

### నవమ స్కంధము

ఆమె చెప్పిన దానికి దుష్కంతు డంగీకరించెను. దుష్కంతునితో ఆశ్రమమునకు వచ్చిన బ్రాహ్మణ పురోహితుని పిలిచి యిట్లనెను. "ఈ రాకుమారిని నేను వివాహమాడుచున్నాను. సరియైన పద్ధతిలో వివాహము జరుపుటకు అన్ని సన్నాహములను చేయుము. నాకు కలుగబోవు కుమారునకు యెట్టి దోషము అంటరాదు చాల క్షుప్తముగా సరియైన పద్ధతిలో జరుగనిమ్ము".

బ్రాహ్మణ పురోహితుడు చాల సంతోషముగా వివాహము జరుపు బాధ్యత స్వీకరించెను. వివాహమునకు రాజ సన్నిధుడయ్యెను. దుష్కంతుడు శకుంతలను భార్యగా స్వీకరించెను. శకుంతలా దుష్కంతులు భార్యభర్త లైరి. ఆమెతో కొంతసేపు అతడు గడిపెను. ఇంతలో తిరిగి వెళ్ళుటకు సమయ మాసన్నమైనదని అతడు భేదము. అతడామెతో నిట్లనెను. "నేను నగరమునకు వెళ్ళిన వెంటనే గజములు, అశ్వములను సేనతో పంపెదను బంధు సముదాయమును పల్లకితో నిన్ను తోడుకుని వచ్చుటకు పంపించెదను. నీకు పరిచారికలుం దురు. నేనిప్పుడు తొందరగా వెళ్ళవలెను. నేను కూడ వారితో వచ్చి నిన్ను నాతో తీసుకువెళ్ళెదను. నీవు రాణిగా నగరమందు నీ గృహములో ప్రవేశించుటకు నేను వచ్చి తీసుకువెళ్ళెదను. కొద్ది కాలము మాత్రమే యీ యెడబాటు. తొందరలోనే వచ్చి నిన్ను తీసుకు వెళ్ళగలనని మాట యిచ్చుచున్నాను"

ఆమెను పడే పడే దగ్గరకు తీసుకుని ఆలింగనము చేసుకొనెను ఆమె చేతిని తన చేతిలోనికి తీసుకుని త్వరలోనే రాగలనని చెప్పెను. అతని నవ్వు ముఖము వెళ్ళనిమ్మని అడుగుచున్నట్లు ఉండెను.

అశ్రువులు నిండిన కనులతో అతనికి ప్రదక్షిణము చేసి అతని పాదములకు నమస్కరించెను. ఆమెను భేదపెట్టి సముదాయించి అతడామెతో యిట్లనెను. "దేవీ! విచారించకుము కొద్ది రోజులు మాత్రమే మనకీ యెడబాటు. నేను త్వరలోనే వచ్చెదను. నేను యింతవరకు సంపాదించిన పుణ్యము మీద ఒట్టుపెట్టి త్వరలోనే రాగలనని మాట యిచ్చుచున్నాను".

అతడట్లు పలుకుచుండగా, అతని మనో నేత్రములో కణ్వుడు వచ్చు దృశ్యమును తిలకించెను "కణ్వుడు తపస్సంపన్నుడైన ఋషి. నేను చేసిన యీ కార్యము విని అతనికి నాపై యెట్టి అభిప్రాయము కలుగునో గదా! నేను యిక్కడకు వచ్చి అతని అంగీకారము ఆశీస్సులు పొందకనే అతని కుమార్తెను వివాహమాడితిని ఏమి జరుగునో!" శకుంతలను విడిచి నగరమునకు తిరిగి వెళ్ళుచున్నపుడు దుష్కంతుని మదిలో యిట్టి ఆలోచనలు చెలరేగి కలవరపరచెను

## 137 శకుంతల ఒప్పుకొనుట

దుష్కంతుడు వెళ్ళిన తర్వాత కణ్వుడు తిరిగి వచ్చెను. మామూలుగా తండ్రి ఆశ్రమమునకు వచ్చినపుడు యెదురు వెళ్ళు శకుంతల ఆరోజు అట్లు వెళ్ళకుండెను ఆమెను సిగ్గు ముంచువేసెను. తన నిర్ణయమును అతడు నిరాకరించునేమోయని భయపడెను నెమ్మదిగా అడుగులో అడుగు వేయుచు తండ్రి వద్దకు వచ్చెను. అతని చేతుల నుండి ఫలములతో నిండిన బుట్టను తీసుకుని, అతడు కూర్చొనుటకు ఆసనమును తెచ్చెను. అతడు పాదములను కడుగుకొనుటకు నీళ్ళు తెచ్చి యిచ్చెను అతని పాదములను కడుగుచున్నపుడు, భయము సిగ్గు ముంచుకురాగా ఒక్క మాటైనను మాట్లాడకుండెను. ఆమె యేదో లిప్పచేసినట్లు భావించి

### శ్రీమద్భాగవతము

తండ్రి తన చర్యను గర్హించునని తలపోసెను ఆమె విస్మయ హాస స్థితిలో యిరుకుకొన్నట్లు తలంచెను తప్పుచేసినట్లు భావించి మూగిపోయినట్లుండెను

కణ్వుడు ఆశ్చర్యముతో ఆమెను చూచి యిట్లనెను. "కుమారీ! నీవు సిగ్గుతో ప్రవర్తించుట మొదటిసారిగా చూచుచున్నాను. నీవు యీరోజు యెందుకో అదృశ్యమైన నున్నావు. నీలో వచ్చిన యీ మార్పు అనూహ్యముగా నున్నది నీలోని యీ మార్పుకు కారణమేమో నాకు చెప్పుము" అప్పటికిని ఆమె మౌనముగనే యుండెను పండ్లు ఒలుచుటలో నిమగ్నమై యుండెను అతడు పండ్లను భుజించి, తాను యేర్పరిచిన ఆసనమందు అతడు విశ్రాంతి తీసుకొనుచుండగా, శకుంతల నెమ్మదిగా మార్గదర్శించెను. భర్త దుష్కర్మమును తలచుచు, అతడి గురించి తండ్రితో చెప్పవలెనని ఆమెకు తెలియును సిగ్గుచేత ఆమె వదనము యెర్రనయ్యెను. కనుల వెంట నీళ్లు వచ్చునట్లుండుటచే గొంతు గద్గదమయ్యెను ఆమె భైర్యము తెచ్చుకొనెను తండ్రి పాదములొత్తుచు, ఆమె యిట్లనెను. "తండ్రి! నీవు బయటకు వెళ్ళినపుడు ఇలికుని కుమారుడు దుష్కర్మమును యీ ఆశ్రమమునకు వచ్చెను. విధి అతని నిక్కడకు రప్పించెనని తలచెదను అతడిని చూచిన క్షణము నుండి అతనినే భర్తగా యెన్నుకుంటిని. తండ్రి! అతడు నన్ను స్వీకరించెను నీ పాదములకు నమస్కరించుచున్నాను, నాపై ఆగ్రహించవద్దు నీ తపశ్శక్తివేత అంతర్వేదము ద్వారా సర్వము తెలుసుకొనగలవు ఏమి జరిగినదియు వివరముగా నీకు నేను చెప్పవలసిన పని లేదు అప్రయత్నముగా జరిగిన మా వివాహమును నీవు నమ్మితిని దయ చూపమని వేడుచున్నాను అతడు బలవంతము చేయుటచే నేను లొంగిపోయాను".

కనులు మూసుకుని ఋషి కొంతసేపు మౌనముగా కూర్చుండెను. తన అంతర్వేదముతో జరిగిన దంతయు తెలుసుకొనెను అతి తొందరగా జరిగిన వారి వివాహములో యెట్టి దోషము లేదని తలంచెను అతడు నవ్వుచు కుమార్తెతో యిట్లనెను "లేదు, నాకు నీపై కోపము లేదు నేనిక్కడ లేనపుడు యేమి జరిగినదియు తెలుసుకున్నాను నన్ను పరిగణనలోనికి తీసుకొనక, పురూరవ కుటుంబములోని దుష్కర్మ మహారోజు, నా కుమార్తెనైన నీవు యీ పవిత్ర వివాహ బంధముచే భార్యభర్తలైనారు నేను కోపగింతునని మీరు తలచుట సహజమే కాని నాకు కోపము లేదు నీ గురించి గాని, నీ భర్త గురించి గాని నీవు భయపడ నవసరము లేదు నీవు ఒక ఉత్తముని భర్తగా యెంచుకున్నావు గాంధర్వ పద్ధతిలో వివాహ ముచితముగానే యున్నది శ్రీమత్సంకర్షణలో యీ పద్ధతి సర్వసామాన్యము పుట్టబోవు శిశువు శ్రేయస్సు దృష్ట్యా శాస్త్ర విధిగా వివాహము జరుగవలెనను నీ నిర్ణయము చాల నమృతముగా నున్నది నీవొక ఉదాత్తపుత్రునికి తల్లిని కాగలవు

"దుష్కర్మముడు ధర్మ ప్రభువు. అతని నీతి విజాయితీ లోకములో ప్రసిద్ధి కెక్కినవి అతడు పురుషులలోకెల్ల ఉత్తముడు అట్టి ఉత్తముడు విన్న భార్యగా స్వీకరించెను ఈ భూ ప్రపంచము సంతనూ పరిపాలించు మహారాజుకు నీవు తల్లిని కాగలవు. అతడు చక్రవర్తి కాగలడు. నీవు దుష్కర్మముని యెంచుకున్నందుకు నాకు చాల సంతోషముగా నున్నది నీవు నా వద్దకు వచ్చి చాల సంతకరములైనది నీకు తగిన వరుని చూడవలెనను ఆలోచనలు నా మనస్సులో మెదలుచుండెను. నీవు నా సమస్యను తీర్చివేసినావు నాకు చాల ఆనందము కలిగించినావు. నా ఆనందమును ప్రకటించుటకు నీవు యే వరము నడిగిననూ ప్రసాదించుటకు సిద్ధముగా నున్నాను"

శకుంతల యిప్పుడు గట్టిగా యేడ్చెను. "తండ్రి! నేను నిన్ను వరమడుగి వలెనా? నీవు అన్నియు నాకు

### నవమ స్కంధము

యిచ్చితివి. అయినప్పటికీ నీవు ఆదేశించుటచేత నేనొకటి కోరుచున్నాను. నా భర్త దుష్టంతుని యెడల వీవు దయ గలిగి యుండవలెను. నాకు యింకేమియు అక్కరలేదు".

కణ్వుడు సంతోషముతో ఆమె కోరికను ప్రసాదించి, అభిమానపూర్వకముగా తలపై చేయివేసి నిమిరెను. అతడిట్లనెను. "ఈరోజు నుండి నీవు నగరములోని పర్వతులను, పౌరవ చక్రవర్తి మహారాణిగా నుండదగు రీతులను నేర్వవలెను". ఆమెను శుద్ధిపరచవలెనను ఆలోచన మనస్సులో మెదలగా, అతడామెను మృదువుగా స్పృశించెను. తండ్రి చేతి స్పర్శ కలుగగనే, దోషము చేసిననన్న తలంపులు ఆమె మనస్సు నుండి అదృశ్యమై, సంతోషముగా నుండెను. తండ్రి తన చర్యను షమించెనని తెలుసుకుని ఆమె నిర్విచారముగా నుండెను.

### 138 శకుంతల వేచియుండుట

కొన్ని రోజుల తర్వాత తాను గర్భము ధరించి యున్నట్లు శకుంతల గ్రహించెను. ఆమెకు చాల సంతోషము కలిగెను. ఆమె గర్భములో శిశువు పెరుగుచుండెను. అదే సమయములో ఆమెలో ఆందోళన కూడ పెరుగుచుండెను. రాజు, తిరిగి వచ్చి తనను నగరమునకు తీసుకువెళ్ళగలనని చెప్పెను. మొదట కొన్ని రోజులు జరిగిన ఆలస్యము గురించి యెక్కువగా ఆలోచించకుండెను. కాని వారములు గడచెను. అతని వద్ద నుండి యెట్టి సమాచారము కూడ లేదు. ఆమె యిట్లునుకొనెను. "రాచ కార్యములతో అతడు తీరిక లేక నన్ను గురించి తలంచుటకు సమయము చిక్కకపోయి యుండును. మరికొన్ని రోజులు ఓర్పుతో వేచి చూచెదను".

ఆమె మరి కొంతకాలము వేచి చూచెను. కాని అతడు రాలేదు. ఆమె కీపుడు విచారము కలుగజూచెను. ఆమెకు యే విషయముపైగాని శ్రద్ధ లేకుండెను. ఆహారము తీసుకొనకుండెను. రాత్రి పగలు ఆమె నిద్ర, ఆహారము మాని రాజును, తన పరిస్థితిని తలచుకొనుచుండెను. ఆమెలో ఉండి ఉండి యేదో ఆశ చిగురించగా, యిట్లు తనలో తా ననుకొనెను. "నేడో, రేపో, లేక యెల్లుండిగాని అతడు మాట యిచ్చినట్లు సేనతో తప్పక రాగలడు. అతడు గొప్ప ధర్మ ప్రభువు. అతడు పౌరవ పంశీయుడు. నన్ను పదలీపెట్టెడు". ఆమె రోజులు లెక్కపెట్టుచుండెను. రోజులు, వారములు, మాసములు గడచుచుండెను.

మూడు సంవత్సరములు గడచెను. ఆమె యిప్పుడు ఒక బాలునికి తల్లి. జన్మించుటకు ముందు ఆమె గర్భములో శిశువు మూడు సంవత్సరము లుండెను. అతడు చాల అందముగా నుండెను. అతడు జన్మించి నపుడు పుష్ప వర్షము కురిసెను, దివ్యగానము వినిపించెను. మున్నుందు చంద్ర పంశువు రాజులందరిలో గొప్ప చక్రవర్తి కాగలడునుటకు నిదర్శనముగా యీ సూచనలు గోచరించెను. ఇంద్రుడు శకుంతల వద్దకు వచ్చి యిట్లనెను. 'శకుంతలా! నీ కుమారుడు యీ లోకమున కంతకూ చక్రవర్తి కాగలడు. అతని బలమునకు, అందమునకు, వైభవమునకు, శక్తికి యెవరూ సాటిరారు. అతడు అశ్వమేధ రాజసూయ యాగములు పలు పర్యాయములు చేయగలడు. నీ కుమారుడు పౌరవ రాజు లందరిలో అత్యుత్తముడు కాగలడు'.

సూతనముగా జన్మించిన శిశువు భవిష్యత్తును విని కణ్వాశ్రమములోని వారందరూ యెంతో సంతోషించిరి. ఆ ఆశ్రమములోని శకుంతల, యీ భూమి సంతసూ పరిపాలించు చక్రవర్తికి తల్లి కాగలదను ఆలోచన,

### శ్రీమద్భాగవతము

ఆశ్రమవాసులందరికీ యెగిరి గంతు వేయునంత సంతోషము కలిగెను. వారు అతి సామాన్యజీవులు. వారి అవసరములు కోరికలు బహు తక్కువ. వారందరును ఆమెను తమ పుత్రికగా యెంచి సంతోషించిరి. సూతన శిశువుకు శాస్త్రరీత్యా జరుపవలసిన విధులన్నిటిని కన్య మహర్షి జరిపెను.

శిశువు తొందరగా పెరుగుచుండెను. మల్లెమొగ్గల వంటి తెల్లని పళ్ళు వచ్చెను. పెదవుల నుండి వచ్చిరాని మాటలు వినేవారికి ఆనందము కలిగించుచుండెను. ఆ శిశువు కొక విచిత్రమైన అలవాటు గలదు. తప్పటదుగులు వేయుచూ నడిచే ఆ బాలుడు సింహము లుండే గుహలలోనికి ప్రవేశించి, అడ సింహము ప్రక్క పరుండే సింహపు పిల్లలను వట్టుకుని లాగి పరుగెత్తూ ఆడుచుండెడివాడు. తల్లి సింహము కోపముతో భయపెట్టిననూ ఆ బాలునకు భయముండెడిది కాదు. తన చిన్నారి బాహువులతో సింహములతో పోరాడి భయపెట్టుచుండెడివాడు. ఆశ్రమవాసులకు యిది విచిత్రముగా నుండెడిది. అతడు పెరిగి పెద్దవాడగుచున్న కొంది అతనిలో భయమనునది లేకుండెను. ఆ విధముగా శకుంతల కుమారుడు పెరుగుచుండెను.

ఆ బాలునకు ఆరు సంవత్సరములు పచ్చనరికి వేటలో ఆరితేరిన వాడయ్యెను. ఆశ్రమము సంటియున్న అరణ్యములో నున్న పులులు, సింహములు, ఎలుగుబంట్లు, తోడేళ్ళు, అడవిదున్నలు, అడవి పండులతో పోరాడుట ఆ బాలునకు అతి సంతోషముగా నుండెడిది. అతని శక్తి సామర్థ్యములు చూచి, ఆ బాలుని మాతామహుడైన కన్య మహర్షి 'సర్వదమను'దని ఆ బాలుని పిలుచుచుండెను.

నగరమునకు తిరిగి వచ్చిన దుష్టంతుడు మొదట శకుంతల గురించి ఆలోచించుచుండెను. కాని అతడు కన్య మహర్షికి భయపడెను. కన్య మహర్షికి యెదురుపడుటకు, అతడాగ్రహించునేమోనని తలచి, తిరిగి అరణ్యమునకేగి ఆమెను తీసుకువచ్చుటకు సంకోచించి జాగు చేసెను. కాలము గడచిన కొంది, అతనికి పిచ్చైక్కించిన ఆ క్షణములు క్రమముగా మరుగై, మరొకొన్ని రోజులకు పూర్తిగా అతని మనస్సు నుండి తొలగిపోయెను.

### 139 శకుంతల ఆశ్రమము విడిచి వెళ్ళుట

కాలము గడచుచున్నకొంది, కుమార్తె జీవితము వ్యర్థమగుచున్నదని కణ్వుడు భావించెను. ఆమె యెప్పుడును యేదో ఆలోచించుచున్నట్లుండెను. పూర్వము వలె ఆమె యిప్పడు ఆడుచు, పాడుచు వాయిగా ఉంటూ తండ్రికి ఆనందమును కలిగించుటలేదు. ఆమె కన్నులు లోతుకు పోయెను. అత్యల్పముగ మాట్లాడు చుండెను. ఆమె శుష్కించి యుండుటచే సంతోషముగా నుండుటలేదని కణ్వుడు గ్రహించెను. బాలునకు పండ్రెండు సంవత్సరములు వచ్చెను. ఆశ్రమములోని అందరు బాలురవలె అతడుకూడ వేద శాస్త్రములు నేర్చుకొనెను. ఆమెను, ఆమె ఖుమారుని నగరములోని రాజు వద్దకు పంపుటకు సమయ చూసన్నమైనదని కణ్వుడు నిశ్చయించెను. బాలుని యువరాజుగా పట్టాభిషిక్తుని చేయుటకు తగిన పయస్సు వచ్చినదని కూడ కణ్వుడు తలచెను.

కణ్వుడు శకుంతలను పించి తన ప్రక్క కూర్చుండబెట్టుకొనెను. ఆమె తలను అతడు నిమురగా, ఆమెకు దుఃఖము ముంచుకు వచ్చెను. ఆమెను సముదాయించి యిట్లనెను. "నీ హృదయములోని విచారము

### నవమ స్కంధము

నేనెరుగుదును. నా మాట విను, పుత్రీ! భర్త వద్దనే స్త్రీకి స్థానము భర్తకు సేవ చేయుచూ అతనిని సంతుష్టి పెట్టుట ద్వారా స్త్రీ మోక్షము పొందగలదు. ఇంతకాలము అతడు విన్ను పిలిపించునని వేచియున్నావు. అతడట్లు చేయకుండుటచేత నీవే అతని దగ్గరకు వెళ్ళుట అతి ముఖ్యము. నీవు చాల కాలము అతడు వచ్చునని వేచియుంటివి.

“పొరవ రాజు దుష్కంఠుడు వచ్చు సూచనలు లేకుండుటచే అతని వద్దకు విన్ను పంపుటకు నిశ్చయించి నాను. అతని అంశ్యమునకు నీవు ఆతనిపై అయిష్టత పెంచుకొనరాదు. కుమారుని చూచి రాజు సంతోషించ గలడు. నీ కుమారుడు యువరాజుగా పట్టాభిషిక్తుడగును అది నీకు సంతోషము నిచ్చును”.

కణ్వుడు అగి శకుంతలవైపు చూచెను. ఆమెకు తీవ్రమైన మనోవ్యధ కలిగించిన రాజు వద్దకు వెళ్ళుటకు సుముఖముగా లేదని కణ్వుడు గ్రహించెను. ఆమె యేదో చెప్పబోవుచుండగా కణ్వుడు చెయ్యి అడ్డము పెట్టి యిట్లనెను. “కుమారీ! వద్దు. నా మాట కాదనకుము. నీ భర్త వద్దకు నీవు వెళ్ళవలెనని నా అభిమతము వివాహితయైన స్త్రీ తండ్రి యింట యెక్కువ కాలము ఉండుట సమంజసము కాదు. కుమార్తె సుఖముగా వోయిగా నుండుటకు తండ్రిగా నా విధిని నిర్వర్తించుచున్నాను”. ఆమె మౌనముగా నుండెను తల్లి కుమారుల ప్రయాణమునకు కణ్వుడు అన్ని సన్నాహములు చేసెను. ఆమె ప్రయాణించు రోజు వచ్చినది

కణ్వుడు ఆమెను తండ్రి ప్రేమతో ఆలింగనము చేసుకుని, మనుమని అన ఒడిలోనికి తీసుకునెను. ఆ బాలుని శిరస్సు నాథ్రూణించి యిట్లనెను “కుమారా, సర్వదమనా! పొరవ వంశములో అనేకులు గొప్ప రాజులు కలరు. మనలను పరిపాలించుచున్న రాజు అట్టి ఉత్తమ వంశమునకు చెందినవాడు అతని పేరు దుష్కంఠుడు నీ తల్లి ఆ మహారాజునకు రాణి. నీవు ఆ రాజు వారసుడవు నీవు నీ తల్లితో ఆ రాజు వద్దకు వెళ్ళుచున్నావు. వెళ్ళి నీ తండ్రికి నమస్కరించుము యువరాజుగా నీకు పట్టము గట్టెరరు రాజును గౌరవించవలెను కొంత కాలము తర్వాత నీవు యీ భూమిని మహారాత్మలైన నీ పూర్వుల వలె పరిపాలించుము. నీవు మహారాజునై సింహాసనముపై కూర్చున్నప్పుడు నన్నొకసారి తలచుకొనుము”. కణ్వుని నేత్రములు అశ్రువులతో నిండెను.

బాలుడు కణ్వుని పాదములపైబడి యిట్లనెను “నీవు నాకు తండ్రివి తల్లివి కూడ నాకు మరొక తండ్రి వద్దు. నాకు నీవే కావలయును. ఈ లోకమందు పరలోకమందు కూడ నిన్ను నేను సేవించుటచేత పుణ్యము సమకూరును. నాకింకేమియు వద్దు నా తల్లి వెళ్ళదలచినచో తన భర్త దగ్గరకు వెళ్ళవచ్చును నేను మాత్రము నీ పాదముల చెంతనే జీవిత మంతయు గడపెదను. బహుశః యీ అడవిలోని క్రూర మృగములతో నా ఫ్రేలాసనలు చూచి నీవు ఆగ్రహము చెంది నన్ను శిక్షించుటకై యిక్కడి నుండి పంపివేయుచున్నావని తలచెదను. తండ్రి! నేను ఆ మృగములను బాధించక, నీ పాదముల వద్ద కూర్చుని శ్రద్ధతో శాస్త్రములను అధ్యయనము చేసెదను. నా మాట నమ్ముము. దయచేసి నన్ను మాత్రము యిక్కడ నుండి పంపించి వేయవద్దు”. కణ్వుని కాళ్ళు గట్టిగా పట్టుకుని వదలక కణ్వుని హృదయము బ్రద్దలగునట్లు ఆ బాలుడు యేడ్చుచుండెను. శకుంతల కూడ విచారించుచుండెను ఆమెకు తండ్రిపై యెనలేని ప్రేమ. ఆమె పుత్రుని మాటలు మరింతగా ఆమెకు విచారము కలిగించెను విచారించుచున్న తల్లితో ఆమె పుత్రుడిట్లనెను “తండ్రి మాటలు విని నీవెందుకు యేడ్చుచున్నావు? నీ భర్తపై ప్రేమతో వెళ్ళదలచుకున్నచో నీవు వెళ్ళవచ్చు. నేను యిక్కడనే తండ్రివద్ద యుండెదను”

### శ్రీమద్భాగవతము

ఆ బాలుని మాటలు ఆమెకు మరింత బాధ కలిగించగా, ఆమె యిట్లనెను. "ఒక మనిషి చేయు పాప కార్యమునకు అనేకులు బాధపడుదురు. నేరము చేసిన వ్యక్తి యెట్లో పరిణామముల నుండి తప్పించుకుని బయటపడును, కాని యితరులు అందుకు బాధపడెదరు. నా విషయములో అదే జరిగినది. చివరకు బాధపడుచున్న దానను నేను. కుమారా! నాకు వెళ్ళవలెనని యున్నదని భావించకుము. నేను కోరునది ఒక్కటే. ఈ తండ్రి పాదములచేత చోటునే కోరుచున్నాను. ఇంకేమియు నాకక్కరలేదు. పడిపోయిన లత వలె ఆమె కణ్వుని పాదములపై పడగా, అత డామెను లేవనెత్తి సముదాయించెను. ఆమె కన్నీళ్లు తుడిచి కూర్చోనబెట్టెను. తర్వాత అతి సరళమైన మాటలతో ఆమె మొండి నిశ్చయమును మానుమని కణ్వుడు నచ్చజెప్పెను. బాలుడు కణ్వుని మాటలను వినుచుండెను. కణ్వు డీట్లనెను. "శకుంతలా! నా మాట వినుము. నీ శ్రేయస్సు కోరి చెప్పుచున్నాను. ఈ ఆశ్రమములో నీవు పుష్పమువలె పెరిగినావు. ఈ ఆశ్రమము నాగరిక ప్రపంచమునకు దూరముగా నున్నది. సాధారణముగా కన్యలకు చెప్పు ధర్మ సూత్రములు నీకు చెప్పులేదనుకుంటాను. నీ అమాయక స్థితికి, నీకు తల్లి లేకపోవుట నా బ్రహ్మచర్యాశ్రమము రెండును కారణములైనవి. పతివ్రతకు భర్త ప్రక్క తప్ప వేరొకచోట స్థానము లేదు. తన సర్వస్వమూ భర్తయేయని తలంచు స్త్రీని పతివ్రత యందురు. పతివ్రతం కెల్లప్పుడు స్వర్గ ద్వారములు తెరచి యుండును. దేవతలందరు పతివ్రతలను మెచ్చుకొందురు. భర్తయే సర్వస్వమని తలంచు పతివ్రతలకిది గొప్ప కానుక. నీకు, నీ కుమారునికి ఉజ్జ్వల భవిష్యత్తు గలదు. నీ కుమారుని భవిష్యత్తు కొరజైనను, నీ కోసము కాకపోయినను, నీవు దువ్యంతుని వద్దకు వెళ్ళవలెను".

ముడుతలుపడిన తనచేతులతో కణ్వుడు మనుమని శిరస్సు నిమిరుచు యిట్లనెను. "నీవు నా మనుమడవు. చంద్రపంశపు రాజైన చలికునకు కూడ మనుమడవు. నీవు నీ విధి నిర్వర్తించవలెను. ఆ నిధముగా నీ తల్లి తన విధిని తప్పక నిర్వర్తించగలదు. ఆమె భర్తను ప్రేమించెను. తన్ను ప్రేమించిన పురుషుని యే స్త్రీ కూడ మరువలేదు. కాని ఆమె అతని వద్దకు వెళ్ళుటకు యిష్టపడుటలేదు. నీవు పొరపుడవు, భవిష్యత్తులో యీ భూమికి రాజు కానున్నావు. నీ తల్లిని తీసుకుని నీ తండ్రి వద్దకు భైర్యముగా వెళ్ళుము. నీకు అక్కడ నచ్చకపోయినచో, నీవు నా దగ్గరకు తిరిగి రావచ్చును. నీవిక్కడకు యెప్పుడైననూ రావచ్చును.

తల్లి, కుమారుడు మాట్లాడలేదు. కణ్వుడు శిష్యులను పిలిచి వారితో యిట్లనెను. "ఈ శకుంతలను తీసుకువెళ్ళి ఆమె భర్తకు అప్పగించి రండు. నే నామెను పంపుట నాకు యిష్టముండి కాదు. కాని స్త్రీకి భర్త ప్రక్కనే స్థానము. ఎక్కువ కాలము తండ్రి వద్దనే యుండుట శ్రేయస్కరము కాదు. లోకులు ఆమెను గురించి అన్యథా తలచెదరు".

తిరిగి ఆశ్రమమునకు రావచ్చునను ఆశతో బాలుడు ప్రయాణమునకు అభ్యంతరము చెప్పలేదు. అతడిట్ల నెను. "అమ్మా! ఆంశ్యము చేయకు. రాజు వద్దకు వెళ్ళుదము".

తాతగారైన కణ్వుని పాదములకు నమస్కరించి ఆశీస్సులు పొందెను. తండ్రికి ప్రదక్షిణము గావించి శకుంతల సాష్టాంగ ప్రణామము జేసెను. ఆమె కనులు వర్షించుచుండెను. చేతులు జోడించి ఆమె యిట్లనెను. "ఇంత కాలము నీవు నన్ను పెంచి పెద్ద దానిని చేసినావు. అజ్ఞానముచేత లేక నిర్లక్ష్యముచేత అనేకసార్లు నీతో పరుషముగా మాట్లాడి యుండవచ్చు. ఒక్కొక్కప్పుడు నీ మాట లెక్కచేయక అగౌరవముగా ప్రవర్తించి యుండవచ్చు. చేయకూడని పనులు నేను చేసి యుండవచ్చు. కాని నీవు వాటిని సహించి నన్ను క్షమించవలెను".

కణ్వుని నేత్రముల నుండి అశ్రువులు ధారగా కారుచుండెను. అతడు మాట్లాడలేకపోయెను. హృదయము విచారముతో బరువెక్కినను. తన ప్రియమైన పుత్రికతో యెడబాటు వలన కల్గిన విచారమును యెట్లో దిగిమ్రొంగి, శిష్యులతో యిట్లనెను "ఈమె నా వద్ద మిక్కిలి గారాబముగా పెరిగిన సంగతి మీకందరకూ తెలిసినదే ఆమె అరణ్యములో జన్మించి, యంతవరకు అరణ్యములోనే జీవించెను. ఆ పేరు లోకము తెలియదు అనలే విచారముగా నున్న యామెను అతి జాగ్రత్తగా కాపాడుదు. మహారాజుకు అప్పగించి మీరు తిరిగి రండు".

కణ్వుడు మరల వారితో యిట్లనెను. "నా యీ సందేశమును మహారాజుకు తెలియజేయుదు. 'అనేక సంవత్సరముల క్రితము నా ఆశ్రమమునకు వచ్చి వివాహమాడిన యీ శకుంతల నీ పుత్రునికి తల్లి అయ్యెను నా ఆశిస్సులతో వారిని నీ వద్దకు పంపుచున్నాను. వారిని స్వీకరించి సుఖముగా నుండుము' " శకుంతల, ఆమె కుమారుడు కణ్వుని వద్ద పెంపు తీసుకుని మెల్లగా అయిష్టతతో ఆశ్రమము విడిచి నూతన జీవిత మార్గమున నడువసాగిరి అనేక సంవత్సరములుగా అంబాటుపడిన ఆ వాతావరణమును విడిచి వెళ్ళుట ఆమెకు చాల విచారము కలిగించెను తండ్రి విడిచిన కన్నీళ్ల తడి యింకనూ ఆమె తలపై నిలిచియుండెను

## 140 తల్లి, కుమారుడు

అంచెలంచెలుగా ప్రయాణము చేసి, చివరకు ప్రతిష్ఠానపుర ద్వారమును సమీపించిరి. ఈ నగరమందే పూర్వము పురూరపుడు ఊర్వశితో జీవించెను పురూరపుడు దుష్కంఠునికి పూర్వుడు నగర ద్వారము చేరి వారు రాజు భవనము ఇంద్ర భవనము వలె, నగరము మధ్యగా నున్నదని కనుగొనిరి. ఆ భవనము ముందర ప్రాంగణములో రాజును చూడగోరువారికి దుష్కంఠుడు దర్శన మీయగింపని వారు తెలుసుకొనిరి ద్వారము వద్ద ప్రజలు కొత్తగా నగరమునకు వచ్చిన శకుంతలను, ఆమె తోడివారలను వింతగా చూచుచుండిరి శకుంతలతో వచ్చిన కణ్వుని శిష్యులను, వారు ధరించిన నార వస్త్రములను, వారి జటాజూటములను ఆశ్చర్యముతో చూచుచూ, ప్రజలు వారిలో వారు వ్యాఖ్యానించు కొనుచుండిరి. కణ్వుని శిష్యుల కిది నచ్చలేదు.

హఠాత్తుగా వారు ఆగి యిట్లనిరి. "శకుంతలా! గురువుగారు కోరినట్లుగా నీ భర్త పాలించు నగరమునకు తీసుకువచ్చితిమి మేము ఆశ్రమమునకు తిరిగి వెళ్ళెదము". శకుంతలకు కొత్త ప్రదేశము, పరిసరములు భయము కలిగించెను. ఆమె యేదో పోగొట్టుకున్నట్లు భావించెను. అదియును గాక, ఆమె రాజును చూచి చాల సంవత్సరములయ్యెను. అలామె యెడల యెట్లు ప్రవర్తించునో యని భయముగా నుండెను ఆమె శిష్యులతో యిట్లనెను "నాలో రాజభవనము వరకు వచ్చి, రాజు మమ్ము చూచిన తర్వాత మీరు వెళ్ళవచ్చును".

వారు తల అడ్డముగా త్రిప్పి యిట్లనిరి "అట్లు చేయుటకు నీలుకాదు. నగర ద్వారము వరకు నిన్ను డేమముగా తీసుకు వచ్చితిమి నీవు సునాయాసముగా రాజు భవనమును చేరుకొనవచ్చు. మాకు యీ నగరముతోగాని, నగరవాసులతోగాని పనిలేదు. అన్ని బంధములను త్యజించిన మా పంట వారికి, యీ నగరముతోగాని, నాగరక పద్ధతులతోగాని ప్రమేయము లేదు మేము తిరిగి వెళ్ళగోరుచున్నాము". శకుంతల కన్నులు అశ్రువులతో నిండెను. వారు ఆమెను సముదాయించి యిట్లనిరి. "నీకేమియు భయము లేదు

### శ్రీమద్భాగవతము

నీకు అంతయు సవ్యముగా నుండగలదు. వచ్చుచున్నప్పుడు మార్గములో అన్నియు మంచి శకునములు యెదురైనవి నీ కుమారుడు తప్పక పట్టాభిషిక్తుడగును. నీవు గురువుగారి ఆశీస్సులు పొందినావు ఆయన మాటలు యెన్నడూ వృధా కాలేదు'. వారు నగరము నుండి వెనుతిరిగి తొందరగా నడువసాగిరి. వారు కనుమరుగగు వరకు కుమారుని చేయి పట్టుకుని శకుంతల వారినే చూచుచుండెను వారు వెళ్ళుటతో ఆమెకు ఆశ్రమముతో నున్న ఆఖరి సంబంధము లెగిపోయెను.

శకుంతల విగ్రహమువలె నిల్చియుండి యేదో ఆలోచనలో మునిగి యుండగా, ఆమె కుమారుడు తిరిగి ఆమెను యీ లోకములోనికి తీసుకువచ్చెను. అతడామె చేయి పట్టుకొనగా ఆమె మెల్లగా నడచుచుండెను ఆమె మనస్సు తంద్రీ గురించి, ఆశ్రమ జీవితము గురించిన ఆలోచనలతో నిండియుండెను ఆమె సంకోచించుచు వాం మెల్లగా నడచుచుండెను. ఆమె చూపులు దెబ్బతిన్న లేడి చూపులవలె నుండెను. అతడామె చెయ్యిని స్థిరముగా పట్టుకుని ఆమెను నడిపించుచు రాజభవనము వైపుగా నడచెను ముబ్బులను తాకుటకు పోటవడుచున్నట్లు గోచరించుచున్న యెత్తైన అందమైన భవనములు చూచి ఆ బాలుడు ముగ్ధుడయ్యెను ఉత్సాహముతో ఆ బాలుని కనులు ప్రకాశించుచుండెను. ఆమె మాత్రము నిరుత్సాహముతో రాజభవనమువైపు నడచుచుండెను.

వీధిలోని ప్రజలు విచారముతో నున్న ఆమె సౌందర్యమును, ప్రక్కనే సింహమువలె నడచుచున్న బాలుని జూచి ఆశ్చర్యపడిరి వారు తల్లి కుమారులయి యుందురని భావించిరి కొందరిట్లు తలపోసిరి "స్వర్గపురాణి శవీదేవి కుమారుడు జయంతినితో నడచుచున్నట్లుగా వీరిద్దరు నున్నారు". మరి కొంద రీవిధముగా భావించిరి "అహో! ఏమి యీమె సౌందర్యము! సాక్షాత్తు లక్ష్మీదేవి యీ నగరమునకు వచ్చి నడుచుచున్నదా యనునట్లున్నది కాని ఆమె చేతియందు యెర్రని పద్మము లేకుండుటచేత లక్ష్మీదేవి కాదని నిశ్చయముగా చెప్పవచ్చు".

శకుంతల కుమారునితో మృదువుగా మాట్లాడుట జూచిన ప్రజలు యిట్లునుకొనిరి "ఈమె మరొక లోకమునుండి వచ్చినట్లున్నది ఇటువంటి వారిని యిది వరకెన్నడను చూడలేదు ఆ యువకుని చూడు! అతని నడక సింహము నడచినంత హిందాగా నున్నది అతని మెడ, వక్షము సింహము వక్షమువలె శక్తిమంతమైనవిగా నున్నవి! అహో! అతని అవయవ సౌష్ఠ్యము యెంత పొందికగా నున్నదో గదా! ఆ ఎర్రని పాదము లెంత అందముగా నున్నవి! అడుగు వేయునపుడు అవి యెంత స్థిరముగా భూమిపై పడుచున్నవో చూడుము. మహారాజు నడచుచున్నట్లున్నది" మరొక డీవిధముగా అనెను "నీవు మహారాజు అనగానే, అతని ముఖము ఆకారము చూడగా యేదో స్ఫురించుచున్నది. ఇంతెందుకు, మన మహారాజు దుష్కర్మముల వలె నున్నాడు! ఎవరి కుమారుడో? అతనితో హింసవలెనున్న ఆమె మాటలు కోకిల స్వరము వలె నున్నవి ఆమె స్వరము అతి మధురము. ఆమె ముఖము చంద్రబింబమువలె నున్నది ఆమె వచ్చినపుడు చుల్లెముగ్గులు విచ్చెనా యనునట్లున్నది. ఆమె పద్మదళము వర్ణములో నున్నది. చూచినవారికి ఆమె సయనములు పాడవుగా పద్మదళములవలె విశాలముగా నున్నట్లు లోచను. కరగించిన బంగారము వలె ఆమె మేను ప్రకాశించుచున్నది ఆమె యెవరో స్వర్గము నుండి దారి తప్పి యిటు వచ్చినట్లున్నది ఆమె యీ భూలోకమునకు చెందినది కాదు" ఆ విధముగా ప్రజలు తల్లీ కుమారులను చూచి తలపోయుచుండిరి

లెక్కచేయక శకుంతల రాజభవనము వైపు నడుచుచుండెను కొందరు వారిని అనుసరించిరి ఇంతలో శకుంతల రాజభవన ద్వారము చేరుకొనెను



### సవమ స్కంధము

ఆమె శరీరములో ప్రతి అవయవము వణకుచుండెను. ఆమె కిప్పుడేమి చేయవలెనో తెలియలేదు. ఆమె స్తంభించినట్లు నిలుచుండెను. ఒక చేతితో గుండె పట్టుకుని చూడగా గుండె కొట్టుకొనుట ఆగినట్లు అనిపించెను. రెండవ చేతితో కుమారుని చేయి పట్టుకొనినట్లు గ్రహించి, నిబ్బరముగా నుండుటకు విశ్రయించుకొనెను. తన కుమారుని కొరకు, మున్నుండు రాజ్యము నేలు తన పుత్రుని కొరకు నిబ్బరముగా నుండదలచెను. తన తండ్రి ఆ విధముగా పలుకుటచే అది సత్యము కాగలదని ఆమె తలంచెను. రాజును పలకరించుటకు ఆమెకు ధైర్యము అత్యవసరము. ఆమె సభా మందిరమువైపు నడచెను. అచట రాజా ప్రజలకు దర్శనమిచ్చి వారి సాధక బాధకములను విని పరిష్కారము చేయునని ఆమె తెలుసుకొనెను.

రాజును యే విధముగా సంబోధించవలెనో, అతనితో యేమి చెప్పవలెనో యని సరియైన వాక్యములను తన మనస్సులో సమకూర్చుకుని మననము చేసుకొనుచుండెను. దుష్కర్మముని తలచుకొనగా ఆమెకు సిగ్గు ముంచుకు వచ్చెను. ఆమె తనలో తానిట్లునుకొనెను. "అతని ముందు నిలిచి నేనేమి చూట్లాడుదును? నేనతనిని 'నాథా' యని పిలువనా? లేక 'మహారాజా' యని సంబోధించనా?" ఇట్లు ఆలోచించుచుండగానే ఆమె సభా మందిరము చేరుకొనెను.

సూర్యుని వలె ప్రకాశించుచున్న కుమారునితో శకుంతల సభా మందిరములో ప్రవేశించెను.

## 141 దుష్కర్మముని నిరాదరణ

దూరము నుండి శకుంతల తలయెత్తి ఆమెకు ప్రియమైన భర్తను గాంచెను. అతడు సింహాసనముపై కూర్చుని యుండెను. అతడు ఇంద్రుని వలె ఆమెకు గోచరించెను. అతనిని చూచి చాల కాలము అయినందున, ఆమె రెప్పవాలక అతడి ముఖమునే చూచుచుండెను. అతనిని చూడగలిగినందుకు ఆమెకు చాల సంతోషము కలిగెను. ఆమె తలదించుకుని సింహాసనమువైపు నడచి వెళ్ళెను. అతనికి సవినయముగా సమస్కారము చేసి, పుత్రుని సింహాసనము ముందుకు నెట్టి యిట్లు పలికెను. "కుమారా! నీ తండ్రియైన రాజుకు సమస్కారము చేయుము" తర్వాత ఆమె మౌనముగా నిల్చుండెను. సిగ్గుచేతి ఆమె పరిచయముగా చూడలేకపోయెను. ఒక స్తంభము నానుకుని ఆమె యట్లే నిలుచుండి మధ్య మధ్య తలయెత్తి రాజును చూచుచుండెను, ఉత్సాహముతో ఆమె కనులు ప్రకాశించుచుండగా, తనను తాను అదుపులో నుంచుకొనలేకపోయెను.

సర్వదమనుడు రాజుకు నమస్కరించి, తట్టి ప్రక్కనే నిలుచుండెను. ఆ బాలుని కన్నులు కుతూహలముతో ప్రశ్నించుచున్నట్లు ఉత్సాహమును వ్యక్తము చేయుచుండెను. "ఇతడా నా తండ్రి!" అని తనలో తాననుకొనెను. "అతడు చాల ఉదాత్త పురుషునివలె నున్నాడు. నేను కూడ అతనివలెనే యుందును". అతడు తట్టివైపు చూడగా ఆమె చిరునవ్వు నవ్వెను.

ఇంతలో వారెవరో, తన వద్దకెందుకు వచ్చిరో రాజునకు తెలియలేదు. ఆమె "రాజైన నీ తండ్రికి నమస్కరించు" అని పలికిన మాటలు అతని నాలోచింపజేసెను. ఆమె ఆ విధముగా చూట్లాడుట అనుచితమని భావించెను. తన భావములను వెలిబుచ్చక, గంభీర పదనముతో యిట్లునెను. "నేను నీకేమి చేయగలను? నీ కుమారునితో నా వద్దకు యేం వచ్చితివి? నీకేమి కావలెనో అడుగుము. సరియైనదేదో అది చేసెదను"

### శ్రీమద్భాగవతము

శకుంతల స్వరము అతి మృదువుగా మెల్లగా నుండుటచే రాజు సరిగా వినలేకపోయెను. ఆమె యిట్లనెను. "మహారాజునకు ప్రీతి కలిగినచో నేను తప్పక పలికెదను. ఈ బాలుడు నీ వలన నాకు జన్మించెను. నీవు నాకొసగిన వాగ్దానమును - యీ బాలుని యువరాజును చేసెదనని - నెరవేర్చుమని అడుగుటకై వచ్చితిని. నీవు కణ్వుని ఆశ్రమమునకు వచ్చి నన్ను భార్యగా స్వీకరించిన విషయము నీకు గుర్తుచేయ నవసరములేదు. ప్రభూ! ఆరోజు జ్వప్తికి తెచ్చుకొని యీ బాలుని నీ కుమారుడుగాను, నన్ను నీ భార్యగాను గైకొనుము. నీతో మా యెడబాటు అనేక సంతకములైనది".

అనేకమందితో ప్రేమ కలాపములు నలిపిన దుష్టంతుడు, శకుంతలను ఆమె యందలి ప్రేమను మరచిపోయి చాల కాలమయ్యెను. ఆమెతో ప్రేమ అతని జీవితములో క్షణకాలము మాత్రమే యుండెను. కాల గమనముతో ఆమెపై ప్రేమ యెన్నడో మాసిపోయెను. ఆమె మృదువుగా తడబడుచు చూట్లాడిన చూటలు నీన్న తర్వాత అతనికి కొద్దికొద్దిగా అనాటి సంఘటన జ్వప్తికి వచ్చెను. కొంతసేపటికి అంతయు సుర్పరణకు వచ్చెను. కాని అతడు అంగీకరించుటకు యిష్టపడకుండెను. అతడిట్లనెను. "నాకు అటువంటి దేమియు జ్ఞాపకము లేదు. నిన్ను నే నిదివరకన్నడును చూచినట్లు లేదు. నీవు నాకు అపరిచితురాంపు. నిన్ను నేను భార్యగా స్వీకరించుట, యీ బాలుడు నా పుత్రుడగుట అసంభవము". అతడు కొంతసేపు ఆగి, ఆమె యేమి చూట్లాడునో యని వేచి చూచెను. ఆమె చూట రాక నిశ్చేష్టురాలయ్యెను. రాజు మరల యిట్లనెను. "నీ కథను నేను నమ్మజాలను. నా నుండి యేదో లాభము పొంద నెంచి, వివాహమును నెవముతో నీవు యీ సాహసమునకు పూనుకున్నట్లున్నది. నీతో నాకెట్టి సంబంధము లేదు. నీవు వెళ్ళవచ్చును. నీకు తోచినట్లు నీవు చేయవచ్చును".

అతని చూటలు ఆమె చెవులకు విషతుల్యముగా నుండెను. ఆమె స్తంభించి నిలుచుండెను. ఆమె తల తిరిగి పడిపోవునేమో యని భావించెను. ఆమె అటువంటి చూటలను చివరికి చూసి ఊహించుకుంటుంటే, ఆమె హృదయమునకు తీరిన ఆఘాతము కలిగెను. కాని ఆమె నిగ్రహించుకొనెను. నిలూరుగి నిలుచున్న ఆమె హృదయములో నిస్సహాయ బదులుగా ఆగ్రహము అలంపరె ఉప్పొంగుచుండెను. ఆమె పెదవులు ఆవేశముతో వణకుచుండెను. ఇంతవరకు మృదువైన ఆమె నేత్రములు ఆగ్రహముతో ప్రకాశపంతులయ్యెను. ఆమె వాడి చూపులు రాజును రహించుచున్నట్లుండెను. దీర్ఘముగా అతినివైపు చూపు సారించి ఆమె యిట్లనెను. "నీకు జ్ఞాపకమున్నది. నీకు సర్వమును జ్ఞాపకమున్నదని నాకు తెలియును. కాని అనాగరకుని వలె ప్రవర్తించుచు జ్ఞాపకము లేదనుచున్నావు. నీ హృదయములో నున్న అంతరాత్మకు తెలుసు. నీ అంతరాత్మ వడుగుము. అది నీకు అంతయు తెలియజెప్పగలదు. నీవు సత్యము పలుకుటలేదు. ఓ రాజా! నీవు తెలిసి అసత్యమాడుచు న్నావు. నీవు శాస్త్ర గ్రంథములు చదవినవాడవు. అసత్యము చెప్పి నీ ఆత్మను సుప్రసాదించుచున్నట్లు గ్రహించలేవా? ధర్మము సరళ స్వభావులను, ఉత్తములను రక్షించును, నీవు ధర్మమును అతిక్రమించుచున్నావు. నీవు మహారాజువు, అసత్యము పలుకుచున్నావు.

"మానవుడు రహస్యముగా పాపము చేసి, తనలో తానిట్లు తలచును. 'నేను చేసినది యితరులు యెరుగరు, వారు తెలుసుకొనలేరు. అందుచేత నాకు ఫరవాలేదు'. కాని అతడు చేసిన పాపము దేవతలకు తెలుసు, భూతములకు తెలుసు; సూర్య చంద్రులకు అగ్ని వాయువులకు తెలియును; స్వర్గ భూలోకములకు తెలుసును; ధర్మప్రభువు యమునికి తెలియును, రాత్రి పగలు, ఉదయ సాయం సంధ్యలకు తెలుసు; పాపాత్ముని ప్రవర్తన ధర్మమునకు తెలుసు. నైవస్యముడైన యముడు, అతని పాపమును తప్పక శిక్షింపగలడు.

### నవమ స్కంధము

"క్షేత్రజ్ఞుడు అనగా అంతరాత్మ - మానవులు చేయు కార్యము లన్నింటికీ సాక్షి. అంతరాత్మకు తెలియనిది లేదు.

"తనను తాను అనగా ఆత్మను వంచించుకొను మానవుడు దైవానుగ్రహము పొందలేడు. ఓ రాజా! నా మాటలను వినుము. మరొకసారి నీకు అనాటి సంఘటన జ్ఞప్తికి తెచ్చుటకు ప్రయత్నించెదను.

"నీవు కణ్వ మహర్షి ఆశ్రమమునకు నీకై నీవు వచ్చి నన్ను చేబట్టినావు. న్యాయముగా నేను నీ ధర్మపత్నిని. ధర్మపరాయణురాలైన పతివ్రతను, యిప్పుడు నీవు చేసినట్లు, నలుగురిలో అవమానించుట నమంజము కాదు. నేను కోరుకున్నచో యీ భవనమును నేలకూర్చగలను. నీ తల వెయ్యి వ్రక్కలు చేయగలను. భర్త పాపాత్ముడైనప్పటికీ ప్రీతి భర్తను ప్రేమించును. అందుచేత నా ఆగ్రహమును నీపై గాని, నీ రాజ్యముపై గాని ప్రసరింపజేయదలచుకోలేదు.

"ఒక పుత్రునికి తండ్రి యగుట చాల గొప్ప విషయమని చెప్పుదురు. నీ పుత్రుని తీసుకు వచ్చినాను. ఇతడెంత గొప్పవాడో, యితని చూపులు యెంత ఉదాత్తముగా నున్నవో లోకమునకు తెలియును. ఇటువంటి పుత్రుని విరాకరించు మూర్ఖపు తండ్రి యుండునా? తండ్రి రూపము పుత్రుని యందు ప్రతిబింబించునని జ్ఞానులు చెప్పుదురు. నీ పుత్రునిలో నీ రూపమును చూడగలవు. పుత్రుడు పున్నామ నరకము నుండి రక్షించును. కాని, నీ పుత్రుని నీవు అంగీకరించకున్నావు. ఇది చాల చోద్యముగా నున్నది.

"చాల కాలము క్రిందట జరిగిన విషయము మరొక పర్యాయము నీకు జ్ఞప్తికి తెచ్చుటకు ప్రయత్నించెదను. నీవు అరణ్యమునకు వచ్చి ఒక లేడిని వేటాడగా, అది మరొక అరణ్యమందు ప్రవేశించెను. నీవును అందు ప్రవేశించి, అనిపింపి చూచిన నదీ తీరమున నున్న కణ్వశ్రమమునకు వచ్చినావు. ఆశ్రమములో నీవు నన్ను కలసినావు. నేను ఒంటరిగా నుంటిని. నా తండ్రి బయటకు వెళ్ళెను. అతిధిగా నిన్ను గౌరవించి సత్కరించితిని. నేనెవరో నీవు తెలుసుకొనగోరితివి. నేను అచ్చరస మేనకకు, మహర్షి విశ్వామిత్రునికి కుమార్తెనని తెలిపితిని. నీవు సరళమైన, మృదు వచనములతో నాతో సంభాషించితివి. అవి తేనెలొలుకు పలుకుల వలె నుండెను. కాని అవి అసత్యములు. నీవు ఆశ్రమములో నన్ను చేబట్టినావు. నీవు గాంధర్వ పద్ధతిలో నన్ను వివాహము చేసుకొనగలనని పలికినావు. తెలివి తక్కువగా నేను నిన్ను నమ్మినాను. నీ మాటలను విశ్వసించి నీ ప్రేమను అంగీకరించినాను. ఇంత జరిగిన తర్వాత కూడ నీకు జ్ఞాపకము లేదనుట ఆశ్చర్యము! పౌరవ చక్రవర్తి యీ విధముగా అసత్యమాడి తనకు చెందిన వారిని విరాకరించుట అనుచితము. నీవు యీ లోకమునకు ప్రభుడవు. నీవు నాకు భర్తవు. నన్ను, నీ పుత్రుని విరాకరించుట తగదు. నేను యెప్పుడును దురదృష్టవంతురాలనే. నేను పుట్టిన వెంటనే నా తండ్రి నన్ను విరాకరించెను. నా తల్లికి నేను అక్కరలేకపోతిని. నన్ను అరణ్యములో వదలి ఆమె వెళ్ళిపోయెను. పక్షులు నన్ను కరుణించి రక్షించెను. ఆ తర్వాత కణ్వ మహర్షి నన్ను పెంచి పెద్ద జేసెను. అతని రక్షణలో నేను పెరిగితిని. తరువాత నా జీవితములో నీవు ప్రవేశించితివి. నా జీవితము నాశనము చేసి, నీవు చేసిన పనులను అంగీకరించకుండుటకు నిశ్చయించుకున్నావు. నేను నా తండ్రి ఆశ్రమమునకు వెళ్ళిపోయెదను. నీవు నన్ను చేపట్టనక్కరలేదు. కాని నీ పుత్రుని అంగీకరించుటకు విరాకరించవద్దు, అతడు నీ పుత్రుడు అతనిని యువరాజును చేయుము".

దుష్యంతుడు ఓర్పును కోల్పోయి చాల పరుషముగా యిట్లు పలికెను. "నాకు నీ వలన పుత్రుడైనాడను కలిగినట్లు నాకు తెలియదు. ఆడవారు అసత్యము లాడుటలో అగ్రగణ్యులు. నీవు అతి తెలివిగా కల్పించి

### శ్రీమద్భాగవతము

చెప్పిన కథను నేను నమ్మగలనని యెట్లు భావించినావు? నీవు సిగ్గుపడిచి యిక్కడకు వచ్చి బాహుటముగా యే స్త్రీ పలుకలేని విషయములు నీవు చెప్పినావు. నీవొక క్రూర తాపసివి. నీవు యిక్కడ మంచి పాఠ్యము ఘోర తపస్సు చేసిన విశ్వామిత్రుడెక్కడ? మేనక యెక్కడ? వారిద్దరి కుమార్తెనని చెప్పటకు నీకెంత ధైర్యము! నీవు యీ విధముగా మాట్లాడ తగదు.

“బలముగా యేవుగా పెరిగిన ఒక బాలుని తీసుకువచ్చి నా కుమారుడని చెప్పగా నేనెట్లు నమ్మగలను. నీవు నీతి నియమములు లేని అధమజాతి స్త్రీ వని భావించెదము. నీవు ఉత్తమ వనితలతో చేరియుండుటకు అనర్హురాలవు నీకు ధనము కావలసినచో కోశాధ్యక్షుడు నీకు బంగారము, నగలు యివ్వగలడు మరొకచోటికి వెళ్లి నీ నాటకము ప్రదర్శింపుము. ఇక్కడ నుండి వెళ్ళిపొమ్ము. నీ ముఖము మరొకసారి చూపించకుము”.

అమెలో సహనము నశించెను. అమె విచారమే అమెకు ధైర్యము కలిగించెను. తల్లిగా అమె తన పుత్రుని హక్కుల కొరకు పోరాడ దలచెను ఏవో భావముతో రాజును చూచి అమె యిట్లనెను. “నన్ను ఘోరముగా విందించుచు నీవు మాట్లాడుట చాల వింతగా నున్నది నాలో యిన్ని పాపములు నీవు కనుగొనుట ఉచితమని తలచినావు కాని నీవు చేసిన మేరు పర్వతమంత పాపము ముందు నా పాపము ఆవగింజంత మాత్రమే కాని నీవు తెలిసి కూడ నీ పాపమును పరిగణించకున్నావు. నేను ఒక మహర్షికి అప్పరకు జన్మించితిని కాని నీవు ఒక సామాన్య మానవుడవు. అంతేకాక పాపాత్ముడవు. నేను ఆకాశములో విహరించగలను నీవు యీ భూమిపై మాత్రమే సంచరించగలవు. నేను మేరు పర్వతమంత మహోన్నతమైన దానను. నీవు ఆవగింజపాటి కూడ చేయవు. నీ పూర్వులలో ఒకడైన ఆయువు, అప్పరన ఊర్వశికి, పురూరవునికి కుమారుడు నీ పుత్రుని తల్లికూడ ఒక అప్పరన కుమార్తె. ఇంతవరకు యెవరు కూడ ఈ సంతతి సంఘమునకు బాహ్యుని తలచలేదు.

“వేదార్థయవమువకన్న, పవిత్ర తీర్థ స్నానము కన్న సత్యము పలుకుట మిన్నయని నీకు తెలియదా? సత్యమునకు మించిన ధర్మము లేదు, అసత్యమునకు మించిన అధర్మము లేదు. బ్రహ్మమే సత్యము అధర్మమును కొనసాగించుచు నీ అంతరాత్మను అనగా బ్రహ్మమును అవమానించకుము. నీవు గుర్తించకపోయి వచ్చుటకీ నా కుమారుడు యీ లోకమును యేంగలడని చెప్పుచున్నాను అతడు జన్మించినపుడు స్వర్గాధిపతి ఇంద్రుడిట్లనెను. “శకుంతలా! నీ కుమారుడు చక్రవర్తి యగును” ఇంద్రుని మాటలు వృధా కావు. కాని యిప్పుడు, నీవు కణ్వశ్రమమునకు వచ్చినట్లు చూచిన సాక్షులు లేకుండుటచేత నేను నా తండ్రి వద్దకు వెళ్ళుచున్నాను”

శకుంతల వెనుకకు తిరిగి వెళ్ళుచుండెను. అమె ఆగ్రహము, శిరోజముల నుండి పాగవచ్చుచున్నట్లు గోచరించెను అతి కష్టముపై అమె ఆగ్రహము నిగ్రహించుకుని, కుమారుని చేయి పట్టుకుని ఆ భవనము నుండి, నగరము నుండి వెళ్ళుటకు నిశ్చయించుకొని నడచుచుండెను

## 142 పశ్చాత్తప్తడైన రాజు

ఆ సభా ప్రాంగణములో అందరును ఆశ్చర్యముతో ఆ దృశ్యమును గమనించుచుండిరి. గునగునలు కూడ విసిపించనంత విశ్మయముగా నుండెను. చూచువారికి యీ నాటకము రక్తిదాయకముగా నుండెను శకుంతల

### నవమ స్కంధము

భవన ద్వారము దాటి బయటకు వెళ్ళెను. కాని సభ మంచి యెవ్వరును కదలలేదు. ఇంతలో అకస్మాత్తుగా ఆకాశము నుండి యేవో మాటలు వినిపించెను. అవి యిట్లుండెను. "దుష్వంతా! ఈమె నీకు భార్య, ఆ బాలుడు నిజముగా నీ పుత్రుడు. శకుంతల పలికిన దంతయు సత్యమే. ఆమెను భార్యగా గౌరవించి, ఆ బాలుని పుత్రునిగా చేరదీయవలసిన బాధ్యత నీపై నున్నది. నీ ప్రాణము వలె నీ కుమారుని చూచుకుని అతనికి రక్షణ కలిగింపుము. అతడు నీకన్న గొప్ప చక్రవర్తి కాగలడు. ఇప్పటికే చాల బాధ ననుభవించిన శకుంతలను అవమానించకుము".

ఆకాశములో దేవతలు సమావేశమైరి. ప్రజలకు వారు స్పష్టముగా గోచరించుచుండిరి. వారిట్లనిరి. "నీ పుత్రుని స్వీకరించి, అతడు నీ వారసుడని ప్రకటించుము. శకుంతల చెప్పిన దంతయు సత్యమే. నీ తర్వాత నీ కుమారుని రాజు చేసెదనని ఆమెకు వాగ్దాన మొనగినావు. స్త్రీ ఆగ్రహము కుటుంబము నంతను నాశనము చేయగలదు. తొందరగా వెళ్ళి ఉత్తమురాలైన నీ భార్యను నముదాయించుము. నీ కుమారుని 'భరతు'డని పిలుపుము. ఎందుకనగా మేము నిన్ను ఆ బాలుని చేరదీసి రక్షించమని కోరుచున్నాము (భరతునగా గౌరవము, రక్షణ). నీ కుమారుని మూలముగా నీ కుటుంబము భరత కుటుంబమని, యీ లోకము 'భారతావని' యని పేరు గాంచును.

దేవతలు, శకుంతలా భరతులపై పుష్ప వర్షము కురిపించిరి. దుష్వంతుడు సింహాసనము దిగి దేవతలను పూజించెను. తర్వాత సభా మందిరములలో వారందరి సుద్దేశించి యిట్లు పలికెను. "మీరు దేవతలు, ఋషులు పలికిన మాటలు వినియున్నారు. నేను అసత్యమాడలేదు. ఈ బాలుడు నా కుమారుడేనని నాకు తెలియును. నా ప్రియ భార్య కూడ నాకు జ్ఞాపక మున్నది. కాని నేను, ఆమెను ఆమె కుమారుని కేవలము ఆమె మాటలపై నాధారపడి స్వీకరించ దలచలేదు. నా పుత్రుని తల్లిదండ్రుల పవిత్రత గురించి యెవరికీ యెట్టి సందేహము నుండరాదని తలచితిని. మీరందరు కూడ శకుంతల న్యాయముగా నా ధర్మపత్ని యని తెలుసుకొనవలసిన భానించినాను. లోకులు నేలు చూపి, 'పౌరషరాజు దుష్వంతుడు యెవరో' స్త్రీ వచ్చి భార్యనని చెప్పగా ఆమెను అంతఃపురము లోనికి తీసుకువెళ్ళినాడు. ఆమె అందముగా ఉండుటచే, రాజు ఆమె చెప్పినది నిజమగునో కాదో తెలుసుకొనలేదు' అని నిందించుట నా కిష్టము లేకుండెను. నాకు గాని, నా భార్య పుత్రులకు గాని, యెటువంటి కళంకము ఉండరాదని యిట్లు చేసితిని. నా మాటలను నా రాణి ఊహించగలదని ఆశించుచున్నాను. ఆమె శ్రేయస్సు కోరి ఆమెకు లాభము చేకూర్చుటకే నేనిట్లు పలికితిని".

దుష్వంతుడు నడచివెళ్ళి, ఆ బాలుని సర్వదమునుని చేయి పట్టుకుని తన గుండెల దగ్గరకు చేర్చుకుని గాఢముగా కౌగిలించుకొనెను. సంప్రదాయానుసారముగా బాలుని నుదుటి నాఘ్రాణించెను. తరువాత నెమ్మదిగా తడబడచున్న అడుగులతో శకుంతల వద్దకు వెళ్ళి ఆమెను సమాధానపరచెను. అతడిట్లనెను. "ప్రియసీ! నిన్ను నేను కలిసి భార్యగా స్వీకరించిన విషయ మిక్కడి ప్రజలకు తెలియదు. నిన్ను ప్రశ్నించకుండ నీవు నా భార్యనని ఋజువు చేయకుండ స్వీకరించినచో వారు నమ్మి యుండెడివారు కారు. లోకులు యితరుల గురించిన చెడును తేలికగా విశ్వసించెదరు. ముఖ్యముగా స్త్రీల విషయములో, ఉన్నతి పదవుల నలంకరించిన వారి విషయములో యిది సత్యము. ఆ కారణముచేతనే నేను నీతో పరుషముగా మాట్లాడితిని. నా మాటలను, ప్రవర్తనను నీవు ఊహించవలెను. భర్తలు నిజముగా తప్పు చేసినప్పటికిని పతివ్రతలు వారిని ఊహించెదరు. నీవు యీ విషయము మరువగలవని తలంచెదను"

### శ్రీమద్భాగవతము

దుష్కంతుడు శకుంతల చేయి పట్టుకుని అంతఃపురమునకు తీసుకువెళ్ళెను. అతడు తన తల్లి వద్దకు ఆమెను తీసుకువెళ్ళి యిట్లనెను. "అమ్మా! నీ కోడలిని, మనుమని చూడుము". ఆమె ఆశ్చర్యపూరిత నేత్రములు ప్రశ్నించుచున్నట్లుండెను. "అమ్మా! నా భార్య, మేనకా విశ్వామిత్రుల కుమార్తె. ఆమె కణ్డమహర్షి పెంపకములో పెరిగెను. ఇప్పుడు నీకు కోడలైనది". శకుంతల ఆమె పాదములకు నమస్కరించెను. ఆమె శకుంతలను లేవనెత్తి కౌగిలించుకొనెను. ఆమె శకుంతలతో యిట్లనెను. "నీవు చాల అందముగా నున్నావు. ఈ లోకమునకు చక్రవర్తికాగల నీ కుమారునకు తల్లివగుట నీ మహద్భాగ్యము. అతడు లోకములన్నిటిని జయించగలడు. ఈ నూతన వాతావరణములో నీవు సుఖముగ నుండి నా కుమారుని సుఖపెట్టుము".

శకుంతలను మహారాణిగా ప్రకటించి, కుమారుని యువరాజుగా పట్టాభిషిక్తుని చేయుటకు ముహూర్తము నిశ్చయించమని రాజు పురోహితులను ఆదేశించెను. ఆ బాలునికి లాంఛనముగా భరతుడని పేరిడి, యువరాజుగా పట్టాభిషేకము చేసిరి. రాజ్యములో ప్రజలందరు ఆనందోత్సాహములను ప్రదర్శించిరి. దుష్కంతుడు మారు సంవత్సరములు పాలించెను.

### 143 రంధిదేవుడు

భరతుని వంశములో రంధిదేవుడను రాకుమారుడు జన్మించెను. అతని ఖ్యాతి ముల్లోకములకు వ్యాపించెను. అతడు ఉత్తమ దానశీలుడని యిప్పటికిని ప్రజలు గుర్తు పెట్టుకొనినారు.

ఆకాశము/ నుండి వర్షము పడునంత తేలికగా అతనికి విశేషమైన సంపద ఒనగూడెను. తన సంపదను ధారాళముగా దానము చేయుచుండెడివాడు. కొంత కాలమునకు సంపద యంతయు దానధర్మములకు వినియోగమై, యేమియు మిగలకుండెను. అతడు ఆకలితో మన్నస్పటికిని యితరుల కిచ్చుట మానలేదు.

అతడు పేదవాడయ్యెను. నలుబది యెనిమిది రోజులు కటిక దారిద్ర్యముతో బాధ పడెను. అతడు భుజించుట కేమియు లేకుండెను. అతని భార్య పిల్లలు కూడ ఆకలితో అలమటించుచుండిరి. నలుబది తొమ్మిదవరోజు, అతడెట్లో కొంచెము పాలతో వండిన అన్నము, నెయ్యి, గోధుమరొడ్డెలు, మంచినీరు సంపాదించెను. అనుష్ఠానము లన్నియు పూర్తి గావించుకుని, భుజించుటకు కూర్చొనెను. ఇంతలో ఒక బ్రాహ్మణుడు వచ్చి అన్నము పెట్టమని యడిగెను. రంధిదేవుడు తనలో తానిట్లనుకొనెను. "నారాయణుడు సర్వత్ర యున్నాడు. బహుశః అతడే యీ రూపములో వచ్చి అన్నము పెట్టమని అడుగుచున్నాడు". అతడా బ్రాహ్మణునకు తాను అతి ముఖ్యుని తలచిన, అన్నమును, పాలును ఆ బ్రాహ్మణునకు పెట్టెను. బ్రాహ్మణుడు సంతృప్తి చెంది వెళ్ళిపోయెను. రంధిదేవుడు ఆనందముతో సురల భోజనమున కుపక్రమించెను. మిగిలిన దానిలో కొంత భార్యకు, పిల్లలకు పెట్టెను. తాను తినబోవునంతలో ఒక అధమజాతివాడు వచ్చి భోజనము పెట్టమని అడిగెను. బ్రాహ్మణుడు సర్వవ్యాపియని గ్రహించి, రంధిదేవుడు తనకు మిగిలిన ఆహారమును ఆ అధమజాతి వానికిచ్చివేసెను. అతడు వెళ్ళిన తర్వాత ఒక ముష్టివాడు వచ్చెను. అతనితో నాలుగు కుక్కలుండెను. రంధిదేవుడు, యింట మిగిలిన ఆహారమంతయు వానికిచ్చి, అతనికి అతనితో వచ్చిన కుక్కలకు తృప్తి కల్పించితినినని సంతోషించెను. ఇక త్రాగుటకు నీరు మాత్రమే మిగిలెను.

### నవమ స్కంధము

తనకు ఆ జలము సరిపోవునని యెంచి త్రాగుటకు సిద్ధపడుచుండగా ఒక చండాలుడు (అస్పృశ్యుడు) వచ్చి మంచినీరు యిమ్ముని అడిగెను. ఆ చండాలుని చూచిన రంథిదేవుని హృదయము కరుణతో నిండెను. అతడిట్లనెను. "నాకు సంపద అక్కరలేదు, నాకు స్వర్గమును అక్కరలేదు ఇతరుల బాధలను నేను గ్రహించి, వారిని బాధా విముక్తులను చేయుటే నేను కోరునది నేను యీ పేదవానికి మంచినీరు యిచ్చి అతనికి మాతనముగా ప్రాణము పోసినట్లు భావించితిని నా ఆకలి, దాహము, అలసట, నీరసము, విచారము, బాధ అన్నియు నన్ను విడిచి వెళ్ళెను వాటితో బాటు నాకు గల భ్రాంతులు, అనురాగ బంధములు అన్నియు వీడినవి". తనకు మిగిలిన ఆ మంచినీటిని చండాలునకిచ్చెను. వచ్చిన అతిథులు తమ నిజస్వరూపమును ప్రకటించిరి వారు బ్రహ్మాది దేవతలు రంథిదేవుని వారు మెచ్చుకొనిరి. రంథిదేవుడు వారిని పూజించెను. వారినేమియు అతడు కోరలేదు అతని మనస్సు నారాయణుని యందు ఉన్నది నారాయణుని గూర్చి స్మరించుచుండగనే, త్రిగుణములతో కూడిన మాయ అనే ఆవరణము, కలకరిగి పోయినట్లుగా, అంతరించెను. రంథిదేవుడు పరమాత్మతో ఐక్యమయ్యెను.

చంద్రవంశములోని రాజులలో ప్రసిద్ధుడైన కురుమహారాజు సోదరుడు రంథిదేవుడు. అతడు భరత వంశములోని వాడు అతని రాజ్యములో ప్రజలు సుఖించుచుండిరి కురుజాంగల మందు కురువు తపస్సు చేసెను ఆ ప్రదేశము పునీతమై కురుక్షేత్రముగా ప్రసిద్ధికెక్కినది

దినోదాసుడు చంద్రవంశపు రాజులలో ఒకడు. అతని నూర్గురు కుమారులలో కనిష్ఠుడు పృష్ఠుడు. పృష్ఠుని కుమారుడు ద్రుపదుడు ద్రుపదుని కుటుంబములో ఉపరిచరవసువు అను రాజు కందు అతని కుమారుడు బృహద్రదుడు ప్రఖ్యాతిచెందిన జరాసంధుని తండ్రిగా బృహద్రదుడు చిరస్మరణీయుడైనాడు బృహద్రదుని సోదరులలో ఒకడు చేది దేశమునకు రాజు

ప్రతీపుడు కౌరవుల పూర్వులలో ఒకడు ప్రతీపునకు ముగ్గురు కుమారులు — దేవాపి, శంతనుడు, బాహ్లికుడు. దేవాపికి రాజ్యమందు యిష్టములేక యౌవనమందే తపస్సు చేయుటకు అడవికి వెళ్ళెను.

శంతనుడు రాజయ్యెను అతని రాజ్యములో అనావృష్టి కలిగెను పన్నెండు సంవత్సరములు రాజ్యములో వర్షములు లేకుండెను దీనికి అతడు కారణములు తెలుసుకొనదలచెను. కొందరిట్లనిరి. "నీ సోదరునికి చెందవలసిన రాజ్యమును నీవు పాలించుటచే, 'పరివేత్త'వై పాపము కట్టుకొంటివి. ఈ రాజ్యమును నీ సోదరునకిచ్చివేయుము" వారి హితమును శంతనుడు అనునరించెను కాని, అంతకుమునుపే దేవాపి, వేదము లనుమతించని పాపండు సాంప్రదాయమును స్వీకరించెను దేవాపి రాజ్యము నేలుట కనర్హుడని నిశ్చయించి, ఇంద్రుడు యెండిపోయిన భూములపై మేఘములు వర్షించునట్లు చేసెను. దేవాపి యోగిగా రూపాంది, కాలపి అను గ్రామములో నివసించుచుండెను కలికాలములో చంద్రవంశము అవతరించిన అనంతరము, తర్వాత మన్వంతరమున అనగా కృతయుగమున అతడు తిరిగి పునరుద్ధరించును

శంతనుని మరియొక సోదరుడైన బాహ్లికుని కుమారుడు సోమదత్తుడు. సోమదత్తుని కుమారుడు భూరి. భూరి కుమారుడు భూరిశ్రవసుడు. భూరి మరియొక కుమారుని పేరు శలుడు

ఒకప్పుడు మహాభీష్మడు గొప్ప రాజు కండు. అతడు ఇంద్రుని ఆస్థానమునకు వెళ్ళగా, ఇంద్రుడతనికి అర్ధాననము యిచ్చెను ఇట్టి గౌరవము బహుకొద్దిమంది రాజులకు మాత్రమే కలిగెను.

ఆస్థానమునకు వచ్చిన రాజుపై గంగ దృష్టి పడెను. ఆమె వెంటనే తన దృక్కులను మరల్చుకొనెను. ఇంద్రుడు యిది గమనించి యిట్లనెను. "నీవు దేవతవైవర్ధికిని యీ రాజు నీ కనులకు ప్రీతి కలిగించెను. ఈ రాజుకు తరువాత జన్మలో నీవు భూలోకమున పుట్టి భార్యవగుదువు".

నిరుత్సాహముతో గంగదేవి నడచుచుండగా, భూలోకమున జన్మింప శాపమొందిన అష్టవసువులు ఆమె కెదురేగి నమస్కరించి, ఒకరినొకరు తమ దురదృష్టములను తెలుపుకొనిరి అంతట వసువులు గంగదేవితో యిట్లనిరి. "అమ్మా మందాకినీ! మాకొక సహాయము చేయుము మేము నీకు పుత్రులుగా జన్మించెదము కాని మానవుల మధ్య జీవించుట మాకు యిష్టము లేదు అందుచేత, మమ్ములను పుట్టిన వెంటనే నదిలో పడవేయుము ఈ విధముగా మా శాపము పరినమాప్తమగును మానవలోకములో జీవించుట తప్పదు" గంగదేవి అట్లు చేయుట కంగీకరించెను

ఆమె వాగ్దానమును నిలబెట్టుకొనెను. కాని అష్టవసువులలో అల్లరితనము, దుష్టచింతనలు గల ఒక వసువు మాత్రము, నదిలో పడద్రోయుటనే జీవితము ముగించక, యీ మానవలోకములో దేవప్రతుడుగా జీవించెను.

మహాభీష్మడు శంతనుడుగా జన్మించెను. అతడు గంగదేవిని వివాహమాడెను వారికి పుట్టిన యేడుగురు కుమారులను నదిలో పడవేసెను. ఎనిమిదవ పుత్రుని నదిలో పడవేయు సమయములో, అతడు ఆమెను వారించెను. అందుచే ఆమె పుత్రుని తీసుకొని భర్తను విడిచి వెళ్ళిపోయెను ఆ బాలుడు దివ్యగురువుల అండదండంతో పెరిగిన తర్వాత, తిరిగి శంతనునకు ఆమె అప్పగించెను అతడే దేవప్రతుడు. ఆ తర్వాత శంతనుడు సత్యవతి యను అందమైన యువతిని ప్రేమించెను ఆమె ఒక జాలరివాని కుమార్తె ఆమెకు కలిగిన కుమారుడు చక్రవర్తి కావలెనని ఆ జాలరి కోరెను.

దేవప్రతునికి రాజ్యము చెందవలసి యుండుటచే, శంతనుడు జాలరివాని కోరికను అంగీకరించకుండెను దేవప్రతునికీ విషయము తెలిసెను. తండ్రికి తెలియకుండ, దేవప్రతుడు జాలరి వాని వద్దకు వెళ్ళి అతని కుమార్తె సత్యవతిని తీసుకువచ్చి శంతనునకు వివాహము గావించెను దేవప్రతుడు వివాహము చేసుకొననని, సత్యవతికి కలిగిన కుమారుడు తన తండ్రి శంతనుని తర్వాత రాజు కాగిండుని ప్రతిజ్ఞబూనెను తీవ్రమైన అతని ప్రతిజ్ఞకు మెచ్చి లోకులు 'భీష్ము'డని పిలుచుచుండిరి.

సత్యవతికి చిత్రాంగదుడు, విచిత్రవీర్యుడని యిద్దరు పుత్రులు కలిగిరి ఇద్దరును చిన్నతనమునందే మరణించిరి. గంధర్వులతో యుద్ధము చేయుచు చిత్రాంగదుడు మరణించెను విచిత్రవీర్యుడు రోగమునల్ల మరణించెను. అతడు మరణించుటకు ముందు కాశీరాజు కుమార్తెలైన అంబిక, అంబాలికలను వివాహమాడెను అతడు మరణించుచుంటే సంతనాము లేకుండెను. అందుచే చంద్రవంశము అంతరించునని అందరకును భయము కలిగెను



## నవమ స్కంధము

శంతనునితో వివాహమునకు పూర్వము పరాశరమహర్షి వలన సత్యవతికి వ్యాసుడు జన్మించెను. విచిత్రవీర్యుడు మరణించిన తర్వాత అతని తల్లి సత్యవతి వ్యాసుని పిలిపించి, విచిత్రవీర్యుని భార్యలను స్వీకరించమని చెప్పెను. వ్యాసుడు ఆమె కోరినట్లు చేసెను. వ్యాసునకు ముగ్గురు పుత్రులు కలిగిరి. ధృతరాష్ట్రుడు, పాండురాజు, విదురుడు. విదురుడు ఒక దానికి జన్మించెను. అందుచేత అతడు క్షత్రియుడుకాడు.

ధృతరాష్ట్రుడు గాంధార రాజపుత్రి గాంధారిని వివాహమాడెను. వారికి మార్గురు పుత్రులు కలిగిరి. దుశ్శలయను పుత్రిక కూడ కలిగెను. పుత్రులలో జ్యేష్ఠుడు దుర్యోధనుడు.

పాండురాజు భార్యలు కుంతి, మాద్రి. అయితే శాపకారణము చేత వారియందు సంతానము బడయలేకుం డెను. చిన్నతనమునందు నేర్చిన దివ్యమంత్రముల సుచ్చరించి యముని, వాయుపును, ఇంద్రుని ఆహ్వానిం చగా, వారివలన వరుసగా యుధిష్ఠిర, భీమ, అర్జునులను పుత్రులు కుంతిదేనికి కలిగిరి. అదే మంత్రము చేత అశ్వినీదేవతలను ఆహ్వానించగా, మాద్రికి నకుల సహదేవులు జన్మించిరి.

ఈ అయిదుగురు ద్రుపదరాజు కుమార్తె ద్రౌపదిని వివాహమాడిరి. భీముడు హిడింబిని కూడ వివాహమా డెను. వారి కుమారుడు ఘటోత్కచుడు. అర్జునుడు ఉలూపియను నాగకన్యను వివాహమాడెను. వారికి ఐరావంతుడను పుత్రుడు కలిగెను. అర్జునుని మరియొక భార్య మణిపురి రాజపుత్రియైన చిత్రాంగద. ఆమె కుమారుడు బభ్రువాహనుడు. ఇతడు పుత్రికాసుతుడు, అనగా మణిపురి రాజునకు పుత్రులు లేకుండుటచే ఆ రాజ్యమునకు వారసుడయ్యెను. అర్జునుడు సుభద్రను వివాహమాడెను. ఆమె కుమారుడు అభిమన్యుడు. "అభిమన్యుడు ఉత్తరను వివాహమాడెను. నీవు వారికి కుమారుడుగా జన్మించినావు" అని శుకుడు పరీక్షిత్తుతో చెప్పెను. "యాదవుడైన కృష్ణుని అనుగ్రహముచేత నీవు అశ్వత్థామ అస్త్రముబారి నుండి రక్షణ పొందినావు".

## 145 యాదవ వంశము

యయాతికి అయిదుగురు పుత్రులు — యదు, ద్రుహ్య, తుర్వను, అను, పూరునసువారు. పూరుపు తండ్రికి ప్రియమైన వాడగుటచే రాజ్యము నతని కప్పగించెను. పూరు వంశములోనివాడు శంతనుడు, కౌరవులకు పాండవులకు ప్రపితామహుడు.

యయాతి పెద్ద కుమారుడు యదుపుకు రాజ్యపాలనమందు ఆసక్తి లేకుండెను. అతడు చిన్న రాజ్యము నొకదానిని పాలించవలసి వచ్చెను. అతని వంశములో ఒకడు వీతిహోత్రుడు. అతని కుమారుడు మధుడు. మధునికి సూర్యులు పుత్రులు. వారిలో జ్యేష్ఠుడు వృష్ణి. వారి సంతతి చూధపులని, వృష్ణులని పేరొందిరి. వారి వంశములో దశార్హుడు తిరువాళివాడు. అందుచే యాదవకులము వారు దశార్హులని కూడ పేరు గాంచిరి. యాదవులలో ఒకడైన సాత్వత్తనకు యేదుగురు పుత్రులు: భజమానుడు, భజి, దివ్యుడు, వృష్ణి, దేవాప్పదుడు, అంధకుడు, మహాభోజుడు. వీరు అంధక, వృష్ణి, భోజ రాజ్యములకు మూంపురుషులు.

వృష్ణికి యిద్దరు కుమారులు. వీరిలో ఒకడైన యుధజిత్తునకు శిని, అనమిత్రుడు అను యిద్దరు పుత్రులు కలిగిరి. శిని కుమారుడు సత్యకుడు. సత్యకుని కుమారుడు యుయుధానుడు. కాని యితినిని సాత్యకి యను

### శ్రీమద్భాగవతము

పేరుతో పిలిచెడివారు. అనమిత్రుని కుమారుడు నిర్మనుడు. నిర్మనునికి యిద్దరు పుత్రులు: సత్రాజిత్తు, ప్రసేనుడు.

యూదవులలో ఒకడైన అంధకుని సంతతిలో వాడు ఆహుకుడు. ఇతనికి దేవకుడు, ఉగ్రసేనుడు యిద్దరు పుత్రులు. దేవకునకు దేవకియను కుమార్తె గలదు. ఆమె వివాహము వసుదేవునితో జరిగెను.

శూరుడు దేవమీధుని కుమారుడు. శూరుని పదిమంది పుత్రులలో జ్యేష్ఠుడు వసుదేవుడు. వసుదేవుడు జన్మించినపుడు స్వర్గములో మధుర గానము వినిపించెను. డోలు, నవ్వాలు మొదలగు వాయిద్యములు మ్రోగెను. సాక్షాత్తు వారాయణుడు మానవరూపము ధరించి వసుదేవునికి పుత్రుడుగా జన్మించునని సూచించునట్లుగా అనేక దుందుభులు స్వర్గమున మ్రోగెను. అందుచేత వసుదేవుడు 'అనకదుందుభి'గా ప్రసిద్ధికెక్కెను. శినికి స్వయంభోజుడను కుమారుడొకడు కలడు. స్వయంభోజుని కుమారుడు హృదికుడు. శతధను, దేవబాహు, కృతవర్మ అను మువ్వురు హృదికుని కుమారులు. వసుదేవునికి అయిదుగురు అక్క-చెల్లెండ్రు కలరు : పృథ, శ్రుతదేవ, శ్రుతకీర్తి, శ్రుతశ్రవస్స, రాజాధిదేవి. కుంతిభోజుడు శూరునకు స్నేహితుడు. కుంతిభోజునకు సంతానము లేకుండెను. అందుచే శూరుడు తన కుమార్తె పృథను కుంతిభోజునకు దత్తత యిచ్చెను. అప్పటి నుండి ఆమె కుంతిదేవి యని పేరొందెను. ఆమె పాండవుల తల్లి.

కర్కాష దేశపురాజు వృద్ధశర్మ శ్రుతదేవను వివాహమాడెను. శ్రుతదేవ కుమారుడు దంతవక్త్రుడు. వారాయణుని ద్వారపాలకుడైన జయునికిరి మూడవ జన్మ. ఇంతకుముందు హిరణ్యకశిపుడుగా, రావణుడుగా జన్మించెను.

శ్రుతకీర్తి కేకయరాజును వివాహమాడెను. వారికి అయిదుగురు పుత్రులు జన్మించిరి. వారు కేకయ సోదరులుగా ప్రసిద్ధికెక్కిరి. కురుక్షేత్ర సంగ్రామములో ఉత్సాహముగా పాల్గొనిరి. అవంతిరాజు జయసేనుడు రాజాధిదేవిని పరిణయమాడెను. వారి పుత్రులు విందుడు, అనువిందుడు కూడ కురుక్షేత్ర యుద్ధములో ప్రముఖ పాత్ర వహించిరి. రాజాధిదేవి కుమార్తె మిత్రవిందను శ్రీకృష్ణుడు వివాహమాడెను.

చేది దేశాధిపతి రామఘోషుని శ్రుతశ్రవస్స వివాహమాడెను. ఆమె కుమారుడు శిశుపాలుడు. వారాయణుని ద్వారపాలకుడు విజయుడు మూడవ జన్మలో శిశుపాలుడుగా జన్మించెను. ఇంతకు ముందు రెండు జన్మలలో అతడు హిరణ్యాక్ష, కుంభకర్ణులుగా జన్మించెను.

వసుదేవునికి యేడుగురు భార్యలు: పౌరవి, రోహిణి, భద్ర, మదిర, రోచన, ఇళ, దేవకి.

రోహిణి కుమారులు: గద, సారణు, బలరామాదులు. దేవకికి వినిమిది మంది సంతానము కలిగెను. వారిలో ఆరుగురిని కంసుడు చంపివేసెను. ఏడవవాడు బలరాముడు. మొదట దేవకి గర్భములో యేర్పడిన బలరాముడు తరువాత విష్ణుమాయచే రోహిణి గర్భమున ప్రవేశించెను. వారాయణుడు దేవకి వసుదేవులకు అష్టమ పుత్రుడుగా జన్మించెను.

ఈ భూమిపై ధర్మము క్షీణించినపుడు, అధర్మము ప్రబలినపుడు భగవంతుడు మానవరూపముతో అవతరించుటకు విశ్చయించుకొనును. అధికార మదాంధులైన రాజులు, మానవ రూపములో నున్న అనుర లక్షణములను కలిగిన రాజుల నుండి యీ లోకమును రక్షించుటకు భగవంతుడు యాదవ కులములో

### నవమ స్కంధము

జన్మించెను అధర్మ ప్రభువులు యీ భూమిపై చేయు అకృత్యములచేత వారిని నిర్మూలించి, వారి రక్తముతో యీ భూమిని పునీతము గావించదలచి భగవంతు డవతరించెను ఇందుకొరకు భగవంతుడు, బలరామునితో (అనంతుని అంశము) వృష్ణి వంశములో అవతరించెను అతడాచరించిన కార్యములను యెవ్వరును, యెన్నటికిని మరువలేరు కృష్ణావతారము అవతారము లన్నింటిలోను మహాగొప్పది. ఇది పూర్ణావతారము.

కలియుగములో లోకమంతయు పాపభూయిష్టమైనపుడు, పసుదేవుని కుమారుడుగా జన్మించిన భగవంతుని కీర్తి ప్రతిష్ఠలు అజ్ఞానము, దుఃఖము, బాధ మున్నగువాని నుండి విముక్తి కలిగించును శ్రీకృష్ణుని అద్భుత చర్యలను ఒక్కసారి వినిన, మానవుల కర్మవాసనలు మటుమాయమగును. పవిత్ర తీర్థములలో ఆచమనము చేయునంత పరిశుద్ధమైనది అతడు భోజ, వృష్ణి, అంధక, మధు, శూరసేన, రశాస్థులకు ప్రియుడు పాండవులకు అత్యుత్తమ ప్రియుడు

అతని రూప మతి సుందరము అతని చూపులు దయాపూరితములు అతని సవ్య అందరినీ ఆకట్టుకొనును అతని మాటలు అతి గంభీరములు అతని శక్తి నర్వవిదితము ఈ అవతారముతో భగవంతుడు లోకులను ముగ్ధులను చేసెను మకరకుండలములను చెవులకు ధరించెను అతని సవ్యతో తన అందమైన ముఖమును చూచువారి కనులను ఆకట్టుకొనుచుండెను. అతడనేక వైభవాపేత కార్యములు చేసి లోకుల మెప్పు పొందెను అతడు తన సహజ రూపముతో జన్మించెను శంఖము, చక్రము, నాలుగు భుజములతో దేవకీకి దర్శనమిచ్చి తన మాట నిలబెట్టుకొనెను కొద్ది ఊణముల తర్వాత మానవ శిశురూపము దాల్చెను

అతడు గోకులములో పెరిగెను. అనేకమంది అసురులను సంహరించి గొప్ప గొప్ప కార్యములు సాధించెను ఈ భూమిపై నూట యిరువదియైదు సంవత్సరములుండి, తిరిగి వైకుంఠము చేరెను మానవ శ్రేయస్సుకై అతడీ భూమిపై వైభవోపేతమైన జీవితము గడపెను

## దశమ స్కంధము — పూర్వభాగము

146 అధర్మము ప్రబలుట

శుక మహర్షి చెప్పుట ఆపినను. అతడు భగవదవతార గాధను చెప్పుట కొనసాగించునని పరీక్షిత్తు వేచిచూచుచుండెను కాని శుక మహర్షి ధ్యానములో లీనమయ్యెను. దేవకీ వసుదేవుల గురించి చెప్పుచున్నపుడు మహర్షి మనస్సు నారాయణుని పాదములపై విలిచెను. ఆ నారాయణుడే రూప నామములు ధరించి యీ లోకమును అధర్మము నుండి విముక్తి గావించుటకు యీ భూమిపై అవతరించెనను ఆలోచనలు అతని మనస్సున నిండి యుండెను శుకుడు తన మనోనేత్రముతో భగవంతుడు గావించిన అనేక అద్భుత కార్యములను గాంచుచుండెను కనుల నుండి అశ్రువులు కారుచుండగా, అతడు మాట్లాడలేకపోయెను కొన్ని క్షణముల తర్వాత కనులు తెరిచెను.

పరీక్షిత్తు యిట్లు పలికెను "మునీంద్రా! ఇంతవరకు మీరు మూఝ చంద్రవంశపు రాజుల గాథలు వివరించినారు యాదవకులమును భగవంతుడు తన తరువాతి అవతారమునకు యెన్నుకున్నట్లు చెప్పినారు. శ్రీకృష్ణావతారము సంపూర్ణావతారమని, అనంతుడే బలరాముడుగా అవతరించెనని కూడ తెలియచెప్పినారు వారు యీ లోకములో జీవించిన కాలములో జరిగిన అనేక సంఘటనలను వివరముగా చెప్పగోరుచున్నాను.

"కోరికలకు అతీతులైన నీవంటివారు ప్రతిదినము, నిత్యమును శ్రీకృష్ణుని కీర్తింతురు భగవంతుని కీర్తనలను వినగా మానవుడు జనన మరణములనే భయంకర రోగము నుండి విముక్తి పొందగలడు గోపాత్య వంటి మహాపాపములను చేసిన వారు కూడ భగవత్కృథలను వినినంతనే పాప విముక్తులగుదురు ముక్తుడు, మముక్షువు, విషయ — యీ ముగ్గురు ముందుగానో, వెనుకగానో మోక్షమందుట తిథ్యము మముక్షువు మోక్షమును కోరును, అనగా తొందరగా యీ లోకములోని బంధముల నుండి విముక్తి నభిలషించును అతని ప్రయత్నములకు ఫలితము చేకూరును సంసార కూపములో చిక్కుకున్న విషయ లోలురు కూడ, శ్రీకృష్ణ గాధను శ్రద్ధగా వినుటకు ప్రయత్నించినచో మోక్షము నందుకొనగలరు ఈ కారణములతోబాటు నేను శ్రీకృష్ణావతార కథలను వినుటకు పురికొల్పిన గొప్ప కారణము మరి యొకటి కలదు కురుక్షేత్ర సంగ్రామ సమయములో, కురుక్షేత్ర సంగ్రామమును నదిని మా తాత ముత్తాతలు డేమముగా దాటుటకు శ్రీకృష్ణుడు నావగా ఉపకరించెను ఆ నదికి భీష్ముడు, ద్రోణుడు రెండు గట్ల వలె నుండిరి జయద్రథుని నాయకత్వములోని విశేషమైన సేనాబలము ఆ నదిలోని జలము, కృపాచార్యుడు నాశము గావించు నదీ ప్రవాహవేగము కర్ణుడు, పాండవులను ముంచుటకు లేచిన పెద్ద అలలవంటివాడు శల్యుడు నది అడుగున నుండు భయంకర జలచరము, అతనికి అశ్వత్థామ వికర్ణులు తోడ్పడిరి దుర్యోధనుడు నదిలోని నుడిగుండము అట్టి నదిని పాండవులు శ్రీకృష్ణుని సహాయముచేత దాటగలిగిరి విస్ఫుహయనే సముద్రమును దాటి వారు డేమముగా తీరము చేరునట్లు శ్రీకృష్ణుడు సహాయపడెను

"మరియు, అశ్వత్థామ ప్రయోగించిన బ్రహ్మాస్త్రము, కౌరవ పాండవ వంశమునకు అంకురవచుగా మిగిలిన నన్ను నాశనము చేయునన్న తరుణములో శ్రీకృష్ణుడు తన చక్రమును ప్రయోగించి నన్ను రక్షించినాడు. ఇది నీవు చెప్పగా విని జ్ఞప్తయందుంచుకున్నాను. శ్రీకృష్ణుడు అన్ని జీవులందు వ్యాపించి, అంతర్యామిగా

### దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

వారికి మోక్షము ప్రసాదించుచున్నాడు. ఆ శ్రీకృష్ణ భగవానుడే బాహ్య ప్రపంచములో వ్యాపించి, కాలరూపము ధరించి, యీ లోకమును దానితోబాటు మాయను సృష్టించుచున్నాడు. మునీంద్రా! అతడు మానవ రూపము నెందుకు ధరించినాడు? అతడెందుకు దేవకికి జన్మించి, యశోదచేత పెరిగినాడు? అతడు బాల్యమున, యౌవనమున, ఆ తరువాత కాలమున యెట్లు వర్తించి సంచరించెను? అతడు మేనమామ నెందుకు సంహరించెను? ఇంత ఘోర పాపము నతడెందుకు చేయవలసి వచ్చెను? అన్ని విషయములు వివరముగా చెప్పగోరెదను శ్రీకృష్ణ గాఢామృతమును తలచుకొనగా నాకు ఆకలి దప్పికలు కలుగుటలేదు నాకు ఆ గాఢ వివరించి నన్ను తరింపజేయుడు"

వ్యాసుని కుమారుడైన శుకమహర్షి పరీక్షిత్తు భక్తితత్పరతను మెచ్చుకుని, అతడు అడిగిన సముచిత ప్రశ్నలకు సంతోషించి, చిరునవ్వుతో యిట్లు చెప్పెను. "నీ మనస్సు సరియైన మార్గములో నున్నది. అట్లు గాకున్నచో, శ్రీకృష్ణుని గాఢలను వినుటయందు నీకింత ఆసక్తి యుండెడిది కాదు. శ్రీకృష్ణుని గాఢలను వినుటచేత, వానిని చెప్పవారు కూడా పరిశుద్ధులగుదురు అనగా వినువారు చెప్పవారుకూడ ఆ కథామృతమును గ్రోలి పునీతులగుదురు అవి భగవంతుని పాదముల నుండి ప్రవహించు గంగాజలము వలె పరిశుద్ధము గావించును. నారాయణుడు యీ పాప భూమిపై జన్మించుటకు కారణమైన సంఘటనల నన్నింటిని నీకు వివరముగా చెప్పెదను సాధనముగా వినుము

"ఒకప్పుడు భూమాత, పాపాత్ము లనేకులు జన్మించుటచే ఆ బాధను భరించలేకపోయెను. ఆమె గోరూపము దాల్చి, సృష్టికర్తయైన బ్రహ్మ వద్దకు వెళ్ళి కనుల వెంట నీరు వచ్చుచుండగా అతని యెదుట నిలబడి యుండెను , ఆమె ఆధర్మము ప్రబలి పెచ్చుపెరిగి పోవుచుండు టచే తాను భరించలేకున్నానని, రాజులు పెక్కు పాప కార్యములు చేసి తన్ను పాప భూయిష్టము గావించుచున్నారని బ్రహ్మదేవునకు వివేదించెను. బ్రహ్మ ఆమె మాటలు విని యిట్లనెను "నీకు సహాయము చేయగలవాడు ఆ నారాయణుడు తప్ప యింకెవరును లేరు" మహాదేవుడు, దేవతలు తన్ననుసరించగా బ్రహ్మ షీరసముద్ర తీరమునకు వెళ్ళి నిలిచియుండెను నిశ్చలముగా వెలుగుచున్న జ్యోతివలె అతని మనస్సు స్థిరముగా, దేవతల రక్షకుడు, దేవాదిదేవుడైన నారాయణునిపై లగ్నమయ్యెను బ్రహ్మ పురుష సూక్ష్మతతో నారాయణుని మౌనముగా స్తుతింప మొదలిడెను

"తన మనసుతో నారాయణుని స్వరము విని, అతనితో వచ్చిన మహాదేవుడు దేవతలతో యిట్లనెను నారాయణుని స్వరమును వినుడు, భూమాతను దహించుచున్న జ్వరము వతడెరుగును అతడు రూప నామములు ధరించుటకు నిశ్చయించుకొనెను భూమాత కష్టములు తీరునంతవరకు అతడీ భూమిపై జీవించును ఆ సమయమున మీరందరు భూమిపై జన్మించవలెనని వాంఛించుచున్నాడు మీరందరు యాదవ కుటుంబముతో జన్మించగలరు భగవంతుడు దేవకీ వసుదేవులకు జన్మించును ఆదిశేషుడు, నారాయణుని సోదరుడుగా జన్మించును ఎవరి శక్తిచేత యీ లోకమంతయు భ్రాంతిలో మునిగియుండునో ఆ విష్ణుమాయ కూడ నారాయణుని ఆదేశము ప్రకారము జన్మించగలడు స్వర్గవాసులందరు యీ భూమిపై జన్మించెదరు. నారాయణుడు జన్మించి అధర్మమును సంపూర్ణముగా నిర్మూలించును పాపుల నుండి పాపముల నుండి యీ భూమి విముక్తిచెంది పరిశుద్ధము కాగలదు"

భూమాతకు ఊరట కలిగెను దేవతలు యీ లోకమునకు బాధ నివృత్తి యగునని అత్యంత సంతోషోత్సాహ

## శ్రీమద్భాగవతము

ములతో వారి వారి గృహముల కేగిరి.

## 147 ఆకాశవాణి

యాదవులకు ప్రభువు శూరుడు. యాదవులు యయాతి కుమారుడైన యదు సంతతివారు. అతని రాజ్యము రెండు భాగములుగా విభాగమాయెను. ఒకటి మధుర, రెండవది శూరసేనము ఉగ్రసేనుడు, దేవకుడు సోదరులు. ఉగ్రసేనుడు మధురను పాలించుచుండెను అతని కుమారుడు కంసుడు దేవకుని కుమార్తె దేవకీ.

దేవకీ వసుదేవుల వివాహము విశ్వయమయ్యెను వసుదేవుడు శూరుని కుమారుడు కంసునికి సొంత చెల్లెలు లేకపోవుటచే, దేవకీపై యెక్కువ అభిమానము కలిగియుండెను దేవకీ వసుదేవుల వివాహసంతరము, వసుదేవుడు దేవకీని తన గృహమునకు తీసుకువెళ్ళుటకు నన్నావాములు చేసెను నూతన దంపతులు రత్నఖచితమైన రథములో నాసీనులైరి వారి వెంట నూరు బంగారు రథములు ఊరేగింపుగా వెళ్ళుటకు సిద్ధమాయెను. దేవకుడు, కుమార్తె వివాహ కల్పముగా నాలుగువందల యేనుగులను, పదిహేనువేల గుర్రములను, రెండువందల మంది అందమైన పరిచారికలను, మాటయెనిమిదివేల రథములను వసుదేవునకు యిచ్చెను.

దేవకీ వసుదేవులు రథము నాలోహించగా మంగళ వాద్యములు మ్రోగెను కంసుడు రథము వద్దకు వచ్చి, రథసారధిని దిగమని చెప్పి, తానే స్వయముగా రథ సారధ్యము వహించెను సోదరి దేవకీపైగల అభిమానమునకు చిహ్నముగా కంసుడిట్లు చేసెను.

మెల్లగా కొరడాతో గుర్రమును నడలించగనే, ఊరేగింపు ప్రారంభమయ్యెను ఇంతలో అకస్మాత్తుగా ఆకాశము నుండి ఒక స్వరము వినిపించెను మంగళవాద్యములు ఆగిపోయెను అందరి కనులు ఆ స్వరము యొక్కడ నుండి వచ్చుచున్నదోయని అన్ని ప్రక్కలను చూచుచుండెను ఆ స్వరము యిట్లుండెను "ఓరీ మూర్ఖుడా!" ఆ స్వరము కంసుని ఉద్దేశించి యున్నట్లు అందరికినీ స్పష్టమయ్యెను అందరి దృష్టి ఆకట్టుకొనుటకా యనునట్లు ఆ స్వరము కొద్ది క్షణములు ఆగి, తిరిగి యిట్లు కొనసాగెను "ఓరీ మూర్ఖుడా! భర్తతో యేగుచున్న నీ సోదరి నీ మరణమునకు కారకురాలు కాగలదు ఆమెకు జన్మించు యెనిమిదవ కుమారుడు నిన్ను సంహరించును"

వెంటనే మెరుపువలె కంసుడు రథము నుండి క్రిందకు ఉరికెను ఒక చేతితో తన సోదరి జుత్తు పట్టుకుని, రెండవ చేతితో ఒర నుండి కత్తిని దూసెను కంసుడు, సోదరి దేవకీతో, "నన్ను చంపబోవువానికి నీవు తల్లిని కాగలవన్నమాట ఇదెట్లు జరుగగలదో చూచెదను. ఈ క్షణమే నిన్ను యమలోకమునకు పంపెదను ఆ తర్వాత నాకెట్టి భయము ఉండదు" సూర్య కిరణమువలె ప్రకాశించుచున్న కత్తి నెత్తి సోదరిని చంపబోయెను

వసుదేవుడు కంసుని కుడిచేయి పట్టుకుని, కంసుని సమాధాన పరచుటకు ప్రయత్నించెను "కంసా! నీవు శూరసేనుని కుటుంబములో జన్మించినావు. అది చాల ఉన్నత కుటుంబము నీవు ఉదార హృదయుడవు. ఒక స్త్రీని వధించి అపఖ్యాతి పాలగుదువా? అందును నీ సోదరిని? నీవు తెలివిగలవాడవు మనిషి పుట్టుకతోనే

దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

వారి మరణము కూడ పుట్టుచున్నదని వీవంటి తెలివైనవారు యెరుగుదురు. జన్మించిన ప్రతి మనిషి మరణించుట నిశ్చయము. అది యెప్పుడైననూ జరుగవచ్చు అది నేడు కావచ్చును, మారు వంశస్థురముల తర్వాత కావచ్చును. ఆత్మ మరొక శరీరములో ప్రవేశించి యీ శరీరము విడిచిపెట్టును. మార్గముపై నడచు మానవుడు ఒక అడుగు తర్వాత మరొక అడుగు వేయునట్లు, ఆత్మ ఒక శరీరము తర్వాత మరొక శరీరమును ధరించును ఇది అవంతముగా కొనసాగును. గడ్డిపై నడిచే పురుగు ప్రాకుతూ మరొక గడ్డిపోచను పట్టుకుని అంతకు ముందు పట్టుకున్న దానిని వదిలిపెట్టును. మానవుని జనన మరణములు కలిసియుండును వాటిని వేరుచేయుట అసాధ్యము. జన్మించు ప్రతి మానవుడు మరణించుట సత్యము. మరణము తథ్యము. కాకున్న కాలవ్యవధి మాత్రమే మారునది. దేహికి అనగా ఆత్మకు, మరణము లేదు. దేహి, యీ జన్మలో చేసిన కర్మలను పురస్కరించుకుని తరువాత జన్మలో తగిన రూపనామములను ధరించును అనగా కర్మఫలితములను బట్టి రూపనామము లేర్పడును. దేహి యీ శరీరము విడచునపుడు, తరువాత జన్మలో యెట్టి జీవితమో నిర్ణయమై యుండును. రెండు జన్మల మధ్య అవస్థయే మరణము

"సాధారణ మానవుడు నిత్య జీవితములో చూచునవి అతని మనస్సులో నాటుకొనును ఉదాహరణకు తాను చూచిన రాజు, లేక ఇంద్రుని కథలుగాని దేవతల కథలుగాని అతనిలో ముద్రవేయును. అట్టి ఆలోచనలు విండిన మనస్సుతో అతడు నిద్ర కుక్రమించినపుడు, అవియే అతనికి స్వప్నమున కన్పించును. అతడు స్వప్నించుకున్న స్వప్న ప్రపంచములో అతడే రాజుగను, ఇంద్రుడుగను వ్యవహరించును స్వప్నములో నున్నంత వరకు అతనికి మెలకువ జ్ఞానము ఉండదు అనగా తాను సాధారణ మానవుడననే జ్ఞానము ఉండదు. మెలకువ స్థితిలోని అనుభవముల ప్రభావము స్వప్న ప్రపంచములో యెల్లుండునో, అదే విధముగా ఒక జీవితములో చేసిన కర్మలు తరువాత జన్మలోని జీవిత సరళిని నిర్ణయించును. స్వప్న ప్రపంచములో నున్నపుడు మెలకువ జ్ఞానము లేనట్లుగా, దేహికి మరు జన్మలో పూర్వ జన్మ స్మృతులుండవు. భ్రాంతి చేత జీవితములో తన ప్రస్తుత స్థితిని, అనగా సాధువు, పాపాత్ముడు, రాజు, పేద యివి విధి నిర్ణయించినవని తలచునేగాని, పూర్వ జన్మలో తాను చేసిన కర్మల ఫలితముగా యీ జన్మ రూపొందినదని గుర్తించడు నిశ్చలమైన వెలుగు ఒక నీటి పాత్రలో ప్రతిబింబించినపుడు, అది కదలుచున్నట్లు గోచరించును. కాని ఆ అనిశ్చలత పాత్రలోని నీరు కదలుచుండుటచేత యేర్పడినదేగాని, వెలుగు గుణము కాదు అదే విధముగా శరీర మనోబుద్ధులకు కట్టుబడిన ఆత్మ తన ప్రత్యేకమైన ఉనికిని గ్రహించలేదు అజ్ఞానము చేత శరీర మనోబుద్ధులనే ఉపాధులతో చేరిన ఆత్మ భౌతిక ప్రపంచములో భ్రాంతులకు లోనై సుఖ దుఃఖముల ననుభవించుచున్నది.

"అందుచేత ఒక ఆత్మ యింకొక ఆత్మను బాధించునని, చంపునని తలచుట అవివేకము ఎవరో నిన్ను బాధించగలరను భ్రాంతిలో పడి వారిని చంపబూనుకొనుట సమంజసము కాదు

"నీవు రాకుమారుడనైన కంసుడవు. నీవు ఉత్తమ వంశములో జన్మించినవాడవు. మరియు నీ సోదరిపై అమితమైన అభిమానము గలవాడవు. ఒక్కసారిగా ఆమెపై నీకు గల అభిమానము యెల్లు అంతరించెను? నీ యేకైక సోదరి, మరియు పెండ్లికూతురు. ఆమెను వధించుటకు నీ హృదయమెల్లు అంగీకరించెను? నాతో ఆమెకు వివాహమై కొద్ది గంటలు మాత్రమే గడచెను ఆమె నీకు కొన్ని క్షణముల క్రితము వరకు ప్రియమైన సోదరి. ఆమె యిప్పుడు భయముతో నిలువెల్ల వణకుచున్నది ఆమె కనుల నుండి అశ్రువులు యేకధారగా కారుచున్నవి ఈ అమాయక స్త్రీని వధించుట తగదు కంసా! కత్తిని దించుము ఇట్లు చేయుట నీ వంటి వానికి తగదు"

## శ్రీమద్భాగవతము

కాని కంసుడు వినకుండెను. తన సోదరి బ్రతికియుండుట తనకు ప్రమాదమని తలచి ఆమెను చంప నిశ్చయించుకొనెను. తన మాటలు నిష్ప్రయోజనమని వసుదేవుడు గ్రహించెను. తన భార్య బ్రతికి యుండుటకు తొందరగా యేదో యొకటి ఆలోచించి చేయవలసి యున్నదని భావించెను. అతడు తనలో తానిట్లునుకొనెను:

“తెలిసైనవారు యేదో యొక విధముగా అవాంతర పరిస్థితిని తొలగించుటకు ప్రయత్నించెదరు. ప్రయత్నములు ఫలించక, సంహారము తప్పనపుడు, విచారించవలసిన పని లేదు. ఏదో యొక ఉపాయ మాలోచించి ఆమె నీ గండము నుండి తప్పించవలెను. ఆమె పుత్రులను కంసున కీర్చివేసెదనని చెప్పెదను. నా కింకను పుత్రులు పుట్టలేదు. వారు పుట్టులోపున యేమి జరుగగలదో వేచి చూచెదను. కనీసము వారు పుట్టువరకు ఆమె బ్రతికి యుండగలదు. ఏమో యెవరి కెరుక! పుత్రులు పుట్టక మునుపే కంసుడు మరణించవచ్చును. అతడు బ్రతికి యున్నప్పటికిని, నా పుత్రులలో ఒకరిచేత అతడు చావవచ్చును. స్వర్గము నుండి వినవచ్చిన భవిష్యవాణి వృధాకాదు. అరణ్యములో అగ్ని చెలరేగిన, ఒకటి రెండు వృక్షములు బహుశః మిగలవచ్చును ఇది విధి నిర్ణయము. అదే విధముగా యీ ప్రమాదము నుండి విధి వశము చేత దేవకీ బ్రతికి బయటపడవచ్చును. పుత్రులు పుట్టిన వెంటనే కంసుని కీర్చెదని వాగ్దానముచేసి, కంసుని సమాధానపరచెదను ఇందులో తప్పిమియు లేదు”

మనసులోని తీవ్ర విచారమును పైకి కనబడనీయక, శాంతముగా వసుదేవు డిట్లనెను “కంసా! దేవకీ నిన్ను సంహరించునని ఆకాశవాణి పలుకలేదు. ఆమె పుత్రులు వలన మాత్రమే నీకు ప్రమాదము వారు పుట్టిన వెంటనే వారిని నీకీర్చెదనని వాగ్దానము చేయుచున్నాను. ఈ సూతన వధువును వన్ను వదలిపెట్టుము” కంసుడొక ఉదమాలోచించి వసుదేవుని సూచన బాగున్నదని భావించెను. అతడు కత్తిని దించి, “సరే, అట్లేకానీ” అని పలికెను.

## 148 సంకర్షణుడు

దేవకీ వసుదేవులు వారికి యేర్పరచిన సౌధముతో ప్రవేశించి అచ్చట నివసించుచుండిరి. కొంతకాలమునకు వారికొక పుత్రుడు కలిగెను. వసుదేవుడు ఆ శిశువునకు కీర్తిమానుడని పేరుపెట్టెను. హృదయముతో దుఃఖమును దిగ్గమింగుకుని, వసుదేవుడు శిశువును తీసుకువెళ్ళి కంసుని కప్పగించి తాను యిచ్చిన వాగ్దానమును నిలబెట్టుకొనెను. ఉత్తములైన సాధుపురుషులకు భరింపరాని దనెడి దేదియు నుండదు. సమ బుద్ధితో నిశ్చలమైన మనస్సుతో జరుగబోవు సంఘటనలను స్వీకరించవలెనని, మంచి చెడులను యెదురు చూడరాదని విజ్ఞానము తెలియును. అనుబంధము పెట్టుకొనక వైరాగ్యముతో కర్మలు చేయువారికి యిది గొప్పది, యిది చిన్నది అను భేదభావము ఉండదు. భగవంతుని చరణములపై స్థిరముగా మనస్సు నిల్పినవారికి యేదియు అసాధ్యము కాదు. వసుదేవుడు సమచిత్తము, జ్ఞానము కలవాడగుటచే ఆ శిశువును తీసుకువెళ్ళి కంసుని పాదములందుంచుట సాధ్యమయ్యెను. అతడు కనితో యిట్లనెను “ఈ శిశువు నా కుమారుడు. జన్మించిన వెంటనే శిశువును నీకు యిచ్చెదనని వాగ్దానము చేసితిని”.



దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

వసుదేవుడు తన మాటను నిలుపుకున్న తీరును చూచి కంసుడు సంతోషించి మెచ్చుకొనెను. కంసుడు నవ్వుచు శిశువును తీసుకుని తిరిగి వసుదేవుని చేతులలో పెట్టుచు యిట్లనెను. "ఈ శిశువును నీవు తీసుకుపోము. నేను యీ శిశువును సంపాదించెను. నీ అష్టమ పుత్రుడు నా మరణమునకు కారకుడని గదా ఆకాశవాణి పలికెను! ఈ శిశువు నీ జ్యేష్ఠపుత్రుడు. ఇతనివలన నాకు భయము లేదు".

వసుదేవుడు శిశువును తీసుకుని తన గృహమునకేగెను. కాని తన బావమరిది మనసు నెరిగున్నవాడగుటచే, అతని మాటల యందుగాని చేతలయందు గాని వసుదేవునికి విశ్వాసము లేకుండెను.

నారదుడు కంసుని వద్దకు వచ్చెను. నారదుడు కంసునితో అనేక విషయములు ముచ్చటించెను. అందు గోకులములోని గోపాలురు, నందుడు, యాదవుల భార్యలు, వారి బంధుబలగము — వీరందరూ దేవతలనియు నారాయణుని ఆదేశముపై యీ భూలోకమున మానవులుగా జన్మించిరనియు వారు అనురులందరూ నిర్మాలించుటకొరకే జన్మించినారనియు నారదుడు తెలిపెను. ఈ విషయము విని కంసుడు తెల్లబోయెను. అగ్నిలో ఆజ్యము పోసినట్లు నారదుడు మరియు యీ విధముగా పలికెను. "దేవకి పుత్రుల విషయము నీవు యేమరి యుండుట తగదు. అదృశ్యవాణి ఆమె యెనిమిదవ పుత్రుడు నిన్ను సంపాదించునని చెప్పెనుచే, యీ మొదటి శిశువును విడిచిపెట్టినావు. కొద్దిగా ఆలోచించుము. ఎనిమిదవ పుత్రుడన అర్థమేమి? ఎనిమిది అంకెనుండి వెనుకకు రెక్కపెట్టిన మొదటివాడు అష్టమ పుత్రుడగును. నీవు రెండవ అంకెనుండి రెక్కపెట్టిన మొదటివాడు అష్టమ పుత్రుడగును. మూడవ అంకెనుండి రెక్కపెట్టిన రెండవ శిశువు అష్టమ పుత్రుడగును. అదే విధముగా మిగిలిన వారు కూడ అష్టమ పుత్రులగుదురు. ఇంతటి ముఖ్య విషయముపై నీవు శ్రద్ధ వహింపకుండుట తెలివైన పనికాదు". కంసుని మనస్సులో సందేహ బీజము నాటి, తన అలవాటు ప్రకారము నారాయణ కీర్తనలు గానము చేయుచు నారదుడు వెళ్ళిపోయెను.

దేవకికి పుట్టిన శిశువు నారాయణుడేనని తనను సంపాదించుటకే జన్మించెనని కంసుడు గట్టిగా విశ్వసించెను. ఆ వెంటనే కంసుడు వసుదేవుని గృహమునకు వెళ్ళి, తల్లిచేతుల నుండి బిడ్డను లాగి ఆ శిశువును చంపివేసెను. అదే విధముగా పుట్టిన ప్రతి శిశువును కంసుడు వధించెను. ఈ లోకములో తన ప్రాణమును సంరక్షించుకొనవలె నను దురాశతో యితరుల ప్రాణములను తీయుటకు వెనుకాడరు గదా? ఎదుటివారు తండ్రి, తల్లి, సోదరులు, స్నేహితులు, లేక యెవరైనను వారి ప్రాణములు తీయుటకు సంకోచించరు గదా? కంసుడు అటువంటి వ్యక్తి. కంసుడు నారదుడు చెప్పిన విషయము — పూర్వజన్మలో తాను కాలనేమి యను పేరుతో గొప్ప అనురుడుగా జన్మించి, నారాయణునిచేత నిహతుడైనట్లు — జ్ఞప్తియందుంచుకొనెను. అందుచే దేవకి కుమారుడు, తగిన ముందు జాగ్రత్తలు తీసుకొనకుండిన, తనను తప్పక హతమార్చునని కంసుడు దృఢముగా విశ్వసించెను. కంసుడు యాదవులపై ద్వేషము పెంచుకుని వారిని వేధించుచుండెను. ఉగ్రసేనుడు యదు, భోజ, అంధక రాజ్యములను పాలించుచుండెను. తన తండ్రిని అణచి కారాగారములో నుంచుటకు కంసుడు సంకోచించకుండెను. అప్పటి నుండి కంసుడు నిరంకుశముగా రాజ్యము నంతటిని యేలుచుండెను.

మగధరాజైన జరాసంధుడు తన పుత్రికలను కంసునకిచ్చి వివాహము చేసెను. అందుచేత అతి శక్తిమంతులైన రాజుల సహాయనంపత్తులు కంసునకుండెను. అట్టి ప్రముఖులలో కొందరు: జరాసంధుడు, ప్రలంబుడు, బకుడు, చాణూరుడు, తృణావర్తుడు, అఘాసురుడు, ముష్టికుడు అరిష్టుడు, ద్వివిధుడు, పూతన (యామే స్త్రీ), కేశి, ధనుకుడు. జరాసంధుడు తప్ప మిగిలిన వారందరూ అనురులు. వీరు కాక అనేకులు రాజులు

### శ్రీమద్భాగవతము

కంసునితో స్నేహపూర్వకముగా నుండిరి. కంసుడు వేధించిన యాదవులు కురు, పాంచాల, కేకయ, పాళ్య, విదర్భ, విషధ, విదేహ, కోసల రాజ్యములలో ఆశ్రయము పొందిరి. కొంతమంది యాదవులు కంసుని రాజ్యములోనే యుండి అతనికి అనుకూలముగా వర్తించుటే రాజకీయముగా తెలివైన పనియని భావించిరి. దేవకి మొదటి ఆరుగురు పుత్రులు పుట్టిన వెంటనే కంసుని చేత మరణించిరి. దేవకి యేడవ గర్భము ధరించెను. ఆదిశేషుడు దేవకి గర్భములో ప్రవేశించెను. అతనిని గర్భమందు ధరించిన తల్లి దేవకికి ఆనందమును దుఃఖమును ప్రాప్తించునట్లు చేసెను.

ఈ లోకములో అధర్మమున కంతము కలిగించుటకు సమయము ఆనన్దమైనదని నారాయణుడు నిశ్చయించుకొనెను అతడు యోగమాయను పిలిచి యిట్లు ఆదేశించెను "దేవీ! గోపాలరను పాలించు నందుడున్న గోకులమునకు నీవు తక్షణమే వెళ్ళుము. అచ్చట వసుదేవుని భార్య రోహిణి కలదు. కంసునికి భయపడి వసుదేవుని యితర భార్యలు బయటకు రాకుండ లోపలనే యుండిరి. నా ఆదేశముపై నా అంశమైన ఆదిశేషుడు దేవకి గర్భమున ప్రవేశించెను. నీవు వెళ్ళి దేవకి గర్భము నుండి ఆ శిశువును తీసి రోహిణి గర్భమున ప్రవేశపెట్టుము. తరువాత దేవకి గర్భమున నేను జన్మించెదను. అదే సమయములో నీవు యశోదానందులకు జన్మించెదవు. ఈ గొప్ప సంఘటన చేత భవిష్యత్తులో నీవు ఈశ్వరిగా సంతానము లేని వారికి సంతానమొసగి, వారి కోర్కెలను తీర్చి ప్రసీద్ధి పొందెదవు. పురుషులు నిన్ను ధూప, దీప, నైవేద్యములతో పూజించెదరు నీకు దేవాలయములు నిర్మించి, అనేక పేర్లతో — దుర్గ, భద్రకాలి, విజయ, వైష్ణవి, కుముద, చండిక, కృష్ణ, కన్విక, మాయ, నారాయణి, ఈశాని, శారద, అంబిక — నిన్ను కొలచెదరు.

"దేవకి గర్భము నుండి రోహిణి గర్భమునకు మారిన శిశువు సంకర్షణుడను పేరు దాల్చును. మరియు లోకములో వందరినీ ఆకర్షించుటచే 'రాము'డనియు, చాల శక్తిమంతుడగుటచే 'బలు'డనియు కూడ పిలుతురు

యోగమాయ నారాయణుని వద్ద సెలవు తీసుకుని యీ భూలోకమునకు దిగి వచ్చెను. దేవకికి మైకము కమ్మెను. ఆమె గర్భము నుండి శిశువును మార్పుల ఆమెకు తెలియకనే జరిగిపోయెను. మరుసటి రోజు ప్రజలు, జన్మించక మునుపే శిశువు గలిగెనని తలపోసిరి. కంసుడు కూడ యీ విషయము వినియుండెను. సంకర్షణుడు రోహిణి గర్భములో పెరుగుచుండెను

## 149 శ్రీకృష్ణ జననము

పరమాత్మ, అందరికీ ఆశ్రయుడు అయిన నారాయణుడు వసుదేవుని మనస్సులో ప్రవేశించెను. వసుదేవుని వదనమందు ప్రకాశవంతమైన తేజస్సును చూచి ప్రజలు అచ్చెరువందిరి. అతని మనస్సు నారాయణునకు నినాసమగుటచే మిట్టమధ్యాహ్నపు సూర్యుని వలె వసుదేవుడు ప్రకాశించుచుండెను.

మూర్తీభవించిన మంగళస్వరూపము, యీలోక వైభవ సంపదల సారము, పరమాత్మ, ప్రతి జీవీయందు, జడవదార్థములందు ఆత్మగ నుండు నారాయణుడు దేవకి గర్భములో ప్రవేశించెను. దేవతలకు దేవుడైన నారాయణునికి తల్లి కాగలగు మహాభాగ్యము దేవకికి కలిగెను. చంద్రుడు దురయించడోపు తూర్పు దిశవలె

అమె అందముగా గోచరించెను. అమె రూపము తేజస్సుతో నిండెను. కాని అమె కంసుడు చెరనుంచుటచే లోకులు వానిని చూడలేకుండిరి. మట్టిపాత్రలో నుంచిన దీపపు జ్యోతిని కాంచలేనట్లు, లోకులు అమె తేజస్సును వైభవమును కాంచలేకుండిరి. ఇతరులకు విద్యను గరపక, తాను మాత్రమే విద్యావంతుడనని భావించు పండితుని మనస్సుతో చిక్కుపడిన చదువుల సరస్వతివలె, దేవకి తేజో వైభవములు చెరలో చిక్కుపడి యుండెను.

అమె అద్వితీయమైన ప్రకాశముతో నున్నట్లు కంసుడు తెలుసుకొనెను. అమె గర్భమున నారాయణుని ధరించి యుండుటచే, అమె నివసించుచున్న గృహము ఒక విచిత్రమైన వెలుగుతో ప్రకాశించుచుండెను. అమె పెదవులందు అందమైన చిరునవ్వు కంసుడు చూచి తనలో తానిట్లునుకొనెను. "దేవకి యింతకు ముందెన్న డును యిట్లు లేదు. పుట్టబోవు శిశువు అమె యింత శోభాయమానముగా నుండుటకు కారణమని నాకు తోచుచున్నది. నారాయణుడే అమెకు జన్మించుచున్నట్లున్నది. అందుకే అమె యింత అందముగ అగుపించుచు న్నదని తోచుచున్నది. నేను తగిన జాగ్రత్తలను తీసుకొనవలసి యున్నది. లేకున్న అతడు (నారాయణుడు) చెప్పినట్లు జేయగలడు! మరణించుట నాకిష్టము లేదు. అమె నిప్పుడు సంహరించగలను. కాని అమె స్త్రీ, మరియు నాకు సోదరి, గర్భము ధరించియున్నది. ఇంతవరకు నేను చేసిన ప్రతి శిశువాత్య షమించరాని నేరమే. ఈమె నిప్పుడు నేను సంహరించినచో లోకము నన్ను నిందించును. నా కీర్తిని, సంపదను, ఆయుస్సును యీ పాపము హరించును. ఘోరకృత్యములు సలుపుచు జీవించు వ్యక్తి నడపీనుగుతో సమానము కదా? బ్రతికి యుండగా ప్రజలు అతనిని శపింతురు. మరణించిన తర్వాత అతడు 'అంధతమస్సు' అను నరకమున కేగును".

కంసుడు సోదరిని సంహరించు ఆలోచన విరమించెను. శిశువు జన్మించువరకు వేచియుండుటకు నిశ్చయించుకొనెను. పుట్టబోయే శిశువును గురించియే అత డాలోచించుచుండెను. ఆ ఆలోచనలు తప్ప యితర ఆలోచనలు అతనికి కలుగకుండెను. అసనముపై కూర్చొనుటకు ముందు అకస్మాత్తుగా ఆ అసనముపై శిశువును చూచినట్లు భ్రమ చెందుచుండెను. తనకు తాను యిట్లు చెప్పుకొనుచుండెను. "అసనముపై నున్న శిశువుపై నేను కూర్చొనబోతిని! ఎంత ఘోరము!" అట్లే పరుండబోవునపుడు పరుపుపై శిశువును చూచినట్లు భ్రమ చెందును. వెంటనే దూరముగా జరిగి నిలుచుండును. చూపు క్రిందకు దించినపుడు పాదములవద్ద శిశువున్నట్లు ఉలికిపడుచుండును. భోజనము చేయుటకు కూర్చొనినచో కంచములో అవోరమునకు బదులు శిశువును గాంచును. వినుగుతో లేచిపోయి, దూరముగా నడచివెళ్ళును. ప్రతి కదలిక యందు శిశువు తనకు యెదురు వచ్చుచుండెనని కంసుడు తలపోసెను. కంసునికి యీ లోకమంతయు నారాయణుడు కేవల మొక శిశు రూపముతో సర్వత్ర వ్యాపించియున్నట్లు తోచెను.

సమయము దగ్గర పడుచుండెను. బ్రహ్మ, ఈశ్వరుడు, దేవతలు దేవకి సమక్షమునకు వెళ్ళి చేతులు జోడించి భగవంతుని స్తుతించిరి. వారిట్లనిరి. "దేవా! నీకు మా ప్రణామములు. మమ్ములను రక్షించుటకు అనేక సందర్భములలో అనేక రూపములు దాల్చితివి. నీవు మత్స్య, కూర్మ, వరాహ, నృసింహ, వామన, పరశురామ, రామ, హయగ్రీవ, యజ్ఞ, కపిల అవతారములు ధరించితివి. అనేకమైన యితర రూపములు కూడ నీవు ధరించినావు. ఈ భూమి నీ సహాయము కోరుచున్నది. ఈ లోకమును దుష్టుల బారి నుండి రక్షింపుము. మేము నీకు సమ్రులమై నమస్కరించుచున్నాము".

తరువాత వారు దేవకితో యిట్లనిరి. "నీవు సాక్షాత్తు నారాయణునికి తల్లివి కానున్నావు. నీవు మహా భాగ్యశాలివి. నీకు యిదివరకే ఆదిశేషుడు జన్మించెను. ఇప్పుడు నీకు పుట్టబోవు శిశువు లోకరక్షకుడు కాగలడు.

### శ్రీమద్భాగవతము

వీవు కంసుని గురించి భయము చెంద నవసరము లేదు. అతనికి తుది దినములు సమీపించినవి". అమెను సమాధానపరచి ఆమెతో ఉత్సాహమును కలిగించిన తర్వాత బ్రహ్మాది దేవతలు విష్ణుమించిరి.

శుభ సమయము యేతెంచెను. అరు ఋతువుల అందము ఆ సమయమున మేళవించెను. గ్రహములు నక్షత్రములు వాటి స్థానముల నుండి లోకమునకు శాంతిని ఆనందమును అందించెను నాలుగు దిక్కులు నిర్మలముగా నుండెను. రోహిణి నక్షత్రము ప్రవేశించెను. ఈ నక్షత్రము ప్రజాపతి అధీనములో గలదు ఆకాశము నిర్మలముగా నక్షత్రములతో ప్రకాశించుచుండెను నదీ జలములు స్వచ్ఛముగా తీయగా నుండెను నరస్సంన్నియు పద్మములతో ఉత్పల పుష్పములతో నిండియుండెను. వృక్షములు పుష్పములతో అలంకరించి నట్లుండెను. చల్లగా వీచు వాయువులు కుసుమ సువాసనలను వెదజల్లుచుండెను బ్రాహ్మణులు రగిల్చిన అగ్నిహోత్రము పాగలేక మండుచుండెను. శాంతి, ప్రశాంతత యీ భూమి అంతట వ్యాపించెను. మానవుల మనస్సులు హాయిగా నుండెను. కంసు దొక్కుడు మాత్రమే అశాంతితో నుండెను స్వర్గమున దివ్యదుందుభులు మ్రోగెను. కిన్నెర గంధర్వులు గానము చేయుచుండిరి. సిద్ధ చారణులు స్తోత్రమంత్రములు పఠించుచుండిరి. అచ్చరసలు ఆనందముతో నాట్యము చేయుచుండిరి. దేవతలు, ఋషులు, పుష్పవర్షము కురిపించిరి. సముద్ర హేమవర ఆకాశమందు మజ్జుల నుండి ఉరుముల శబ్దము వినిపించెను అది అర్ధరాత్రి సమయము ఆ ముహూర్తము అభిజిత్తు. పసుదేవుని భార్య దేవకికి, అందరి హృదయములలో వసించే నారాయణుడు జన్మించెను

తూర్పు దిక్కున చంద్రుడు ప్రకాశముతో ఉదయించినట్లు, నారాయణుడు దేవకి గర్భము నుండి ఉదయించెను.

## 150 శ్రీకృష్ణుని గోకులమునకు గొనిపోవుట

పసుదేవుడు పుట్టిన శిశువును చూచి ఆశ్చర్యముతో అచ్చెరువొందెను ఆ శిశువు సామాన్యమైన శిశువు కాదు. నారాయణుడే సహజ స్వరూపములో నుండెను పసుదేవునకు తన చేతులలో నున్న శిశువు నారాయణుడుగా నగుపించెను. అతడు పద్మముల వంటి నేత్రములును, చతుర్భుజములును, నాలుగు చేతులలో శంఖ చక్ర గదా పద్మములు నుండుట జూచెను ఆ శిశువు వక్షస్థలముపై శ్రీవత్సమను పుట్టుమచ్చను పసుదేవుడు గాంచెను. శిశువు మెడయందు కౌస్తుభమణి ప్రకాశించుచుండెను. సీతాంబరము ధరించియుండెను నల్లని మేఘమువలె నున్న ఆ శిశువు తన కిరీట కాంతులను పరిసరములకు ప్రసరింపజేసెను. మకర కుండలములు శోభను చేకూర్చుచుండెను. పసుదేవుడు వైభవోపేతమైన ఆ రూపమును రెప్పవాలిక చూచుచుండెను. అతని కనులు శిశువు సౌందర్యమును గ్రోలుచున్నట్లుండెను ఇంతలో పసుదేవుడు ఆ పుట్టిన శిశువుకు తాను తండ్రినని తలచి, త్రిత్రియుడగుటచే సంప్రదాయము ననుసరించి చేయవలసిన విధులను జరుపవలసినది తలపోసెను పవిత్ర నదీజలములో స్నానము చేసి, వేయిమంది బ్రాహ్మణులను పూజించి, వేయి గోవులను దానమిచ్చెను. ఇదంతయు మానసికముగా చేసెను; తగిన సమయములో యిట్లు చేసెదనని తన మనస్సులోనే వాగ్దానము చేసెను

దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

వసుదేవుడు శిశువును భూమిపై వరుండబెట్టెను. చేతులు జోడించి వినయముతో పరమపురుషు నిట్లు ప్రార్థించెను. "అనంత రయాస్వరూపుడవైన నీవు యీ పేద భూమిపై మా యిద్దరకు మానవ రూపముతో జన్మించితివి. ఉద్వేగము చేత పెదవులు దాటి మాటలు వచ్చుటలేదు. ఇకమీద నేనెంత మాత్రము దురదృష్టవంతుడను కాను. మానవులందరిలో నేను గొప్ప అదృష్టవంతుడను. నా భార్య సాక్షాత్తు భగవంతునికి మాతృమూర్తి కాగలిగినది. మాయందు నీకున్న కృపకు ధన్యవాదములు".

ఆ తర్వాత దేవకీ యిట్లనెను. "నీవొక్కడనే సర్వమూ లయింపజేయగలవు. నీవు మాయందు దయరలచి, యీ కంసుని నిరంకుశత్వము నంతము చేయుము. కంసుడు నిన్ను యీ రూపముతో చూచునట్లు చేయుము; యీ రూపము దర్శించుటకు పరమయోగులు అనేక సంవత్సరములు తపస్సు చేయుదురు; చాల కొద్దిమందికి మాత్రమే యీ రూపమును గాంచు అదృష్టము లభించెను. నీ యీ దివ్యరూపము సావంటి సామాన్యం నేత్రములు చూచుటకు కాదు. వైభవోపేతమైన యీ రూపమును దాచివేయుము. నీ జన్మము ఒక విధముగా నన్ను విచారగ్రస్తను చేయుచున్నది. ఇతర తల్లిలవలె నిన్ను నా వద్దనే యుంచుకొనలేను. ప్రభూ! ఇన్ని సంవత్సరములుగా నాకు కలిగిన పుత్రులను కంసు డేవిధముగా సంహరించెనో నీకు తెలుసును. ఇప్పుడు కూడ నీవు జన్మించిన వార్త అతని కంది యుండవచ్చును. కుడిచేతియందు కత్తిని చేపట్టి అతడు వెంటనే యిక్కడకు వచ్చుచుండవచ్చును. అతడు నిన్ను యీ రూపముతో చూడకుండుగాక. ఈ రూపమును చూచుట కతడు అనర్హుడు". అంత భగవంతుడు దేవకీతో నిట్లనెను. "దేవకీ! నీవు స్వచ్ఛమైన స్త్రీవి. ఇంతకు ముందు జన్మలో నీవు స్వాయంభువమను సంతతిలో పృష్ఠియను పేరుతో జన్మించితివి. ఈ వసుదేవుడు వెనుక జన్మలో 'సుతపుడు' అను పేరుతో వెలసెను. ప్రజాపతి ఆదేశించగా మీరురువురూ పుత్రోత్పత్తి గావించి, ఆ తర్వాత అతి దీర్ఘతపస్సు చేసిరి. నీ మనస్సు కేవలము నాయందు మాత్రమే లగ్నమైయుండెను. పన్నెండు వేల సంవత్సరములు నీ తపస్సు కొనసాగెను. నీ భక్తికి మెచ్చి యిదే రూపములో నీకు దర్శన మిచ్చినాను. వరమడుగనునీ మీకు చెప్పితిని. ఆ క్షణములో మీరు మాయచేత భ్రమలో పడిరి. అంత తీవ్రతపస్సు ఆచరించిన తర్వాత బంధ విముక్తి అనగా మోక్షమును కోరియుండవలసినది. కాని మీరు నేను పుత్రుడుగా జన్మించవలెనని కోరిరి. ఆ తర్వాత మీరు భౌతికానందముతో మునిగి యుండగా కొంత కాలమునకు మీకు నేను జన్మించితిని. నన్ను పృష్ఠిగర్భుడను పేరుతో పిలిచెడివారు. సద్గుణములచేత నేను ప్రసిద్ధి పొందినాను. ఆ తర్వాత మీరు అదితి కశ్యపులుగా జన్మించి ఖ్యాతి పొందిరి. తిరిగి నేను మీకు పుత్రుడుగా జన్మించి ఉపేంద్రుడను పేరుతో పెరిగి, బలి యజ్ఞము నాపి వాచునుడుగా పేరు గాంచితిని. ఇప్పుడు మీకు మూడవసారి జన్మించినాను. నారాయణుడు మీకు మరల మరల పుత్రుడుగా జన్మింతునని యుచ్చిన మాటను ఋజువు పరచుటకే నేనీ రూపము ధరించితిని. నా విజస్వరూపము చూడకుండినచో, యీ ప్రపంచపు మాయలో పడి మోక్షమును పొందక యుందురు. ఇప్పుడు నేను మీ కుమారుడనని తలచినప్పటికిని, నేను పరబ్రహ్మమునని గ్రహింపుడు. ఈ జన్మ తరువాత మీకు మోక్షము లభించును. అది నిశ్చయము".

దేవకీ వసుదేవులు దివ్యమంగళ రూపములో మన్న ఆ శిశువును చూచుచుండగానే, ఆ రూపము అదృశ్యమై సాధారణ మానవ రూపము ధరించెను. మౌనముగా జన్మించిన శిశువును తీసుకువెళ్ళి గోకులములో నందుని యింట విడచి రావలసినదని వసుదేవుని ఆదేశించెను. తిరిగి వచ్చునపుడు నందుని భార్య యశోద ప్రసవించిన శిశువును తీసుకురావలసినదని గూడ వసుదేవునికి ఆదేశము. దేవకీ వసుదేవులు యీ కార్యమునెట్లు చేయవలెనో యని యోచించుచుండిరి. ఎందుకనగా కారాగార ద్వారము లన్నియు మూసియున్నవి. మరియు ప్రతి

### శ్రీమద్భాగవతము

ద్వారము వద్ద ద్వారపాలకులున్నారు దేవకీ శిశువు జన్మించునని తెలిసినప్పటి నుండి కంసుడు కారాగార మందలి ద్వారపాలకులను రెట్టింపుచేసిను

వసుదేవుడు శిశువును ఒక వెదురు బుట్టలో పెట్టి దానిపై తన యుత్తరీయము గప్పెను బుట్టును చేతితో పట్టుకుని యేమిచేయుటకు తోచక నిస్సహాయముగా తాళము వేసిన ద్వారము వంక చూచుచుండెను

ఇంతలో అతడొక విచిత్రము గాంచెను. తాళములు తమకు తామె వీడ్వడి ద్వారములు తెరచుకొనెను. దేవకీ వసుదేవులు యీ అద్భుతము చూచి ఆశ్చర్యము చెందిరి. వసుదేవుడు ద్వారము వద్దకు నడచి వెళ్ళెను. ద్వార పాలకులు గాఢముగా నిద్రించుచుండుట జూచెను. సునాయాసముగా వసుదేవుడు బుట్టును తలపై పెట్టుకుని నడిచివెళ్ళి యమునా నదీతీరము చేరెను ఆకాశమంతయు నల్లని మేఘములతో దట్టముగా నుండెను కుంభవృష్టిగా వర్షము కురియుచుండెను పొంగుచున్న నదిని యెట్లు దాటవలెనా యని వసుదేవుడు తలంచుచుండెను. భగవంతునిపై భారము వేసి బుట్టును తలపై పెట్టుకుని నదిని దాటుట కుద్యమించెను అతనికి తెలియకుండ, అదిశేషుడు అతని ననుసరించెను. తన వేయి పడగలతో వర్షము నుండి శిశువును రక్షించుచుండెను కుండపోతగా కురియుచున్న వర్షము వలన యమునా నది పొంగుచుండెను. కాని శ్రీరామచంద్రుడు సముద్రమును దాటి లంకను చేరుటకు సముద్రుడు సహాయపడినట్లుగా, ధారా వర్షమునకు కారకుడైన ఇంద్రుడు స్వయముగా, వసుదేవుడు నదిని దాటుటకు వీలుగా, మార్గము కల్పించెను.

భగవంతుని ఆదేశము మేరకు గోకులము చేరుకొనెను తిన్నగా నందుని గృహమునకు వెళ్ళి నందుని భార్య యశోద గదిలోనికి ప్రవేశించెను ఆమె ప్రక్కనే శిశువు పరుండి యుండుట వసుదేవుడు చూచెను తాను బుట్టలో తెచ్చిన శిశువును యశోద ప్రక్కన పరుండబెట్టి, యశోద వద్దనున్న శిశువును తీసుకుని బుట్టలో పెట్టెను ఆ శిశువు బాలిక గోకులమంతయు గాఢ నిద్రలో నుండెను

వసుదేవుడు తిరిగి మధుర వచ్చి కారాగారములో ప్రవేశించెను. తాను తీసుకువచ్చిన బాలికను దేవకీ ప్రక్కన పరుండబెట్టెను కారాగారము తలుపులు మరల తమకుతాము మూసుకొని యుండుట కనుగొనెను. సంకెళ్ళను తన చేతులకు తగిలించుకొనెను కంసుని రాకకై వారు యెదురు చూచుచుండిరి.

### 151 విష్ణుమాయ

నూతనముగా జన్మించిన శిశువు రోదనముతో రాజసౌధములో అందరు నిద్ర నుండి లేచిరి ద్వారము వద్ద నున్న కావలివారు పరుగెత్తుకుని వెళ్ళి కంసునితో యిట్లనిరి. "ప్రభూ! దేవకీదేవి శిశువును ప్రసవించెను మీకు యీ వార్త తెలుపుటకై వెంటనే వచ్చితిమి"

కంసుడు పరువుపై పరుండి నిద్రించుటకు ప్రయత్నించుచుండెను. అతడు చాల రోజుల నుండి సరిగా నిద్రపొవుటలేదు, నిద్రాదేవి అతడిని యెన్నడో వదలిపెట్టెను. దేవకీ శిశువు జన్మించెనని వినినప్పటి నుండి, అది అష్టమ శిశువు అగుటచేత కంసునికి శాంతి లేకుండెను తన సోదరి చుట్టూ ఒక విచిత్రమైన ప్రకాశమును చూచినప్పటి నుండి, ఆమెకు కలుగబోవు శిశువు తన మృత్యువుకు కారణమగునని తెలుసుకొనెను. అప్పటి

దేశమ స్వంధము - పూర్వ భాగము

నుండి అతనికి విద్ర లేకుండెను. శిశువు జన్మించినదని విని నంతనే కత్తి తీసుకుని వడివడిగా దేవకీ వసుదేవులున్న కారాగారమునకు వెళ్ళెను

కంసుని రాకను దేవకీ చూచెను మృత్యుదేవత తనవైపుగా వచ్చుచున్నట్లు ఆమె భావించెను. కంసుని ముఖము అతి భయంకరముగా నుండెను ఆమె సోదరుని పాదములపైబడి యిట్లనెను "అన్నా! దయచేసి యీ శిశువును చంపక వదలిపెట్టుము. నాకు పుట్టిన యీ శిశువు బాలిక యగుటచేత విడిచిపెట్టుము. నాకు యిది వరకు పుట్టిన పుత్రుల నందరినీ నీకు యిచ్చితిని వారిని చంపివేసినావు కాని యీ శిశువు బాలిక ఒక అమాయక బాలిక విన్నేమి చేయగలదు? నిన్ను భయభ్రాంతుని గావించిన ఆకాశవాణి పలుకులు యీ బాలిక వలన నెరవేరవని నా దృఢ నమ్మకము ఆమెను విడిచిపెట్టుము. స్త్రీ పాత్య మహాపాపము. అట్టి నేరము చేయవద్దు ఒకప్పుడు నేను నీకు అత్యంత ప్రియ సోదరిని ఆ ప్రేమను పురస్కరించుకుని నిన్ను నేను అభ్యర్థిస్తున్నాను ఈ శిశువును నాకీమ్ము" దేవకీ శిశువును గుండెలకు గట్టిగా పాత్రుకుని యుండెను. ఆమె కనుల నుండి కారు నీటితో ఆ శిశువు స్నానము చేయుచున్నట్లుగా నుండెను

దేవకీ ప్రార్థనలు చెవిటి వాని ముందు శంఖమూదినట్లయ్యెను కంసుడు ఆవేశ పూరితుడయ్యెను మృత్యు భయము అతనిని మృగముగా చేసెను తన సోదరి మృదువాస్తమయ నుండి శిశువును బలాత్కారముగా లాగెను. శిశువు లేత కాళ్ళను ఒక చేతితో పట్టుకుని అక్కడ ఉన్న రాతికి గట్టిగా కొట్టుటకు ప్రయత్నించెను

ఆ శిశువు (విష్ణుమాయ) అతని చేతి పట్టును తప్పించుకుని ఆకాశమున కెగిరిపోయెను. సంభ్రమాశ్చర్యము లతో అందరును పైకి చూచుచుండిరి అందరును ఆకాశములో దేవి రూపము గాంచిరి. ఆమె యెనిమిది చేతులు వివిధములైన ఆయుధములను ధరించి యుండెను. ఆమె మెడలో పువ్వుల దండను ధరించెను ఆమె మెడలో, భుజములపై, పాదములందు ధరించిన మణులు ప్రకాశించుచుండెను ఆమె విల్లు, త్రిశూలము, అమ్మల, కత్తి, శంఖము, చక్రము, గద పట్టుకుని యుండెను ఆమె చుట్టును సిద్ధవారణ గంధర్వ కిన్నరులు, అప్సరసలు చేరి పూజించుచుండిరి. ఆకాశము నుండి దేవి కంసునితో యిట్లు పలికెను "ఓరీ మూర్ఖుడా! నన్ను చంపుటకు నీవు ప్రయత్నించుట యెంత తెలివి తక్కువ! నన్ను చంపి నీవు యేమి సాధించగలవు? నీ పురాతన శత్రువు, నిన్ను చంపుటకు శిశువుగా జన్మించి యున్నాడు అమాయక ప్రజలను అకారణముగా చంపకుము" ఆమె అదృశ్యము కాగా భూమి అంతయు చీకటియయ్యెను.

విష్ణుమాయ పలుకులు, జరిగిన విచిత్ర సంఘటన కంసునిపై అపూర్వ ప్రభావము కలిగించెను. దేవకీ వసుదేవులపై కక్ష వహించినందుకు తనపై తనకు అసహ్యము కలిగెను పశ్చాత్తాపముతో కంసుడు స్వయముగా తన చేతులతో దేవకీ వసుదేవుల చేతులకు కాళ్ళకు కట్టిన గొలుసులను విప్పివేసి, వారితో యిట్లనెను "సోదరి! వసుదేవా! ఇంతవరకూ మీ యెడల నేను క్రూరముగా ప్రవర్తించినందుకు నేను చాల విచారించుచున్నాను నా స్వార్థ ప్రేమ నన్ను రాక్షసుడుగా మార్చి మీ పుత్రులను చంపునట్లు చేసినది. నా హృదయములో కరుణ, ప్రేమ అంతరించెను భవిష్యత్తు నూహించుటకే నాకు భయముగా నున్నది నేను చురణించిన తర్వాత ప్రత్యేకమైన నరకము నా కొరకు యెదురు చూచుచుండ వచ్చును నేను శిశుపాత్యా పాతకుడను"

కొంతసేపు మాట్లాడక యూరకుండి తిరిగి కంసుడిట్లనెను. "హానవులు తమ స్వార్థ ప్రయోజనము కొరకు అసత్యము పలుకుదురని నేనెరుగుదును కాని యింతవరకు దేవతలు అసత్యము లాడగలరని నే నెరుగను. ఆకాశవాణి పలుకులు సత్యమని భావించి నా సోదరి పుత్రులను చంపినాను. దేవకీ! నన్ను క్షమింపుము

### శ్రీమద్భాగవతము

గతించిన నీ బిడ్డల కొరకు విచారించకుము. ఈ భౌతిక శరీరము అశాశ్వతము. ఇది ఒక మట్టి పాత్రవంటిది. మట్టిపాత్ర పగులగానే రూపము కోల్పోవును. అదే విధముగా యీ శరీరము మరణము తర్వాత శిథిలమై రూపము పోగొట్టుకొనును. కాని యీ శరీరములోని ఆత్మ పాత్రలోని గాలివలె యెన్నటికిని నశించకుండును. ఇక్కడ విచారించుటకు తావులేదు. జ్ఞానులు జనన మరణములను సంసార చక్రమునకు విచారించరు. బ్రహ్మము సత్యమని తెలియని అజ్ఞానులు అహంకారముచేత భ్రాంతి చెందుదురు. అట్టి అజ్ఞానులు ఆత్మయు శరీరము నొకటే యని భావించుదురు. ఈ భూమిపై అజ్ఞానులు వివాహము చేసుకుని సంతానము పెంపొందించుకొని సుఖదుఃఖముయమైన సంసార జీవితము గడపుచుందురు. పుత్రులు కలిగినపుడు సంతోషించుచు, మరణించిన పుడు దుఃఖించుచు జీవించెదరు. మాయలో చిక్కుకుని యున్నంతవరకు సత్యమును తెలియక విచారముతో మునిగి జీవించుచుందురు.

“కాని మీర్దరును అట్లు కాదు. ఈ భూమిపై పుట్టు ప్రతి జీవి పూర్వ జన్మలో చేసిన కర్మ ఫలితముగా జన్మించుచున్నాడని మీరెరుగుదురు. అజ్ఞానులు అజ్ఞానముచేత యెవరో చంపుటచేత వారు చనిపోయిరని తలంచెదరు. అది సరియైనది కాదని మీకు బాగుగా తెలియును. కాబట్టి మీవంటి ఉత్తమ జ్ఞానులు ఉదార బుద్ధితో పాపాత్ముడైన యీ కంసుని తప్పించవలెను”. కనుల వెంట అశ్రువులు కారుచుండగా కంసుడు చెరలోనున్న దేవకీ వసుదేవుల కాళ్ళపైబడి వారి చేతులను తన చేతిలోనికి అప్యాయముగా తీసుకొనెను.

ఉదార స్వభావులైన దేవకీ వసుదేవులు, కంసుడు నిజముగా పశ్చాత్తాపము చెంది విచారించుచున్నాడని భావించిరి. అతనిని లేపనెత్తి అతని అక్రమ కృత్యములను యెన్నడో మరిచినామని చెప్పిరి. దేవకీ నవ్వుచు కంసునితో యిట్లనెను. “అన్నా! నీవన్నది సత్యము. అజ్ఞానులు, ఆత్మ సత్యము నెరుగని వారు మాత్రమే యెడబాటుకు దుఃఖించెదరు. సత్యాసత్య విచక్షణ జ్ఞానము కలుగనంతవరకు విచారము, దుఃఖము, భయము, ద్వేషము, దురాశ, లోభము, అహంకారము మున్నగు దుర్గుణములు మానవుల హృదయములందు నిండియుండును. ఈ దుర్గుణములు వారి నీవేక శక్తిని వారిని గుడ్డివారిని జేయును. ఒక వ్యక్తి మరొకరిని ద్వేషించినచో, తన్ను తాను ద్వేషించినట్లే యగును. ఏలయనగా ద్వేషమునకు గురియైన వానియందు ద్వేషించుగానియుండు నున్న ఆత్మ ఒక్కటే. ఈ సత్యము గుర్తించిన వారు దుఃఖ ప్రపంచమున తగుల్గొనరు”

దేవకీ వసుదేవుల ఔదార్యము తమగుణము కనుగొనిన కంసుడు తాను యెంత అల్పుడైనదియు గ్రహించి, వారి వద్ద సెలవు తీసుకుని తేలికయైన హృదయముతో తన సౌధమునకు తిరిగి వచ్చెను.

### 152 కంసుని ప్రచారము

నల్లని మేఘములతో దట్టముగా మన్న ఆకాశమందు సూర్యుని గాంచుట సాధ్యముకాదు. మధ్యమధ్యలో మబ్బులు కొద్దిగా వీడినప్పుడు సూర్యరశ్మిని గాంచవచ్చును. కాని తిరిగి మబ్బులు ఆవరించి చీకటి వ్యాపించిన తర్వాత, సూర్యరశ్మి ఒక జ్ఞాపకముగా మిగిలి త్వరలో అంతరించును. కంసుని తీరు అదే విధముగా నుండెను. ఉత్తములైన, వారాయణుడు తల్లిరంధ్రులుగా నెంచుకున్న, దేవకీ వసుదేవుల సమక్షములో నున్నపుడు, కంసునికి వారి సద్గుణములంటి జీవిత సత్యమును తెలుసుకొనినట్లు భావించెను. మరియు జీవితము



### దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

అశాశ్వతమనియు, అన్ని జీవులలో ప్రకాశించు ఆత్మ ఒకటే యనియు కూడ గ్రహించెను.

వారి సమక్షము నుండి వెళ్ళిన కంసుని మనస్సు ఆకాశము మేఘావృతమైనట్లు, చీకటితో నిండి యుండెను మరుచటి రోజు మంత్రులను పిలిపించి, కారాగారములో జరిగిన విచిత్ర సంఘటనలను, విష్ణుమాయ పలుకులను వారికి వివరించెను

దైవదేవులు, అజ్ఞానులు, మూఢులు, గర్వోన్నతులు అయిన మంత్రులు ఆవేశముతో తీవ్రముగా వ్యాఖ్యానించిరి వారు అనేక సూచనలు చేసిరి. వారిట్లునిరి. "ఎచ్చటనో రహస్యముగా శిశువును దాచి వేసిరనుట స్పష్టము. బహుశః మధురా నగరము వెలువల దాచి యుంచవచ్చు. గ్రామ శివారులలో గోపాలకులు జీవించు ప్రదేశములో దాచి యుండవచ్చును సంవత్సరములోపు శిశువులందరినీ హతము చేసినచో యీ సమస్య తీరగలదు దేవతలు నీకెట్టి ప్రమాదము కల్పించలేరు నీ చేతులలో వారు పలుమాఱు అపజయము పొందిరి నీ పేరు వినినంతనే గడగడ వణకి పారిపోవుదురు నీకు బద్ధ శత్రువైన నారాయణుడు నిన్నేమి చేయగలడు? అతడెప్పుడును దాగుకొని యుండును. ఎదురుగా వచ్చి ముఖాముఖి యుద్ధము చేయుటకు సంకోచించును. మహాదేవుడు సగము మగవాడు అతడు నిన్నేమి చేయగలడు? వీరిద్దరికంటె బ్రహ్మదేవుడు అల్పుడు. నీ శక్తి ముందు ఇంద్రుని శక్తి మిక్కిలి తక్కువ యని నీకు తెలియును.

"అయినప్పటికిని మనము తగిన జాగ్రత్తలు తీసుకొనుట సమంజసము. లేతగా సున్నపుడే శత్రువులనే వేరులను పెరికివేయవలెను శరీరములో రోగము చోటు చేసుకున్నపుడు, అది యెట్లు సంక్రమించెనో దాని స్వభావమేమియో తెలుసుకుని దానిని నివారించుటకు తక్షణ చర్యలు తీసుకోవలెను మనము దానిని ఉపేక్షించినచో అది క్రమముగా పెరిగి శరీరింద్రియములను నశింపజేయును దానిని నిగ్రహించి అదుపులో నుంచకుండిన, కల్లములేని గుర్రము రథమును యిష్టము వచ్చినట్లు లాగిన విధముగా నుండగలదు.

"నారాయణుడు దేవతలకు ఆశ్రయుడు. స్వర్గమును వృక్షమునకు వేరు వంటి వాడు సనాతన ధర్మము యెచ్చట విలసిల్లునో అచ్చట అతడుండునని చెప్పుదురు ఈ సనాతన ధర్మము, వేద మంత్రపరమము, గోపూజ, బ్రాహ్మణులు గావించు తపస్సు, యజ్ఞ యాగములు అను పునాదులపై నిలిచి యున్నది ప్రభూ! నారాయణుని నశింపజేయుటకు అత్యుత్తమమైన మార్గమేమనగా వేద ప్రచారము గావించు బ్రాహ్మణులను, తపస్సుచేయు ఋషులను, ఆశ్రమములోని నిత్యాగ్నిహోత్రమునకు అవసరమైన వెన్న, నెయ్యి నిచ్చు గోవులను సంహరించుట

"నారాయణుని వివిధ రూపములు గోబ్రాహ్మణ వేదములు, తపస్సు, సత్యవ్రతము, ఆత్మవిగ్రహము, ఇంద్రియ నిగ్రహము, ద్యావ మననములు, కరుణ, ఓర్పు యాగము అని చెప్పుదురు. దేవతలు, మహాదేవుడు, ఇంద్రుడు నారాయణునకు ప్రియమైనవారు అతడు అసుర ద్వేషి ఇది వరకు మేము నీకు చెప్పినట్లు దేవతలు, తదితరులు నీకు యెట్టి హాని చేయలేరు. నారాయణుని వలన మాత్రమే మనకు ముప్పు".

మృత్యువను త్రాటిని మెడకు తగిలించుకుని అది పువ్వుల దండయని భ్రమించినట్లు, కంసుడు జన్మతః కలిగిన సగ్గుణములను పూర్తిగా మరచిపోయెను. కంసుడు తన మంత్రులే శ్రేయోభిలాషులు, స్నేహితులు అని భావించుటచేత, వారు చెప్పిన వానిని మెచ్చుకొనెను. తక్షణమే అసురులను వాలుగు దిక్కులకు బంపి, బ్రాహ్మణులను వేధించి, యజ్ఞశాలలను ధ్వంసము చేయమని ఆజ్ఞాపించెను మృత్యువు త్వరలోనే సమీపించుచు

### శ్రీమద్భాగవతము

వృద్ధుని యెరుగక, అనురులు తమ కప్పగించిన కార్యమును సంతోషముతో నిర్వర్తించుచుండిరి. ఆయుః ప్రమాణము తగ్గిపోవుటకు, సంపదను గోల్పోవుటకు, కీర్తి ప్రతిష్ఠలను, భార్య సుతులను పోగొట్టుకొనుటకు, నశ్చురుషులకు హాని కలిగించుటకు మించిన శక్తిమంతమైనది వేరొకటి గలదా? దుష్ట కార్యములను నలుపుట కుత్సాహపడు దుష్టులకు యెవ్వరును సహాయపడలేరు.

## 153 భూలోక స్వర్గము

గోకులములో యశోదకు విష్ణుమాయ జన్మించినపుడు అందరును గాఢ నిద్రలో నుండిరి. వారికి యశోద ప్రసవించినదని మాత్రమే తెలుసును. కాని ఆ శిశువు మగశిశువో, ఆడశిశువో తెలియలేదు. వసుదేవుడు వచ్చి శిశువులను మార్చిడి చేసి వెళ్ళిన తర్వాత గోకులవాసులు నిద్రనుండి లేచిరి వెంటనే నందునికి పుత్రుడు జన్మించెనను వార్త ప్రాకిపోయెను. గోకుల వాసులందరును శిశువును చూచుటకు నందుని యింటికి వచ్చిరి అచ్చట లోకాధిపతియైన వారాయణుడు తల్లి యశోద ప్రక్కన శిశువుగా పరుండియుండెను. యశోద చేతులలో ఆ బిడ్డడు చిన్నగా నన్నగా నీలి కమలము వలె గోచరించెను. నందునకు బ్రహ్మానందము కలిగెను. అతనికి చంద్రునివంటి అందముగల పుత్రుడు కలిగెను. నందుడు బ్రాహ్మణులను పిలిపించి, దుష్టశక్తులను పారద్రోలుటకు వారిచే పవిత్ర మంత్రములను పఠింపజేసి, వారికి విరివిగా దానము లొనగెను ఆ తర్వాత పుణ్యాపావనము, జాతకర్మ మొదలగు సంస్కారములను మాతముగా పుట్టిన బాలునికి యధావిధిగా జరిపించెను.

భూమి కాలమునే పునీతమగును; మానవ శరీరము పవిత్ర తీర్థములో స్నానమాచరించుటనే పావనమగును, మనీ పట్టిన పాత్రలు చింతపండుతో శుద్ధము కాగలవు; తల్లి గర్భము నుండి వెలువడిన శిశువు జాతకర్మచే శుద్ధిపొందును; యాగములు చేయుటచే బ్రాహ్మణులు పవిత్రులగుదురు; దానము చేయుటచే సంపద నద్వివియోగ మగును, తపస్సు చేత ఇంద్రియ నిగ్రహము సాధ్యమగును; సంతృప్తివలన మనస్సు నిశ్చలముగా మండును; ఆత్మవిద్య చేత ఆత్మ ప్రకాశించును.

గోకుల మంతయు పండుగ జరుపుకొనుచున్నట్లు ఉండెను. వారు రాజకుమారుడు పుట్టినంత ఆనంద ముతో నుండిరి ప్రతి గృహము అలంకృతమై యుండెను వీధులలో పన్నీరు జల్లిరి స్త్రీలు అందమైన రంగుల దుస్తులు ధరించిరి గోపికలు, గోపాలురు వీధులలో ఆనందముతో నాట్యమాడుచుండిరి. స్త్రీలు గంధపు నీరు గల వెండి పళ్లెములను శిశువు యెదుట ముమ్మారు తిప్పి యిట్లనిరి. "కలకాలము జీవించుగాక! ఎట్టి అరిష్టములు కలుగకుండు గాక!"

రోహిణికి కూడ కుమారుడు కలిగెను. అమె యశోదకు సోదరి కంసుని నిరంకుశము నుండి తప్పించుకొనుటకు రోహిణి గోకులములో దాగియుండెను. కంసుడు యాదవులను, వారి భార్యలను బాధించుచుండెను. అక్క చల్లెండ్రెద్దరూ వారి బాలురతో రాణులవలె గోకులమున గోపికల సమక్షములో ప్రకాశించుచుండిరి. రోహిణి కుమారుడు తెల్లగాను, యశోద కుమారుడు నల్లగాను ఉండిరి

కంసుని రాజ్యములో నందుడు ఒక సామంతుడు. సామంతులందరు ప్రతి సంవత్సరము రాజుకు కప్పము చెల్లించుట విధి కప్పము చెల్లించవలసిన సమయము రాగా నందుడు మధురకేగెను. వందుడు మధుర వచ్చెనని తెలిసి వసుదేవుడు అతనిని చూచుటకు వచ్చెను వారిద్దరు అన్యోన్య స్నేహితులు. అప్యాయముగా ఒకరినొకరు కౌగిలించుకుని పరస్పరము కుశల మడిగి తెలుసుకొనిరి. ఆ తర్వాత వసుదేవుడు నందునితో యిట్లనెను. "నీకు కుమారుడు కలిగెనని వినియున్నాను. నీవు చాల అదృష్టవంతుడవు. నీవంటి అదృష్టశాలిని చూచుట నా మహద్భాగ్యము. నీవు నాకు చాల ఆప్తుఁడవు. కాని మనము కలుసుకొనుట చాల అరుదు. ఈ లోకములో ఒకరినొకరు ప్రేమించుకొనువారు, కలిసి ఒకచోట నుండ గోరువారు కోరు కోరిక చాల అరుదుగా నెరవేరును. మనము నదిలో నీటపై తేలు చెక్క బల్లల వంటి వారము. కొంత కాలము ఒకరి నొకరు కలుసుకుని, ఆనందముగా గడపి, తిరిగి విడిపోయి యెవరి త్రోవన వారు వెళ్ళుదుము గోకులములో ప్రజలందరును నిన్ను మెచ్చుకొందురని విని చాల సంతోషించినాను మన యిద్దరి శరీరములు వేరు కాని ఆత్మ ఒక్కటే. కాబట్టి నీ పుత్రుడు నా పుత్రుడే యగును! నా పుత్రుడు త్వముగా నున్నాడు కదా!"

నందునికి అశ్రువులు రాగా యిట్లు పలికెను. "నీవు చాల దురదృష్టవంతుడవు. నీ పుత్రులందరూ కంసునిచేత మృతినొందిరి చివర పుట్టిన కుమార్తె కూడ నిన్ను వదలి ఆకసమున యెగిరిపోయెనని విన్నాను. అదృష్టము గాని దురదృష్టముగాని మానవుల జీవితమును నడిపించును విధి చేత మనము శక్తిహీనులము. దౌర్భాగ్యము నిన్ను యింతవరకు వెంటాడుచున్నది. ఎవరు చెప్పగలరు, కాలము మారవచ్చు! ఏది యేమైనప్పటికిని అదృష్టముపై ఆశలు పెంచుకొనక జీవించువారే నిజముగా ఆత్మ సత్యమును తెలిసినవారని చెప్పవచ్చును అట్టహాస క్రుంగక పొంగక చలించకుండురు".

వసుదేవుడు తగురీతిగా యిట్లు సమాధాన మిచ్చెను. "మిత్రుడా! నీవు మధురలో యెక్కువ కాలము ఉండవద్దు నీవు రాజుకు కప్పము చెల్లించితివి. గోకులములో కొన్ని దుశ్శకునములు కన్నట్టుచున్నవి. నీవు తొందరగా నీ భార్య, పుత్రుల వద్దకు వెళ్ళుట మంచిది"

ఒకరికొకరు వీడ్కోలు చెప్పుకున్న తర్వాత, నందుడు ఎడ్లబండిలో గోకులమునకు ప్రయాణమయ్యెను వసుదేవుడు గోకులములో దుశ్శకునములు గోచరించుచున్నవని చెప్పినప్పటి నుండి నందుని మనస్సు వికలముగా నుండెను ఏవో ప్రమాదకర సూచనలు కన్పడుటచేతనే వసుదేవుడు ఆ విధముగా పలికెనని నందుడు దృఢముగా విశ్వసించెను. నారాయణుని ప్రార్థించుచు నందుడు ఎడ్లబండిలో గోకులమునకు ప్రయాణము సాగించెను

తన మంత్రులు యిచ్చిన సలహాను పాటించవలసిన సమయము వచ్చినదని కంసుడు భావించెను. దేశములో కొత్తగా జన్మించిన శిశువుల నందరినీ చంపుటకు నిశ్చయించుకొనెను. దీనిని సాధించుటకు అనేక మార్గములను యోచించి, చివరకు ఆతని ఆజ్ఞలను నెరవేర్చుటకై తగిన వ్యక్తిని యెన్నుకొనెను

కంసుని దుస్సహచరులలో ఒకని భార్య పూతన ఆమె అతి క్రూరమైన అసుర వనిత కంసుడు ఆమెను పిలిపించి, యేమి చేయవలెనో వివరముగా ఆమెకు తెలిపెను ఎట్టి అభ్యంతరము తెలువక, ఆమె కంసుని ఆజ్ఞను నెరవేర్చుట కంగీకరించెను.

### శ్రీమద్భాగవతము

అచ్చటి నుండి ఆమె నగరములందు, పల్లెలందు సామాన్యులు నివసించు ప్రాంతములలో యిష్టము వచ్చినట్లు సంచరించుచుండెను. నారాయణుని కీర్తనలు వినిపించని ప్రదేశములలో అనురులు తమ శక్తిని ప్రదర్శింతురను నది సత్యము గదా? అటువంటపుడు, పూతన గోకులములో మానవ రూపములో నున్న భగవంతునికి హాని యెట్లు చేయగలదు?

తన యిచ్చవచ్చిన రీతిగా సంచరించుచున్న పూతన, ఒకనాడు ఆకాశమున పయనించుచు క్రింద గోకులము జూచెను ఇంతవరకు గోకులమును మాడకుండుటచే అక్కడకు వెళ్ళుటకు నిశ్చయించుకొనెను తనకున్న మాయా శక్తివేత అందమైన స్త్రీ రూపము ధరించి పవిత్ర గోకులమునకు వెళ్ళెను. చుట్టును పరికించి, ఒక పెద్ద గృహమును చూచెను. ఆ గృహమునకు అనేకులు వచ్చుచు పోవుచు నుండుట పూతన గమనించెను పూతన ఆ గృహములో ప్రవేశించెను అది నందుని గృహము ఆమె కొప్పు బిగించి కట్టి అందు మల్లెపూల దండను ధరించెను. ఆమె వెడలైన పిరుదులు, అందమైన వజ్రజములు అందరినీ ఆకర్షించెను ఆమె సౌందర్యము అందరకును ఆకర్షణీయముగా నుండెను ఆమె శిరో దముగా నుండి, చల్లని గాలికి ఆమె వెండ్రుకలు యెగిరి ముఖమున పడుచు, మరింత అందముగా గోచరించుచుండెను. ఆమె మాటి మాటికి నవ్వుచుండెను ఆమె చేతియందు ఒక పద్మము గలదు ఆమె సాక్షాత్తు లక్ష్మీదేవియని గోపికలు భావించిరి మారువేషములో నున్న పూతన అంత అందముగా నుండెను అమాయకులైన గోపికల మనస్సులను ఆమె ఆకట్టుకొనెను.

ఆమె నందుని గృహము వాకిలి సమీపించెను. అచ్చట మానవ రూపములో భగవంతుడుండెను అతడు తన వైభవమును మరుగపరచి, బూడిద కప్పిన బొగ్గువలె నల్లిగా కన్పట్టుచుండెను ఉయ్యాలలో పరున్న బాలుని పూతన చూచెను. ఆమె వాకిట్లో ప్రవేశించగనే, ఉయ్యాలలోని బాలుడు కనులు మూసుకొనెను. బహుశః తన దృష్టి ఆమెపై ప్రసరించిన ఆమె అసుగ్రహింపబడునని తలచెనేమో! ౪  
కార్యమునకు అంతరాయము కలుగును దుష్టశిక్షణ, శిష్టరక్షణ యను కార్యము నిర్వహించుటకే భగవంతు డవతరించెను గదా!

పూతన చుట్టుప్రక్కల యెవరైన నున్నారేమోనని చూచెను ఆ సమయమున అక్కడ యెవరును లేకుండుట జూచి, ఆమె ఊయెలలో నున్న బాలుని యెత్తిచేతులలోనికి తీసుకుని క్రింద కూర్చుని తన ఒడిలో పెట్టుకొనెను నిద్రపోవుచున్న నాగుబామును త్రాడని భావించి మెడలో వేసుకొనుట యెంత తెలివి తక్కువతనమో పూతన చర్య కూడ ఆ విధముగా నుండెను ఆమె అట్లు కూర్చుండెను. దాసీలు, యితర స్త్రీలు అటు నిటు తిరిగుచుండిరి గాని, ఒక అపరిచిత స్త్రీ తన ఒడిలో బాలుని పెట్టుకుని కూర్చొనుట వారు శ్రద్ధగా గమనించకుండిరి ఆమె ఆకర్షణకు, సౌందర్యమునకు ముగ్ధులై ఆమె చర్యలకు యెట్టి ప్రాముఖ్యము యివ్వకుం డిరి.

పూతన నెమ్మదిగా రవిక ముడివిప్పి విషపూరితమైన పాంతో నిండిన తన స్తనములను బాలుని పెదవుల కందించెను బాలుని రూపములో నున్న భగవంతుడు తన చిన్నారి చేతులతో ఆమె స్తనమును పట్టుకుని నోటితో తనివితీరా పీల్చుచుండెను కొన్ని క్షణముల తర్వాత తన ప్రాణమునే ఆ బాలుడు పీల్చుచున్నట్లు ఆమె గ్రహించెను. ఆమెకు విపరీతమైన బాధ కలిగెను ఆ బాలుడు స్తనమును పట్టుకుని, పీల్చుచున్నపుడు ఆమెలోని నరనరము తీవ్రమైన బాధకు లోనయ్యెను. ఆ బాధకు తట్టుకొనలేక ఆమె పెద్దగా కేకవేసెను.

**దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము**

ఆమె వచ్చిన పనిని మరిచిపోయెను. "వదలిపెట్టు! వదలిపెట్టు" అని అదే పనిగా అరచుచు, తన స్తనమును బాలుని నోటి నుండి విడిపించుకొనుటకు ప్రయత్నించెను కాని ఫలితము లేకపోయెను. ఆ బాధకు తట్టుకొనలేక ఆమె భీకరమైన శబ్దముతో అరచెను. ఆ అరుపునకు భూమి, ఆకాశము, గ్రహములు దర్దరిల్లెను. బాధతో ఆమె పెట్టిన కేక అంత గట్టిగా నుండెను ప్రజలు యెక్కడనో పీడుగు వడినదని భావించిరి చివరిసారిగా పూతన గట్టిగా కేక పెట్టి ప్రాణములు విడిచెను

ఆమె అందమైన రూపము అదృశ్యమయ్యెను. చచ్చిపడియున్న ఆమె శరీరము, ఇంద్రుని వజ్రాయుధముచే మరణించిన వృక్షుని వలె గోచరించెను. ఆమె నేలపై కూలినపుడు చుట్టుప్రక్కల ఆరు క్రోసుల దూరము వరకు నున్న చెట్లు అన్నియు కూలెను. ఆమె కేకకు అదిరిపడి శబ్దము వచ్చిన దిక్కుగా ప్రజలు వచ్చి పర్యవేక్షించి పడియున్న పూతన మృత దేహమును చూచిరి వారు ఆశ్చర్యముతో చూచుచుండిరి. అకస్మాత్తుగా ఆమె విపుల స్తనములపై ఆడుకొనుచున్న నందుని కుమారుని గాంచిరి వారు తొందరగా వచ్చి ఆ బాలుని అక్కడ నుండి దూరముగా తీసుకుపోయిరి యశోదయు, రోహిణీయు బాలునికి దిష్టితీసి, కీడు కలుగకుండ బాలుని రక్షించుటకు అనేక సంప్రదాయ విధులను నెరవేర్చిరి ప్రజలు పూతన మృత దేహము చుట్టును నిలుచుండిరి. యశోద తొందరగా బాలుని లోపలికి తీసుకువెళ్ళి పాలిచ్చి నిద్రపుచ్చెను

అదే సమయమున నందుడు మధుర నుండి తిరిగి వచ్చెను. ఆ దృశ్యము చూచి అతడు తెల్లబోయెను. అచ్చట చేరిన వారితో నందు డిట్లనెను "నిజముగా నా ప్నేహితుడు వసుదేవునకు దివ్యజ్ఞానము కలదు. లేకున్న అతనికి యిక్కడ ప్రమాదము జరుగనున్నదని యెట్లు తెలియును? గోకులములో దుశ్శకునములు కాననచ్చుచున్నవని నన్ను తొందరగా వెళ్ళమని పంపెను"

పూతన మృత దేహమును కదలించుటకు గోపాలురకు చాల వ్యవధి పట్టెను పెద్ద పెద్ద ప్రాములను రంపముతో కోసినట్లు, ఆమె శరీరమును కోసి ప్రోగుపెట్టి నివృంఠించిరి చితి కంటించిన అగ్నిహోత్రము వెలుగునకు ఆకాశమంతయు ప్రకాశింపజూచెను ఆమె దేహము మండుచున్నపుడు, చుట్టు చేరిన ప్రజలు ఒక అపూర్వమైన దానిని గాంచి అచ్చెరువొందిరి. ఆమె శరీరము మండుచున్నపుడు మంచి గంధపు సువాసన, దివ్య సుగంధమును ఆవిర్భవించెను. ఎవరును దీనికి కారణము తెలుసుకుని వివరించలేకపోయిరి

పూతన యను రాక్షసి భగవంతునిచే జచ్చెను ఆమె స్తనము నతడు పీల్చినపుడు ఆమెలోని పాపము నంతమ అతడు పీల్చివేసెను. ఆమె భగవంతుని స్పృశించుటచేత పునీతురాలయ్యెను భగవంతుడు కూడ తన పెదవులతో ఆమెను స్పృశించెను పూతన అదృష్టవంతురాలు విషము నిచ్చిన స్త్రీకి భగవదనుగ్రహము లభింపగా, పాలు పరమాన్నము సమర్పించి పూజించు వారి మాట యిక చెప్పవలెనా? నిజముగా ఆ బాలునికి పాలు కుడువజెడ్డే యశోద, గోపికలు, గోకులములోని గోవులు మిక్కిలి అదృష్టవంతులు వారు తిరిగి జన్మలేని మోక్షమును పొందిరి

గోపాలురకు ఆ ప్రదేశమంతా వ్యాపించిన దివ్య సువాసనలకు, దహనమగుచున్న పూతన మృత దేహమునకు గల సంబంధము అవగాహన కాలేదు ఆ సువాసన యెక్కడి నుండి వచ్చెనా యని ఆశ్చర్యము చెందుచు తమ తమ గృహముల కేగిరి.

ఒక అందమైన యువతి వచ్చి అందరినీ యెట్లు మోసగించెనో వివరముగా నందునికి తెలిసిరి. ఆమె

### శ్రీమద్భాగవతము

రాక్షసి యని యెవరును ఊహించలేకపోయిరి. నారాయణుని అనుగ్రహముచే బాలుడు సురక్షితముగా నుండెననియు, యిది వారందరి అదృష్టమనియు భయంకరమైన మువ్వ తప్పినదనియు అందరును భావించిరి. ఈ విషయమును గురించి రాత్రి ప్రార్థుపోవు వరకు ముచ్చటించి విద్ర కువక్రమించిరి. కాని ఆ బాలుడెట్లు భయంకర రాక్షసి పూతన నుండి తప్పించుకొనెనో వారికి అంతుబట్టలేదు. బాలుని రక్షించి వండుకు వారు మరొకసారి నారాయణునికి ధన్యవాదములు అర్పించుచు మనస్సులోనే నమస్కరించిరి.

### ఫలశ్రవణి

పూతన మోక్షమును యీ కథను యెవరు శ్రద్ధాభక్తులతో విందురో వారు శ్రీకృష్ణ భగవానుని అనుగ్రహము నకు పాత్రులగుదురు. అట్టివారి మనసు యెల్లప్పుడూ శ్రీకృష్ణుని యందే లగ్నమై యుండును. వారు శ్రీకృష్ణుని యెడల అచంచల భక్తి కలిగి యుందురు.

పరీక్షిత్తు మహారాజు యిట్లనెను. "ప్రభూ! నారాయణుని అనేక అవతార గాథలు నాకు వివరించి చెప్పినారు. మత్స్యవతారము అత్యద్భుతమైనది. మిగిలిన అవతారములు కూడ అట్లే యున్నవి భగవంతుడు యీ అవతారములు దొల్పుటకు వెనుక నున్న ప్రయోజనము నాకు మిక్కిలి ఔత్సుక్యము కలిగించుచున్నది. మరియు ఆ గాథలను నా చెవులు విని మనస్సునకు అమందానందము చేకూర్చుచున్నవి. కాని యీ కృష్ణావతారము అన్ని అవతారములకన్న ఉత్కృష్టమైనదని నా అభిప్రాయము. కృష్ణావతార గాథలను వినుటచేత మనసులో నున్న విరాళా నిస్పృహలు మటుమాయమగునని చెప్పుదురు. అంతేకాక మానవులకు అశాంతిని కలిగించు కోరికలు కూడ అంతరించునని విజ్ఞులందురు. దురాలోచనలు దూరమై మనసు పరిశుద్ధ మగును. మనసు భగవంతుని చింతించుచు, నారాయణ భక్తుల సత్సాంగత్వమును కోరుచుండును. నా జీవితములో మిగిలిన యీ కొద్ది రోజులు గోకులములో కృష్ణుడు గావించిన అద్భుత చర్యలు, వాటిని ప్రత్యక్షముగా చూచి అనుభవించి తన్మయత్వము చెందిన అదృష్టవంతుల గాథలు వివరించి నాకు అనంతమైన ఆనందము చేకూర్చుచుని కోరుచున్నాను"

శుక బ్రహ్మ శ్రీకృష్ణుని లీలలను వివరింప మొదలుపెట్టెను.

### 155 శకటాసురుడు, తృణావర్తుడు

యశోదానందుల చిన్నారి పుత్రుడు క్రమముగా పెరుగుచుడెను. ఆ బాలుని కిప్పుడు మూడు మానములు. బోర్ల పడుట నేర్చెను. బోర్లపడి బోసి నవ్వులు నవ్వుచు నుండెడి పుత్రుని చూసిన యశోద ఆనందము వర్ణనాతీతము. ఆ రోజు కృష్ణుని జన్మ నక్షత్రమగుటచే యశోద వేడుక చేయ విశ్చయించెను. ఆమె గోకులములో నున్న వారందరినీ ఆహ్వానించెను పురుషులు స్త్రీలు గుంపులు గుంపులుగా యమునా నదీ తీరమునకు వెళ్ళిరి బ్రాహ్మ

దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

మునిగి యుండగా బాలునికి అభ్యంగన స్నానము చేయించిరి. వచ్చిన వారందరికిని విరివిగా కట్నములు, కానుకలు వొసగిరి.

యశోద తన పుత్రుడు అలసిపోయి నిద్రపోవనున్నాడని భావించెను. ఒక బండి క్రిందనైపు కట్టిన ఊయెలలో యశోద బాలుని పండుకొనబెట్టెను.

యశోద నహచరులతో ముచ్చటలాడుచు బాలుడు నిద్ర నుండి లేచిన సంగతి గమనించకుండెను. బాలుడు గట్టిగా యేడ్చినప్పటికిని యెవరును పట్టించుకొనలేదు. అతనికి కోపము వచ్చి, వృక్ష లతల కన్న లేతనైన తన చివ్చారి కాళ్ళతో ఆ బండిని తన్నెను. పెద్దగా శబ్దము వినిన అక్కడ వారందరును ఆ బండి దూరముగా వినరివేసినట్లు పడియుండుట జూచి ఆశ్చర్యపోయిరి. ఆ బండిలోనుంచిన గిన్నెలు పాత్రలు చెల్లాచెదురుగా పడి ముక్కలయ్యెను. చక్రము బండి నుండి విడిపోయెను. బండి ఒక ప్రక్కకు ఒరిగిపోయెను. ఏమి జరిగెనో యెవరికిని తెలియలేదు.

కొందరు చిన్న పిల్లలు కృష్ణుడు కాలితో తన్నగా అట్లు జరిగినవి చెప్పిరి. మూడు మానముల బాలుడు కాలితో తన్నిన బండి దూరముగా పోయి పడుట యెట్లు సాధ్యమో యెవరికిని అర్థము కాలేదు. వారట్లు ఆలోచించుచుండగా, యశోద కృష్ణుని తన చేతులలోనికి తీసుకుని తన ముద్దుల కృష్ణునికి యెట్టి కీడు జరుగవలదు భగవంతుని కభివందనములు మనసులోనే చెప్పెను.

కంసుని అనుయాయులలో శకటాసురుడు ఉన్నట్లు యెవరికిని తెలియదు. అతడు గోకులము వచ్చి బండి చక్రములో ప్రవేశించి బండిని దూరముగా తీసుకుపోయి తరువాత బాలుని చంపవచ్చునని ఉద్దేశించెను. శకటాసురుని పన్నాగము కనిపెట్టిన భగవంతుడు తన పవిత్ర పాదములతో ఒక తన్ను తన్ని ఆ అనురుని చంపెను. కాని అక్కడ ఉన్న వారికెవరికీ యేమి జరిగెనో తెలియకుండెను.

ఒకసారి యశోద పుత్రుని స్నానము చేయించి తన ఒడిలో పెట్టుకుని వాకిట కూర్చుండెను. అకస్మాత్తుగా తన పుత్రుడు మిక్కిలి బరువుగా నున్నట్లు ఆమెకు తోచెను. అటులెందుకు జరిగెనో ఆమెకు తెలియలేదు. బహుశః తన ఊహయని తలంచి ఆ విషయము మరిచిపోవుటకు ప్రయత్నించెను. కాని బాలుని బరువు క్రమముగా పెరుగుచుండెను. ఆమె ఆ బరువు భరించలేక పుత్రుని నేలపై నుంచెను. బాలుడు నిద్రపోవుచుండుట జూచి, గృహ కృత్యములు నిర్వర్తించుటకు లోని కేగెను.

కంసుని అనుయాయులలో మరియొకడు యశోద పుత్రుని చంపుటకు గోకులము వచ్చెను. అతని పేరు తృణావర్తుడు. పూతన మరణించినప్పటి నుండి తమ రాజుకు ప్రమాదము, గోకులములో అందరకూ ముద్దుల మూటయైన నల్లని బాలుని వలన, కలుగగలదను. నిశ్చయమునకు వచ్చిరి.

తృణావర్తుడు నుడిగాలి రూపము ధరించెను. గోకులములోని వారందరును ఒక్కసారిగా యీ నుడిగాలి తీవ్రతకు లోనయిరి. ప్రచండ వేగముతో వీచు గాలికి ధూళి చెంరేగుటచేత యేదియు కన్పించకుండెను. వారు కనులు మూసుకుని దేనినైనను ఊతగా పట్టుకొనవలసి వచ్చెను. లేకున్న గాలి వేగమునకు తట్టుకొనలేకుం డిరి. అష్ట దిక్కులందు నుడిగాలి శబ్దము ప్రతిధ్వనించుచుండెను. అంతటా చీకటి అలముకొనెను. వ్రజలు భయముతో అటు నిటు పరుగెత్తుచుండిరి. ఉన్నట్టుండి నుడిగాలి తీవ్రత తగ్గిపోయెను. అందరును కనులు

### శ్రీమద్భాగవతము

తెరవగలిగిరి. బాలుని తీసుకువచ్చుటకు యశోద వాకిటికి వచ్చెను. కాని ఆమెకు బాలుడు కనుపించలేదు. ఆమె అందరినీ పిలువగా, వారందరను బాలునికై వెదకిరి. కాని వారికెక్కడను గోచరించలేదు. రాళ్ళు రప్పలు, ధూళి ఆకాశము నుండి ఉండి ఉండి పడుచుండెను. వారు కళ్ళు తెరచుచూ మూయుచూ అట్లే బాలునికై వెదకసాగిరి. కాని వారికి బాలుడు కనుపించకుండెను. తమ ముద్దుల బాలుడు కన్పించకుండుటచేత గోకులమంతయు విచారములో మునిగెను.

ఇంతలో తృణావర్తుడు బాలుని దూరముగా ఆకాశముపైకి యెగురవేసుకుపోయెను. బాగా యెత్తునకు తీసుకువెళ్ళి అంత యెత్తు నుంచి నేలపై విసరి కొట్టవలెనని తృణావర్తుని ఉద్దేశ్యము. కాని బాలుడు మిక్కిలి బరువెక్కినను. తృణావర్తుడు పైకి యెత్తలేనంత బరువయ్యెను. అతడు బాలుని క్రిందకు వదలిపెట్ట ప్రయత్నించి విఫలమయ్యెను. బాలుడు తన చిట్టి చేతులతో తృణావర్తుని మెడ పట్టుకునెను. తృణావర్తునికి ఊపిరాడకుం డెను. ఒక పెద్ద రాయి మెడకు తగిలించినట్లు ఉండెను. అతి కష్టముతో ఉండి ఉండి ఊపిరి పీల్చగల్గెను. కొంతసేపటికి పూర్తిగా ఊపిరి ఆగిపోయెను. తృణావర్తుడు మరణించెను. నుడిగాలి తీవ్రత అంతరించుట తోడనే గోకులములోని ప్రజలు ఒక పెద్ద అసుర రూపము క్రింద పడుట జూచిరి. అతని చేతులలో బాలుడు గలడు. మరణించిన ఆ అసురుని వక్షమున కంటుకుని యున్న బాలుని తెచ్చి వారు యశోదకు అప్పగించిరి. ఏమి జరిగెనో యెవరికిని తెలియకుండెను. అసురుని చేతుల నుండి బాలుడు చాపు యెట్లు తప్పించుకొనెనో యే ఒక్కరికిని అర్థము కాలేదు. తిరిగి బాలుడు దొరికెనను ఆనందములో బాలుడే అసురుని చంపినాడన్న విషయము వారి దృష్టికి రాకుండెను. ప్రజలు వారిలో వారిట్లుకొనిరి. "ఒకరికి కీడు తలపెట్టువారు నశింతురు. వారి దుష్ట స్వభావముచేతనే వారు మరణించెదరు". వారిలో మరొక డిట్లనెను. "నారాయణుడు మనలను దయతో జూచుట మనందరి అదృష్టము. లేకున్న యీ బాలుడు తిరిగి జీవించునా?" వేరొకరు యిట్లనెను. "నందుడు యెన్నియో సత్కార్యములు చేసెను. ఎన్నియో దాన ధర్మములు చేసెను. అతడు మంచివాడగుట చేతనే భగవంతుడు అతనిపై దయకలిగి యుండెను".

ఒకరోజు యశోద పుత్రునికి పాలిచ్చుచుండెను. కడుపునిండ పాలు త్రాగి ఆ బాలుడు ఆమెతో కొంతసేపు ఆడుచుండెను. అంతలో అతడు నిద్రపోవుచున్నట్లుండెను. యశోద చిరునవ్వుతో పుత్రుని చూచుచుండెను. అతడు ఆనలించినపుడు ఆ చిన్నారి నోరు గుండ్రని పుష్పము వలె నుండెను. విప్పిన నోరు చూచుచున్న యశోద అద్భుతము గాంచి ఆశ్చర్యపోయెను. ఆ బాలుని నోటియందు యశోద యీ లోకమునంతనూ జూచెను. ఆమెకు ఆకాశము, ముళ్ళోకములు, నక్షత్రరాసులు, సూర్య చంద్రులు, అగ్ని, వాయువు, అష్ట దిక్పాలకులు కానవచ్చెను. మరియు సముద్రములు, దీప్తములును కానవచ్చెను. అంతేకాక పర్వతములు, అరణ్యములు, జంతువులు, వేయేల నమస్త సృష్టిని ఆమె జూచెను.

ఆమెకు వణుకు వుట్టెను. ఈ విచిత్రమును జూచి ఆమె అచ్చెరువందుచుండెను. ఆమె అట్లు ఆలోచించుచుం డగవే భగవంతుని మాయ ఆమెను గప్పెను. ఆ విషయము నామె అంతటితో మరచిపోయెను.



తన పుత్రులకు సాంప్రదాయానుగుణముగా షోడశ కర్మలు యథావిధిగా జరుగవలెనని వసుదేవుడు తలచి, తమ కుటుంబ పురోహితుడు గర్గుని పిలిపించెను. గోకులములో పెరుగుచున్న తన పుత్రుల గురించి తెలిపి, అక్కడకు అనుకొనకుండ వెళ్ళినట్లు వెళ్ళమని చెప్పి అక్కడ వారికి నామకరణాది కర్మలను, శ్రుతియ బాలురకు చేయు వర్ణతిలో జరిపింపమని కోరెను.

గర్గుడు గోకులము వచ్చెను. నందుడు ఆనందోత్సాహములతో అత్యంత వినయముగా గర్గుని ఆహ్వానించెను. నందుడు ప్రణామము చేసి అర్జునాద్వైతముతో సత్కరించి, ఉచితాసనముపై గర్గుని గూర్చుండబెట్టి యిట్లనెను. "బ్రాహ్మణోత్తమా! తమ రాక నాకెంత ఆనందము చేకూర్చినో చెప్పతరమా? మీ వంటి మహాత్ములు ఆశ్రమము విడిచి మా వంటి సామాన్యుల గృహములకు వచ్చుట తప్పక మా శ్రేయస్సు కొరకే యని భావించెదను. నేను దైనందిన సంసార జీవితములో చిక్కుకొని సమయము చిక్కక పవిత్ర స్థలములు దర్శించకుంటిని. తీర్థయాత్రలు, పుణ్యక్షేత్రములు సందర్శించని అధముడను. అటువంటి నన్ను మీరు అనుగ్రహించి దర్శన భాగ్యము కలిగించినారు. ఇంద్రియములు గ్రహింపజాలని జ్యోతిషమును శాస్త్రములో మీరు ప్రజ్ఞావంతులని యెరుగుదును. ఈ శాస్త్రము మానవులకు జ్ఞానము బోధింపగలదని వినియున్నాను. నాకు లభించిన యీ సదవకాశమును వినియోగించుటలో మీ అనుగ్రహము కోరెదను. నాకు యిద్దరు పుత్రులు కలరు. మీరు అనుగ్రహించి ఆశీర్వదించి ఆ బాలురకు నామకరణాది కర్మలు జరిపించగోరుచున్నాను".

గర్గుడిట్లనెను. "నందా! నేను యాదవ కుటుంబమునకు పురోహితుడను. ఈ లోకములో నేను ప్రఖ్యాతి గడించుటచే ప్రజలు నా కార్యములను శ్రద్ధతో పాటించురు. నీవు చెప్పిన కర్మలను నేను జరిపినచో కంసుని కీ విషయము తెలియగలదు. అతడు యాదవ కుటుంబ పురోహితుడు యెందుకు యీ కార్యము చేసెనని ఊహించి, వెంటనే నీ కుమారుడు దేవకి కుమారుడనే నిశ్చయమునకు రాగలడు. దేవకికి అష్టమ శిశువుగా బాలిక జన్మించెనని కంసుడెరుగును. ఆ బాలిక అతని చేతుల నుండి ఆకాశములోకెగిరి, కంసుని చంపు బాలుడు వేరే మరొకచోట జన్మించి పెరుగుచున్నాడని చెప్పిన విషయము మీరు విని యుందురు. నీకు వసుదేవునికి మధ్యమన్న స్నేహము అతని నాలోచింపజేయును. వీనికన్నిటికి తోడు, యీ నామకరణము నేను జరిపించితిని కంసుడు వినినచో, అతడు నీకు, నీ కుమారులకు పెక్కు కష్టములు కలిగించును".

నందుడిట్లనెను. "నీవు భయపడుచున్న దానిని వివరించవచ్చు. ఈ గోకులములో నా స్వగృహములో మూడవ కంటికి తెలియకుండ రహస్యముగా నామకరణము జరిపింపుము. దగ్గర బంధువులకు కూడ తెలియనివ్వను. విందు వేడుకలు, ఆర్పాటము లేక క్లుప్తముగా జరుగునట్లు యేర్పాట్లు చేసెదను. కాని నీవు యీ బాలురకు నామకరణము చేయవలెనని నా అభిమతము".

ఆ విధముగా తాను వచ్చిన పనిని నెరవేర్చుటకు గర్గు డంగీకరించెను. ఈ కార్యము కొరకే ప్రత్యేకముగా గర్గుడు గోకులమునకు ప్రయాణముచేసి వచ్చెను.

గర్గు డిట్లనెను. "రోహిణి కుమారుడు తన అందముచే అందరినీ ఆకట్టుకొనును. పెరిగి పెద్దవాడైన తర్వాత తన అత్యుత్తమ గుణములచేత అందరినీ రమింపజేయును. అందుచే అతనికి 'రామ' యను నామము పెట్టెదను. మరియు అతడు శక్తిమంతుడగుటచేత 'బల' యను పేరు కూడ తగి యుండును. సంకర్షణుడను

### శ్రీమద్భాగవతము

పేరు కూడ సరిపోవును.

“నీ రెండవ పుత్రుడు వల్లని వర్ణములో నుండుటచే అతనికి ‘కృష్ణ’డను నామము సరిపోవును. పూర్వ జన్మలో అతడు వసుదేవుని కుమారుడు. అందుచే ‘వాసుదేవు’డను పేరు కూడ సరిపోవును. కాని యీ నామముతో పిలువవద్దు. దానిని రహస్యముగానే యుండనిమ్ము. అనేక గుణములు కల ఆ బాలుడు అనేక నామములతో ప్రసిద్ధుడగునని జ్ఞానులందురు. నాకు అవి తెలియును. కాని లోకులకు తెలియదు. నీకు, యీ గోకుల వాసులకు ఆనందము చేకూర్చు యీ బాలుడు మీకందరకును గొప్ప అదృష్టము తెచ్చిపెట్టును. అతని మూలముగా మీ కష్టములన్నియు తొలగును. ఇంతకు పూర్వము జన్మలలో ఒక జన్మ యందు, రాజ్యమునకు రాజు లేకుండెను. దాని మూలముగా దొంగలచే, నాస్తికులచే దేశములో అరాజకము ప్రబలెను. నీ యీ పుత్రుడు అప్పుడు రాజుగా జన్మించి, దేశములో అరాజకము అంతరించి ప్రజలు సుఖించునట్లు జేసెను. (అది పృథు అవతారమునకు సంబంధించినది. వేమడు ప్రజలను హింసించెను. వేదములను వేదాంగములను రక్షించువారిని వేధించెను. అతని కాలములో నాస్తికత్వము ప్రబలెను. వేమని మరణము తర్వాత కూడ దొంగతనము మొదలగు అధర్మములు ప్రజ్వరిల్లెను. నారాయణుడు పృథు చక్రవర్తిగా జన్మించి యీ భూమిని అధర్మము అరాజకము నుండి రక్షించెను).

“నీ పుత్రుని, యీ కృష్ణుని ప్రేమించువారు శత్రువులచేత యెట్టి బాధలకు లోనుగారు. నారాయణునిపై భక్తిగల అనురులు, అనుర జన్మ యెత్తినప్పటికిని, యే విధముగా రక్షితులైరో అదే విధముగా నీ పుత్రునిపై ప్రేమాభిమానములు గలవారు రక్షితులగుదురు. కాబట్టి నీ పుత్రుని యెడల మిక్కిలి శ్రద్ధ వహించుము. అతడు మున్నుండు యెన్నియో గొప్ప కార్యములు అందరి శ్రేయస్సుకై చేయునున్నాడు”

అందరినీ ఆశీర్వదించి, వారి వద్ద సెలవు తీసుకుని గర్గుడు గోకులము విడచి వెళ్ళెను. గోకులములో జరిగిన విషయములు, బాలుర యోగక్షేమము దేవకీ వసుదేవులకు గర్గుడు వివరించి చెప్పెను.

బలరామ కృష్ణులు శుక్లపక్షపు చంద్రుని వలె పెరుగుచుండిరి. వారిప్పుడు నేలపై ప్రాకుచుండిరి. వారు ప్రాకుచున్నపుడు వారి కాళ్ళకున్న వెండి మువ్వలు మధుర సంగీతము వలె శబ్దము చేయుచుండెను. మరికొద్ది రోజులకు, వారు తడబడచు నడచుచుండుట జూచిన వారి తల్లిలకు అత్యంతానందము కలుగుచుండెను. మధ్య మధ్యలో వడిపోగా దెబ్బ తగిలినట్లుగా యేడ్చుచుండిరి.

ఆ బాలురు వీధులలో సంచరించుచు ఒంటి విండ మట్టే పూసుకుని, యింట్లోనికి వచ్చి కళ్ళు పెద్దవి చేసుకుని, తమ తల్లిలు చివాట్లు పెట్టుదురేమోనని భయపడుచున్నట్లు వాకిట నిలుచుందురు. మన్న ధూళితో నున్న ఆ బాలురను, తమ పట్టు చీరలు మురికి యగునని తలంచక, అప్యాయతతో దగ్గరకు తీసుకుని రోహిణి యశోదలు హత్తుకుని ఆనందించెడివారు. తమ తల్లిలు కోపగించుటలేదని తెలుసుకున్న ఆ బాలురు నవ్వుచున్నపుడు, అపుడపుడే యేర్పడుచున్న తెల్లని పలువరుస అందముగా, ఆకాశములో చంద్రవంక వలె, గోచరించుచుండెను. గోపికలు తమ నిత్యకృత్యములను మరచి, నందుని యింట యీ బాలురు చేయు చిలిపి చేష్టలకు ఆనందించుచు కాలము గడుపుచుండిరి.

బలరామ కృష్ణులు పెరిగి యిల్లా వాకిలి అంతటా పరుగెత్తుచుండిరి. గోకులములోని యితర బాలురతో కలిసి వారు ఆటలాడుట మొదలుపెట్టిరి. ఇంటి పట్టున నుండక గంటల కొలది వారు బయట ఆట పాటలతో

కాలము గడుపుచుండగా, రోహిణి యశోదలకు ఆందోళన కలుగుచుండెను. వారి బాల్యము ఆ విధముగా గడచుచుండెను.

## 157 కృష్ణుని చిలిపి చేష్టలు

కృష్ణునికి పెంకితనము చేయు వయస్సు వచ్చెను! గోపికలను ఆట పట్టించుట కృష్ణునికి సరదా. గోపికల యిండ్లలో కృష్ణుని అల్లరి చేష్టల గురించి తరుచుగా యశోదకు మొరలు వచ్చుచుండెను. ప్రతి దినము యశోదకు అనేక గోపికలు మొరపెట్టుకొనుచుండిరి. ఈ మొర లొంకించుట యశోదకు నిత్యకృత్యముగా మారెను.

ఒక గోపిక యశోదతో నిట్లనెను "నీ కుమారుని అగడములు నేను మాటలతో వర్ణించ లేనంతగా పెచ్చు పెరిగిపోయెను. ఒకరోజు నేను పాలు పిరుకుటకు ఆవు దగ్గరకు వెళ్ళితిని. ఏమైనదో తెలుసా? నీ తనయుడు దూడను వదలిపెట్టినాడు. ఆ దూడ పొంపిటిని త్రాగివేసెను. మాకు ఒక చుక్కకూడ మిగులలేదు. ప్రక్కనే నిలుచున్న కృష్ణుని కనరగా నమ్మచూపి వచ్చుచుండెను". మరియొక గోపిక యిట్లనెను. "దొంగతనము చేయుటలో నీ కుమారుడు చాల నేర్పరి. నా యింటిలోనికి వచ్చి పెరుగు, వెన్న వందలాది మార్గములలో దొంగిలించును. తాను కొంత తిని, మిగిలినది చెట్టుపైనున్న కోతులకు పెట్టును. వెన్న, పెరుగు నుంచిన కుండలను పగులగొట్టును. మీ వాని అల్లరి మితిమీరి యున్నది".

వేరే మరొక గోపిక యశోదతో నిట్లు మొరపెట్టుకొనెను. "మేము యింటి పనులు చేసుకొనుచున్నాము. అచో రాత్రులు వెన్న యుంచిన పాత్రకు కావలా యుండలేము కదా! అందుచేత చీకటి గదిలో ఒక మూల వెన్న యుంచిన పాత్రను దాచినాము. చీకటి గది యని నీ కుమారునికి లెక్కలేదు. నీ పుత్రుడు ధరించిన మణులు దీపము వలె ప్రకాశించగా ఆ చీకటి గదిలో జొరబడి వెన్న పాత్రను కనుగొని వెన్న వంతనూ దొంగిలించెడివాడే! మేము సమయమునకు వచ్చుటచే సరిపోయినది".

ఇంకొక గోపిక యిట్లనెను. "కృష్ణునికి అందకుండ యెత్తు ప్రదేశమున దాచియుంచినచో అతడు మరొక కిటుకు ప్రయోగించును ఇంటి కప్పుకు వెన్న యుంచిన కుండ త్రాటితో నేలకడ గట్టి యుండుట జూచి, దాని క్రింద ముక్కాలి పీట వైచి దానిపై మరొక బాలుని వంగుమని చెప్పి ఆ బాలునిపై తానెక్కి కుండకు కన్నము చేసి వెన్న, పెరుగు దొంగిలించును. నేను అటువచ్చి చూసినపుడు 'కృష్ణ! యీ రోజు నువ్వు నాకు దొరికిపోయినావు. నా యింట్లో దొంగతనము చేయుచున్నావు' అని నేను గట్టిగా మాట్లాడినపుడు కృష్ణుడు అతి నిబ్బరముగా నా ముఖములో ముఖము పెట్టి 'ఈ యింటి యజమానిని నేను నీవే దొంగవు' అనును".

మరియొక గోపిక మొర యిట్లుండెను. "నేను అప్పుడే యిల్లు కడిగి శుభ్రము చేసితిని. కృష్ణుడు వచ్చి వెన్న యిమ్ముని యడిగెను. నేను యివ్వకపోవుటతో నాపై కృష్ణునికి కోపము వచ్చెను. నేను వేరు పనులలో నున్నపుడు, బయట నుండి చెత్తా చెదారము, మురికి నీరు తెచ్చి యిల్లంతయు వెదజల్లెను".

గోపికలు తల్లితో మొరపెట్టుకొనుచున్నపుడు తల్లి ప్రక్కనే కృష్ణుడు నిలిచి యుండెను. ఒక గోపిక,

### శ్రీమద్భాగవతము

కృష్ణుని ముఖముతో అతని చూపులు చూసి, "చూడండి! ఎంత నంగనాచివలె ముఖము పెట్టినాడో! పాపం అందరి పిల్లలలోకి యేమియు నెరుగని అమాయకుని వలె నిలిచి యున్నాడు. యశోదా! నీ ముద్దుల కొడుకు అల్లరి చేస్తే మితిమీరి మేము భరించలేనంతగా ఉంటున్నవి. నీవు కృష్ణుని శిక్షించు". యశోద కోపముతో కృష్ణునివైపు చూచెను. కాని కన్నీరు నిండిన ఆ కృష్ణుని కనులను, భయముతో వణకుచున్నట్లు గోచరించుచున్న అతని పెదవులను, కలుగబోవు బాధను భరించలేనట్లు దగ్గర జేర్చిన కనురెప్పలను జూచిన యశోద కృష్ణుని మందలింప లేకపోయెను. గోపికలు కూడ కోపము మరచి కృష్ణుని అందమైన ముఖమును అమాయకపు కన్నులను, చిన్న చిరునవ్వును, అల్లరి చేస్తే తలచుకొనుచు వారి యిండ్లకు వెళ్ళువారు.

## 158 యశోద చూచిన దృశ్యము

ఒకరోజు యశోద యింటి ముంగిట పిల్లలందరును ఆడుకొనుచుండిరి. యశోద యింటి పనులతో తీరిక లేక యుండెను. ఇంతలో బలరాముడు యశోద వద్దకు వచ్చి "అమ్మా! అమ్మా! కృష్ణుడు గుప్పెడు మన్ను తినుచున్నాడు" అనెను. యశోద బలరామునివైపు నమ్మలేనట్లు చూచెను. కాని బలరాముని వెంట నున్న పిల్లలు నిజమేనన్నట్లు తలలూపుచు నిట్లనిరి. "ఔనమ్మా! కృష్ణుడు మన్ను తినుట మేము కనులార చూచినాము". యశోద వెంటనే కృష్ణుని వద్దకు వెళ్ళి ఎడమ చేతితో కృష్ణుని పట్టుకుని, కొట్టుటకా యనునట్లు కుడిచేతిని పైకెత్తి యిట్లనెను. "నీ అల్లరికి అంతులేదా? నీవు మన్ను యెందుకు తిన్నావు? ఈ రోజు నీకు దెబ్బలు తప్పవు".

కృష్ణుడు తల అడ్డముగా ఊపి యిట్లనెను. "అసలు నేను మన్ను తిననేలేదు. నేను యెన్నడును మన్ను తినను. నాకు మన్ను అనగా పరమ అసహ్యము. అటువంటి అసహ్యమైన దానిని నేను అసలు తిననే తినను". యశోద "మరి యీ బాలురందరూ నీవు మన్ను తినుట చూచినారు. నీ అన్న బలరాముడు నువ్వు మన్ను తినుట చూచితినని చెప్పినాడు" అని పలికెను.

"అమ్మా! వారందరును అబద్ధము లాడుచున్నారు. వారు నిజము చెబుతున్నారో లేదో పరీక్షించి చూడుము. నా నోరు చూడుము. మట్టి యొక్కడైన కన్పించుచున్నదా?" అని కృష్ణుడనెను.

"ఏదీ నీ నోరు చూడనీ" అని యశోద పలుకగా, పరమ దైవమైన నారాయణుడు మానవశ్రేయస్సుకై సర రూపము దాల్చి అవతరించిన కృష్ణుడు, తల్లి చూచుటకు తన నోరు విప్పెను. ఆమె తన పుత్రుడు నోరు విప్పగా చూచి, తాను చూచిన దృశ్యమునకు దిగ్భ్రాంతి చెందెను!

ఆ బాలుని నోటి లోపల యశోద యీ లోకము నంతమా గాంచెను. అందు చరాచరములన్నియు గంపు. ఆమె స్వర్గ లోకమును, అష్ట దిక్కులను, పర్వతములను, ద్వీపములను, సప్త సముద్రములను గాంచెను. సప్త ద్వీపములను వాని నావరించి యున్న సముద్రమును తిరికించెను. ఆమె వాయుదేవుని, దేవతలకు వివాహమైన స్వర్గలోకమును; చంద్రుని, నక్షత్రములను; వంచమహాభూతములైన పృథివ్యప్రేక్షో వాయు రాకాశములను జూచెను. ఇంద్రియముల కధిపతులను, చైతన్యముతో ప్రకాశించుచున్న ఇంద్రియములను జూచెను. మరియు ఆమె మనస్సును, మహత్తత్త్వమును, తన్మాత్రలను, సత్త్వ రజస్తమోగుణములను చూచెను. ప్రకృతియుండు

త్రిగుణముల సమత్వమెట్లుండునో ఆమె కనులారా జూచెను.

పరమాత్మ జీవాత్మ కలిసియున్నపుడు త్రిగుణముల సమత్వము చెదరక యుండును. జీవాత్మ ఉపాధులతో చేరి పరమాత్మకు దూరమైనపుడు, త్రిగుణముల సమత్వము తప్పను. కాల ప్రభావముచేత యిట్లు జరుగును. కాలము సమీపించినపుడు జీవాత్మ స్వభావముచేత ఆత్మ భౌతిక ప్రపంచముతో అనుబంధ మేర్పరచుకొనును. విశ్వము ఆవిర్భవించుటకు త్రిగుణముల సమత్వము తప్పటయే కారణము. యశోద దీనినంతను, అనగా త్రిగుణముల సమత్వము యెట్లు తప్పి విశ్వ సృష్టి జరుగుచున్నదో గాంచెను. చాల అద్భుత దృశ్యము! ఆమె గోకులమును, అందు తాను కుమారుని నోరు విప్పి చూచుచుండుటను తిలకించెను.

ఆమె తన చుట్టును పరికించి చూచి యెవ్వరు లేరని గ్రహించి తనలో తానిట్లునుకొనెను. "ఇది స్వప్నమా!" ఆమె పదే పదే తనకు తాను "కాదు. ఇది స్వప్నము కాదు. నేను మేలుకుని యున్నాను. ఇది తప్పక నారాయణుని మాయ అయి ఉండవచ్చును. అట్లయినచో ప్రతి ఒక్కరును దీనిని చూచి యుండవచ్చును. ఇది అద్దములో కనుపించు ప్రతిబింబము వంటి ప్రతి బింబమా? కాని యీ దృశ్యమున నా పుత్రుడు కృష్ణుడు కూడ నాకెట్లు కనిపించుచున్నాడు? ప్రతిబింబములో ప్రతిబింబింపజేయు అద్దమును జూచుట సాధ్యము కారే. మరియు యీ దృశ్యములో అద్దమును యెట్లు చూడగల్గుచున్నాను? మరి, యేదైన వింతశక్తి నా కుమారునకున్నదా?" అని ఆశ్చర్యముతో యశోద యోచించుచుండెను. ఆమె యిట్లు తలచెను. "మనోవాక్కాయ కర్మలకు అతీతమైన స్థితి మహాగొప్పది. అదియే యీ లోకమున కాధారము, మూలము. ఆ స్థితియే యీ లోకము, అన్ని లోకములు చైతన్య వంతమై ప్రకాశించుటకు కారణమగుచున్నది. అదియే జీవుల చైతన్యమునకు, కార్య కారణములకు మూలము. ఈ లోక సూచిర్భవించుటకు అదియే మూల కారణము. దానికి నా వందనములు. భగవంతుడు తన మాయచేత నాకొక వ్యక్తిత్వము కల్పించి నేను యశోదను నాకొక భర్త నందుడు, యితడు నా కుమారుడు, గోకులమునకు నేను రాణిని, గోకులములోని ప్రజలకు ఆపురాలను అని భావించునట్లు చేయుచున్నాడు. నన్ను కమ్మిన మాయ నాకిప్పుడు స్పష్టముగా గోచరించుచున్నది. ఈ మాయకు కారకుడైన భగవంతునికి నా నమస్కారము".

ఈ స్థితిలో మన్న తల్లిని జూచి కృష్ణుడు తన విష్ణుమాయచేత ఆమెలో పుత్ర వాత్సల్యము తిరిగి రేకెత్తించగా యశోద వెంటనే యింతవరకు పొందిన అనుభవము, ఆడిన మాటలు, బ్రహ్మము గురించి తెలుసుకున్న సత్యము, అన్నిటినీ మరచిపోయెను. మైకము నుండి తెలివి వచ్చినట్లు లేచి తిరిగి యీ మాయా ప్రపంచములో పడెను. ఏమి జరిగెనో కూడ ఆమెకు గుర్తు లేకుండెను. ఇదంతయూ ఒక స్వప్నము వలె భావించి మరచిపోయెను.

శుద్ధ సత్యమైన పరమాత్మను ఋగ్వేదానువేద రీతులలో యజ్ఞ యాగాదులు చేయువారు 'ఇంద్రు'డని, ఉపనిషత్తులు (వేదాంత శాస్త్రము) 'బ్రహ్మ' మని, సాంఖ్యులు 'పురుషు'డని, యోగులు 'పరమాత్మ' యని పిలిచెదరు. ఆ పరమాత్మయే యశోద కుమారుడు, అల్లరి కృష్ణుడు. అతని చిలిపి అల్లరి చేష్టలకు ఆమె మాటిమాటికి దండించవలసి వచ్చుచుండెను! ఎన్నియో దొంగతనము లంటగట్టుటచే కృష్ణుడు దొంగ కృష్ణుడయ్యెను!

శ్రద్ధగా వినుచున్న పరీక్షిత్తు మహారాజు యిట్లనెను. "యశోదానందులు యెంత పుణ్యాత్ములో గదా! పరమాత్మకు తల్లిదండ్రులు కాగల మహాభాగ్యము వారికి లభించెను. దేవకీ వసుదేవులకు ఆ అదృష్టము

### శ్రీమద్భాగవతము

కలుగలేదు. బ్రహ్మాది దేవతలు భగవంతుని స్తుతింతురు, కాని యశోదా వంతుల అదృష్టము వారికి లేదు. భగవంతుని యశోదా వంతులు పూర్తిగా దక్కించుకొనిరి. సాక్షాత్తు నారాయణునకు పాలిచ్చు భాగ్యమును పొందిన యశోద యెంతటి అదృష్టవంతురాలు! వారి కీగౌరవము నారాయణుడెట్లు కలుగజేసెనో విన కుతూహలముగా నున్నది. దయచేసి వివరింపుడు''

శుకు డిట్లు చెప్పెను. ''ద్రోణుడను వసువు, అతని భార్య ధర, నారాయణు డీభూమిపై అవతరించు కాలమున జన్మించవలసినదని బ్రహ్మదేవు డాదేశించెను. వారు బ్రహ్మను ఒక వరమడిగిరి. 'మేము భూలోకమున జన్మించి భూలోక వాసుల గుణ గణములు కలిగి యుందుము. కాని మాకు నారాయణునిపై అనన్య భక్తి కలిగియుండునట్లు వరము ప్రసాదించుము. దుణు భూయిష్టమైన భూలోక జీవితము నతిక్రమించుటకు అదొక్కటే మార్గము''.

'' 'అట్లే జరుగును' అని బ్రహ్మ పలికెను. ఆ విధముగా ద్రోణుడు నందుడుగాను, ధర యశోదగాను జన్మించిరి''.

## 159 యశోద కృష్ణుని కట్టవేయుట

గోకులములో ఒక రోజు యశోద పరివారికలు వేరు పనులలో తీరిక లేక యుండిరి అందుచేత ఆమె స్వయముగా పెరుగు చిలికి వెన్న చేయుటకు నిశ్చయించుకొనెను ఆమె దధి పాత్రను తెచ్చి చిలుకుట ప్రారంభించెను. ఆమె చిలుకు చుండగా కృష్ణుడచటకు వచ్చెను. అత డాకలితో నుండుటచే యేదైన తినుట కిష్టమైనను, అతడు అందముగా నున్న తల్లిని చూచెను. ఎల్లప్పుడును యితరులు చేయు పనిని తానే స్వయముగా యీరోజు చేయుటచేత, అలవాటు లేనందున, యశోద అలసియున్నట్లు గోచరించుచుండెను. వర్షబిందువులు పడిన పద్మమువలె ఆమె ముఖము కన్పించుచుండెను చిలుకు చున్నపుడు చేతి గాజాలు గలగల శబ్దము చేయుచుండెను. వదులుగా నున్న ఆమె జుట్టులో ధరించిన మాలతీ పుష్పమాల జారి పడిపోవుచున్నట్లుండెను. ఆమె చెవులకున్న తాటంకములు అటు నిటు ఊగుచుండెను చేతుల భుజముల కదలికకు, ఆమె కట్టిన పట్టుచీర రెపరెపలాడుచుండెను. కృష్ణుడు ఆమెకు దగ్గరగా వెళ్ళి కవ్వమును పట్టుకొని ''ఇకచాలు. నాకు ఆకలిగా నున్నది ఏదైన తినుటకు పెట్టు'' అమనట్లు ముఖము పెట్టెను

యశోద నవ్వి కృష్ణుని తన చేతులలోనికి తీసుకుని కూర్చుని ఒళ్ళో పెట్టుకుని పాలిచ్చుచుండెను

పాలిచ్చుచుండగా, పొయ్యిపై కాగుచున్న పాలు పొంగిన వాసన తగిలెను. అంత యశోద కృష్ణుని నేలపై కూర్చుండబెట్టి వంట యింటిలోనికి వెళ్ళెను. ఆకలి పూర్తిగా తీరకనే తల్లి తనను వదలి వెళ్ళినందుకు కృష్ణునకు కోపము వచ్చెను పెదవులను పళ్ళ మధ్య బిగించి, కవ్వమును చేతిలోనికి తీసుకుని పెరుగు కుండను గట్టిగా కొట్టెను. కుండ పగిలెను అందుండి పెద్ద వెన్న ముద్దను తీసుకొనెను. దొంగ కన్నీరు తెచ్చుకుని, వాకిటికి వెళ్ళి ఒక మూల దాగి వెన్న తినుచుండెను.

యశోద పొంగిన పాలను దించి, తిరిగి మజ్జిగ చిలుకు పనిని కొనసాగించుటకు వచ్చెను. పగిలిపోయిన

కుండను జూచెను. మజ్జిగ, వెన్న నేరిపాలై అన్ని ప్రక్కలకు ప్రాకెను. కృష్ణుడు మాత్రము యొక్కడను కప్పించకుండెను. కృష్ణుని తుంటరి తనమునకు తనలోతాను నవ్వుకుని కృష్ణుని వెదకపాగెను. ఒక రోటిపై కూర్చుని వెన్న తినుచు, చుట్టును చేరిన కోతులకు కూడ కొంత వెన్న పెట్టుచుండెను. వెనకనైపు మండి యశోద కృష్ణుని నమీపించెను. ఆమె చేతిలో ఒక చిన్న బెత్తముండెను. ఆమె బెత్తముతో తనకు దగ్గరగా వచ్చుచున్నదని గ్రహించి, పొందబోవు శిశుకు భయపడుచున్నట్లు, పారిపోవ ప్రయత్నించెను. అతనిని పట్టుకొనుటకు యశోద అతని వెంట పరుగెత్తు చుండెను. యోగులకు అందని ఆ పరమాత్ముడు, మనసుకు గ్రావ్యముకాని ఆ పరమ పురుషుడు చిన్ని కృష్ణుడుగా యశోదకు చిక్కకుండ పరుగెత్తుచుండెను. యశోద కృష్ణుని పట్టుకుని, కొట్టి, యికముందు అల్లరి చేయకుండ త్రాడుతో కట్టినేయవలెనని ప్రయత్నించెను.

ఆమెను పరుగెత్తించి అడిన ఆట మూలముగా, ఆమె అలసిపోయినదని కృష్ణుడు గ్రహించెను. ఆమె ధరించిన దుస్తులు చిందర వందర అయ్యెను. ముఖము చెమటతో తడిసెను. విశాల వక్షోజములు, వెడలైన పిరుదులతో ఆమె పరుగెత్తలేకపోయెను. ఆమె తలరేగి జాట్లు వదులు వదులుగా నయ్యెను. మాంతి పువ్వుములు నేలమీద చిందర వందరగా పడెను. ఆమె స్థితికి జాలిపడి కృష్ణుడు చివరకు తనకు తానే ఆమెకు పట్టుబడిపోయినట్లు నటించెను.

ఎడమ చేతితో గట్టిగా కృష్ణుని పట్టుకుని చివాట్లు పెట్టుచుండెను. కృష్ణుడు యేడ్చుచుండెను. కన్నులు కన్నీటితో నిండెను. తన చిట్టి చేతులతో కనులు నులుముకొనగా, కనులకు పెట్టిన కాటిక కన్నీటి తడికి ముఖమంతయు చెదరెను. అప్పుడు అతని వదనము మరింత మనోహరముగ గోచరించుచుండెను. తల్లి చూపులను తప్పించుకుని అటు నిటు చూచుచుండెను. తన చేతితో గట్టిగా పట్టుకుని యశోద యిట్లనెను. "నీ అల్లరి నేను భరించలేకున్నాను నిన్ను అదిమిపెట్టి యుంచుట అసాధ్యముగా నున్నది మాటలతో చెప్పగా నీవు వినుట లేదు నిన్ను తీవ్రముగా దండించవలసి యున్నది. నీ కోతి చేష్టలకు అంతులేకున్నది. వెన్న అంతయు దొంగిలించి, యేమియు తప్పు చేయనట్లుగా రోటిపై కూర్చుని వెన్న తినుచున్నావు. కొంచెము ఆగు, చూడు నిన్ను యీ కర్రతో కొట్టెదను".

కృష్ణుడు మిక్కిలి భయపడుచున్నట్లు దీన వదనముతో తల్లిని చూచుచు ఆమెను గట్టిగా పట్టుకునెను. యశోదకు కుమారునిపై అమిత ప్రేమ చేతులలోనికి తీసుకుని గుండెలకు గాఢముగా హత్తుకొనవలెనని తలచెను కాని మరల కఠినముగా వ్యవహరించినట్లు గోచరించవలెనని యిట్లనెను. "నరే! నిన్ను నేను కొట్టెను. నువ్వు యింతవరకు రాజవలె సింహాసనముపై కూర్చున్న ఆ రోటికి నిన్ను త్రాడుతో కట్టెదను ఇక నువ్వు యెట్లు అల్లరి చేసెదవో చూసెదను" యశోద ఒక త్రాడును తెచ్చి కృష్ణుని రోటికి కట్టుటకు ప్రయత్నించెను. నిత్య సత్యమైన బ్రహ్మమును కట్ట తరమా! లోపల బయట అంతటను నిండియున్న బ్రహ్మమును బంధింప శక్యమా? ఊర్ధ్వ అథో లోకములందు బ్రహ్మము నిండియున్నది. ఈ విశ్వమే బ్రహ్మము. సజీవమైనవి, జడమైనవి అన్నియు ఆ బ్రహ్మమే! మానవ రక్షణకై మానవ రూపము ధరించినాడు. అట్టి వానిని యశోద ఒక చిన్న త్రాడుతో బంధింప జూచెను!!! కృష్ణుని రాతికి దగ్గరగా బంధింపనెంచెను కాని త్రాడు కురుచయ్యెను మరొక త్రాడు తెచ్చి రానికి ముడివేసి పెద్దది చేసి కృష్ణుని కట్టుటకు మరల ప్రయత్నించెను. తిరిగి ఆ త్రాడు చాలదయ్యెను ఇంకొక త్రాడు తెచ్చి యింతకు ముందున్న త్రాడుకు ముడివేసి రాయికి కృష్ణుని గట్టుటకు ప్రయత్నించగా అదియు చాలకుండెను కొన్ని అంగుళములు కురుచయ్యెను. ఆమె యేమి జరుగుచున్నదో, యేల ఇట్లు జరుగుచున్నదో యోచించకుండెను. ఆమె అట్లు వరుసగా యింట్ల

### శ్రీమద్భాగవతము

నున్న త్రాడు నంతనూ తెచ్చి ముడివేసినప్పటికిని చాలకుండెను. ఇంతలో ఆమె చుట్టును గోకులములోని జనులు చేరిరి. గోపికలు ఆమె అనవాయ స్థితిని జూచి ఆనందించుచుండిరి. తల్లి ముఖము చూచి ఆమె మిక్కిలి అలసిపోయినదని గ్రహించి కృష్ణుడు విచారించి రాయికి కట్టుబడుటకు అనువు కల్పించెను. ఈ లోకమంతయు అతని అధీనములో నున్నది. అట్టి పరమాత్ముని యశోద ఒక త్రాడుతో రాలికి గట్టుగలిగినది పరమాత్మ భక్తి అనే నూత్రముతో కట్టుబడగలుగునని తెలియుటలేదా? బ్రహ్మ, మహాదేవుడు, లక్ష్మి చేయలేని దానిని యశోద సాధించెను. ఆమె కన్న అదృష్టవంతులెవరు? అమాయక గోపిక యశోద తన చేతులతో కృష్ణుని రోటికి కట్టి బంధించెను.

పెద్ద నిట్టూర్పు విడిచి యశోద గృహకృత్యములు కొనసాగించుటకు యింట్లోనికి వెళ్లి యిట్లనుకొనెను. "నిన్ను త్రాడుతో బంధించితిని. ఇక నాకు నిశ్చింతగా నుండును".

### 160 రెండు వృక్షములు

గూటముపై కూర్చున్న కృష్ణునకు కొంతసేపయిన తర్వాత విసుగు పుట్టెను. కొంతసేపు అచ్చట నున్న కోతులతో ఆడెను. ఆ తర్వాత అది కూడ విసుగు కలిగించెను. అటుపిమ్మట నేలపై ప్రాకుచుండెను. ప్రాకినపుడు తన్ను కట్టిన గూటము కూడ వెనుక వచ్చుచుండెను. అట్లు నాలుగువైపుల తిరిగి తిరిగి యింటి ముందు వాకిలి చేరుకొనెను. కొంతమంది బాలురు దూరముగా ఆడుకొనుచుండిరి. చుట్టుప్రక్కల మరింకెవ్వరును లేరు. అక్కడ రెండు వృక్షములు కవలవలె పెరుగుచుండుట కృష్ణుడు చూచెను. అవి అర్జున వృక్షములు.

కొంతసేపయిన తర్వాత కృష్ణుడు ఆ రెండు వృక్షముల మధ్యగా వెళ్లెను. తన్ను కట్టిన గూటము దాటగా, త్రాడుతో గూటమునకు ముడివేయుట చేత గూటము కదలకుండెను. కాని కృష్ణుడు తనతో గూటము నీడుకుని వెనుకకు చూడక ప్రాకుచు వెళ్ళు చుండెను.

ఇంతలో పెద్ద శబ్దమయ్యెను. కృష్ణుడు యీడ్చుకు వెళ్లిన గూటము చేత ఆ రెండు వృక్షములు పెద్ద శబ్దము చేయుచు నేలపై పడెను. వడిపోయిన ఆ రెండు వృక్షముల నుండి వెలుగు లావిర్భవించెను. ఆ రెండును కృష్ణుని పాదములపైబడి యిట్లనెను. "మేము గొప్ప అదృష్టవంతులము. నీ పవిత్ర పాదములు మమ్ములను తాకుటచేత వారదుడు మాకిచ్చిన శాపము అంతరించినది. తిరిగి ఉత్తర దిశనున్న మా స్వగృహమునకు వెళ్ళుటకు పునీతులమైతిమి. మా తండ్రి కుజేరుని వద్దకు వెళ్ళెదము". ఆ తర్వాత వారు అదృశ్యులైరి.

పరీక్షిత్తునకు కుతూహలము కలిగెను. అతడు శుకునితో యిట్లనెను. "దేవా! ఈ కుజేర పుత్రుల వృత్తాంతమేమిటో తెలియజెప్పుడు. వారదుడు వారి నెందుకు శపించెను?"

శుకుడిట్లనెను. "ఆ కథ చెప్పెదను. ఉత్తర దిశకు రక్షకుడు, ధనాధిపతి అయిన కుజేరునకు నలకూబర, మణిగ్రీవులను యిరువురు పుత్రులు కలరు. వారు యువకులు, సౌందర్యవంతులు, పైగా ధనవంతులు. ఈ కారణములచే వారికి సహజముగా అపాంభావము యెక్కువగా నుండెనని వేరుగ చెప్పనవసరము లేదు. ఒకసారి కైలాసపర్వతము దిగువ ప్రవహించుచున్న పవిత్ర గంగా తీరమున యీ యువకులిద్దరును వారి భార్యలతో



క్రీడించుచుండిరి. వారు వారుణీయను మధ్యమును అధికముగా సేవించుటచేత బాహ్య ప్రపంచ జ్ఞానము పూర్తిగా కోల్పోయిరి. మదించిన యేనుగులవలె వారు ఆ నదిలో జలక్రీడలాడుచుండిరి.

"నారద మహర్షి ఆ మార్గమున వెళ్ళుట తటస్థించెను. నారదుడు వారిని చూచెను. కాని వారు, నారదుని చూచినప్పటికిని, మధ్యపాన ప్రభావము చేత నారదుని లక్ష్యపెట్టకుండిరి. ఋషిని గౌరవించవలెనను విషయము వారు పూర్తిగా విస్మరించిరి. అంతేకాక, ఒక మహాఋషి యెదుట తాము అనభ్యముగా ప్రవర్తించుచున్నామను జ్ఞానము కూడ లేక యుండిరి. వారి భార్యలు వడివడిగా గట్టుకు చేరుకుని అచ్చట వదలిన దుస్తులను ధరించిరి. తరువాత వారు నారదునికి నమస్కరించిరి. కాని ఆ అన్నదమ్ములిద్దరును నారదుని ఉపేక్షించిరి. నారదుడు వారి అహంభావమును రోగమును నివారింపదలచెను. అంతేకాక కృష్ణుడు రక్షించు నంతటి అదృష్టము వారికి కలుగునట్లు చేసెను. నారదుడు యిట్లు పలికెను. "మానవులు అనేక విధములైన మదముతో చరించెదరు. ఉత్తమజన్మ పొందిన రాకుమారులు, విద్వాంసులు కొందరు అహంభావము కలిగి యుందురు. అహంభావము నకు రజోగుణము ప్రధాన కారణము. కాని మరియొక విధమైన మదము అన్నిటికన్న అధమమైనది. అది ధనమదము. ధన సంపద విరివిగా నున్న మానవులు వనితా లోలులై జౌదము మద్యపానము మొదలగు దురభ్యాసములకు లోనై యుక్తాయుక్త విచక్షణ గోల్పోయి అనభ్యముగా చరింతురు. అట్టి మానవులు ఆత్మ నిగ్రహము పోగొట్టుకుని దయారహితముగా సంచరించెదరు. వారు యీ శరీరము శాశ్వతమను భ్రమలో ముండెదరు. శారీరక వాంఛలు తీర్చుకొనుటకు యెదుటివారిని చంపుటకైనను సంకోచింపరు. భూమిని పరిపాలించు మహారాజా, దాని ప్రక్క ముష్టి అడుగుకొనెడి పేద, యిద్దరును సమానమే. మృత్యువు యిద్దరినీ సమానముగా చూచును. ఇద్దరును పిడికెడు భస్మముగా మారుదురు. కాని అహంభావి యీ విషయము గ్రహించలేడు. మున్నుండు తనకు జరుగనున్న దుస్థితి తలంపక, చంపుటకు సిద్ధమగును. ఈ శరీరము అన్నము ప్రసాదించువానికి చెందును. రూపుదిద్దిన తల్లిదండ్రులకు చెందును. చివరకు పురుగులు, కుక్కలు, పక్కలు యీ శరీరమును తినినేయును. మూఢులు మాత్రమే యీ శరీరము శాశ్వతమని విశ్వసించుదురు. వారికి దేహమునకు దేహముతో నుండు దేహికి భేదము తెలియదు. అహంకార పూరితులైన వారి మనసు కలుషితముగా నుండును. బీదరికమే వారి అహంకారమును రోగమును కుదుర్చును. పేదవారు మాత్రమే అన్ని జీవులు సమానమని గ్రహించెదరు. కటికనేలపై పరుండు పేదలు, అన్నములేక నిరసించిన ముఖముతో నున్న బీదవారు యితర జీవులకు యెట్టి హానియు కలుగకూడదని అభింషించుదురు. అదే విధముగ కష్టములననేమో తెలియని మానవులు కరుణ యనగా నేమో తెలియలేరు.

"అహంకారములేని మానవుడు, విద్యామదము ధనమదము కులమదము అను మూడు మదములు లేని మానవుడు, చాల అరుదు. పేదవారు మాత్రమే యీ మూడు మదములు లేక యుందురు. దుర్బర జీవితమే వారి తపస్సు. ఆ తపస్సు వారిని శాశ్వతమైన ఉత్తమ లోకములకు అనగా మనము జీవించు లోకములకు భిన్నమైనవి, తీసుకు వెళ్ళును. పేదవారికి నిత్యమును తిండి కొరత యుండును. శరీరము శుష్కించగా, యెప్పుడును ఆకలి తీర్చుకొనుటకై ఆహారము కొరకు పరితపించుచుండురు. అట్టివారికి ఇంద్రియములు అర్థములేనివి. ఆకలిగా నున్నవారి ఇంద్రియములు అణగి యుండును. వారికి తోటి మానవులనుగాని, యితర జీవులను గాని గాయపరచు ఆలోచనలే రావు. అన్ని జీవులను సమభావముతో చూచు సాధువులు సహజముగా పేదవారికి దగ్గరగా నుండురు. సాధుసాంగత్యము చేత పేదవారు భౌతిక వాంఛలు లేక యుండురు. అన్ని పరిస్థితులందు సమ భావముతో నుండు సాధువులకు, వారాయణ చింత తప్ప యితర చింతలు లేని సాధువులకు,

## శ్రీమద్భాగవతము

గర్వముతో మదించినవారితో అవసరము కలుగదు

“మీరువురును వారుణీయును మధ్యము సేవించినారు ధనమదముతో మీరు విచక్షణా జ్ఞానము కోల్పోయినారు. మీకు ఇంద్రియ నిగ్రహము లేదు. నావంటి సాధు పురుషుల యెడల ప్రవర్తించవలసిన తీరు తెన్నులు కవీన మర్యాదలు కూడ మీకు తెలియవు. మీరు కుబేరుని పుత్రులు మీరు తామనముతో అవిధేయులై ప్రవర్తించుటచేత భూమిపై కవల వృక్షములై జన్మించెదరు. మీరు పూర్వ జన్మ స్మృతి కలిగయుందురు. శాపవిమోచనమునకై మీరు తపాతపాలాడుచు వేచి యుందురు.

“మీరు జన్మించు కాలమందే నారాయణుడు జన్మించును. అతడు మీ భూలోక బద్ధ జీవితము నుండి విముక్తి కలిగించును. అతడు మీ అహంభావమును కూడ నివారించును” నారదుడు వారిని శపించి తన దారివ తాను వెళ్ళిపోయెను కుబేరుని పుత్రులిద్దరును గోకులములో కవల వృక్షములుగా జన్మించి పెరుగుచుండిరి ఆ యిరువురు సోదరుల శాపవిమోచన సమయము ఆనన్నమైనదని కృష్ణుడు విశ్వయించి, వాని మధ్యగా వెళ్ళి అవి నేలపై పడునట్లు చేసెను

ఆ వృక్షములు రెండు నేలపై ఒరిగినపుడు పెద్ద శబ్దమయ్యెను ఆ శబ్దము విని గోకులములోని ప్రజలు, యశోద యేమి జరిగినోయని చూచుటకు వచ్చిరి. తన కుమారుడు ఆ వృక్షముల క్రిందపడి నలిగిపోవందుకు యశోద భగవంతునికి వసుస్మరించి, గూటమునకు కట్టినందుకు తనలోతాను మిక్కిలి విచారించెను. ఆమె తొందర తొందరగా గూటమునకు కట్టిన ముడులు విప్పివేసెను కర్మబంధములనే ముడులు విప్పి మోక్షమార్గమున తీసుకువెళ్ళు సమర్థుడు తన కుమారుడని ఆమె తెలిసికొనలేక పోయెను అక్కడ చేరిన వారందరును ఆ వృక్షములెట్లు కూలెనా, బాలుడు (కృష్ణుడు) యెట్లు మృత్యువు నుండి తప్పించుకొనెనా యని ఆశ్చర్యపోవుచుండగా, అక్కడ ఆడుకొనుచున్న కొందరు పిల్లలు యిట్లనిరి. “కృష్ణుడు ప్రాకుచుండగా గూటము కూడ అతనితో వెనుక కదిలి వెళ్ళుచుండెను ఆ రెండు వృక్షముల మధ్యగా అతడు వెళ్ళినంతనే అవి నేల గూలెను వెలుగువలె గోచరించు ఇద్దరు పురుషులు కృష్ణునితో మాట్లాడగా మేము చూచినాము. కృష్ణుడు కూడ వారితో మాట్లాడెను ఆ తరువాత పోరుగాలిలో లేచి ఆకాశమున పక్షులవలె యెగిరి వెళ్ళిపోయిరి” ఆ పిల్లల మాటలు యెవ్వరును వమ్మలేదు ప్రజలు వారిలో వారిట్లనుకొనిరి “ఇది చాల అసంభవము. చిన్నవాడైన కృష్ణుడు రెండు వృక్షములను ఒకేసారి యెట్లు నేలకూల్చగలడు? వృక్షములు నేల గూలుట, కృష్ణుడు అటు ప్రక్కగా వచ్చుట యింపుమించు ఒకేసారి జరుగుటచేత, ఆ పిల్లలు కృష్ణుడే వృక్షములను నేలకూల్చెనని భావించిరి. ఇక వెలుగుచున్న యిద్దరు వ్యక్తులను చూచుట — యిది కేవలము పిల్లలకు సహజముగా ముందు ఊహాశక్తి మాత్రమే ఈ విచిత్ర దృశ్యము తాము చెప్పెడి కథ నమ్ముటకు తోడ్పడునని వారు తలచి యుండవచ్చు”. ఆ విధముగా యక్ష రాజ కుమారులైన నలకూబర మణిగ్రీవుల శాపవిమోచనము పరిపూర్తి యయ్యెను.

## 161 గోకులములో కృష్ణుడు

గోపిక లందరకును కృష్ణుడన్న చెప్పలేని అభిమానము కృష్ణుడు యజంతయు గోపికల యిండ్ల యందే గడుపుచుండెడివాడు. వారు అడిగినపుడు నాట్యము చేసెడివాడు. వారు చప్పెట్లు చరచగా గిరిగిరి తిరుచుచుండె

డివాడు అట్లు తిరుగునపుడు జాట్లు యెగురుట, మెడలో హారములు ఊగి గుండెంపై పడుట జూచి ఆనందముతో వారు ఆ బాలుని హత్తుకుని ముద్దాడేవారు. అతడు నవ్వుచు పాడుచు వారి కానందము చేకూర్చెడివాడు. అంతలో ఒక గోపిక యిట్లనెను. "కృష్ణా! వెళ్ళి ఆ మజ్జిగకుండ, కవ్వము తీసుకురా" కృష్ణుడు అత్యుత్సాహముతో వారు చెప్పినట్లు వెళ్ళి ఆ వస్తువులను చేతులతో గట్టిగా పట్టుకుని అవి భారముగా నున్నట్లు శ్రమకోర్చి తెచ్చుచున్నట్లు చూపరులకు గోచరించెడివాడు వాటిని క్రిందపెట్టి అంసట తీరినట్లు కంది యెర్రగానున్న చేతులు తేలికగా జాడించెడివాడు.

బలరామకృష్ణ లిద్దరును గంటల కొద్ది మట్టిలో బయట ఆడుచు, తమ తల్లిలు భోజనమునకు రమ్మని పిలుచుచున్నప్పటికిని వినకుండెడివారు ఒకరోజు రోహిణి కృష్ణుని, బలరాముని యిట్లు కేకవేసి పిలిచెను "చూడండి! మీవంటి నిండా యెంత మన్ను ఉన్నదో! చాల సేపటి నుండి మట్టిలో ఆడుచున్నారు ఇక లోపలికి రండి రామా! ఈరోజు నీ జన్మ నక్షత్రము మీరు పవిత్ర స్నానము చేయండి మీ తండ్రి యీనాటికి తగిన వైదిక విధులను జరుపదలచినారు మిగిలిన బాలురను చూడుడు. ఎంత చక్కగా అలంకరించుకుని యున్నారో! మీరిద్దరు మాత్రమే యింకను మురికిగా నున్నారు" వారిద్దరూ రోహిణి మాటలు లక్ష్యపెట్టకుండిరి. ఆమె యశోదతో నిట్లనెను "చెల్లమ్మా! నీవు మాత్రమే వారిని లోపలికి రప్పించి స్నానమాచరించునట్లు చేయగలవు నేను ప్రయత్నించినాను కాని వారు నా మాట వినుటలేదు" యశోద బయటకు వచ్చి యిట్లనెను "కృష్ణా! ఓ కృష్ణా! పద్మపత్రనేత్రా, ప్రియపుత్రా! ఇక ఆట చాలించండి. చాలసేపటి నుండి ఆడుచుండుటవల్ల మీరిద్దరు బాగుగా అలసిపోయినారు మీకు తెలియదుగాని మీరు చాల ఆకలితో నున్నారు. లోపలికి రండి రామా, ముద్దులరామా! నీవును, తమ్ముడును లోపలికి వచ్చి స్నానము చేసి భోజనము చేయండి మీ తండ్రి మీ యిద్దరి కొరకు యెదురు చూచుచున్నారు ఆలస్యము చేయక రండి" ఆమె బలరామకృష్ణలతో ఆడుచున్న మిగిలిన బాలుర సుద్దేశించి దృఢస్వరముతో నిట్లనెను "చూడండి అబ్బాయిలూ! ఇక మీ యిళ్ళకు మీరు వెళ్ళండి అప్పుడే వీ రిద్దరును నామాట విందురు" బలరామకృష్ణలు అందరి పిల్లలవలె అతి పెంకిగా వ్యవహరించుచుండిరి ఎవరికిని వారి దివ్యత్యము తెలియకుండునటుల యెంతో జాగ్రత్త తీసుకునెడివారు. గోకుల ప్రజలు అమాయకులు పాపము వారు బలరామకృష్ణలు యిరువురును అనంత, నారాయణ అవతార మూర్తులని తెలియని అమాయకులు వారు సహజముగ అందరి పిల్లలు వ్యవహరించినట్లే వ్యవహరించుటవల్ల సత్యము ఆ గోకులవాసులు యెన్నటికిని గ్రహించలేకుండిరి

యశోద, తన పుత్రుడెవరో యెరిగి యున్నచో, ఆమె యీ భారము వహించలేక యుండెడిది అందుచేత తన దివ్య స్వరూపమును ఒక క్షణకాలము ఆమెకు ప్రసన్నము చేసినప్పటికిని తిరిగి ఆమె మాయలో పడి సర్వము మరచునట్లు చేసెను

వారికి కృష్ణుడు ఆనందము చేకూర్చు బాలుడు తన చిలిపిచేష్టలతో అందరి అభిమానము, ప్రేమ చూరగొనెను

కృష్ణుడు అందరిని ఆకర్షించెడివాడు కారణము తెలియకయే అందరును కృష్ణుని అమితముగా ప్రేమించుచుండిరి. గోకులములో గోపికలు, గోపాలురు కృష్ణుని ప్రేమించునట్లు, నారాయణుని నింకెవ్వరును ప్రేమించలేదు అతడు నిర్వహించుచున్న పాత్ర అతనికి ఆనందము కల్గించుచుండెను అతడు హాయిగా యెవ్వరును తన రహస్యము నెరుగకుండునటుల వర్తించుచుండెను బలరాముడు అనంతని అవతారమగుటచేత అతనికి

## శ్రీమద్భాగవతము

మాత్రము కృష్ణుని రహస్యము తెలియును తన దివ్యత్వము ప్రకటించక దాచి యుంచుటయే అతని ప్రధాన కర్తవ్యము. దానినతడు మిక్కిలి నేర్పుతో నిర్వహించుచుండెను అనురుంను చంపుటచేత యీ బాలుడు యెవరైయుండునా అని ప్రజలు యోచించుచుండిరి. ప్రతి ఒక్కరు కృష్ణుడు తేనుముగా బ్రతికి బయట వడినందుకు నారాయణునికి ధన్యవాదములు తెలిపిరి. వారికి ఆ సంఘటనలలో కృష్ణుని సాత్ర యేమిటో తెలియకుండెను. కృష్ణుడు తన దివ్యత్వము ప్రకటము కాకుండునట్లు మిక్కిలి నేర్పుతో చరించుచుండెను. తన దివ్యత్వమును కప్పిన తెరను కొద్దిమంది మాత్రమే యెరుగుదురు.

## 162 ఆరణ్యక ఫలములు

ఒకరోజు కృష్ణుడు యింటి ముందు వాకిలిలో ఆడుకొనుచుండగా, "ఫలములు! జంబూఫలములు!" అను కేక విసవడెను. కృష్ణుడు వీధి గుమ్మము వద్దకు పరుగెత్తి వెళ్ళెను. ఒక నిషాద స్త్రీ పండ్ల బుట్టను తల మీద పెట్టుకుని యుండుట కృష్ణుడు చూచెను. కృష్ణుడొకసారి పిలిచి యిట్లనెను "నాకు కొన్ని పండ్లు యిమ్ము. ఈ పండ్లు నాకు చాల యిష్టము" చిన్నారి కృష్ణుడు తడబడుచు పలికిన పలుకులకు ఆమె నవ్వి యిట్లనెను, "తప్పకుండ నీకు యీ పళ్ళు యిచ్చెదను కాని నాటి వెల యివ్వవలెను"

ఆశ్చర్యముతో "వెలయో" అని అడిగెను "వెల అనగానేమి?"

"నేను నీకు పళ్ళు యిచ్చినందుకు నీవు దానికి ప్రతిఫలముగా యేదైన నివ్వవలెను" అని ఆమె పలికెను

"నరే" అని కృష్ణుడనెను "నేను నీకు గింజలు యిచ్చెదను మరి పండ్ల నిచ్చెదవా?"

"గింజలు తీసుకురమ్ము. నేను నీకు పండ్ల నిచ్చెదను" కృష్ణుడు లోనికి పరుగెత్తెను ఆమె తల మీద నుండి బుట్టను దించి నేలపై పెట్టెను కృష్ణుడు సామాను గదిలోనికి వెళ్ళి, పర్మకుట్టులము వంటి తన దోసిటితో బియ్యపు గింజలు తీసుకుని వచ్చెను. అతడు పరుగెత్తి వచ్చుచున్నప్పుడు సామాను గది నుంచి వీధి ద్వారమువరకు గింజలు రాలుచుండెను తన దోసిటిని ఆమెకు చూపి యిట్లనెను "చూడు! నేను నీకు గింజలు తెచ్చితిని నాకు యీ పండ్లను యిమ్ము" ఆమె రిక్తముగా నున్న కృష్ణుని అందమైన గులాబీరంగులో నున్న నాజూకు చేతులను చూచెను ఆమె బియ్యపు గింజలు లోపలి నుండి ద్వారమువరకు పడియుండుట చూచెను ఆమె కృష్ణుని రెండు చేతుల నిండుగా తన బుట్టలోని పండ్లను యెంచి యిచ్చెను

బుద్ధికి గ్రాహ్యముకాని పరమాత్మ, ఆరణ్యకములు అనగా ఉపనిషత్తులు గూడ వర్ణింపలేని ఆ పరమాత్మ, కొన్ని అరణ్యకఫలములను గోరుట యెంత చిత్రము! భగవంతుని పెక్కులీలలలో యిది యొకటి ఈ కథను వినువారు భగవంతుని చేరుటకు ఆరణ్యకముల (వేదాంతము) ఆవశ్యకత లేదు

నిషాద స్త్రీ యింటికి వెళ్ళిపోయి చూచుకొనగా తన బుట్ట బరువుగా నున్నట్లు ఆమెకు తోచెను. ఆమె బుట్టను దించి లోపల చూచెను. విలువైన మణులతో బుట్ట నిండియున్నట్లు ఆమె కనుగొనెను ఆమె కూర్చొని ఆశ్చర్యపడుచుండెను ఇది యెట్లు సంభవించెనో ఆమెకు అనగాహన కాలేదు

163 గోకులము నుండి బృందావనము

ఒకరోజు నందుని యాధిపత్యమున గోపాలురందరూ నమ్రవేశమైరి. తరచుగా కృష్ణునికి ఆపదలు కలుగుచుండుట గురించి వారు చర్చించిరి. కృష్ణుని తేమము వారందరి ధ్యేయముగా నుండెను. గోపాలురందరిలో వృద్ధుడైన ఉపనందుడు మొట్ట మొదట యిట్లు పలికెను. "ఈ గోకులము విడిచి పెట్టి సురక్షితమైన మరొక ప్రదేశమునకు తరలి వెళ్ళుట శ్రేయస్కరమని నా అభిప్రాయము. ఈ ప్రదేశము కృష్ణునికి తేమకరము కాదు అనేక ఉత్పాతములు కలుగుచున్నవి ఇది మంచిది కాదు మున్ముందు యీ బాలునికి మరికొన్ని కష్టములు ఆపదలు కలుగునని తోచుచున్నది ఇప్పటికే నాలుగు పర్యాయములు తీవ్రమైన ఆపదల నుండి తప్పించుకొనెను పూతన యను రాక్షసి మొదట యీ బాలుని చంపుటకు సంకల్పించెను తరువాత బండి క్రిందపడి నలిగిపోవుట తప్పెను. తరువాత నుడిగాలి నుండి ప్రమాదము తప్పెను ఇప్పుడు యీ కవల వృక్షముల నుండి నారాయణుని అనుగ్రహముచే ఆపద తప్పెను. అదృష్టవశముచేత యింతవరకు గోకులము దుష్టశక్తుల ప్రభావమునకు లోనుకాలేదు అది సంభవింపక మునుపే మనము యీ గోకులము విడిచి వెళ్ళుట మంచిది పిల్లలను రక్షించుట మన ప్రథమ కర్తవ్యము

"గోవర్ధన పర్వతమునకు దిగువ బృందావనమును ప్రదేశము కలదని విని యున్నాను పేరును బట్టి మన గోనంపద కా పర్వతము రక్షకాగలదని తోచుచున్నది. పర్వతము చుట్టు నున్న అడవిలో మన గోవులకు సరిపడునంత పచ్చగడ్డి యున్నదని వింటిని గోవులకు సుష్టుగా ఆహారము లభించును. మన గోపాలురు, గోపికలు సుఖ సంతోషములతో జీవించగలరని నా గట్టి నమ్మకము నా యీ సూచన అందరకును అంగీకారమైనచో, మరొక ఉణమైననూ వ్యర్థము గావించవద్దు"

గోవర్ధనముననున్న గోకులము నుండి బృందావనమునకు ప్రయాణమైరి ఒక బండి వెనుక మరొకటి వెమ్మదిగా సాగిపోవుచుండెను స్త్రీలు, పిల్లలు, వృద్ధులు బండ్లలో యెక్కి కూర్చొనగా, యువకులు తమ విండ్లను, దప్పుడమారులను చేత బట్టి బండ్ల వెనుక నడువసాగిరి. బండ్లకు ముందు గోవులు మందలు మందలుగా గోపాలకుల రక్షణలో నడువసాగెను

దుష్టశక్తుల బారి పడకుండ యుండుటకు బ్రాహ్మణులు వేదమంత్రములు నుచ్చరించుచు వారి ననుసరించి వెళ్ళిరి స్త్రీలు తిరువాళ్ళకు వెళ్ళుచున్నట్లు భావించి ఆనందించుచుండిరి స్త్రీలందరును వారికి యిష్టమైన వట్టుచీరలను ధరించిరి మెడలో హారములు, తలలో పూలు ధరించిన గోపికాస్త్రీలు కృష్ణుని చిలిపి చేష్టలను వర్ణించు పాటలను పాడుకొనుచు వెళ్ళిరి. ఒక బండిలో రోహిణి, యశోద, బలరామకృష్ణులు కూర్చుండిరి. మిగిలిన వారితో కలిసి ఆడుచు పాడుచు నడువవలెనని యుండెను కాని అట్లు చేయుటకు వీలు లేకపోయెను. ఆ పిల్లలు యిద్దరును తమతోపాటు ఉండుట ఆ తల్లిలకు చెప్పలేని ఆనందోత్సాహములు కలిగించెను

ప్రయాణము చివరకు వచ్చెను బృందావనము చేరుకొనిరి బలరామకృష్ణులు బండి నుండి క్రిందకు దూకి గంతిరి. గొప్పగానున్న గోవర్ధన పర్వత సౌందర్యమును వారు రెప్పవేయక చూచుచుండిరి పర్వతము

### శ్రీమద్భాగవతము

దిగువనున్న అరణ్యము, ప్రక్కనే పారుచున్న యమునానది అత్యంత శోభాయమానముగా గోచరించెను. బలరామకృష్ణుల దృక్కుంచే ఆ ప్రదేశము పావనమయ్యెను.

పిల్లలకు బృందావనములో జీవితము చాల ఉత్సాహముగా మండెను బలరామకృష్ణులు గోపాలులతో కలిసి బయటకు వెళ్ళుచుండిరి. బలరామకృష్ణులు గోవులను తోలుకొని యితర గోపాలకుల వలె బయటకు వెళ్ళుచుండిరి. పగలంతయు, గోవులు మేయుచున్నపుడు, బలరామకృష్ణులు యితర గోపాలులతో ఆడుచుండెడివారు. సాయంకాలము యింటికి వచ్చిన తర్వాత ఆ రోజు జరిగిన ముచ్చట్లను తలుచుకుని ఆనందించెడివారు. ప్రతిరోజు గోవులను తోలుకొని వెళ్ళుటకు ముందు ఆటకు కావలసిన వస్తువులను ప్రోగుచేసి తమతో తీసుకు వెళ్ళెడివారు ఇల్లు దాటి తమ తల్లిల దృష్టి మరుగైన తర్వాత, యిక వారు అదుపు లేకుండ సంచరించెడివారు. కృష్ణుడు వేణువు ఊదెడివాడు. ఒక్కొక్కప్పుడు పండ్ల చెట్లపై రాళ్ళు విసిరి పండిపడని మారేడు పండ్లు రాలగా వాటిని తినుచు ఆనందించెడివారు బలరామకృష్ణులు తమ కాలి గజ్జెలు మధుర సంగీతమువలె ఘల్లుఘల్లు మనుచుండగా, వారు చెట్లను తన్నుచు ఆ ప్రదేశమంతయు పరుగెత్తి మిగిలిన బాలురతో ఆడుచుండెడివారు. దుప్పట్లను శరీరమంతటను కప్పుకుని, యెద్దులు, గోవులవలె వేషము ధరించి ఒకరినొకరు భయపెట్టుచు ఉల్లాసముగా కాలము గడిపెడివారు. ఒక్కొక్కప్పుడు అరణ్యములోని పక్షులవలె కూతపెట్టుచు, ఒకరినొకరు కడుపుబ్బ నవ్వించుచుండెడివారు. నిశ్చింతగా అట్లు సంచరించ గలుగుట పిల్లల అదృష్టము కదా!

### 164 వత్సుడు, బకుడు

ఒకరోజు బలరామకృష్ణులు గోవులను తోలుకొని బయటకు వెళ్ళిరి అవి గడ్డిమేయుచుండెను వారు గోవులను కాయుచుండగా, కంసుడు పంపిన అసురుడొకడు యమునా నదీతీరమునకు వచ్చెను. అసురు డాబాలురను చంప నిశ్చయించుకుని, దూడరూపము దాల్చి, అచట నున్న దూడల మందలో కనిపిస్తేయి తిరుగుచుండెను కృష్ణుడిది కనుగొనెను రహస్యముగా యీ సంగతి బలరామునికి చెప్పెను ఏమియు జరగనట్లు, యేమియు తెలియని వారివలె వారిరువురును నటించి సంచరించుచుండిరి. నెమ్మదిగా యథాలాప ముగా కృష్ణుడు దూడరూపములో నున్న అసురుని సమీపించెను తాను దూడ రూపము ధరించిన విషయము కృష్ణునికి తెలుసునని అసురు డెరుగకుండెను.

కృష్ణుడు ఆ దూడ వెనుక కాళ్ళను రెండింటిని పట్టుకుని గిరగిర (తొప్పెను అట్లు తిప్పినేరపై బడవేయగా, దూడ రూపముపోయి అసురుడు నేంకూలి మరణించెను అతడు నేంపై పడునపుడు అక్కడనున్న ఫలవృక్షములకు అతని శరీరము గట్టిగా తగులగా, ఆ వృక్షములకున్న పండ్లు నేలపై చెల్లాచెదురుగా పడెను కృష్ణుని చెంతనే యున్న యితరబాలురు కృష్ణుని చర్యను ఆశ్చర్యముతో చూచుచుండిరి స్వర్గము నుండి కృష్ణునిపై పుష్పవర్షము కురిసెను కృష్ణుని చర్యలకు దేవతలు మిక్కిలి సంతోషించిరి అత్సనాయాసముగా మరొక అసురుడు మరణించెనని వారు వోయిగా ఊపిరి బీల్చిరి

లోకమును సంతోషించు భగవదవతారములైన బలరామకృష్ణులు బృందావనములో సామాన్య గోపాలకులవలె

**దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము**

గోవులను సంరక్షించుచు చరించుచుండిరి

గడ్డిని మేసిన దూడలను నీరు త్రాగించుటకై వారిరువురును దూడలను తోలుకుని యమునా నదీతీరము నకు వెళ్ళిరి వారు కూడ కడుపునిండుగా యమునా నదీ జలము త్రాగిరి చుట్టును పరికించి చూడగా ఆ నదీ తీరమున ఒక విచిత్రమైన జీవిని వారు చూచిరి అది ఒక భయంకరమైన పక్షివలె వారికి గోచరించెను ఇంద్రుడు వజ్రాయుధముతో ఒక పర్వతమును కొంత నరికివేయగా మిగిలిన దానంత పెద్దదిగా యుండెను ఆ విచిత్రజీవి అది ఒక పెద్ద కొంగయని వారిరువురును గ్రహించిరి. బకుడను అనురుడు కృష్ణుని చంపుటకు వేచి చూచుచుండెను శరీరము, ముఖము నేలపైకి వంగియున్న ఆ విచిత్రజీవిని చూచుటకు బాలరందరను దగ్గరకు వచ్చిరి వారట్లు చూచుచుండగానే, ఆ విచిత్రజీవి కొంగముక్కువలె నున్న నోటిని వెడల్పుచేసి కృష్ణుని ప్రింగివేసెను

అకస్మాత్తుగా జరిగిన సంఘటనకు యేమి చేయుటకును యెవరికిని యేమియు తోచలేదు కొంగవలె నున్న ఒక భయంకర పక్షి కృష్ణుని ప్రింగివేయుట చూచి ఆ బాలరందరను దిగ్రాంతి చెందిరి ఇట్లుండగా, బకునికి తన పాడైన మెడలో అగ్నిగోళమొకటి కదలుచున్నట్లు, దానివలన తీరని బాధ కలుగుచున్నట్లు తోచెను ఆ బాధను బకుడు భరించలేక, అంతకుముందు ప్రింగిన కృష్ణుని బయటకు కక్కెను ఇనుప సూదులవలె నున్న తన వాడియైన ముక్కుతో కృష్ణుని పాడుచుటకు బకుడు వడివడిగా వచ్చుచుండెను

తన దగ్గరకు వచ్చువరకు కృష్ణుడు వేచి యుండెను. దగ్గరకు వచ్చినంతనే కృష్ణుడు, బకుడు తెరచిన ముక్కు పైభాగమును క్రింది భాగమును పట్టుకుని తోటిబాలురు ఆశ్చర్యముతో చూచుచుండగా, రెండుగా చీల్చివేసెను బృందావనములోని కృష్ణుని సాహస కృత్యమునకు పుష్పవర్షము గురిసెను దివ్య సంగీతము వినిపించెను. బలరాముడు యితర బాలురు కృష్ణుని కౌగిలించుకొనిరి బకుడు ప్రింగివేయుట చేత కృష్ణుడు చనిపోవునేమో యను ఆలోచన ఆ బాలురకు కలుగక మునుపే, కృష్ణుడు బయట పడి బకుని సంహరించెను. చివరకు చూడగా ఆ విచిత్రజీవి కొంగకాదనియు, ఒక భయంకర అనురుడనియు నిర్ధారణ యయ్యెను.

అందరూ తమతమ యిండ్లకు తిరిగి వచ్చి, ప్రతిఒక్కరికీ కృష్ణుడొనర్చిన అద్భుత కార్యము వర్ణించిరి. నందుడు, యితర పెద్దలు, బాలురను రక్షించినందుకు భగవంతునికి ధన్యవాదములు తెలిపిరి వారిలో వారిట్లునుకొనిరి "ఆహా! ఎన్ని పర్యాయములు యీ బాలుడు మృత్యువు నుండి తప్పించుకొనెనో గదా! విచిత్రమేమనగా, మనందరి అదృష్టము కొలది, చంపవచ్చినవారే చనిపోవుట జరుగుచున్నది ఇంతకు మునుపే వారు అనేక పాపములు చేసియుండవచ్చును కృష్ణుని చంపు సంకల్పముతో కృష్ణుని సమీపింపగా, దీపమును ప్రింగు సుదౌర్దేయముతో సమీపించెడి రెక్కల పురుగులు నశించినట్లుగా, వారు నశించుచున్నారు" నందుడు తనలో తానిట్లునుకొనెను "గర్భుడు చెప్పినది సత్యము. నా కుమారుడు చిరకాలము జీవించి, లోకములో తన దైర్యసాహసములకు యశస్సు కీర్తి పొందును"

ఒకరోజు కృష్ణుడు అరణ్యములో ఆనందముగా గడవవలెనని యెంచి, తోటిబాలురను పిలిచి యిట్లనెను. “చూడండి, నేను వేణువు, యితర వాద్యములు తెచ్చెదను మీకు కావలసిన వానిని మీరు తీసుకొని రండు. రేపు మనమందరము అరణ్యములో ఆనందముగా ఆడుచు పాడుచు గడుపుదము”. బాలురందరు విని యెగిరి గంతులు వేసిరి వారి మనస్సులలో ఉత్సాహ ముప్పొంగుచుండెను ఆవు దూడలను తోలుకువెళ్ళే నెపముతో వెళ్ళి రోజంతయు ఆనందముగా గడవవలెనని వారందరును తలపోసిరి

ఉదయముననే అందరును యిట్లు విడిచి వెళ్ళిరి. కృష్ణుడు తన వేణు వాద్యములను తీసుకుని వారికి నాయకుడుగా ముందు వెళ్ళుచుండెను అతడు తన వెనుక యితర బాలురతో అవుదూడలతో నడచుచుండెను వారి చేతులలో దూడలను అదలించుటకు చిన్న చిన్న కర్రలుండెను కొందరి చేతులలో వేణువులు, యితర వాయిద్యములు నుండెను గవ్వలు, పూసలతో కట్టిన దండలు అందరి మెడల యుండుండెను. అరణ్యములోని పువ్వులు, ఆకులతో దండలు కట్టి ధరించిరి నదీ తీరమున విరివిగా లభ్యమగు ఆలిచివ్వుల భస్మము ముఖమునకు పూసుకొనిరి. ఒకరినొకరు పోష్యము లాడుచు, ఒకరినొకరు ఆటపట్టించుచు, నవ్వుచు ఆటపాటలలో మునిగి యుండిరి కృష్ణుడు అందరిని మించిపోయెను అందరిని ఆటపట్టించుటలో అగ్రగామి అయ్యెను ఎప్పటికప్పుడు కొత్తకొత్త ఆటలతో కృష్ణుడు అందరికిని ఉత్సాహోనందములను కల్గించుచుండెను

అందరికంటె ముందుగా చాల దూరము వెళ్ళి తన్ను పట్టుకొనుమని వారిని కన్వింఛగా, వారు కృష్ణుని పట్టుకొనుటకు ఆ ప్రదేశమంతయు పరుగులెత్తిరి ఆ తరువాత కొంతసేపటికి కృష్ణుడు తనకు తానే వారికి పట్టుబడిపోవును అంతట ఆ బాలురు “కృష్ణుడు పట్టుబడె”నని గట్టిగా కేకలువేసి చవ్వెట్లు చరచిరి అట్లు కొంతసేపు ఆడి అలసిపోయిన తర్వాత, అరణ్యములో నివసించు జంతువులు చేయు శబ్దములు చేయుచు కొంతసేపు గడిసిరి కొందరు కోయిలవలె కూయసాగిరి మరికొందరు తుమ్మెదల వలె ఝమ్మను శబ్దము చేయసాగిరి కొందరు చవ్వెట్లు చరుచుచు, ఆకాశములో విహరించు పక్షుల నీడ ననుసరించి పరుగెత్తుచుండిరి. మరికొందరు నది ఒడ్డున చేపలకై కొంగి వేచి యున్నట్లు కూర్చుండిరి కొందరు నెమలివలె నాట్యము చేయగా, మరికొందరు బాలురు కోతులవలె చెట్లకొమ్మలను పట్టుకుని ఊగులాడుచుండిరి. నీరిని చూచి కోతులు అదొక విధముగా ముఖమును పెట్టుట జూచి, బాలురు కూడ ఆ కోతుల భంగిమలను అభినయించుచుండిరి. అంతలో కృష్ణుడు నదిలో దూకుట జూచి, బాలురందరును నదిలో దూకి యీతగొట్టుట మొదలిడిరి

ఆ గోపబాలుర అదృష్టమే అదృష్టము భగవంతుడు వారితో రో గడుపుట కన్న మించిన అదృష్టము యింకేమి గలదు? వేలకువేలు సంవత్సరములు ఇంద్రియ నిగ్రహముతో తపోధ్యానములు సలిపినను పరమాత్ముని పాదధూళి లభించుట దుర్లభము అనేక జన్మలు పరిశుద్ధమైన జీవితము గడిపినను పరమాత్మ దర్శన భాగ్యము కొద్ది మందికే కలుగును కేవలము జ్ఞానధనులు మాత్రమే దర్శించగలుగు పరమాత్మ, పరమభక్తులకు సేవకుడుగా నుండుటకు వెనుదీయని పరమాత్మ, కృష్ణుడుగా యమునానదీ తీరపు యిసుక దిబ్బలలో అమాయకులు, అజ్ఞానులు అయిన బృందావనములోని గోపబాలురతో ఆడుచు పాడుచు చరించుట కన్న విచిత్రమింకేది గలదు! బృందావనము, అందు నివసించు ప్రజలు మహాభాగ్యవంతులు. వారికి



### దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

రాత్రి పగలు కృష్ణునితో కలిసి జీవించు సదవకాశము లభించినది ఆ గోపబాలురు కృష్ణునితో అట్లు అనేక విధముల ఆటలు ఆడుచుండగా, ఒక అసురుడు వారిని సమీపించెను. అతనిపేరు అఘాసురుడు పేరుకు తగినట్లుగా అతనిలో దుష్టత్వము మూర్తీభవించెను. కృష్ణుని సంహరించుటకై ఆ రాక్షసుని కంనుడు పంపెను. స్వర్గములో దేవతలు కృష్ణుని చిలిపి చేష్టలు ఆనందింప గలిగినట్లుగా, ఆ రాక్షసునకు యెట్లు ఆనందించవలెనో తెలియకుండెను. దేవతలు కృష్ణుని దర్శించుటచేత అమృతము లభించిన ఆనందము కన్న యెక్కువగా ఆనందించుచుండిరి

అఘాసురుడు పూతనకు బకునకు సోదరుడు. అతని స్వామి కంసుని ఆజ్ఞను శిరసావహించుటలో ఆత్రమును చూపుటయేగాక, తన సోదరిని, సోదరుని కృష్ణుడు హతమార్చినందుకు పగతీర్చుకొనవలెనని ఉద్విగ్ధులగుచుండెను. బలరామకృష్ణులను చూచి అఘాసురుడు తనలో తానిట్లనుకొనెను. "నా సోదరిని, సోదరుని చంపినది యీ చిన్న బాలుడన్నమాట నా బాధను తీర్చుకొనుటకు వీరిద్దరిని సర్వనాశనము చేసి, నా మనస్సులోని ముల్లును, నా స్వామిని బాధించుచున్న ముల్లును ఒకేసారి పెరికి వేయుదును ఈ బాలుని మరణమే నా అనుంగు సోదరులకు నేనొసంగు తర్పణము ఈ బాలురిద్దరును మరణించినవో, బృందావనములో వీరి చుట్టును నడచు జీవితము ప్రభించి శూన్యమగును నేను తొందరగా వీరి అంతము చూడవలెను".

ఆ గోపాలర మార్గమునకు అడ్డముగా అఘాసురుడు నిలుచుండెను. అతడొక పెద్ద సర్పరూపము దాల్చెను దాని పొడవు నాలుగు క్రోసులు. ఒక పెద్ద పర్వతము వలె నుండెను. నోరు తెరిచి వేచి చూచుచుండెను. ఆ సర్పము క్రింది దవడ నేలపై ఆని యుండెను. పై దవడ ఆకాశమును ముట్టు చున్నట్లుండెను. అతని నోరు ఒక పెద్ద గుహవలె నుండెను కోరలు గుహలోని యెత్తు పల్లముల మాదిరిగా నుండెను నోటి మధ్యలో యెర్రని నాలుక గలదు. అతడి శ్వాస వేడిగా నుండుటచే, వాతావరణమంతయు మండుచున్నట్లుండెను ఈ గోపబాలురు నీ మని తలంచునట్లుగా అసురుడు తన శరీరమును రూపొందించుకొ నెను. ఆ బాలురలో కొందరు, "చూడు! ఈ గుహ నోరు తెరచుకున్న సర్పము మాదిరి యున్నట్లు ఊహించవచ్చు" అని పలికిరి

ఆ ఉపమానమును మరికొందరు విశ్లేషించిరి. అందులో ఒక బాలుడు, "ఇదిగో యిది నిజముగా ఒక సర్పము నోరు తెరచుకుని మనలను ప్రింగివేయుటకు వేచి యున్నట్లున్నది గుహ పై భాగమున సూర్యకిరణముల వెలుగు ప్రసరించగా, సర్పము పై దవడ మాదిరిగా యున్నది కదా! నేలపై బడిన గుహ పై భాగము నీడ మన ఊహను మరింత బలపరచుచున్నది ఆ చిన్న చిన్న యెత్తు పల్లములను చూడగా సర్పము కోరలవలె అగుపించుచున్నది. గుహ మధ్యలో ఎత్తుగా నున్న యీ మార్గము వంతెన మాదిరిగా నున్నది చూడగా సర్పము జాపిన యెర్రని నాలుకవలె నున్నది చుట్టును చీకటిగా నుండుటచేత, సర్పము నోరు వలె గోచరించుచున్నది. మిట్ట మధ్యాహ్నపు యెండ చేత చుట్టును వేడిగా నున్నగాలి, వేడియైన సర్పపు విషపూరిత శ్వాసవలె నున్నది"

వారిలో ఒక గోపబాలుడు యిట్లనెను "మనము యీ గుహలోనికి వెళ్ళినట్లు తలంచుదము. ఇది సర్పముగా మారి మనలను ప్రింగివేయునా? తరువాత యేమి జరుగును?" మరొకడు, "ఏమియు జరుగదు మన కృష్ణుడు దానిని చంపివేయును ఆ రోజు కొంగను చంపినట్లే చంపు" నిలెదు లోపలికి

### శ్రీమద్భాగవతము

వెళ్ళుదము. ఇదీ ఒక సాహస కృత్యము కాగలదు''.

ఒకరి తర్వాత మరొకరు గుహవలె నున్న నోటిలోనికి ప్రవేశించిరి. అది ఒక పెద్ద సర్పమనియు, ఆ భయంకర సర్పము నోటిలో ప్రవేశించిన చావు తప్పదనియు కృష్ణుడెరుగును. అతడు మౌనముగా నిలిచి యుండి, తోటి బాలురందరు దూడలతో తమ సాహస కృత్యములను ప్రదర్శించుటకై గుహలోని కేగువరకును వేచి గమనించుచుండెను. కృష్ణుడు ఒక్కడే అందు ప్రవేశించక మిగిలియుండెను. సర్పము నోరు తెరుచుకొని యుండెను. కృష్ణుడు ప్రవేశించువరకు నోరు తెరుచుకుని అఘాసురుడు వేచి యుండెను. లేకున్న పగ సాధించుటకు వీలుకాదు, తన స్వామి కార్యము కూడ ఫలించదు.

కృష్ణుడు తనతో వచ్చిన గోపబాలురందరి విధి వ్రాత పూర్తిగా నెరిగి యుండెను. వారు గుహలో ప్రవేశించునపుడు యిట్లు తలపోసిరి. ''ఇది సర్పము అయినచో కృష్ణుడు దానిని తప్పక చంపితిరును. మనకేమియు ఆవదలేదు. సురక్షితముగా నుండెదము''. కృష్ణుడు తనలో తాను నవ్వుకుని అఘాసురునికి ఆఖరి ఘడియలు నమీపించెనని తలచి, గుహవలె నున్న సర్పము నోటిలో ప్రవేశించెను. కృష్ణుడు ప్రవేశించిన వెంటనే సర్పము నోరు మూయుట చూచి, కృష్ణుని దివ్యత్యము తెలిసిన దేవతలు కూడ ఆందోళనతో కేకవైచి యేమి జరుగునోయని వేచి చూచుచుండిరి. కృష్ణుడు సర్పము గొంతు చేరిన తర్వాత, తన శరీరమును క్రమక్రమముగా పెద్దది చేయజొచ్చెను. అఘాసురుడు ఉమ్మిచేసి కృష్ణుని బయటకు నెట్టుటకు ప్రయత్నించి, తన్ను తాను సంరక్షించుకొనదలచి విఫలమయ్యెను. నెమ్మదిగా క్రమేపి అఘాసురునికి ఊపిరాడకుండెను. అఘాసురుడేమియు చేయలేకుండెను. మిక్కిలి బాధతో తోక నాడించుచుండెను. గొంతులోని బాధ భరించరాని దయ్యెను. చివరకు ఒక పెద్ద నిశ్వాస విడిచెను. తీవ్రమైన ఆ గాలిపోటునకు తల పగిలి ముక్కలయ్యెను.

అఘాసురుడు చనిపోయిన వెంటనే ప్రేమపూరితమైన దృక్కులతో తోటి బాలురను చూచెను. విషపూరితమైన సర్పశక్తికి వారు మూర్ఛపోయి నేలపై పడియుండిరి. కృష్ణుని దృక్కులు ప్రసరించిన వెంటనే వారు లేచి బయటకు వేగముగా వెళ్ళిపోయిరి. అందరును బయటకు వెళ్ళిన తర్వాత చిట్టచివర కృష్ణుడు బయటకు వచ్చెను. గుహ ప్రవేశ ద్వారము అనగా సర్పము యొక్క నోరు వద్ద ఒక వెలుగు గోచరించెను. నాలుగు దిక్కులు దేదీప్యమానముగా ప్రకాశించుచుండెను. అందరును చూచుచుండగా ఆ వెలుగు కృష్ణుని పాదము లందు ప్రవేశించెను. ఇదంతయు గమనించుచున్న దేవతలు కృష్ణునిపై పుష్ప వర్షము కురిపించిరి. స్వర్గవాసులు సంతోషముతో నృత్యగానములు చేసిరి. గానము విని బ్రహ్మ తన వివాసము నుండి యేమి జరిగెనోయని తెలుసుకొనుటకు బయటకు వచ్చెను. చిన్నబాలుడైన కృష్ణుడు యంతటి అద్భుత కార్యము నెట్లు గావించెనా యని ఆశ్చర్యపడెను.

కృష్ణుని స్పర్శచేత మరణించిన అఘాసురుడు నకల పాపముల నుండి విముక్తుడై, భగవంతుని పాదములను చేరు అర్హత పొందెను. ఇట్లు జరుగుటలో వింతయేమి? భగవంతుని రూపము మనస్సులో స్థిరముగా నున్నచో, అట్టివారు ముక్తి నొందుట తథ్యము. అటువంటపుడు, సర్పరూపము దాల్చిన అఘాసురుని నోటి యందు కృష్ణుడు తనకు తానే ప్రవేశించి, తన పవిత్ర పాదములతో స్పృశించెను. అందుచే దుష్టత్వము మూర్తీభవించినప్పటికిని అఘాసురునికి మోక్షము లభించుటలో ఆశ్చర్యమేమి గలదు?

ఇది జరిగినప్పుడు గోప బాలురందరును సుమారు అయిదు సంవత్సరముల వయసులో నుండిరి. వారు తమ తమ యిండ్లకు వెళ్ళి తల్లిదండ్రులతో కృష్ణుడు వారినెట్లు రక్షించినదియు వివరించి చెప్పిరి. కాని ఒక సంవత్సరము తర్వాత మాత్రమే వారి విషయము చెప్పిరి. అనగా అప్పటికి వారందరుకును ఆరు సంవత్సరముల వయస్సు.

పరీక్షిత్తు మహారాజు ఉత్సాహభరితమైన యీ కథను విని మౌనముగా కూర్చుండెను. ఒక ఉణకాలము తర్వాత అతడిట్లనెను. "స్వామీ! నా సందేహము తీర్చవలెను. ఒక సంవత్సరము తర్వాత ఆ బాలురు వారి తల్లిదండ్రులకి విషయమును వివరించినారని మీరు చెప్పినారు. ఇది యెట్లు సాధ్యము. బాలురకు సహజమైన ఉత్సాహముతో, కృష్ణుడు యీ విషయము గురించి మాట్లాడవద్దని ఒకవేళ చెప్పినప్పటికీ లక్ష్యము చేయక, వారు చెప్పుదురు కదా! అటువంటపుడు ఉత్తేజకరమైన యీ సంఘటనను ఒక సంవత్సరము వరకు ఆ బాలురు ప్రస్తావించకుండుటకు కారణమేమై యుండును. కృష్ణుడు వారిచేత యేదైన రహస్య ప్రతిజ్ఞ చేయించెనా? లేకున్న యిది అసంభవము. నాకేమియు బోధపడుటలేదు. నా యీ సంశయమును నివృత్తి చేయగోరెదను".

శుకుడు పరీక్షిత్తు సంశయమును విని మెచ్చుకొనెను. వారు సంవత్సరకాలము వరకు యేల వేచి యుండిరిని రాజు అడిగిన ప్రశ్నవిని, శుకుడు ఆలోచనలోపడి, కొంత విరామము తర్వాత సమాధానము చెప్పెను. భగవంతుని అద్భుత చర్యలను చెప్పనపుడు అతడు తన్మయుడై తన్ను తాను మరచి, కృష్ణుని లీలలతో మనస్సు నిండి శూన్యదృక్కులు ప్రసరించుచుండును. తిరిగి బాహ్యస్మృతి కలిగి కథ కొనసాగించుటకు కొంత సమయము పట్టుచుండెడిది. శుకుడు పరీక్షిత్తుతో నిట్లనెను. "నీ ప్రశ్న సముచితముగా నున్నది. నీవు యీ ప్రశ్నవేయుట చేత దానికి సంబంధించిన గాథ నీకు తెలుపుటకు నేను యెంతగానో ఆనందిస్తున్నాను. ఎన్నిసార్లు వినినప్పటికిని భగవంతుని కథలు వినువారికి వివరించువారికి కూడ సంతోషము చేకూర్చును. కాముకులు స్త్రీలను గురించి వినుటకు యెంత సంతోషము వ్యక్తరతురో, భగవద్దృక్కులకు భగవత్కథలు అంతకంటె పెక్కురెట్లు ఆనందము కలిగించును. ఇప్పుడు నీకు బృందావనములోని గోపాలురు గోపికలు ఒక సంవత్సరము వరకు వారి పుత్రులు తమకు అఘాసురుని మరణ వృత్తాంతమును యెందుకు వివరించలేకపోయిరో చెప్పెదను.

"అరణ్యములో ఆ బాలురు ఆడుచు పాడుచు దూడలతో అఘాసురుడు ఉన్నటువంటి ప్రదేశమునకు వచ్చిరి. అఘాసురుని సంహరించిన తర్వాత కృష్ణుడు వారి ఆలోచనలను జరిగిన అద్భుత సంఘటన నుండి మళ్ళింపదలచెను. వారు దీనికి యెక్కువ ప్రాముఖ్యత నివ్వకూడదని కృష్ణుడట్లు చేసెను. వారు ఆ విషయము మరిచిపోవునట్లు చేసెను. అన్ని అవతారములందు ముఖ్యముగా కృష్ణావతారమందు, భగవంతుడు సామాన్య మానవుడనే భ్రమ కలిగించుటకు సాధ్యమైనంతవరకు ప్రయత్నించెను. కాని అడపా దడపా మాయతెర తొలగి దివ్యత్వము ప్రకటమగుచుండెను. తన మాయచేత ప్రజలు యిట్టి విషయములు మరిచిపోవునట్లు చేయుచుండెను. మానవుల జ్ఞాపకశక్తి కొద్దికాలమే. ఆ ఉణములో యీ అద్భుత కార్యము వారందరి ముఖములందు ప్రస్ఫుటముగా గోచరించుచుండెను. కాని కాలము, అద్భుతలీలలు గావించి, దివ్యత్వము ప్రకటించిన మానవుని మరిచిపోవునట్లు చేయును. వారు "కృష్ణుడు చాల అద్భుత వ్యక్తి" అని మాత్రమే అందురు. కృష్ణుడు గూడ

## శ్రీమద్భాగవతము

యిట్లు జరుగవలెనని తలచెను.

"కృష్ణుడు అల్లరి బాలురనందరిని తోడ్కొని యమునా నదీ తీరమున యిసుక దిబ్బలవద్దకు వెళ్ళెను. కృష్ణుడు వారితో యిట్లనెను. "మిత్రులారా! ఇంతకాలము మనము ఆడుచుపాడుచు ఆకలి మరచిపోయినాము. నాకు చాల ఆకలిగా ఉన్నది. నేను కాలు యెత్తి ఒక్క అడుగైనమా వేయలేను. నది ఒడ్డువైపు చూడుడు. ఇసుక స్వచ్ఛముగా పాలవలె తెల్లగా మృదువుగా నున్నది. చెట్లనీడ వలన మిట్ట మధ్యాహ్నపు యెండ తీవ్రత తెలియుటలేదు. పుష్పముల చుట్టును తుమ్మెదలు చేయుచున్న ఝంకారము, పక్షుల రెక్కల కదలికచే కలుగు శబ్దములు, మధుర సంగీతమును వినించుచున్న నదీ ప్రవాహము, యివన్నీ కలిసి యెంతో హాయిని చేకూర్చుచున్నవి. ఇక్కడ నుంచి కదలుటకు నా మనస్సంగీకరించకున్నది. ఇసుక తిన్నెలపై కూర్చుని మనము భోజనము కానిచ్చెదము. దూడలు గడ్డిమేసి నదిలో నీరు త్రాగి రాగిలవు. ఈ లోపుగా మనము భుజించెదము". కృష్ణుని సూచనలను యెవ్వరూ యెన్నడూ కాదనలేదు. "అట్లే" యని బాలురు చప్పట్లు చరిచిరి. అఘాసురుని మరణ విషయము వారి మనస్సుల నుండి తొలగిపోయెను. ఇప్పుడు వారి ఆలోచన లన్నియు భోజనముపై నున్నవి.

"ఆ బాలురు అందరును వలయాకారములో కూర్చొనిరి. వారి మధ్య కృష్ణుడు కూర్చొనెను. వారు భోజనము చేయుట మొదలుపెట్టిరి. బాలురందరును తమ తల్లిలు కట్టియిచ్చిన పాళ్లములను విప్పిరి. కొందరి పాళ్లములు తామరాకునందు, మరికొందరి పాళ్లములు అరటియాకునందు కట్టియుండెను. కొందరు తమ ఆహారమును మట్టి పాత్రలలోను, మరికొందరు రాతిచిప్పలలోను తెచ్చుకొనిరి. వారందరు కేరింతలతో నవ్వుచు ఆనందముగా భుజించుచుండిరి.

"ప్రతి యజ్ఞము నందు హవిస్సును స్వీకరించు ఫరమాత్మ, యెవరికి సమస్తమును అర్పించుచున్నారో, యెవని యందు సర్వస్వమును దాగియున్నదో, అట్టి ఫరమాత్మ చిన్న బాలుని రూపముతో ఇతర బాలుర మధ్య కూర్చుని, తాను తెచ్చుకొనిన అన్నపు పాళ్లము విప్పి భుజించుచుండెను. కృష్ణుడు తమ మధ్య సంచరించుచుండగా యిన్ని సంవత్సరములుగా తమ జీవితముల కుత్తేజము పడనిన గోకులవాసులు యెంత ధన్యులో కదా!

"కృష్ణుడు తన నడుముకు కట్టిన పీతాంబరపు మడతలో వేణువును దోసెను. దూడలను తోలుటకు తెచ్చిన కర్రను చంక క్రింద బెట్టెను. కృష్ణుడు మిగిలిన బాలురందరి మధ్య కూర్చుని హాస్యోక్తులతో వారిని కడుపుబ్బ నవ్వించుచుండెను. ప్రతి ఒక్కరును కృష్ణుడు తన యందే శ్రద్ధ వహించవలెనని ఉప్పొంగుటచేత, కృష్ణుడు అందరివంక ఒకేసారి దృష్టి సారించి ఒక్కొక్కరినే ప్రత్యేకించి చూచినట్లు చూచుచుండెను. ఎడమ చేతితో పెరుగు అన్నమును, వ్రేళ్ళమధ్య ఊరగాయలను పట్టుకొని భుజించుచుండెను. అందమైన యీ దృశ్యమును జూచి దేవతలు గోపబాలుర అదృష్టమునకు అనూయపడజొచ్చిరి.

"వారల్లు హాస్యోక్తులతో ముచ్చట లాడుకొనుచుండగా, దగ్గరలో గడ్డిమేయుచున్న ఆవుదూడలు వారిని విడిచి దూరముగా అరణ్యములోనికి వెళ్ళెను. ఇంతలో ఒక గోపబాలుడు దగ్గరలో ఆవుదూడలు కనుపించకపోవుట జూచి గట్టిగా యిట్లు కేకపెట్టెను. "ఆవుదూడలేమైనవి? కృష్ణా! గొప్ప ఘోరము జరిగెను. ఆవుదూడలు అరణ్యములోనికి వెళ్ళినవి. తప్పకుండ క్రూరమృగములు వానిని చంపి తినివేయగలవు. మన పెద్దవారికి యేమి సమాధానము చెప్పగలము?"

## దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

"మిగిలిన బాలురు కూడ విషాదముతో నుండగా, కృష్ణుడు వారితో యిట్లనెను. 'మీరేమియు ఆందోళన చెందవద్దు. నేను వెళ్ళి అవి యెక్కడనున్నవో, యేమి చేయుచున్నవో చూచి వచ్చెదను. మీరు భోజనము పూర్తిచేయుడు. నేను ఆవుదూడలను తోలుకు వచ్చెదను'. బాలురందరూ ఒక్కసారిగా "అది చాల బాగున్నది. కృష్ణుడు ఉండగా అన్నీ సర్దుకొనును. మనము ఆందోళన చెందనవసరము లేదు". కృష్ణుడు నవ్వి అడవిలోనికి వెళ్ళెను.

"ఎడమచేతిలో పెరుగు అన్నము పట్టుకుని, ఆ పర్వత ప్రదేశము, గుహలు, గోవర్ధన పర్వత సానువులు అంతటను సంచరించెను. కాని ఆవుదూడల జాడ కనుగొనలేకపోయెను. వెదకినందువల్ల ప్రయోజనము కనుపించక పోవుటచేత, కృష్ణుడు యమునా నదీతీరమున తోడిబాలురను వదలి వెళ్ళిన ప్రదేశమునకు తిరిగి వచ్చెను. ఆ ప్రదేశము నిర్జనముగా నుండెను. తోడిబాలురు ఒక్కరును కృష్ణునకు కన్పించలేదు.

"కృష్ణుడు ఒక క్షణము యోచించగా యేమి జరిగెనో గ్రహించెను. కృష్ణుడు అఘాసురుని చంపినపుడు స్వర్గములో దేవతలు వేడుకచేసిరి. ఆ వేడుకతో జరిగిన సంగీత నృత్యములను సృష్టికర్త బ్రహ్మ చిని, తన నివాసము నుండి బయటకు వచ్చి, దేవతలు వేడుక జరుపుటకు కారణము తెలుసుకుని, బాలుని శక్తి సామర్థ్యములకు అచ్చెరువొందెను. ఆ బాలుని శక్తి సామర్థ్యములు మరికొంత పరీక్షించుటకు బ్రహ్మ విశ్చయించుకొనెను. బ్రహ్మదేవుడు ఆవుదూడలను దొంగిలించి ఒక గుహలో దాచివేసెను. కృష్ణుడు లేని సమయమున, ఆ గోపబాలురు నిద్రపోవునట్లు చేసి, వారందరిని కూడ దూడల నుంచిన గుహలో దాచివేసెను.

"కృష్ణుడు తనలో తానునవ్వుకుని యిట్లు తలపోసెను. 'ఇది బ్రహ్మదేవుని ఆటయన్న మాట. అందుకు సరిపమానమైన ఆట నేను కూడ ఆడెదను'.

"పరమదేవతా స్వరూపుడైన పరమాత్మ, సృష్టి యందంతటనూ వ్యాపించి, సర్వజీవులందు జీవాత్మగా వసించు పరమాత్మ, అనగా ఆ నారాయణుడు, బ్రహ్మదేవునికి యీ లీలలు గావించుచున్నది నారాయణుడేగాని కేవల మొక బాలుడు కాదని తెలియజెప్పటకు నిశ్చయించుకొనెను'.

## 167 సంవత్సరకాలము సత్యము మరుగుపరచి యుంచుట

కృష్ణుడు ఒక్కడే ఆవుదూడల రూపములు, గోప బాలుర రూపములు కూడ ధరించెను. తానే దూడల మెడలోని త్రాడుగను, బాలుర చేతులలోని కర్రలుగను చూడెను. ఆహారమును తెచ్చుకొను పాత్రలు తానయ్యెను. ఆ బాలురు ధరించు పస్త్రములు, చినిగిపోయిన పంచగానీ, పట్టుపంచగానీ, లేక రంగు ఉత్తరీయము గానీ, తానే అయ్యెను. ఒకటేం, సర్వమూ తానయ్యెను. ఆ బాలుర రూపములేకాక, వారి స్వభావములు — వారి వారి శ్రత్యేక గుణములు, చేష్టలు — కూడ తాను వహించెను. చీకటి పడుటతో, బాలుర రూపములతో మన్న కృష్ణుడు బృందావనము చేరుకొనెను. కృష్ణుడు వందలాది కృష్ణులై వివిధ రకములయిన దుస్తులను ధరించి యుండెను.

ప్రతి ఒక్క గోపబాలుడు అస దూడంతో యింట ప్రవేశించెను. వారి తల్లిలు ఆ బాలురను తమ గుండెలకు

### శ్రీమద్భాగవతము

హత్తుకొనిరి కృష్ణుడు తన యింటికి వెళ్ళెను. యశోద కృష్ణుని ముద్దాడెను ఇట్లు మరుచటి రోజు, ఆ మరుచటి రోజు, అట్లే ప్రతి దినము జరిగిపోవుచుండెను. కొన్ని కొన్ని విషయములలో స్వల్పమైన మార్పులు గోచరించుచుండెను. ఉదాహరణకు, తల్లిగోవులు యింటికి వచ్చి తమ దూడలను మరింత ప్రేమతో విమిరి పాకుచుండెను. మామూలుకన్నా యెక్కువ పాలను యిచ్చుచుండెను తల్లిదండ్రులు వారి వారి పుత్రులతో యెప్పటివలెనే వ్యవహరించుచుండిరి, కాని స్వల్పభేదము కావచ్చుచుండెను. వారి ఆప్యాయత, ప్రేమలలో యేదో చెప్పరాని మాధుర్యము గోచరించుచుండెను. ఇది ప్రతి ఒక్కరిలోనూ కన్పట్టుచుండెను. తల్లులు, తమ పుత్రులయందు కూడ కృష్ణునిపై చూపు ప్రేమాభిమానములను చూపుచుండిరి అందరిలోనూ యిట్టి భావములు అంతరాంతమున యిమిడి యుండెను. వారికి కారణము తెలియదు. తెలుసుకొనుటకు వారు ప్రయత్నించను లేదు.

ఇట్లు ఒక సంవత్సరము గడిచెను. సంవత్సరము పూర్తి యగుటకు నాలుగైదు రోజుల ముందు ఒకనాడు కృష్ణుడు, బలరాముడు, గోపబాలురు, ఆవు దూడలతో కలిసి మిగిలిన సరంజామా తీసుకుని అడవిలోనికి వెళ్ళిరి. గోవర్ధన పర్వతము దిగువ ఆవుదూడలు మేయుచుండగా, పర్వతముపై నున్న తల్లిగోవులు వానిని చూచెను. ఆకలిని మఱచిపోయి గోపాలురు అదలించు చున్నప్పటికిని లక్ష్యపెట్టక ఆ తల్లిగోవులు పరుగు పరుగున తమ దూడలు ఉన్నచోటికి వచ్చి, వానికి పాలతో నిండిన తమ పాదుగులను కుడిపి పాలిచ్చు చుండెను.

గోపాలురు తమ అదలించువులు నిష్పృహమయ్యెనని తలంచి పర్వతము దిగువకు వచ్చి తల్లి గోవులను తిరిగి తోలుకు వెళ్ళుటకు సంకల్పించిరి అవసరమయినచో వాటిని తిట్టి కొట్టుటకు సిద్ధపడిరి వారు కొండ దిగువకు వచ్చి వారి పుత్రులు బలరామకృష్ణులతో నుండుట జూచిరి పుత్రులను చూచినంతనే వారి హృదయములు ప్రేమతో నిండి పొంగిపొరలు చుండెను. ఆ ప్రేమతో వారి అలసటను, ఆగ్రహమును పూర్తిగా మరచిరి వారి పుత్రులను అదుముకుని కౌగిలించుకొనగా, వారి అలసట అంతయు మాయమయ్యెను. పుత్రులను విడిచి వెళ్ళునపుడు వారి కన్నులు అక్రమపులతో నిండెను ఆవులను విడిచి వారు అయిష్టముగా కదలి వెళ్ళిరి

బలరాముడు నిలిచియుండి, గోవులు, గోపాలురు ప్రదర్శించుచున్న అసామాన్య ప్రేమను గమనించుచుండెను అతనికి ఆశ్చర్యము కలిగెను దూరముగా నిలిచి యోచించుచుండెను అతడు కూడ గోప బాలుర యెడ ప్రేమతో ఆకృష్టుడగు చున్నట్లు భావించెను. ప్రేమతో కూడిన యిట్టి ఆకర్షణ యంతవరకు కృష్ణుని యందు మాత్రమే గలదు. ఈ భావము కలుగుటతోడనే ఆశ్చర్యపడి తనలో తానిట్లునుకొనెను "ఇది దేవతల మాయ అగునా? లేక మానవుల భ్రమయేనా? లేక అనురుల మాయ కాగలదా? కాదు. ఎన్నటికిని కాజాలదు. నేను కూడ యీ ప్రేమతో చిక్కుకున్నాను దేవతలుగాని, అనురులుగాని నా మనసుపై యెట్టి ప్రభావము చూపలేరు ఇది కృష్ణుడు మాత్రమే అలవరుచుకొన్న ఆకర్షణ ఇంకెవరును యిట్లు ప్రేమతో ఆకర్షించలేరు" కృష్ణుని వద్దకు వెళ్ళి యిట్లునెను. "కొంతసేపటి వరకు యిది దేవతలు లేక అనురుల చర్య యని, లేక మంత్రశక్తులు కలిగిన మానవుల కార్యమని తలచినాను కాని ఇది నీ వల్లనే, నీ శక్తి సామర్థ్యముల చేతనే యీ చిత్రాంతి సంఘటనలు జరుగుచున్నవని గ్రహించినాను. కృష్ణా! యిదంతయు యెందులకు? నాకు చెప్పము వారందరు యెచ్చట నున్నారు? ఇంకను యెంతకాలము యీ ఆట కొనసాగగలదు?"

కృష్ణుడు వెనుకటి వృత్తాంతమును వివరించెను. వారల్లు మాట్లాడుకొనుచుండగా, దీనికి ముఖ్యకారకుడైన బ్రహ్మ యేమి జరుగుచున్నదో చూచుటకు వచ్చెను. ఇంతలో అతనికి సిగ్గుపడవలసిన అనుభవము కలిగెను. ఇంకను అతడందు నుంచి తేరుకొనకుండెను.

## 168 బ్రహ్మదేవుని విచారము

ఆవుదూడలను గోపబాలురను అపహరించి గుహలో దాచివేసిన పిమ్మట బ్రహ్మ తన స్వస్థానమైన సత్యలోకమునకు వెళ్ళెను ద్వారపాలకులు బ్రహ్మను చూచి లోపల ప్రవేశించుటకు అనుమతి నిరాకరించిరి వారి అవిధేయతకు ఆశ్చర్యము చెంది బ్రహ్మ యిట్లనెను. "ఏమిటి యీ ఆట? నేను బ్రహ్మను నా స్వగృహములో నేను ప్రవేశించుచున్నాను. నా సేవకులైన మీరువురూ నన్నడ్డగింతురా? ఇది పరాచికము కానిచో నాకు ఆగ్రహము వచ్చెడిది" ద్వారపాలకులు నవ్వి యిట్లనిరి "ఇంతకు ముందెన్నడూ నిన్ను మేము చూచి యుండలేదు. నీవు ప్రవేశించుట తగదు నీవు మా ప్రభువు వేషము ధరించితివి. కాని నీవు మా ప్రభువు కావని మాకు తెలియును. మా ప్రభువు లోపలనే యున్నాడు" "లోపలనున్నాడా? ఇది నేను నమ్మను" అని బ్రహ్మ గట్టిగా అరచెను. "సరే. మమ్ములను నమ్ముకున్నచో నీకు నీవే చూడగలవు" అని నవ్వుచు ఆ ద్వారపాలకులు బ్రహ్మ ఒక నన్నని రంధ్రము ద్వారా ను కు అంగీకరించిరి.

దేవతలు ఋషుల మధ్య తనవలెనే యున్న మరొక వ్యక్తి ఉన్నతాననముపై కూర్చుని యుండుట బ్రహ్మ జూచెను సరస్వతి వీణ వాయించుచుండెను మందిరములో వీణానాదము తప్ప యింకే శబ్దము వినిపించక నిశ్శబ్దముగా నుండెను.

జరిగిన అవమానము తట్టుకొనలేక బ్రహ్మ బృందావనములో యేమి జరుగుచున్నదో చూచుటకు వెళ్ళెను కృష్ణుని చర్యను కన్నులార చూచెను ప్రతిరోజు యధావిధిగా కృష్ణుడు, బలరాముడు, యితర గోపాలురు తమ ఆవు దూడలతో వెళ్ళుట గమనించెను. కనులు సులుముకుని బ్రహ్మ తనలో తానిట్లుకొనెను. "గోప బాలురు, ఆవుదూడలతో గుహలో నిద్రపోవుచున్నారు. మరివారు యిక్కడ కృష్ణునితో యెట్లుండిరి?" ఒకవేళ గుహలో అవియుండుట జూచి కృష్ణుడు వాటిని విడిపించెనేమో యని తలచి గుహ వద్దకు వెళ్ళెను. కాని అవి గుహలో దీర్ఘ నిద్రలో నుండెను ఇది యెట్లు సంభవమో యని బ్రహ్మ తీవ్రముగా ఆలోచించినప్పటికిని అంతుపట్టకుండెను భగవంతుని మాయచేత బ్రహ్మ మనస్సు అయోమయముగా నుండెను అవిద్యయను చీకటిలో చిక్కుకొనెను. సూర్యుని ప్రకాశము ముందు మెరుగుడు పురుగు ప్రకాశమువలె, యీ విచిత్రమును అర్థము చేసుకొనుటకు బ్రహ్మ చేసిన ప్రయత్నములన్నియు వ్యర్థమయ్యెను

బ్రహ్మ తెలివితక్కువ తనము జూచి కృష్ణుడు జూలిపడెను ప్రతి ఆవుదూడ, ప్రతి ఒక్క బాలుడు నల్లని మేఘ వర్షములో పసుపుపచ్చని పీతాంబరము ధరించి, చదుర్బుజములు గలిగి నాలుగు చేతులందు శంఖ చక్ర గదా పద్మములు ఉన్నట్లుగా బహ్మకు జూపట్టెను. భక్తుల శ్రేయస్సుకై నిరాకారుడైన భగవంతుడు పాకారుడుగా అవతరించుట బ్రహ్మ జూచెను తన కండ్లముందు అనేక నారాయణ రూపములు గాంచుచున్న బ్రహ్మ శిలవలె స్తంభించి నిలుచుని యుండెను బ్రహ్మకు తన అహంభావమును గుర్తుచేయవలసిన సమయము

### శ్రీమద్భాగవతము

అనన్తమైనదని కృష్ణుడు తలచి తగిన గుణపాతము చెప్పుటకు నిశ్చయించుకొనెను. వారాయణుడు ధరించిన దూడల, బాలుర రూపములు అదృశ్యమై, ఆవుదూడలు, గోపబాలురు వాని వాని స్థానమును పొందుట బ్రహ్మ ప్రత్యక్షముగా తిలకించెను. బ్రహ్మ తన అజ్ఞానమునకు సిగ్గుపడి, కృష్ణుని పాదములపైబడి తపించుచుని ప్రార్థించెను. భగవంతుని సహజ స్వభావమును తెలియక, అజ్ఞానముతో తెలివితక్కువగా ప్రవర్తించినందుకు మన్నించుచుని బ్రహ్మ పదేపదే వేడుకొనెను. ఆ తర్వాత శ్రీకృష్ణుని చుట్టును మూడుసార్లు ప్రదక్షిణము చేసెను. తనకంటె ఉన్నతులైన వారిని యీ విధముగా గౌరవించుట సనాతన సంప్రదాయము. గర్వము అణగిన బ్రహ్మ తిరిగి సత్యలోకమునకు వెళ్ళెను.

బ్రహ్మ వదలిపెట్టిన ఆవుదూడలను తీసుకుని కృష్ణుడు తనతోటి బాలురను వదలిపెట్టిన ప్రదేశమునకు వెళ్ళెను. వారందరు కృష్ణునికై వేచియుండిరి. వారు కృష్ణునితో యిట్లనిరి. "కృష్ణ! ఈ దూడలను అతితొందరగా పట్టి తెచ్చితివే! మేమింకా ఒక ముద్దయైననూ భుజించలేదు. నీవు తొందరగా వచ్చితివి. తొందరగా రమ్ము. భోజనము పూర్తిచేసి మరల ఆటలాడుదము". కృష్ణుడు అందరినీ ఆకర్షించే చిరునవ్వు నవ్వి, తన యెడమ చేతిలో మిగిలియున్న పెరుగు అన్నము తినుట పూర్తి గావించెను.

దారిలో నున్న పువ్వులను తెంపి వాటిని దండగా కట్టి తన అందమైన మెడలో వైచికొనెను. నెమలికుండే రెక్కనొకదానిని ఊడదీసి దానిని జుట్టులో తురిమెను. ముఖమునకు తెల్లని ముత్యపు చిప్పపాడిని రుద్ది వేణువు నూడుచూ. తోటి బాలురు నన్నాయి డోలు వాయించుచుండగా, కృష్ణుడు బృందావనము ప్రవేశించెను.

బాలురు తమ తమ యిండ్లకేగి, తల్లిదండ్రులతో కృష్ణుడు తమను యెట్లు పాము కోరల నుండి రక్షించెనో, పామును యెట్లు చంపెనో, తామందరూ చచ్చిన పాము కడుపునుండి బయటకెల్లు వచ్చిరో వివరించి చెప్పిరి.

### 169 బలరాముడు ధేనుకుని చంపుట

కృష్ణుని వయస్సు ఆరు సంవత్సరములు. తోటి బాలురుకు కూడ అదే వయస్సు. ఆవులు గడ్డిమేయుటకై తోలుకొని వెళ్ళదగిన వయస్సు వచ్చెను. కృష్ణుడు అడుగుపెట్టిన ప్రదేశమంతయు పునీతమయ్యెను. బృందావనములో గోవులను గడ్డి మేయుటకై తోలుకొని వెళ్ళుట వారి నిత్యకృత్యమయ్యెను. వేణువు నూరుటలో ప్రజ్ఞాశాలి అయ్యెను. తన స్నేహితులను, ఆవులను చేరదీసి, భోజనమైన పిదప, వేణుగానముతో వారి నోలలాడించు చుండెను.

ఒకరోజు బలరాముడు కృష్ణుడు ప్రతిరోజువలె వారి బలగముతో అరణ్యములో ప్రవేశించిరి. పుష్పములు ప్రతిచోట కానవచ్చుచుండెను. లేళ్ళు అటునిటు పరుగెత్తుచుండెను. పక్షుల సంగీతము, తుమ్మెదల ఝంకారము చెవుల కింపుగా నుండెను. నదిలో నీరు నెమ్మదిగా ప్రవహించుచుండెను. అక్కడి వాలావరణము, మహాపురుషుల మనస్సునలె, అత్యంత ప్రశాంతతతో నిండియుండెను. కృష్ణుడు బలరాముని పిలిచి యిట్లనెను. "అన్నా! ఈ అరణ్యము చూడుము. పుష్పములతో నిండిన యీ చెట్లను చూడుము. పువ్వులతో నిండిన కొమ్మల బరువుకు వంగి భూమిని తాకుచున్నట్లున్నది. అవి నీ పాదములపైబడి పూర్వజన్మలో చేసిన పాపములకు యీ జన్మలో చెట్టుగా పుట్టి పాప విముక్తి గావించుచుని కోరుచున్నట్లు ఉన్నది. తుమ్మెదల



దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

నిన్ను స్తుతించుచున్నట్లున్నది. ఈ లోకమును పాప రహితము గావించుటకు అవతరించినావని వానికి తెలిసినట్లున్నది ఈ అరణ్యములో ఋషులు కానవచ్చుటలేదు. బహుశః వారు యీ చెట్లలోనో, పక్షులలోనో, తుమ్మెదలలోనో దాగి యుండవచ్చును. ఆ నెమలి ఆనందముగా యెట్లు నృత్యము చేయుచున్నదో! దాని తోక యెంత అందముగా మన్నదో గదా! ఆ లేళ్ళ మందలు భయపడుచున్న కన్యల వలె కదలుచు పరుగెత్తుచున్నవి. కోకిలలు నిన్ను స్తుతించుచు గానము చేయుచున్నవి. నీ పాదములు యీ ప్రదేశము నందు నంచరించుటచే బృందావనము నిజముగా పావనమైనది". బలరాముడు నవ్వుచు కృష్ణుడు చెప్పిన వానిని స్వీకరించెను. కృష్ణ డీవిధముగ అవేశముతో ప్రేమపూరితమైన భావముతో పలుకుట బహు అరుదు. మిగిలిన బాలురలో కలిసి వారు ఆవులను మేపుటకు అరణ్యములోనికి వెళ్ళిరి. కృష్ణుడు పదే పదే అన్న బలరాముని చూచి చిరునవ్వు నవ్వుచుండెను

కృష్ణుడు ఉల్లాసముతో సంచరించుచుండెను నెమళ్ళతో కలిసి నృత్యము చేయుచుండెను. లేళ్ళతో పరుగుత్తుచుండెను తుమ్మెదలతో సరిసమానముగా ఝంకారము చేయుచుండెను ఆవులు దూరముగాపోయి మేయుచుండెను. మేఘ గర్జనతో అతడు గోవులను పేరు పేరున పిలువగా అవి అటు నిటు పరుగెత్తుచు యెప్పటివలె చరించుచుండెను.

బలరాముడు అరిసిపోయెను కృష్ణుడు తన ఒడిలో బలరాముని పరుండబెట్టుకుని కాళ్ళు ఒత్తసాగెను.

శ్రీధామ, సుబాల, స్తోక కృష్ణ అను మువ్వురు కృష్ణునికి అత్యంత ప్రీయమైన స్నేహితులు వారు కృష్ణుని వద్దకు వచ్చి యిట్లనిరి. "చూడు కృష్ణ! దగ్గరలోనే అందమైన తాటి తోపు గలదు మంచి పండిన ఫలములు గలవు కొన్ని నేలపై రాలినవి. మరికొన్ని చెట్లకు ప్రేలాడుచున్నవి. అవి చాల రుచికరమైనవి కాని ఆ తోటను ధేనుకాసురుడనే రాక్షసుడు అచట వసించుచు కావలి కాయుచుండుటచే మనకు ఆ ఫలములు లభ్యము కావు. నీవు, బలరాముడు శక్తిమంతులు. మీరు ఆ రాక్షసుని చంపగలరు. కాని ఒక పాచ్యరిక. ధేనుకుడు ఒక్కడే అచట ఉండుటలేదు అతని బంధు బలగము అనుయాయులు కూడ కలరు. వారు కూడ ధేనుకుని వలె అతి భయంకరమైనవారు. ధేనుకుడు నరమాంసమును భక్షించుటచే ఆ తోపులోనికి వెళ్ళుట కెవరికీ ధైర్యము చాందదు

"కాని ఆ పండిన పండ్ల సువాసనలు వాటిని తినవలెనని నోరూరించుచున్నవి ఆ పండ్లను రుచి చూడవలెనని యున్నది. మీరిద్దరు మాత్రమే మా కోరికను తీర్చగలరు. ఆ పండ్లను మాకు తెచ్చి యివ్వగలరా?"

వారు కోరిన ఆ చిన్న కోరికకు బలరామకృష్ణులు నవ్వుకొనిరి వెంటనే వారు తాటి తోపు దిక్కుగా, ఆనందముతో గంతులు వేయుచున్న యితర బాలురు వెంటరాగా, వెళ్ళిరి

తాటి తోపులో ప్రవేశించగనే బలరాముడు పండ్లను తెచ్చు కార్యములో నిమగ్నమయ్యెను తన బలమైన, శక్తిమంతమైన బాహువులతో ఒకొక్క చెట్టును కుదుపగా, పండ్లు నేలపై రాలెను నేల యంతయు పండ్లతో పరచిన తివాసవలె గోచరించుచుండెను గోప బాలురందరూ వడివడిగా పండ్లనేరుకొనుచుండిరి బలరాముడు చెట్లను కుదిపిన శబ్దము విని, ఆడ గాడిద రూపముతో మన్న ధేనుకాసురుడు తొందరగా ఆ ప్రదేశమునకు వచ్చెను అతడు వేసిన అడుగులకు భూమి దద్దరిల్లెను

### శ్రీమద్భాగవతము

ధేనుకుడు వడివడిగా బలరాముని సమీపించి భయంకరమైన కేక పెట్టి బలరాముని గుండెలపై తన్ని చుట్టూ పరుగెత్తుచుండెను మరల మరల బలరాముని వద్దకు వచ్చి వెనుక కాళ్ళ నెత్తి తన్ని చంపుటకు ప్రయత్నించెను బలరాముడు రాక్షసుని వెనక రెండు కాళ్ళను పట్టుకొనెను అట్లు పట్టుకుని మీదకెత్తి గిరిగిరి త్రిప్పి చెట్ల మీదకు వినరెను ధేనుకుడు చచ్చి నేలపై పడెను. అతనితోపాటు చెట్లు కూడ నేల కొరిగెను. ఒక చెట్టు వక్క దానిపై పడగా, అది దాని వక్కనున్న దానిపై పడి, యిట్లు అన్నీ పెనుగాలికి ఊగిపడినట్లుగా పడెను

ఆదిశేషుడు లోకమంతటను వ్యాపించియుండెను ఒక చిన్న వస్త్రము దూదిపోగు దారముతో నేయబడి నట్లు, యీ లోకమంతయు నారాయణుని వేరొక అంశమైన ఆదిశేషునితో నిండియున్నది అట్టితరి, బలరాముని చర్య యెవరికైనను ఆశ్చర్యము గొలుపునా?

ధేనుకుని అనుయాయులు బంధు బలగము తమ యజమాని ఒక చిన్న బాలుని చేతిలో మృతినొందుట చూచి, పగ తీర్చుకొనుటకై బలరామకృష్ణులపై కెగబడిరి బలరామకృష్ణులు కదలక నిలుచున్న చోటనే యుండి, ఒక్కొక్క రాక్షసుడు దగ్గరకు సమీపించగా వాని కాళ్ళు పట్టుకుని గిరి గిరి త్రిప్పి చెట్ల మీదకు విసరివేయుచుండిరి.

చెట్లకు పండి ద్విపోయిన అసురుల కళేబరములు వ్రేలాడుచుండెను బలరామకృష్ణుల సాహస చర్యలను దేవతలు మెచ్చుకొనిరి

సాయంకాలము గోప బాలురు బలరామకృష్ణులతో కలసి బృందావనముకు తిరిగి వచ్చిరి వచ్చిన వెంటనే తల్లిలందరును కృష్ణుని - యెర్రమట్టితో శరీరము జుట్టు యెర్రగా అందముగా నున్న కృష్ణుని, తలలో నెమలి ఈకను తురిమి అందముగా గోచరించుచున్న కృష్ణుని, అడవి పువ్వులతో కట్టిన వనమాల అనే పోరమును మెడలో ధరించిన కృష్ణుని, యెల్లప్పుడూ పెదవులందు చిరునవ్వు చిందు కృష్ణుని - చూచుటకు వచ్చిరి ప్రతి సాయంకాలమును అందమైన కృష్ణుని దర్శించుటకు గోపాలురు, గోపికలు వేచి చూచుచుందురు.

## 170 విషపూరితమైన సరస్సు

ప్రతిదినము వలెనే ఆ దినమును కృష్ణుడు తోటి బాలురతో ఆవులను తోలుకుని యమునా తీరమునకు వెళ్ళెను. ఆ రోజు బలరాముడు వారితో వెళ్ళలేదు వారికి యిష్టమైన ప్రదేశములో కూర్చుని ఆడుచు, నవ్వుచు మాట్లాడుకొనుచుండిరి. ఎండ చాల తీవ్రముగ నుండెను. గోవులు తమకు తాము యిష్టము వచ్చినట్లు సంచరించుచుండెను కొంతమంది బాలురు యమున వైపుగా వెళ్ళిరి. వారు మిక్కిలి దప్పికతో నుండుటచే, యే ప్రదేశమున త్రాగుచుండిరో యోచించలేదు

యమునా నదీ తీర సమీపములో 'మధు' అను సరస్సు ఒకటి గలదు ఆ సరస్సులో కాళీయుడను భయంకర సర్పము నివసించుచుండెను ఆ సర్పము మధు సరస్సులోని నీటిని విషపూరితము గావించెను ఆ సరస్సులోని నీరును త్రాగినవారు జీవించజాలరు అందులోని నీరు అంతగా విషపూరితమయ్యెను. దప్పిక తీర్చుకొను ఆశ్రమములో ఆ గోప బాలురు మధు సరస్సులోని నీరు విషపూరిత మయ్యెనను పాచ్చరికను

మరచిపోయి, ఆ నీటిని కడుపునిండుగా త్రాగిరి. గోవులు కూడ అట్లే దాహము తీర్చుకొనెను. తక్షణమే వారు తెలివి తప్పి చచ్చి పడిపోయిరి. ఆ సరస్సులోని విషము తీవ్రతకు, అచ్చట నుండి వీచు గాలిని, పైన యెగిరే పక్షులు వీల్చి క్రిందపడి చనిపోవుచుండెడివి.

కొంతసేపటికి కృష్ణుడు దాహము తీర్చుకొనుటకు వెళ్ళిన బాలురు, గోవులు తిరిగి రాకుండుట గమనించెను. వెంటనే కృష్ణుడు లేచెను. మిగిలిన బాలురు కూడ లేచిరి. అంతకు ముందు వెళ్ళిన బాలుర అడుగుజాడల ననుసరించి ఆ మార్గమునే వీరు కూడ వెళ్ళసాగిరి. అట్లు వారు యమునా నదినైపుగా వెళ్ళిరి. దాహము తీర్చుకొనుటకై వారు ఆ మార్గమున వెళ్ళుటలో ఆశ్చర్యము లేదు. కాని కొద్దిగా మార్గము తప్పియుండెను కొన్ని షణములు వెదకిన తర్వాత, స్పృహతప్పి చచ్చిపోయినట్లు పడియున్న కొందరు బాలురను కృష్ణుడు చూచెను. గోవులు కూడ చచ్చి పడియున్నట్లు తెలివిలేక పడియుండెను.

కృష్ణుని ఆగ్రహమునకు అవధులు లేకుండెను. మధు సరస్సును జూచెను. నీలవర్ణపు యమునా జలము మధు సరస్సులోనికి ప్రవహించి, అనేక సంవత్సరములుగా కాళీయుడు నిత్యమూ విడిచిపుచ్చే విషవాయువుచేత, నల్లగా మారెను. ఆ జలము వేడిగా సురుగువలె నుండెను. ఆ బాధాకర దృశ్యమును వారు చూచుచు విలుచుండిరి. ఇంతలో తోటి బాలురు ఆ దృశ్యమును చూచి కలిగిన బాధతో యేడ్చుచున్న శబ్దము వినిపించెను "ఆహా! ఏమి యీ దుస్సంఘటన! మన స్నేహితులు, చెలికాండ్రు చనిపోయిరి. మన గోవులు కూడ చచ్చిపడియున్నవి! ఆలోచించక, యీ కాళీయుని మడుగులోని నీటిని త్రాగి యుందురు. వారు లేకుండ మనము యింట్లకు యెట్లు వెళ్ళగలము? వారు లేకుండ మనమెట్లు జీవించగలము? ఇప్పుడేమి చేయుదము?" వారట్లు వినారముతో నిస్పృహతో యేడ్చుచుండిరి. వారి కనుల నుండి అశ్రువులు ఏకధారగా నర్జించుచుండెను

కృష్ణుడు నిలిచి యుండి చుట్టును పరికించి చూచెను. మధు సరస్సు ఒడ్డున కొన్ని వృక్షములు మాత్రమే యున్నవి. ఆ సరస్సులోని విషవాయువు వలన వృక్షములు చాల కాంము క్రితమే యిండి చచ్చిపోయినవి. ఎండిపోయి మ్రోడువారి న చెట్లను చూచిన వారికి విచారము కలుగును. ఒకప్పుడు మంచి శక్తి బలము ఉండి యిప్పుడవి నడలిపోయిన మానవులవలె నున్నవి

వాటిలో మిక్కిలి పాదపుగా నున్న కదంబ వృక్షము నొకదానిని కృష్ణుడు చూచెను. ఆ వృక్షమునకు మాత్రమే కొమ్మలు విషవాయువు ప్రభావము పడక మిగిలియున్నవి. దీనికొక కథ గలదు. ఒకప్పుడు గరుడుడు అమృత కంశమును, తన సోదరులను మెప్పించి తల్లిని బంధ విముక్తి గావించుటకై యీ భూమి మీదకు తెచ్చినపుడు కొంతసేపు యీ కదంబ వృక్షముపై విశ్రమించెను. ఆ కారణముచేత కాళీయుని విష ప్రభావము యీ వృక్షముపై పడక యుండెను. దృఢముగా నున్న ఆ కదంబ వృక్షముపైకి కృష్ణుడు యెక్కినా. తోటి బాలురందరూ ఆశ్చర్యముతో చూచుచుండిరి. కృష్ణుడేమి చేయదలచెనో వారికి తెలియదు. కృష్ణుని చేతి సంజ్ఞలు వారికిట్లు చెప్పచున్నట్లుండెను. "భయపడక అక్కడే ఉండుడు. నేను యీ సమస్యను పరిష్కరించెదను. మీరందరను అక్కడే నిలిచి యుండి గమనించుడు".

వారట్లు చూచుచుండగానే కృష్ణుడు వారిపైపు ఒకసారి చూచి చెట్టు చివరకు యెక్కినా. ఆ బాలురందరూ ఒక విచిత్ర దృశ్యమును గాంచుచుండిరి. కృష్ణుని చిన్ని పాదములు చెట్టును స్పృశించిన ప్రతిచోటను చిగురించుట ప్రారంభించెను కొద్దిసేపటికి ఆ కదంబ వృక్షము ఆకువచ్చని అకులు, తియ్యని కడిమి పూం

### శ్రీమద్భాగవతము

వానవలతో కళకళలాడుచుండెను. ఆ బాలురు ఆశ్చర్యముతో కనులు మరింత పెద్దవి చేసుకుని చూచుచుండగ కృష్ణుడు ఆ వృక్షముపై నుండి గెంతెను. ఆ వృక్షము చివర కొమ్మను ఊతగా చేసుకుని మధు సరస్సులోనికి దూకెను.

ఇదంతయు గమనించుచున్న బాలురు భయభ్రాంతులైరి. కొద్ది నిమిషములలో కృష్ణుడు మరణించునని వారు తలచిరి. కొందరు బాలురు నందుని యింటికి వెళ్ళి జరిగిన దంతయు వివరించి చెప్పిరి. లోపలి గదిలో నున్న యశోద బయటకు చచ్చి, “గోవులు, కొందరు బాలురు కాళీయుని మడుగులోని నీటిని త్రాగి ఒడ్డున చచ్చిపడియున్నారు. అది చూచి కృష్ణుడు ఆ మడుగులోనికి దుమికెను. అతడు చనిపోవను న్నాడు! కృష్ణుడు చనిపోవనున్నాడు” అని ఆ బాలురు చెప్పుచున్న విషయము వినెను

యశోద వెంటనే మూర్ఛపోయెను. ఆమెను కొందరు సేద దేర్చుచుండిరి నందుని పరిస్థితి కూడ జాలిన పుట్టించుచుండెను వారి జీవనజ్యోతి అంతరించెను. ఇక జీవించుట యెందుకు? అని వారు వగర్చుచు యేడ్చుచుండిరి. ఈ దుర్భర వార్త బృందావన మంతయు వ్యాపించెను. ప్రతి గృహము విచారముతో నిండెను. ఎవ్వరును కూడ తమ పుత్రుడు, తమ గోవులు మరణించెనని ఆలోచించకుండిరి వారి విచారమంతయు కృష్ణుని కేమి ఆపద వాటిల్లినో యని మాత్రమే. భయంకర కాళీయ సర్పము చేతిలో కృష్ణుడు చిక్కెనని వారు దుఃఖించుచుండిరి

అందరును యమునా నదీ తీరమునకు పరుగెత్తిరి. పెద్దవాడైన అన్న బలరాముని రక్షణ లేకుండ కృష్ణుని ఆనాడు బయటకు వెళ్ళనివ్వక ఆపి యుండవలసిదని వారందరును తలచిరి. అనేక లీలలు జరిపినప్పటికిని, వారికింకను కృష్ణుని గురించి తెలియలేదు. సాక్షాత్తు నారాయణుడే యని వారు తెలియలేకుండిరి! వారి దృష్టిలో కృష్ణుడు అందరిని ఆకర్షించు బాలుడు, అతనికి సంభవించిన అనేక ఆపదలు నారాయణుని అనుగ్రహముచేతను, తల్లిదండ్రుల అదృష్టము చేతను తప్పినవి వారు భావించుచుండిరి బలరాముడు లేకుండుటచే యేమి జరిగెనో చూడుడు! ఏమి జరిగెనో!

బలరాముడు అంతయూ వినుచు తనలో తాను నవ్వుకొనెను కృష్ణుడెవరో, తానెవరో బలరామునకు తెలియును ఈ దేవ రహస్యము - కృష్ణుడు, తాను కూడ యే ప్రయోజనము కొరకై జన్మించిరో - బలరాముడు వారికి చెప్పలేకుండెను.

ఒక మాటయైనను మాట్లాడక బలరాముడు కూడ బృందావనవాసులతో కలసి యమునా నదీ తీరమునకు వెళ్ళి కాళీయుని మడుగు ఒడ్డున నిలిచి యుండెను

### 171 కాళీయుడు

ఇట్లుండగా వడుము బిగించి మడుగులో కృష్ణుడు దుమికెను అతని రెండు చేతులును కాళీయుని మృత్యువు కన్నులించుటకు పీలుచుచున్నట్లుండెను కృష్ణుడు దూకిన వెంటనే ఆ సరస్సుకు వైతన్యము వచ్చినట్లయ్యెను. ప్రశాంతముగా నున్న సరస్సులో ఉద్బలమైన అలలు చెరేగెను ఎత్తున లేచిన ఆ సరస్సులోని నీరు కృష్ణుని

### శ్రీమద్భాగవతము

దూకనీయక అడ్డుపడుచుండెను. వారిని ధైర్యవచనములతో సేద దీర్చుచుండెను. వారు బలరాముని మాటలు నమ్మలేకుండరి కాళీయుని కోరలకు చిక్కిన వారిగతి యేమగునో వారికి తెలియును

నందుడు మూర్ఖునిండి లేచి, సరస్సులో దూకి ఆత్మపాత్య చేసుకొనుటకు ప్రయత్నించెను. వారినందరిని ఆ సరస్సుకు దూరముగా నుంచుట బలరామునికి చాల కష్టమయ్యెను.

కొంతసేపు యీ విధముగా - కాళీయుని కోరలలో తాను చిక్కుకున్నట్లు, మృత్యువు వాత వడబోవుచు న్నట్లు - కృష్ణుడు జరుగనిచ్చెను. కాళీయుడు కూడ కృష్ణునికి అంతిమ ఘడియలు సమీపించెనని భావించెను. ఒక్కసారిగా యేదో చెప్పరానిది జరుగుబోవుచున్నదని కాళీయుడు తలచెను. ఏదో పెద్ద బరువు తనను క్రిందకు అణగ ద్రొక్కుచున్నట్లు తోచెను. ఎవరో తనను ముక్కలు ముక్కలుగా చేర్చించుచున్న భావము కలిగెను. కృష్ణుడు తన శరీరమును పెంచుచుండుట, అతనిని పట్టుకొని యుండుట అసాధ్యమగుచుండుట కాళీయుడు గాంచెను. కాళీయుడు తన పట్టును మరింత బిగించుటకు ప్రయత్నించి విఫలమయ్యెను కృష్ణుడు కాళీయుని పట్టునుండి సులభముగా తప్పించుకొనెను. ఈ దృశ్యము చూచినవారు తిరిగి జీవితము చిగురించినట్లుగా భావించిరి నిస్సహాయ నున్నవారిలో యిప్పుడు కుతూహలము రేకెత్తెను. ఆశ్చర్యముతో యేమి జరుగునో యని వారందరును చూచుచుండిరి. కాళీయుని పట్టునుండి తప్పించుచున్న కృష్ణుని చూచిన

నేతలు ప్రకాశించుచున్నట్లు గోచరించెను "తొందరగా రా! తొందరగా రా! కృష్ణా!" అని వారు యేక కంఠముతో కేక పెట్టిరి "ఒడ్డుకు రా! నిన్ను మేము బయటకు లాగెదము ఈ రాక్షసుని గుప్పిట నుండి తప్పించుకుని బ్రతుకగలవు మరల పట్టుకొను లోపున రమ్ము" అని ఒడ్డు నుండి వారు అరచుచుండిరి. వారిని జూచి కృష్ణుడు చిరునవ్వు నవ్వి, చేతులతో చేయు సంజ్ఞలు యిట్లు చెప్పుచున్నట్లుండెను. "అక్కడే నిలిచి యుండి గమనించి చూడుడు. చాల లీలలు చూడగలరు"

కాళీయుని ఆగ్రహము అవధులు రాటెను తన అయిదు పడగలను పూర్తిగా విప్పి, సముద్రపు హోరువలె హిస్సను శబ్దము చేయుచు, అన్ని కోరలతో ఒకేమారు కరచు మధ్యేశ్యముతో కృష్ణుని మీద బడెను తన తోకతో తన్ని కృష్ణుని చరచుటకు అనేక ప్రయత్నములు చేసెను. కృష్ణుడు ప్రతిసారియు తప్పించుకొనెను. కృష్ణుడు యిచట అచట అంతటను చరించుచుండెను భయంకర కాళీయుడు తన పడగలతో కృష్ణుని వెంబడించుచుండెను తన కోరలతో కరచుటకు సిద్ధపడిన తరుణములో కృష్ణుడు తప్పించుకొనుచుండెను. ఈ విధముగా కొంతసేపు కృష్ణుడు కాళీయునితో ఆటలాడెను ఒక క్షణము అయిదుపడగలు నిశ్చలముగా నుండెను. కండ్లు అగ్నిని వెళ్ళగ్రక్కుచున్నట్లుండెను నాలుకలు విషము గ్రక్కుచుండెను కాళీయుని యెర్రని నేత్రములందు ద్వేషము తప్ప యింకేదియు కానవచ్చుటలేదు తన క్రోధముతో ఆ బాలుని దహించుటకు సిద్ధముగా నున్నట్లు గోచరించుచుండెను తనను ధిక్కరించి ధైర్యముతో ఆటలాడుచున్న కృష్ణునికి గుణ పాతము చెప్పి శిక్షించవలెనని కాళీయుడు తలచెను.

కృష్ణుడు ఆకాశము పైకెగిసి మరల కాళీయుని శిరస్సుపైకి గెంతెను. ఈ దృశ్యము అందరిలో విపరీతమైన సంచలనము కలిగించెను. సరిగా కాళీయుని శిరస్సులపై కృష్ణుడు తాండవించుచుండెను. కాళీయు డేమియు చేయలేకుండెను. కృష్ణుని పాదముల క్రిందనున్న కాళీయుడు తప్పించుకొనుటకు యెంతగానో ప్రయత్నించెను. కాళీయుని ఒక శిరస్సుపై కృష్ణుడు నిలుచుని యున్నపుడు మిగిలిన నాలుగు శిరస్సులందున్న కోరలతో కృష్ణుని కరచుటకు ప్రయత్నించెను. వెంటనే కృష్ణుని పాదములు మరొక శిరస్సుపైకి, అటు తర్వాత మరొక శిరస్సుపైకి, యిట్లు ఒక శిరస్సు నుండి మరొక శిరస్సుపైకి కృష్ణుడు గెంతుచుండెను. కొంతసేపయిన తర్వాత కృష్ణుడు కాళీయుని శిరస్సులపై నృత్యము చేయనారంభించెను. సరస్సులోని నీరు అలలుగా లేచి ఒడ్డును తాకుచూ తీయని సంగీతము వలె శబ్దము గావించుచుండెను. అలలు చేయు శబ్దము కృష్ణుని నాట్యమునకు లయ వేయుచున్నట్లుండెను. కృష్ణుని పాదములు ఉల్లాసముతో గెంతులు వేయుచు ఘల్లు ఘల్లుమని శబ్దము చేయుచుండెను. కాళీయుని శిరస్సుపై నున్న మణులు నాట్యము చేయుచున్న కృష్ణుని పాదములను ప్రకాశవంతము జేయుచున్నవి. క్రమముగా కృష్ణుడు చేయుచున్న నాట్యము స్థాయి నందుకొని పెరుగుచుండెను. కృష్ణుని నాట్యము అంతమగు సూచనలేవియు కానరాకుండెను.

కాళీయుడు తోకతో చరిచిన చరుపులు క్రమముగా తగ్గజొచ్చెను. కాళీయుడు మిక్కిలి అలసిపోవుచుండెను. అలసట స్పష్టముగా గోచరించుచుండెను. ఇంతవరకు విషమును గ్రక్కుచున్న కాళీయుడు యిపుడు రక్తము కక్కుచుండెను. కృష్ణుడు కాళీయునిపై చేయుచున్న నాట్య వైభవమును స్వర్గవాసులు చూచి మిక్కిలి ఆనందించిరి. సరస్సు ఒడ్డున నిలచియున్న బృందావనవాసులు కృష్ణుని నాట్యమున కనుగుణముగా తాళము వేయుచు చప్పట్లు చరచుచుండిరి. వారికిపుడు కృష్ణుని కేమగునో యను భయము పోయెను. కాళీయుడు ఒక్కొక్క శిరస్సును పైకెత్తినపుడు కృష్ణుడు ఆ శిరస్సుపైకెక్కి నాట్యము చేయుచు దాని సణచుచుండెను. ఇట్లు కొంతసేపు కొనసాగెను.

తన తలపై నాట్యము చేసి తన ననుగ్రహించుచున్నదెవరో కాళీయుడు గ్రహించెను. మనస్సులో నారాయణునకు నమస్కారము చేసెను. కృష్ణుడు దయతో కరుణించకున్నచో తన భర్త కాళీయుడు మరణించునని కాళీయుని భార్యలు తెలుసుకొనిరి. వారు సరస్సు ఉపరితలమునకు వచ్చి కృష్ణుని పూజించిరి. తమ భర్త ప్రాణములను కాపాడుమని కృష్ణుని ప్రార్థించిరి. కాళీయుని భార్యలు, పిల్లలు చేతులు జోడించి ప్రార్థించుట కృష్ణుడు చూచెను. వారిట్లనిరి. "నీవు దేవతలకు కూడ దైవము. మా భర్తను నీవు శిక్షించుట సముచితముగా నున్నది. ఆ విషయము నిన్ను మేము ప్రశ్నించుటలేదు. దుష్టులను అణచుటయే నీ అవతార లక్ష్యము. అది నీవిపుడు గావించితివి. నీవు మమ్ము శిక్షింపితివి. మా దృష్టితో యిది శిక్ష కాదు. నీ దివ్యానుగ్రహ భాగ్యము ప్రసాదించితివి. తప్పుచేసిన వారిని శిక్షించుటలో పరమార్థము తన అనుగ్రహముచే వారిని పాప విముక్తులను గావించుటయని మేమెరుగుదుము. ఇంతకు ముందు జన్మలలో గావించిన పాపకృత్యముల కారణముగా యీ భయంకర సర్ప రూపములను మేము దాల్చివలసివచ్చెను. కాని కాళీయుడు పూర్వ జన్మలో యేదో పుణ్యము చేసి యుండవచ్చు. లేకుండినచో తన శిరస్సుపై నీ పాద పద్మములు నాట్యచూడు అదృష్టము కలుగునా? శ్రీ మహాలక్ష్మి కూడ యెన్నో పూజలు తపస్సు, నీ పాద ధూళిని స్పృశించుటకు చేయుచున్నది! అటువంటపుడు, అడుగకనే కాళీయునకు యీ మహాభాగ్యము - నీ పవిత్ర పాద స్పర్శ - కలిగెను. ఇంతకన్న

### శ్రీమద్భాగవతము

అదృష్టవంతులు వేరవదైన కంఠా? నీ పాద స్పర్శ లభించిన తర్వాత స్వర్గ సౌఖ్యము కాని, బ్రహ్మానందముగాని ఇంద్రుడని కాని యెవరును అభిలషించరు. మా భర్తకు నీ పాద స్పర్శానందము కలిగినది హృదయ పూర్వకముగా మేము నీకు నమస్కరించుచున్నాము.

“మాకు నీ దర్శనము లభించెను. మాకు యెట్టి కోరికలు లేవు. ఈ కాళీయుని వదలిపెట్టుమని ప్రార్థించుచున్నాము. నీవు కరుణా సముద్రుడవు. శ్రీమా హృదయుడవు. అందులో ఒక బిందువును మేము కోరుచున్నాము కాళీయుని శ్రమించి ప్రాణము ప్రసాదించుము. నీ విజ స్వభావమును తెలియని అజ్ఞాని యీ కాళీయుడు అందుకే ఆ విధముగా ప్రవర్తించెను. మాకు యీ పరము ప్రసాదించుము. కాళీయుడు జీవించి మమ్ము సుఖపెట్టనిమ్ము”.

కాళీయుడు అలసిపోయెను అతని అయిదు తలలు క్రిందకు వంగి యుండెను అహంకారము మచ్చుకైనను లేదు. కృష్ణుడు కాళీయుని శిరస్సు నుండి క్రిందకు గెంతెను అలి కష్టముతో కాళీయుడు ఊపిరి పీల్చుచుండెను చేతులు జోడించి కాళీయు డిట్లనెను “ప్రభూ! ‘నేను’ అను అహంభావమును వదలి పెట్టుట యెవరికైనా చాల కష్టము. ఈ అహంకారమే జీవులందరి వినాశమునకు మూల కారణము అహంకారమును రోగము నన్ను పట్టుకొన్నది నీవు యీ రోగమును నివారించితివి నాలోని దుష్టత్వమే యీ సర్ప రూపముగా మూర్తీభవించినది దాని కనుగుణముగా నేను వర్తించినాను. అజ్ఞానమును నిద్ర నుండి లేచినాను నీవెవరో నేను తెలుసుకున్నాను వెనుకటి జీవితమునకు నేను యెన్నడును తిరిగివెళ్ళను”

కృష్ణు డిట్లనెను. “కాళీయా! నిన్ను శ్రమించినాను. కాని నీవు యిక్కడ యెంత మాత్రము ఉండరాదు. సముద్రములోనికి వెళ్లి నీ బంధువులతో జీవించుము నదులు, నాటి యందలి నీరు మానవుల కొరకు యేర్పరచినవి. వారి జీవితము యీ నదీ జంతుపై ఆధారపడియున్నది దానిని నీవు విషపూరితము చేయుట తగదు. ఈ కాళీయ మర్దనమును కథను వినిన వారికి యెన్నడును సర్పము లన్నచో భయము కలుగదు నీవు యెక్కడి నుండి వచ్చితివో అక్కడకు వెళ్ళుము”

మానముగా నిలుచున్న కాళీయుని జూచి కృష్ణుడు చిరువత్స నవ్వి యిట్లనెను “నీవు దేవి కొరకు ఆందోళన చెందుచున్నావో నాకు తెలుసును రమణక ద్వీపములో గరుడుడు ఉండుటచే నీవు భయపడుచున్నావు కాని యికముందు గరుడుడు నిన్ను వేధించబోడని అభయ మొసంగుచున్నాను నేను నీ శిరస్సులపై నాట్యమాడినపుడు నా పాదపు గుర్తులు నీ శిరస్సులపై పడినవి ఆ గుర్తులను చూసి గరుడుడు నిన్ను వదలిపెట్టును”

కాళీయుడు కృష్ణుని పువ్వులతోను, మణులతోను, నీలి కమలములతోను పూజించెను తరువాత కాళీయుడు భార్య, సుత సమేతముగా కృష్ణునికి సాష్టాంగ ప్రణామము సలిపి, రమణక ద్వీపమునకు తరలి వెళ్ళెను. విషపూరితమైన యమునా నది యిప్పుడు కలుష రహితమయ్యెను

భగవంతుని పాద చిహ్నములను శిరస్సుపై ధరించిన కాళీయుడు సరస్సు వదలి నెమ్మదిగా ప్రాకుచు వెళ్ళెను. మధు సరస్సులోని నీరు పరిశుద్ధమై మధురముగా మారెను గోపాలురు, గోపికలు, గ్రహణము విడిచిన చంద్రుని వలె, సరస్సు నుండి బయటకు వచ్చిన కృష్ణుని చూచి, బ్రహ్మానందము పొందిరి యశోద, రోహిణి, సందుడు, తదితరులు కృష్ణుని వద్దకు వెళ్ళి కౌగిలించుకొన దలచిరి కాని వారికి కలిగిన

దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

ఆనందోద్వేగముచేత, చలనము లేని వారివలె, అక్కడనే నిలుచుండిపోయిరి. నెమ్మదిగా బలరాముడు కదలివెళ్ళి కృష్ణుని గాఢముగా కౌగిలించుకొనెను. వారి పెదవులందు మెదలిన హాసరేఖల అర్థము వారివురుకు మాత్రమే తెలియును.

బృందావన మందలి పెద్దలు, యశోదా వంధులు, మాయా ప్రభావము తిరిగి వారిని ముంచుకొనగా, యిట్లు తలపోయసాగిరి. "కాళీయుని విషము నుండి ఆ భగవంతుడే కృష్ణుని రక్షించెను. బ్రాహ్మణులకు, పేదలకు దాన ధర్మములు విరివిగా చేయవలసి యున్నది దుష్టశక్తుల నుండి కృష్ణుని రక్షించవలసి యున్నది". కాళీయుని శిరస్సుపై నాట్యమాడి తన దివ్యత్వమును ప్రకటించినప్పటికిని, వారీ విధముగా తలపోసిరి మాయా ప్రభావము అంత గొప్పది. కృష్ణుని సంకల్పము చేతనే అమాయకులైన బృందావనవాసులు యీ మాయా ప్రభావమునకు లోనగుచుండిరి. యశోద కృష్ణుని తన ఒడిలో కూర్చుండ పెట్టుకుని, బృందావనవాసుల అదృష్టమునకు, తన ప్రിയపుత్రుడు బ్రతికి బయటపడినందుకు సంతోషించి ఆనందబాష్పములు రాల్చెను. వారందరును నారాయణునికి ధన్యవాదములు తెలిపి నమస్కరించిరి. అంతవరకు పడియున్న గోవులు, గోవబాలురు దీర్ఘ నిద్ర నుండి లేచినట్లు లేచిరి. ఆ రాత్రి యెవరును తమ గృహములకు వెళ్ళక, యమునా నది ఒడ్డున ముచ్చట లాడుకొనుచు గడిపిరి.

173 రమణక ద్వీపములో యుద్ధము

ఈకుడు చెప్పుచుండగా పరీక్షిత్తు అడ్డుపడి యిట్లనెను. "మునీంద్రా! నాలో కుతూహలము రేగెను రమణక ద్వీపములో కాళీయున ధ్వంసమెందులకు? కాళీయునకు గరుడుడన్నచో భయమేల? దీనికి కారణము దయచేసి వివరించి చెప్పగోరెదను"

ఈకుని చిరునవ్వు "నీ కుతూహలమున కంటలేదు" అని అనుచున్నట్లు యున్నది తర్వాత ఈకు డిట్లనెను "ప్రజలు సర్పము కాటునకు భయపడెదరు. వారు అనేక విధములుగా సర్పము కాటును తప్పించుకొనుటకు ప్రయత్నించెదరు. కాబట్టి ప్రజలు ప్రతి అమవాస్య దినమున బలి యొసగి సర్పములకు ప్రీతి కలిగింతురు. ఈ బలి ఆహారమును అశ్వత్థ వృక్షము క్రింద వదలిపెట్టుదురు. సర్పములు ఆహారమును స్వీకరించి, ప్రజలకు హాని కలిగించక వదలిపెట్టుచుండును.

"ప్రజలు సర్పమును జూచి భయపడునట్లే, సర్పములు గరుడుని జూచి భయపడును. అందుచే సర్పములు గరుడునికి ప్రీతి కలిగించుటకు తమ బలి ఆహారముతో కొంత భాగము అదే అమవాస్య రోజున గరుడునికి వదలిపెట్టును. కద్రువ పుత్రుడైన కాళీయుడు యువకుడు, అహంకార పూరితుడు. అతనిలోని విషము ఆహంకారముచేత, యితర సర్పముల కన్న, మరింత విషస్ఫూరితమయ్యెను. గరుడునికి ఆహారము నిచ్చుట పిరికిపందల లక్షణమని యెంచి, సాంప్రదాయము ధిక్కరించి ఆ భాగము కూడ తానే తినివేసెను.

"తనకు చెందవలసిన భాగము కాళీయుడు తినివేయుట అవమానకరమని గరుడుడు భావించి సహించలేకపో యెను. గరుడుడు కాళీయుని వద్దకు వెళ్ళి తన విశాలమైన రెక్కలను పరచెను కద్రువ పుత్రులకు తనకు గల శత్రుత్వము అతని మనస్సులో మెదలెను. తన తల్లి దాసిగా కద్రువ వద్ద అమె దుష్టపుత్రుల వద్ద పనిచేసిన



### శ్రీమద్భాగవతము

రోజులు జ్ఞప్తికి వచ్చెను. తన ఆగ్రహము వెళ్ళగ్రక్కటకు అవకాశము దొరకెనని యెంచి గరుడుడు క్రోధావేశముతో కాళీయునిపై కెగసెను.

“యువకుడైన కాళీయుడు దైర్యముగా నిలిచెను. తన అయిదు శిరస్సుల నుండి విషము పైకి గ్రక్కుచు, విర్భయముగా గరుడుని కెదురు నిలిచెను. తన విషమయమైన కోరలతో గరుడుని మాటిమాటికి కరుచుచుండెను. నారాయణునికి వాహనము, నారాయణుని ప్రయభక్తుడు అయిన గరుడుడు, కాళీయుని విసురుపాటు నహించక తన కుడి రెక్కతో కాళీయుని క్రింద పడద్రోసెను. గరుడుని రెక్కలు బంగారు వర్ణములో నుండుటచే గరుడునికి ‘సువర్ణ’డను పేరు కలిగెను. క్రింద పడద్రోయుట వలన కలిగిన బాధకు కాళీయుడు తాళలేకపోయెను. అచ్చట నుండి తొందరగా కదలిపోయి, యమునా తీరము వైపుకు వెళ్ళెను. ఆ తీరమున నున్న చిన్న సరస్సులో నివాస మేర్పరచుకొనెను. మధు సరస్సులో ప్రవేశించుటకు గరుడుడు సాహసించలేక పోయెను”. ఖుడు ఆగి చిరునవ్వుతో యిట్లనెను. “దీనికొక కారణము కలదు నీకు చెప్పెదను వినుము”.

ఒకప్పుడు ఆ సరస్సు నందు పెక్కు చేపలు జీవించుచుండెను. ఒకసారి గ్రద్ద ఆ సరస్సు పరిసరములలో యెగురుచు ఒడ్డున నున్న ఒక చేపను చూచి తినివేయుటకు దానిపై లంఘించెను. సమీపములోనే సౌభరి యను ఋషి నిలిచియుండెను. చేపను గ్రద్ద పట్టుకుని తినివేయుకుండ ఆ ఋషి అడ్డువడెను. అతడు గ్రద్దను మందలించెను, కాని ఆ ఋషి మందలించులను గ్రద్ద లక్ష్యపెట్టక ఒక చేపను తినివేసెను. చనిపోయిన తల్లి చేపను గానక ఆ చేప పిల్లలు దీన స్థితిలో నుండుట ఋషి జాగ్రత్తగా గమనించుచుండెను. అతనికి అమితమైన ఆగ్రహము కలిగెను. అతడు అన్ని పక్షులను యీ విధముగా శపించెను “నేటి నుండి యే పక్షియైనను, గరుడునితో సహా, యీ సరస్సులో ప్రవేశించి చేపలను స్పృశించినచో, దాని తల వేయి వ్రక్కలగును”

“సౌభరి ఋషి శాప విషయము కాళీయుడు తెలుసుకొనెను. మధు సరస్సుకు గరుడుడు దాలేడను దైర్యముతో కాళీయుడు అచట నివాస మేర్పరచుకొనెను”.

యమునా నది ఒడ్డున అర్ధరాత్రి కాజొచ్చెను. ఆ రోజు జరిగిన సంఘటనలకు అందరు బాగా అలసిపోయి దీర్ఘ నిద్రలో పడిరి. ఇంతలో అకస్మాత్తుగా అగ్ని అరణ్యమును దహించుచుండెను. అది వేసవి కాలము. అగ్ని బాగుగా ప్రజ్వరిల్లి, నిద్రించుచున్న గోపాలు రందరనూ చుట్టుముట్టెను వేడికి నిద్ర నుండి లేచి తమను చుట్టుముట్టిన అగ్ని, గడ్డిని, చెట్లను దహించుచుండుట జూచిరి. వెంటనే వాగు కృష్ణుని వైపు జూచి యిట్లనిరి “కృష్ణ! నీవే మా అందరి రక్షకుడవు. నీవు రక్షించి, యీ మంటల నుండి మేము బయటపడి జీవించునట్లు చేయవలెను. నీవు తప్ప మమ్ములను ఆదుకొను వారలెవరును లేరు. దయ దలచి యేదో ఒకటి వెంటనే చేయుము”. కృష్ణుడు వారి ఆర్థనాదము విని, సహజముగా ప్రేమ స్వరూపుడగుటచే, ఒకప్పుడు మహాదేవుడు పోలాపాలము మ్రింగి దేవతలను రక్షించినట్లుగా, ఆ అరణ్యాగ్నిని దిగమ్రింగి బృందావనవాసులందరను రక్షించెన

వేసవి కాలము ప్రారంభమయ్యెను అది వేసవి కాలమయినప్పటికిని బలరామకృష్ణులున్న బృందావనములో యెప్పుడును వసంతమే పర్వతము నుండి క్రింద పడుచున్న జలపాతము హోరు తీయని సంగీతమువలె నున్నది. ఆ సంగీతమున కనుగుణముగా మంద్రస్థాయిలో పురుగులు చేయు గుసగుస ధ్వనులు మైకము కల్గించుచుండెను వృక్షములన్నియు గుబాళించు పుష్పములను దాల్చియుండెను. నదులు, సరస్సులు విచ్చిన యెరుపు, నీలి, తెల్లని పద్మములతో నిండియుండెను. ఆకాశము భూమిపైకి దిగి వచ్చెనా యనునట్లున్నది. ఆ నీటిపై నుండి వచ్చు గాలి పువ్వుల సువాసనలను తీసుకువచ్చుచుండెను నేల పచ్చటి గడ్డి వలన చల్లగా ఆహ్లాదకరముగా నుండెను తీవ్రమైన సూర్యుని వేడి ప్రభావము అక్కడ లేకుండెను. నిత్యము ఊరుచున్న జలముచేత నేల యెప్పుడును తేమగా నుండెను లేళ్లు, పక్షులు, కోయిలలు గానము చేయుచుండగా నెమళ్ళు పురివిప్పి నాట్యము నలుపుచుండెను.

తన స్నేహితులతో కృష్ణుడు తరచుగా యీ అరణ్యమునకు వెళ్ళుచుండెను. ఒక చేతిలో వేణువు మరొక చేతిలో ఆవు దూడల నదిలించుటకు చిన్న కొరడా యుండెడిది. దినమంతయును వారు ఆడుచు, పాడుచు, నాట్యము చేయుచు గడపు చుండెడివారు అనేక విధములైన ఆట పాటలలో మునిగి యున్న వారికి కాలము తెలిసెడిది కాదు ప్రతి దినమును తమ తమ యిళ్ళకు ఆలస్యముగా చేరుకొనువారు కృష్ణుని స్నేహితులు ఆడే వివిధములైన ఆటలు - దాగుడు మూతలాట, కప్పగంతులాట, కుస్తీపట్టు, యింకా అనేక రకములైనవి - చూచి దేవతలు వారిపై అనూయ చెందెడివారు.

గొప్ప తపస్సంపన్నులకు, సాధువులకు లభ్యముకాని పరమాత్మ, కృష్ణుని రూపములో దినమంతయు గోప బాలురతోడనే యుండుట వారి మహద్భాగ్యము.

ప్రలంబుడను అసురుడొకడు గలడు అతడు కంసుని పనువున కృష్ణుని చంపుటకు వచ్చెను. ప్రలంబుడు అరణ్యములోనికి ప్రవేశించిన వెంటనే కృష్ణునికి విషయము తెలిసెను అతడు గోప బాలుని రూపము ధరించి మిగిలిన గోప బాలురతో కూడి ఆడుచుండెను. బలరామకృష్ణులు తప్ప యితరులెవరును గుర్తించకుండిరి. వారిలో గోప బాలుని వేషములో నున్న ప్రలంబుని కృష్ణుడు ఆడనిచ్చెను

వారు రెండు జట్లుగా చీలి ఒక విధమైన ఆట ఆడుచుండిరి నేడు కూడ కొద్ది మార్పులతో అట్టి ఆటను ఆడుచుందురు. ఆ ఆటలో ఓడిపోయిన జట్టు గెలిచిన జట్టును మోసుకుని తీసుకు వెళ్ళవలెను ఒక జట్టుకు బలరాముడు నాయకత్వము వహించగా రెండవ జట్టుకు కృష్ణుడు నాయకత్వము వహించెను కృష్ణుని జట్టు ఓడిపోవుటచేత గెలిచిన జట్టులో ప్రతి ఒక్కరిని వారు మోసుకు వెళ్ళవలసి వచ్చెను అట్లు వారు పుండరీకమును పెద్ద అశ్వత్థ వృక్షము చేరుకొనిరి కృష్ణుడు శ్రీరాముడను బాలుని మోసుకు వెళ్ళుచుండెను బాలుని రూపములో నున్న ప్రలంబుడు బలరాముని మోసుకు వెళ్ళుచుండెను.

కొంత దూరము వెళ్ళిన తర్వాత, బలరామునితో పరుగెత్తి పారిపోవుటకు యిదే సమయమని ప్రలంబుడు తలంచెను ఎవరును తన్ను చూచుట లేదని గ్రహించి, బలరాముని చంపు నుద్దేశ్యముతో తొందరగా మిగిలిన వారి నుండి కదలి వెళ్ళెను

### శ్రీమద్భాగవతము

తన వీపుపై నున్న బలరామునితో కొంత దూరము నడచి ప్రలంబుడు తన సహజమైన అనుర రూపము దాల్చెను.

వీపుపై బలరాముడు ఉండగా, అతడొక నల్లని మేఘమువలె గోచరించుచుండెను. నడిరాత్రి మబ్బు పూర్ణిమా చంద్రుని అంచును తగిలి యున్నట్లుగా ఆ అనురుని ఘన శరీరము వీపుపై బలరాము డుండెను. ప్రలంబుడు తన శరీరమును పెంచుట జూచి బలరాముడు ఆశ్చర్యము చెందెను. బలరాముడు చేయి గట్టిగా ముడిచి తన పిడికిలితో ప్రలంబుని గట్టిగా కొట్టెను. అది ఇంద్రుని వజ్రాయుధపు దెబ్బవలె నుండెను. ఆ దెబ్బకు ప్రలంబుని తల గిరుమని తిరిగెను. తరువాత మరొక క్షణమునకు తల చితికిపోయెను. ప్రలంబుని విశాలమైన వోటి నుండి రక్తము కారుచుండగా, పర్వతము కూలినట్లు నేలపై కూలెను. ఇంతలో ఆ ప్రదేశమునకు ఇతర బాలురు వచ్చి, బలరాముని కౌగిలించుకుని యిట్లనిరి. "అదృష్టవశాత్తు యీ అనురుని నీవు చంపగలిగావు". దేవతలు బలరామునిపై పుష్ప వర్షము కురిపించిరి. ఆ తరువాత బాలురందరను బృందావనమునకు తిరిగి వచ్చిరి. దారిలో వారు బలరాముని బలమును మెచ్చుకొనుచు అనురుని చంపిన తీరును గురించి ముచ్చటించుచు యెవరి గృహములకు వారు వెళ్ళిరి.

### 175 అరణ్య దహనము

ఒకసారి, బాలురందరును యెప్పటివలెనే ఆటపాటలందు మునిగి యుండగా, ఆవులు, దూడలు దారితప్పి దూరముగా పోయినవని వారు గ్రహించిరి. అవి కనుపించకపోవుటచే వారికి ఆందోళన, భయము పెరిగెను. ఇంతలో ఆవులు పచ్చని గడ్డియున్న కొత్త ప్రదేశమునకు చనినను. కొంత దూరముగా నున్న స్థలములో పచ్చగడ్డి సమృద్ధిగా నుండుటచే గోవులు అచటకు వెళ్ళెను. కాని అచట గడ్డి యిదివరకు ఆవులు మేయు ప్రదేశములోని గడ్డికన్న కొంచెము భిన్నముగా నుండెను. అవి గడ్డి మేయుచుండుగా, అరణ్యాగ్ని చెట్లను గడ్డిని దహించి వేయుచున్నట్లు కనుగొని, పెద్దగా 'అంబా' యని అరచెను. వారి చుట్టును మంటలు చుట్టుముట్టెను. అవి మంటలు దాటి బయటకు రాలేకపోయెను.

ఈలోపుగా గోపబాలురు ఆవులను వెదకుచు అటు నిటు సంచరించుచుండిరి. వాటి పాదపు గుర్తులను, మేసిన గడ్డి గుర్తులను బట్టి ఆవుల జాడ తెలుసుకొనుటకు ప్రయత్నించిరి. కాని వారు గోవులను కనుగొనలేకపోయిరి. ఆ గోవుల వొక్కొక్క దానిని కృష్ణుడు పేరు పేరున గళమెత్తి పిలుచుచుండెను. ఆవులు ఆ స్వరము విని సమాధానముగా తిరిగి 'అంబా' యని అరచెను. ఆ గోవుల స్వరముతో బాధ, ఒక విధమైన నిట్టూర్పు మిళితమై యుండెను.

ఇంతలో మంటలు బాగుగా వ్యాపించెను. ఎత్తైన మంటలు ఆకాశము నంటుచున్నట్లుండెను. వాతావరణ మంతయు వేడిగా నుండెను. మంటలు బాలురను కూడ చుట్టుముట్టెను. వారు భయభ్రాంతులై గట్టిగా అరచిరి. "కృష్ణా! కృష్ణా! తొందరగా వచ్చి రక్షించు. రామా! మాకు సహాయపడుము. మీరిద్దరూ మమ్ము, యీ దూడలను రక్షించగలరు. ఇదివరకు పెక్కుమార్లు రక్షించినారు. ఈ అగ్ని అన్నింటినీ దహించివేయుచు న్నది. మీరు ఆలస్యము చేసినచో మేము యీ అగ్నికి ఆహుతి అయ్యెదము. కృష్ణా! మమ్ము యీ ఆపద

### దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

నుండి కాపాడుము". వారి ఆర్తనాదము కృష్ణుడు విని యిట్లనెను. "భయపడకండి. నేనున్నంతవరకు యెవరికినీ యే భయమును లేదు మీరు ప్రతిఁక్కురు కనులు మూసుకొని, నేను తిరిగి తెరువుమని చెప్పినంతవరకు కనులు మూసుకుని యుండుడు".

ఆ బాలురందరను కృష్ణుడు చెప్పినట్లే చేసిరి. కృష్ణుడు చెప్పినట్లు చేయుట వారికి కొత్తకారు బాలురందరును కండ్లు గట్టిగా మూసుకుని కృష్ణుని మాత్రమే మనస్సునందు తలచుచుండిరి. కృష్ణుడు తన యోగశక్తివేత అగ్నిని పీల్చి, కాళీయునిపై తాండవమాడినపుడు వేడి విషాయువులను పీల్చి దిగమ్రింగిపట్టుగా దిగమ్రింగెను.

మంటల వేడి అణగారిన తర్వాత చల్లని గాలి వీచగా, కృష్ణుడు గోవులను తరలించుకొని యితర బాలురతో భండిరకమును వటవృక్షము దగ్గరకు చేరెను. అప్పుడు కృష్ణుడు వారితో "స్నేహితులారా! ఇప్పుడు మీరు కన్నులు తెరవండి" అని పలికెను

అంతకు ముందు వారెక్కడ ఆడుచుండిరో ఆ ప్రదేశమునకు వచ్చినామని గ్రహించిరి అగ్ని జ్వాలలు, గోవుల దీనాలాపములు యింకా వారి మదిలో మెదలుచుండెను. మంటలు చల్లారెనని, తాము సురక్షితముగా నున్నామని వారు యింకను భావించలేకుండిరి ఒక శ్మశానము వారు కృష్ణుడు భగవంతుడనియు, ఆద్యంతములు లేనివాడనియు, సాక్షాత్తు నారాయణుడనని తలంచిరి కాని అతి తొందరలోనే ఆ భావము వారి మనస్సుల నుండి చెదిరిపోయెను. తమ చెలికాడైన కృష్ణుడు ప్రీతిపాత్రుడనియు, యెటువంటి ప్రమాదము నుండియైనను రక్షించగలడనియు, అద్భుత వ్యక్తియనియు, వారికి బాగుగా తెలుసును. అంతకు మించి వారు కృష్ణుని అవగాహన చేసుకొనలేకుండిరి వారు యిళ్ళకు వెళ్ళి, బృందావనవాసులతో బలరామకృష్ణుల సాహస కృత్యములు చెప్పిరి.

బృందావనములోని స్త్రీ పురుషులందరును, యిద్దరు దివ్య పురుషులు తమ మధ్య పిల్లలుగా పుట్టి సంచరించుట తమ మహద్భాగ్యమని భావించిరి

### 176 వర్షముతువు

వేసవి కాలములోని వేడి అణగారెను వర్షకాలము ప్రారంభమగుటతో వేసవి వేడి పూర్తిగా అంతరించెను (గ్రీష్మము వెళ్ళి వర్ష ఋతువు ప్రవేశించెను నీలి ఆకాశపు స్వచ్ఛతపోయి నల్లని మబ్బులు అచ్చటచ్చట ఆకాశములో గోచరించుచుండెను. అవి వర్షకాల ఆగమనమును సూచించుచుండెను ఆకాశమంతయు నల్లని మబ్బులు వ్యాపించెను. బూడిద రంగు చర్మము ఆకాశమును కప్పినట్లుండెను ఇంతలో ఉరుముల శబ్దము వినిపించెను. నల్లని ఆకాశమందు మెరుపులు మెరయుచుండెను. త్రిగుణములు ఒకేచోట మిళితమై యున్నట్లు ఉండెను ఆకాశము బ్రహ్మమని భావించినచో, దానిని కప్పిన దట్టమైన నల్లని మబ్బులు తమోగుణముగా యెంచవచ్చును. ఉరుములు రజోగుణమునకు, చీకటి మబ్బులకును, వెలుగునిచ్చు మెరుపులు సత్త్వగుణము నకును ప్రతీకలని చెప్పవచ్చు ఆవరణలతో కూడిన పరమాత్మ జీవాత్మ అయినట్లు, ఆకాశము మబ్బులు,

## శ్రీమద్భాగవతము

ఉరుములు, మెరుపులతో నిండియున్నది.

గత యెనిమిది మానములు సూర్యుడు తన కిరణములు ప్రసరించిన ప్రదేశములన్నిటి నుండి గ్రహించిన జలమును యిప్పుడు తిరిగి భూమాతకు యిచ్చి వేయుటకు నిశ్చయించినట్లుగా నుండెను. పరిపాలకులు ప్రజలు నుండి పన్నులు వసూలుచేసి, ఆ సామును తిరిగి వారికి అనేక సౌకర్యముల రూపముతో యిచ్చి వేయుచున్న రీతిలో నుండెను. ఉత్తమ వ్యక్తులు, మానవుల శ్రేయస్సుకై, తమ జీవితము ధారపోయుటకు సిద్ధపడుదురు. అదే విధముగా మబ్బులు భూమికి నీరునిచ్చి తమను తాము అంతము గావించుకొనును. బలమైన గాలులకు మబ్బులు అటు నిటు చెదిరి, ఉండి ఉండి వర్షించుచుండెను. వేనవి వేడిమికి యెండిపోయిన భూమి తిరిగి ఆకువచ్చగా ప్రకాశించుచుండెను.

రాత్రివేళ నక్షత్రములు, గ్రహములు కనుపించకుండెను. నిణుగురు పురుగులు ఉండి ఉండి తమ రెక్కల నాడించుటచేత పాడమిన నన్నని వెలుగు మాత్రమే కన్పించుచుండెను. వేద పద్ధతులు విడనాడి, అవినీతి మార్గములు అందరి జీవితమందు చోటు చేసుకున్న కలికాలమువలె గోచరించుచుండెను. ఇంతవరకు నిశ్శబ్దముగా నున్న కప్పలు ఒక్కసారిగా బెకబెకమని అరచుట ప్రారంభించెను. ఇది యెట్లున్నదనగా ఉపాధ్యాయుడు తరగతిలోనికి వచ్చుట జూచి, విద్యార్థులు గట్టిగా పాఠములు పఠించు తీరులో నున్నది. ఇంతవరకు యెట్టి ప్రాముఖ్యము లేని చిన్న చిన్న వాగులు, సెలయేరులు ఒక్కసారిగా నీటితో నిండి ప్రవహించుచుండెను. చాల కాలము భౌతికమైన సుఖసంతోషములకు, సంపదకు దూరమైన పేదవారికి ఒక్కసారిగా యివి సమకూడినపుడు వానినెట్లు సద్వినియోగ పరచవలెనో తెలియక, సతమతమగునట్లు చిన్న చిన్న వాగులు, సెలయేరులు కట్టలు తెగి అడ్డు అదుపు లేక ప్రవహించుచుండెను. పంట భూములు పచ్చని పంటలతో చూడ ముచ్చటగా నుండెను. మబ్బులు కురిసిన స్వచ్ఛమైన మధురమైన చల్లని నీటితో తడిసిన భూమిపై ప్రతి ఒక్కటేయు చూచుటకు అత్యంత మనోహరముగా నుండెను.

బలమైన గాలులతో బాటు పొంగి ప్రవహించుచున్న నదులలోని నీరు తీవ్ర వేగముతో వచ్చి సముద్రములో కలియుచుండెను. ఇది, ఇంద్రియ ప్రలోభములకు అతీతుడై దీర్ఘకాలము ప్రశాంత మనస్కుడైన యోగి, అకస్మాత్తుగా ఇంద్రియలోలుడై మనస్సంయమనమును గోల్పోయిన తీరులో నున్నది.

చాల కాలము అశ్రద్ధ చేసిన వేదములను మరచిపోయి వానిని పోగొట్టుకున్నట్లు, ప్రతి దినము ప్రజలు సంపదించే కాలి బాటలు గడ్డి మొలుచుటచేత, ఆ బాటలు కనుపించక అదృశ్యమయ్యెను.

ధనసంతుడైన ఏడుగురు పేదవాడైన తర్వాత దేవదాసి అతనిని అలక్యము చేయునట్లుగా, మబ్బులు వర్షించిన తర్వాత మెరుపులకు మబ్బుల యందాసక్తి తగ్గినట్లుండెను. సప్తవర్ణములతో కూడిన హరిహాపము (rainbow) గుణాతీతుడైన పరమాత్మ లోకములో గుణములతో కూడియున్నట్లు గోచరించు విధముగా, ఆకాశమునందు గోచరించెను. అహంకారముతో నిండిన మానవుని బుద్ధి మందగించినట్లుగా, మబ్బుల వెనుక నున్న చంద్రుడు తన ప్రకాశమును అందజేయలేకుండెను.

నెమళ్ళు పురి విప్పి నాట్యము చేయుచుండెను. ఎండిపోయిన వృక్షములకు తిరిగి నీరు లభించుటతో సంతుష్టి చెందినట్లుండెను. కొన్నిచోట్ల గట్లు తెగి యుండెను. మానవుని దృష్టి ప్రసరించినంత దూరము వరకు వర్షపు నీరును, పచ్చని భూమియు కన్పించుచుండెను. ఈ దృశ్యము నేత్రములకు విందు చేయుచున్నట్లుగా

న్నది.

బృందావనములోని బాలురు వర్షములో ఆడుచు ఆనందించుచుండిరి. వారు గుహలకు పరుగెత్తుచు అచట కూర్చుని మరల వృక్షముల క్రిందపడిన గింజలు, యితర భోజ్యమైన వస్తువులను భుజించుచు మరల వర్షములో తడియుచు ఆడుచుండిరి. వర్షము పడుచున్నప్పుడు కృష్ణుడు ఆ వర్షమువైసే రెప్పవాలక చూచుచు నిలుచుండెడివాడు. ఎత్తైన పర్వతముల మండి కారుచున్న వర్షధారలను, పాలతో నిండిన పాదగులు కలిగిన గోవులను చూచుచు నిలిచియున్న కృష్ణుని వర్షకు నెమ్మదిగా ఆ గోవులు తేనెను సేకరించుటకు సంవరించే కోయ స్త్రీలను తప్పించుకుని, తమ ప్రియ కృష్ణుని వర్షకు చేరుచుండెడివి. బాలురు కృష్ణుని ప్రక్కనే రాలిపై కూర్చుని తాము తెచ్చుకున్న భోజనము చేయుచు, తమ ప్రక్క నుండి వడివడిగా ప్రవహించే నదిని తిరికించుచుండిరి. కృష్ణుడు గడ్డిపై నడుము వాల్చి గంటల తరబడి ఆకాశమును, గాలికి ఊగినలాడే చెట్టు చివరి కొమ్మలను చూచుచుండెను. తన చుట్టును గోవులు, దూడలు, స్నేహితులు ఉండెడివారు.

ఆ విధముగా అందరికీ ఆనంద సంతోషములు చేకూర్చు వర్షాకాలము గడచిపోయెను. గాలి తీవ్రత ఒక్కసారిగా తగ్గెను. భూమిని, వృక్షములను, పచ్చని గడ్డిని తాకిన గాలి మృదువుగా మెల్లగా వీచుచుండెను. ఆకాశము మరల మబ్బులు లేక స్వచ్ఛముగా నుండెను. నదులు, సరోవరములలోని నీరు కూడ బురద లేక స్వచ్ఛముగా నుండెను.

పద్మములు తిరిగి విరిసెను. యోగులు కొంత కాలము పాటు ధ్యానము విస్మరించి తిరిగి ధ్యానము చేత ప్రశాంతత పొందిన విధముగా కలువలు విరియుట ప్రారంభించెను.

## 177 శరదృతువు

మానవుని జీవితమును నాలుగు ఆశ్రమములుగా విభజించిరి. ఇవి : బ్రహ్మచర్యాశ్రమము, గృహస్థాశ్రమము, వానప్రస్థాశ్రమము, సన్యాసాశ్రమము. ఈ నాలుగును వేనికవియే క్షిప్తమైనవి. బ్రహ్మచర్యాశ్రమములో మానవుడు గురువు వద్ద వసించుచు, అతని ఆజ్ఞలను పాటించుచు, గృహమునందు సర్వకార్యములను చేయవలసి యుండును. అగ్నిహోత్రమునకు సమిధలు తెచ్చుట, వస్త్రములు శుభ్రముచేసి ఆరబెట్టుట, గురువు పాదములొత్తుట, మొదలుగాగల అనేక కృత్యములు సాధారణముగా ఓర్పు తక్కువగా నుండు యువకుల ఓర్పును పరీక్షించుచుండెను. బ్రహ్మచర్యము మనస్సు పరిపరి. విధములుగా సంవరింపకుండ సరికట్టి నిగ్రహించుటకు సహాయపడును. మనస్సును భగవంతునిపై లగ్నము చేసి భక్తి అలవరచుకున్నచో గురువు యింట చేయుచున్న పెద్ద కార్యములవలన కలుగు సాధక బాధకములు మనస్సుకు యెట్టి బాధయు కలిగింపవు. మనసును ఉత్తమ లక్ష్యమునైపు మరల్చినపుడు అవి బాధ లనిపించవు.

మానవుని జీవితములో తరువాత స్థితి గృహస్థాశ్రమము. ఇందు మానవుడు సంసారమును బంధములో చిక్కుకొనును. ఈ ఆశ్రమము నందు భార్య పిల్లలను పోషించుచు, పిల్లలను సరియైన రీతిలో పెంచవలసి యుండును. ఇందుకొరకు జీవనోపాధికి ఆర్జించవలసి యుండును. సంసారము నందలి కష్టనష్టములు మానవుని అశాంతికి గురిచేయును. ఈ అశాంతిని అతిక్రమించుటకు ఒకే ఒక మార్గము కలదు. భగవంతునిపై మనస్సు

## శ్రీమద్భాగవతము

౧౭వ భక్తి అభ్యాసము చేసినచో సంసార కష్టనష్టములు బాధలనిపించవు

వానప్రస్థాశ్రమమందు మానవునికి సంసారము నెడల కొంత విరక్తి కలగి కుటుంబ సమస్యలకు దూరముగా నుండును ఈ ఆశ్రమమందు కూడ మానవుడు అనేక కష్టనష్టములకు, ముఖ్యముగా భౌతికమైన కష్టనష్టములకు గురియగు చుండును. భౌతిక సుఖములకు అలవాటుపడిన మానవుడు అనుకరమైన జీవిత సరళికి అలవాటుపడుట మిక్కిలి కష్టముతో కూడినది. భక్తిని పెంపొందించుకున్నచో, భౌతికమైన యిబ్బందులు, అసౌకర్యములు యెక్కువగా బాధించవు.

ఇక నాలుగవది సన్యాసాశ్రమము. మానవుడు సర్వమూ త్యజించి భవ బంధములను త్రెంచుకొనుట యీ ఆశ్రమము యొక్క విశిష్టత మోక్ష మార్గమునకై గృహము, భార్య, పిల్లలపై మమకారము వీడుట అత్యవసరము. అయితే సన్యాసి కాగలుగుట తేలిక కాదు ఎంత ప్రయత్నించినప్పటికిని, ఇంద్రియముల ప్రాబల్యము అతి శక్తిమంతమగుటనే మానవుడు అరిష్టద్యగ్గమును జయించుట మిక్కిలి కష్టతరము అరిష్టద్యగ్గములో ముఖ్యముగా కామమునకు వశుడై పతనము చెందును. మానవుడు పతనము చెందకుండ నుండుటకు, కేవలము భక్తిమాత్రమే రక్షించగలదు. భగవంతునిపై మనస్సు నిలిపిన మానవుడు జయము పొంది, కష్ట నష్టములచే బాధ పొందకుండును జీవితకాల మంతయు మానవునకు సహాయపడునది భక్తి మానవు లనుసరించదగినది భక్తియోగము తప్ప వేరేదియు లేదు.

వర్షముతువు అనంతరము శరదృతువు ప్రవేశించెను భగవంతునిపై భక్తి అడ్డంకులను తొలగించునట్లు శరదృతువు ప్రవేశించెను బ్రహ్మచర్యములోని యిబ్బందులవలె నున్న నల్లని మబ్బులు వీడి ఆకాశము స్వచ్ఛముగా నుండెను. వర్షకాలములో పశువులశాలలో కట్టువడిన గోవులు, అనుబంధము పెంచుకొనక జీవించు గృహస్థునివలె, యిప్పుడు స్వేచ్ఛగా యిచ్చవచ్చిన చోటుకు సంవరించ గలుగుచున్నవి భక్తివేత వానప్రస్థాశ్రమములో యిహలోక సౌకర్యములను త్యజించినట్లుగా, భూమి యిప్పుడు బురద, నిలిచిపోయిన నీరు లేకయుండెను. భగవద్భక్తితో నిండిన సన్యాసి మనస్సువలె నీరు స్వచ్ఛముగా మధురముగా నుండెను.

మునులు తమ పిల్లలపై మమకారమును, భౌతిక సుఖ సంపదలపై వ్యామోహమును వీడి ప్రశాంతముగా నుండునట్లు, ఆకాశము మబ్బులు వర్షించిన తర్వాత తేలికపడి తెల్లగానయ్యెను జ్ఞానకోవిదులు తమ జ్ఞానమును కొందరకే బోధించు రీతిగా, పర్యతముల నుండి కొన్నిచోట్ల మాత్రమే స్వచ్ఛమైన నీరు క్రిందకు ప్రవహించుచుండెను వర్షకాలమందు చిన్న చిన్న నీటి గుంటలలో నీరు విరివిగా నున్నపుడు, చిన్న చిన్న చేపలు, యితర జలచరములు అందుండెడివి. వర్షకాలము ముగిసి, క్రమముగా ఆ నీటి గుంటలలోని నీరు యింకిపోవు చున్నప్పటికిని, నీరు తరిగి పోవుచున్నదని గ్రహింపక అవి అందే వసించుచుండెను ఇది యేరీతిగా మన్నదనగా, భౌతిక సుఖ సంపదలలో మునిగిన మానవుడు కాలము గతించి జీవిత కాలము తగ్గుచున్నదని యెరుగని విధముగా నున్నది. జ్ఞానవంతుడు 'నేను', 'నాది' అను మమకార భాసము పదలుకొనునట్లుగా, భూమి తేమ, బురదలను వానిని తాత్కాలికముగా కప్పిన లతలను వినర్జించెను వర్షములు ఆగిపోయిన తర్వాత, సముద్రము అల్లకల్లోలముగా లేక, మనస్సును కర్మలను నిగ్రహించుట నేర్చినవానివలె ప్రశాంతముగా నుండెను.

శరదృతువునందు తిరిగి సూర్యుడు తీవ్రముగా ప్రకాశించుచుండెను కాని రాత్రియందు చంద్రుని వెన్నెల చల్లదనము నిచ్చి, పగటి వేడిమిని మరపించుచుండెను ఇది శరీరముతో అనుబంధమును సశీలపజేయు ఆత్మజ్ఞానము వలె నున్నది. మేఘములు లేక నక్షత్రములతో ప్రకాశించు ఆకాశము, సత్యగుణముతో నిండిన

బుద్ధివలె నుండెను. వర్షకాలమున యీ మానవ లోకమందు అస్తవ్యస్తమైన నిత్యకృత్యము అన్నియు, యిప్పుడు, అనగా వర్షములు ముగిసి మేఘములు తెల్లనై ఆకాశము స్వచ్ఛమైన తర్వాత, యిదివరకువలె జీవితము సాగుచుండెను. ప్రజలు తమ దైనందిన కృత్యములను యథావిధిగా నెరవేర్చుచుండిరి. ఒక మాతన శోభ వెల్లివిరియు చుండెను. అరణ్యములు వర్షముచే పరిశుభ్రమైనట్లుండెను. సరస్సులు యెరుపు, నీలి, తెలుపు కలువ పూవులతో నిండియుండెను. నదుల ప్రవాహవేగము తగ్గి, మెల్లగా హిందాగా ప్రవహించుచుండెను. కొత్తగా పుష్పించుచున్న పువ్వుల సువాసనలతో గాలి వీచుచుండెను. బృందావనము అతి సౌందర్యముగా నుండెను.

## 178 కృష్ణుని వేణునాద మహిమ

యమునా నదీ తీరమున మధువనమును తోట గండు. ఒకరోజు కృష్ణుడు గోపాంకులతో, గోవులతో, దూడలతో కలిసి ఆ తోటలో ప్రవేశించెను. యమునా నదిలోని నీరు స్వచ్ఛముగా తియ్యగా నుండెను. సరస్సులలో విరిసిన కలువల గుబాళింపులతో గాలి వీచుచుండెను. చెట్లు పువ్వులతో నిండియుండెను. తుమ్మెదలు పువ్వుల చుట్టును రోద చేయుచు తిరుగుచుండెను. చెట్లపై నున్న పక్షులు కుహకుహమని శబ్దము చేయుచుండెను. అందరును ఆనందముగా ఉల్లాసముతో ఆడుచు పాడుచు ఆ తోటలో ప్రవేశించిరి.

కృష్ణుడు తన వేణువు తీసి ఊడుచుండెను. ఆ వేణువు నుండి వెలువడు మధుర నాదము మైలు దూరము వరకు వినిపించుచుండెను. ఆ మధుర సంగీతమును విన్న గోపికలు తన్మయత్వము చెందిరి. గోపికలు ఒకరితో నొకరు కృష్ణుని గురించి, అతని లీలలను గురించి ముచ్చటించుకొనుచుండిరి. వారి ఆలోచనలు కృష్ణునిపైనే యున్నవి. కృష్ణుని నల్లని జుట్టు, గాలికి యెగిరి ఆ జుట్టు ముఖముపై పడినపుడు యెంత అందముగా నుండునో వారు తలంచుచుండిరి. తలలో తురిమిన నెమలి పింఛము కృష్ణుని వదనమునకు మరింత శోభ చేకూర్చుచుండెను. నాట్యచారునివలె కృష్ణుని శరీరము పొందికగా నుండెను. అతడు చెవులందు తెల్లని కర్ణికార పుష్పములు ధరించెడివాడు. అనేక రంగులతో — తెలుపు, యెరుపు, పసుపుపచ్చ, నీలి — పువ్వుల దండను మెడలో ధరించెడివాడు. ఆ దండలో మధ్య మధ్య ఆకుపచ్చని ఆకులు కూడ నుండెడివి. ఆ పువ్వుల దండను 'వైజయంతి' యని పిలిచెడివారు. ఎల్లప్పుడు సువర్ణ చాచయలో నుండు పట్టువస్త్రములు ధరించు చుండెడి వాడు. నల్లని శరీరచ్ఛాయ గల కృష్ణునకు పచ్చని రంగు వస్త్రములు అందముగా అమరి యుండెడివి. పండుగకు అలంకరించుకొనినట్లుగా కృష్ణుడు అందరి మధ్య విలుచుని పెదవులతో వేణువు నూడుచు తీయని స్వరములు పలికించుచుండెను. ఆ స్వరముల కనుగుణముగ యువకులైన గోపాలురు అడుగులు వేయుచు నాట్యము చేయుచుండిరి. మధువనములో అందరును ఆనందముగ నుండిరి.

గోపికలు తమలో తాము కృష్ణుని విషయము తప్ప యింకే యితర విషయముపై మాట్లాడకుండిరి. ఒక గోపిక యిట్లనెను. "పెదవులపై వేణువును, చుట్టునున్న గోపాలురు, వృక్షములు, గోవులు మొదలైన అన్నిటిపై ప్రేమ దృక్పథము ప్రసరింపజేయు కృష్ణుని వదనమును గురించి ఆలోచించగా, యితర విషయములపై మనసు విలువగలదా? అతడు యెప్పుడును మన మధ్య ఉండుటచేత మనమెంతయో అదృష్టవంతులము. ఆ వేణువు



### శ్రీమద్భాగవతము

అదృష్టమునకు నాకు అనూయ కల్గుచున్నది. ఇక్కడ నేను కృష్ణుని చూపులకై వేచి యుండగా, ఆ వేణువు నా ప్రీయతమ కృష్ణుని పెదవులకు దగ్గరగా నుండి స్పృశించుచున్నది.

“కృష్ణుని పాద స్పర్శను పొందుచున్న యీ బృందావనము యెంతో అదృష్టము చేసుకున్నది. కృష్ణుని సంగీతమునకు నెమళ్ళు ఆనందముతో నాట్యము చేయుచుండెను. వెదురుతో చేసిన వేణువును తన సంగీతమునకు కృష్ణుడు యెన్నుకున్నందుకు, వెదురు వృక్షములు తేవెను కురిపించుచుండెను. కొండ దిగున నున్న జంతువులు కృష్ణుని వేణు నాదమునకు స్తంభించి, బొమ్మలవలె, నిలుచుండిపోయెడివి. కృష్ణుడు తనపై సంచరించుచున్నందుకు భూమి గర్వపడుచుండెను. మధు వనములో గానముచేయు కృష్ణుని ప్రక్కనే నిలిచియున్న శేఖ అదృష్టము యేమని చెప్పగలము! ఆకాశములో సంచరించు దివ్యవర్తకులు అగి కృష్ణుని వేణువు నుండి వెలువడు అమోఘమైన సంగీతమును వినుచు తన్మయత్వము చెందగా, ఆ తన్మయత్వములో తమ సిగల నుండి రాలి పడిపోవుచున్న పువ్వులను గాని, గాలికి యెగిరి వదులగుచున్న తమ పట్టువస్త్రములను గాని గమనింపకుండిరి. ఆవులు నెమరు వేయుచున్న వచ్చగడ్డిని అట్లే వదలి, నోటి నుండి క్రిందవడుచున్ననూ గమనింపక యుండెడివి తల్లి గోవుల వర్ణ పాలు త్రాగుచున్న ఆవుదూడలు త్రాగుట ఆపివేసెడివి. వాటి మూతుల నుండి పాలు చుక్కలు చుక్కలుగా కారుచుండెడివి ఆ మధుర సంగీతమునకు పాలు త్రాగుట మరచి మైమరపు చెందెడివి

మహర్షులు భగవంతుని తప్ప యింకే యితర విషయము ఆలోచించెడివారు కాదని అందురు ఆ లెక్కన అరణ్యములో నున్న వారందరును కృష్ణునే తలంచుటచేత, మహర్షులని చెప్పవచ్చును. వారు కృష్ణునే చూచుచు, కృష్ణుని గానమునే వినుచు, కృష్ణుని తప్ప యింకే యితర విషయము గురించి యోచించుట లేదు. యమునా నది కూడ కృష్ణునిపై ప్రేమను పెంచుకొని, అందలి చిన్న చిన్న అలలు కృష్ణుని పాదముల తాకుచు, తమ యెడ దయచూపమని అడుగుచున్నట్లుండెను కృష్ణుడు గోవర్ధన పర్వత సానువులలో సంచరించుటచేత అన్ని పర్వతములలో గోవర్ధన పర్వతము మిక్కిలి అదృష్టవంతుడైనదని చెప్పవచ్చును. గోవులు అచట మేయుచుండగా, అచట పర్వత గుహలందు అతడు వేణువు మోడుచుండెడివాడు అచ్చట నున్న వృక్షముల నుండి పుష్పములను ఫలములను కోయుచుండెడివాడు. భక్తులు భగవంతునికి పుష్పములను, జలమును, ఫలములను నమర్పించినట్లుగా, గోవర్ధన పర్వతము అనేక దినములుగా కృష్ణునికి యిట్టి సేవ చేయుచుండుటచేత, కృష్ణునికి పరమ భక్తుడుగా రూపొందెను ఒక్కరోజు కూడ తప్పిపోకుండ యీ సేవ జరుగుచుండెను మరి కృష్ణుని ప్రేమపూరిత దృక్కులు యీ పర్వత సానువులపై ప్రసరించుటలో ఆశ్చర్యమేమి కలదు?

### 179 గోపికలకు కృష్ణుని వాగ్దానము

గోపికలకు కృష్ణునిపై యెవలెని ప్రేమ మార్గశిర మాస వాతావరణము వారి ప్రేమకు దోహదము చేయుచున్నట్లుగా నుండెను. మాసము లన్నిటిలో మార్గశిర మాసము అతి పవిత్రమైనదని, కార్యాయపీఠే విని పూజించినచో వారి ప్రార్థనలు సఫలము కాగలవని వారు విని యుండిరి సేమంత ఋతువులో మార్గశిర మాసము మొదటిది. యమునానది నిర్మలమైన స్వచ్ఛమైన పీఠితో నిండియుండెను. గోప కన్యలందరూ

కాత్యాయనీ దేవిని ప్రార్థించుటకు నిశ్చయించుకొనిరి. తెల్లవారు జామునే వ్రత నియమము లనుసరించి యమునా నదీ తీరమునకు వెళ్ళుచుండిరి. చల్లని నదీ జలములో స్నానముచేసి, నది ఒడ్డున మట్టితో కాత్యాయనీ దేవి విగ్రహము చేసి పూజించి, పళ్ళు, పువ్వులు, నైవేద్యము సమర్పించి, వారి కోరికలు తీర్చుమని ప్రార్థించెడివారు

“దేవీ! కాత్యాయనీ! మాయా! యోగినీ! అధీశ్వరీ! మేము నీ భక్తులము మా యందు రయ గలిగి యుండుము నందుని కుమారుడైన కృష్ణుడు మమ్ములను ప్రేమతో జూచునట్లు చేయుము” అని ప్రతి గోప కన్యయు ప్రార్థించుచుండెను వారి మనస్సులో వేరు తలపు ఉండెడిది కాదు. ఇట్లు రోజులు గడచుచుండెను ప్రతిదినమును బృందావన వీధులలో గోప కన్యలు గుంపులు గుంపులుగా చేరి ఆడుచు, పాడుచు, ఒకరి చేతులొకరు పట్టుకుని యమునా నదీ తీరమునకు వరుగెత్తుచుండెడివారు. వారి సంగీతమునకు దిక్కులు ప్రతిధ్వనించుచుండెను వారు తనివితీర యమునలో స్నానము చేయుచు తమ ప్రియ కృష్ణునిపై పాటలు పాడుచుండెడివారు

ఒకరోజు ఉదయము వారి నాట పట్టించుటకు కృష్ణుడు నిశ్చయించుకొనెను. నెమ్మదిగా వారికి తెలియ కుండ, వారి వెనుకనే కృష్ణుడు యమునా నదికి వెళ్ళెను వారందరును నదిలో ప్రవేశించి మెడవరకు మునిగి స్నానము చేయుచుండగా, అంతవరకు దాగియున్న కృష్ణుడు బయటికి వచ్చెను వారందరును వారి వారి ఆనందములో మునిగి యుండిరి కృష్ణుని లీలలను, అమోఘ కృత్యములను తలంచుచు, కృష్ణుడు ప్రస్తుతము జరుపుచున్న లీలను గమనింపకుండిరి మెల్లగా వారు వస్త్రములు విడిచిన ప్రదేశమునకు వెళ్ళెను వారి వస్త్రములను తీసుకుని తొందరగా చెట్టు చివరకు యెక్కి వారి సంభాషణలను వినుచు కూర్చొనెను. స్నానమాచరించి అనిపింపని తర్వాత గోప కన్యలు నది ఒడ్డుకు వచ్చిరి వారి వస్త్రములన్నియు అదృశ్యమగుట చూచి ఆశ్చర్యపడిరి తిరిగి వారు నదిలోనికి వెళ్ళి వస్త్రములను విడిచిన స్థలమును వెదుకసాగిరి కాని వారి చూపులన్నియు నిరర్థకమయ్యెను. వారి నేత్రములు అటు నిటు అన్ని ప్రదేశములను చూచుచుండెను కాని ఫలితము లేకపోయెను ఏమి చేయుటకు పాలుపోలేదు. అట్టి తరుణములో వారికి కృష్ణుని స్వరము వినిపించెను. అతడిట్లనెను. “ఓ గోపికలారా! మీ దుస్తులు యిక్కడ నా వద్ద నున్నవి మీరు యిక్కడకు వచ్చి నన్ను అడిగినచో వాటిని మీకు యిచ్చెదను మిమ్ములను చూచినచో నాకు విచారము కలుగుచున్నది మీరందరు ఉపవాసములచేత యితర వ్రత నియమములచేత నీరసపడి నన్నపడినారు మీరు ఆ నీటిలో యెక్కువసేపు నిలువలేరు మీరందరు ఒకసారిగా, లేక ఒకరొక్కరే వచ్చి నా వద్ద నున్న మీ దుస్తులను తీసుకువెళ్ళండి”

ఆ కన్యలకు యేమి చేయవలెనో, యేమి మాట్లాడవలెనో తెలియకుండెను ఒకరి నొకరు చూచుకొనిరి వారు కృష్ణుని అమితముగా ప్రేమించి కృష్ణుని కొరకు కాత్యాయనీ పూజ చేయుట చేత కృష్ణునిపై వారికి కోపము లేకుండెను. నదిలో నీరు చల్లగా నుండెను. ఉదయనేత శీతల వాయువునకు వారు వణకుచుండిరి. చివరకు వారిట్లనిరి “కృష్ణా! నీ చిలిపి చేష్టలతో మమ్ము అల్లరి పెట్టుట భావ్యముగదు. నీవు చాల మంచి బాలుడవని మాకు తెలుసు. మా వస్త్రములు మాకు యిచ్చివేయుము. చలిగా నున్నది, యీ చలిని మేము భరించలేకున్నాము. బృందావన రాజకుమారుడవైన నీవు మమ్ము యిట్లు వేదించుట ఉచితము కాదు. మేము నీ బానిసలము నీ ఆజ్ఞలను మేము తప్పక నిర్వర్తించెదము కాని, మా వస్త్రములను మాకు యిచ్చివేయుము లేనిచో . . . !”

### శ్రీమద్భాగవతము

అనంపూర్ణముగా వదలి వేసిన వాక్యమును విని, కృష్ణుడిట్లనెను. "లేనిచో? మీరేమి చేసెదరు?"

వారిలో దైర్యవంతురాలైన ఒక గోపిక యిట్లనెను. "మేము రాజుతో నీపై పిర్యారు చేసెదము".

కృష్ణుడు గట్టిగా నవ్వి యిట్లనెను. "మీ మాటలు పరస్పర విరుద్ధముగా లేవా! నా ఆజ్ఞ లన్నిటిని పాలించెదమందురు. నరే ఇది నా ఆజ్ఞ వెంటనే వచ్చి మీ వస్త్రములు తీసుకొనుడు".

మరొక మార్గము లేదని ఆ గోప కన్యలు గ్రహించిరి. ఉదయము చలిలో వణకుచున్న ఆకారములలో, వారి అవస్థను యెవరైనను పసిగట్టెదరేమోనను భయముతో, తమ నన్నని చేతులతో శరీరమును వీలయినంత వరకు ఆచూకించుకొని, కృష్ణుడున్న చెట్టు వద్దకు పరుగున వచ్చిరి. కృష్ణుడు చెట్టు కొమ్మ మీద నుండి పంగి చిలిపి దృష్టులతో వారి నొక్కొక్కరినే చూచుచు యిట్లనెను. "మీరందరు ఒక వ్రతము చేయుచున్నారు. కాని వ్రత నియమములు తెలుసుకొనక, మీరు వివస్త్రితై వదిలో స్నానము చేసి పాపము గావించుచున్నారు. అట్లు చేయుట తప్పు. అది వరుణదేవునకు తీరని అవమానము మీ పాపమునకు ప్రాయశ్చిత్తమేమనగా, రెండు చేతులు తల పైకి యెత్తి నాకు అంజలి ఘటించుడు. అటు పిమ్మటనే మీ వస్త్రములను మీకు తిరిగి యిచ్చెదను".

ఒక చేతితో మర్మావయవము కప్పుకుని రెండవ చేతి వెత్తి నమస్కరించిరి కాని కృష్ణుడు తల అడ్డముగా తిప్పి యిట్లనెను. "రెండు చేతులు జోడించిననే కాని అంజలి ఘటించినట్లు కాదు ఒక్క చేతితో నాకు నమస్కరించుట తగదు అట్లు చేయుట అనంపూర్ణమైన పూజ యగును. ఇన్ని రోజులుగా మీరు చేయుచున్న యీ వ్రతము, వరుణదేవుని అవమానించుట కొనసాగినచో, విషమమగును".

వ్రతము వృధాయగుట ఆ కన్యల కిష్టము లేకుండెను మరియు కృష్ణుడు తన చిలిపి పనులను వదలిపెట్టడని కూడ వారికి తెలియును సమయము మించిపోవుచున్నది. తెల్లవారి వెలుగు వచ్చినంతనే బృందావనవాసు లందరూ ప్రాతః కృత్యములకు అక్కడకు వచ్చెదరు తమ అజ్ఞానము నుండి వారు బయటపడి, రెండు చేతులు పైకెత్తి జోడించి కృష్ణుడు కూర్చున్న చెట్టు వద్దకు నడిచి వచ్చిరి వారికి తనపై గల భక్తికి సంతోషించి కృష్ణుడు వారి వస్త్రములను తిరిగి యిచ్చెను

ఇది యొక చిత్రము. కృష్ణుడు వారి నాటపట్టించి, ఆట బొమ్మలుగాచేసి ఆడించెను వారి వస్త్రములు దొంగిలించెను అయినప్పటికిని వారికి కృష్ణునిపై కోపము రాలేదు వారు కృష్ణుని అందము గాంచుచు తన్మయత్వము చెందిరి. వారి మనస్సులందు కృష్ణునిపై యెట్టి కోపము లేకుండెను వారికి కృష్ణునిపై అమితమైన ప్రేమ.

గోప కన్యలు కాల్యాయవీ వ్రతము యెందుకు చేయుచున్నదియు కృష్ణుడెరుగును. తన్ను అమితముగా ప్రేమించు ఆ కన్యలపై కృష్ణునికి కూడ విశేషమైన ప్రేమ గలదు వారితో అతి సరళమైన స్వరముతో కృష్ణ డిట్లనెను. "మీ మనస్సులో యేమున్నదో నాకు తెలియును మీ భక్తిని నే నంగీకరించినాను. నాయందు భక్తి గలవారు యెన్నడును వట్టి చేతులతో పోలేరు నా మాటను నమ్ముండి. మీ హృదయము, మనస్సు వాకర్పించినారు మీ మనస్సునందు నాయందు ప్రేమ తప్ప యింకేదియు లేదు నేను చెప్పినది వినండి మీ హృదయము లందున్న ప్రేమ స్వచ్ఛమైనది అది సాధారణ మానవుల హృదయములలో నుండెడి

కామపూరితమైన ప్రేమ కాదు. విత్తనము భూమిలో నాటినచో అది తిరిగి మొక్కగా పుట్టును. కాని ఆ విత్తనమును వేయించినచో లేక కార్చినచో, అందుండి తిరిగి మొక్క పుట్టుట జరుగదు. అదే విధముగా, మానవులు యితర మానవులపై పెంచుకొను ప్రేమ వారు లౌకిక బంధములలో చిక్కుకొనునట్లు చేయును. కాని నాపై మీకున్న ప్రేమ అట్లు గాదు. అది భౌతికమైనది కాదు. అది జీవితమునకు అంతిమ ద్యేయము. మీ ప్రయత్నములు సఫలీకృతము కాగలవని అభయ మొనగుచున్నాను. నిశ్చింతగా మీరు మీ యిళ్లకు వెళ్లవచ్చు"

కృష్ణుని అభయ దానము విని ఆ గోపికలు విశేషముగా ఆనందించిరి. ఆ ఆనందముతో వారు తమ తమ యిండ్లకు వెళ్ళిరి

వారిలో ప్రతి ఒక్కరి మనస్సునందు ఒకే ఒక ఆలోచన గలదు. అది కృష్ణుడు వారితో చెప్పిన మాట: "మీ మనస్సులో యేమున్నదో నాకు తెలియును. మీ వ్రతము నిష్ఫలము కాబోదని నేను అభయమిచ్చుచున్నాను" అనగా వారి ప్రేమను కృష్ణు డంగీకరించెను. అంతేకాక, వారిపై తనకున్న ప్రేమను కూడ అనేక విధములుగా వెల్లడించెను. ఇంతవరకు ఆట పాటలతో పెరుగుచున్న ఆ కన్యలు, యిప్పుడు తమ హృదయములలో గొప్ప రహస్యము నొకదానిని దాచుకుని యున్నట్లుగా, ఆనందముతో కూడిన దరహానముతో, కోరిన వస్తువును సాధించిన సంతోష భావముతో వారు సంచరించుచుండిరి. ఆ విధముగా రోజులు గడచిపోవుచుండెను

## 180 బ్రాహ్మణ పత్నుల భక్తి

అనువైన సమయములందు కృష్ణుడు పరిసరములపై తన అభిప్రాయములు వెలిబుచ్చెడివాడు. ఒకసారి, యెప్పటివలె, ఉదయముననే యువకులందరును బృందావనము నుండి సమీపములో నున్న అరణ్యమునకు వెళ్ళిరి. అది వారు నిత్యము ఆడుకునెడి ఆట స్థలము. ఇది గోవర్ధన పర్వత సానువులపై నున్నది. ఎండ తీవ్రముగా భరించలేనంతగా నుండి నప్పటికిని, వృక్షముల నీడక్రింద వారికి చల్లగా నుండెను కృష్ణుడు పరిసరముల గూర్చిన ఆలోచనలోపడెను. తామున్న ప్రదేశము యెంత రమణీయముగా నున్నదో కృష్ణుడు తన స్నేహితులకు వర్ణించి చెప్పెను.

"ఇటు చూడండి" అని కృష్ణుడనెను "ఈ చెట్లు యెట్లు అనుగ్రహించుచున్నవో చూడుడు. ఒక దానితో నొకటి అల్లుకుపోయిన యీ చెట్ల కొమ్మలు అందముగా గొడుగు వలె మనకందరము నీడ నిచ్చుచున్నవి. ఇతరుల శ్రేయస్సు కొరకు జీవించు ఆ వృక్షములెంత భాగ్యవంతులైనవి! ఎండ తీవ్రతకు అవి యెట్టి ఫిర్యాదు చేయక యెండ తీవ్రతను, గాలి వానల బీభత్సమును, మంచు వంటి చలిని శాంతముగా భరించుచున్నవి. ఆ విధముగా ప్రకృతి భీభత్సముల నుండి అవి మనలను రక్షించుచున్నవి. వాటి జీవితమును ఆదర్శముగా తీసుకొని ఆ విధముగా జీవించుటకు యత్నించవలెను. సహాయము కోరి వచ్చిన వారిని స్వార్థపూరిత మానవునివలె రిక్త హస్తములతో తిరిగి వంపవు. వృక్షములు, ఆకులు, పువ్వులు, ఫలములు, నీడ, వేరు, పేడు ను యిచ్చుచున్నవి చనిపోయిన తర్వాత కూడ తమ శరీరమును మానవుల వినియోగమునకు అంకితము

### శ్రీమద్భాగవతము

గావించుచున్నవి. పవిత్ర గ్రంథములన్నియు, తమ జీవితమునర్పించి యైననూ యితరులకు మేలు చేయవలెనని చెప్పుచున్నవి. ఈ వృక్షములు ఆ నూత్రమును ఉత్తమ మానవుల కంటె కూడ, తు.చ. తప్పక పాటించుచున్నవి".

వారు మౌనముగా నడచుచుండిరి స్వార్థ రహితముగా వృక్షములు మానవుల కందించుచున్న సేవలను గురించిన ఆలోచనలు కృష్ణుని మదిలో యింకను మెదులుచుండెను మామూలుగా చిలిపి పలుకులు పలికే కృష్ణుడు అందుకు భిన్నముగా యీనాడు పలికిన పలుకులు తన స్నేహితులను ఆలోచించునట్లు చేసెను. తదుపరి వారందరను యమునా వది ఒడ్డు చేరుకొనిరి. అచట వారు యెప్పటివలె ఆడుచుండిరి. వారి ఆనంద కోలాహలము నదీ ప్రవాహ శబ్దముతో కలిసిపోవుచున్నట్లుండెను

ఇంతలో ఆ యువకులు కృష్ణునితో నిట్లనిరి "కృష్ణ! ఇప్పటికే చాల ఆలస్యమయినది. నూర్యుడు నట్టనడిమికి వచ్చినాడు అటలలో మునిగి కాలము గమనించకపోతిమి అందరకును ఆకలి వేయుచున్నది. రామ! నీవును కృష్ణుడును కలిసి యేదైన చేయవలెను మీ కిరువురకును యిదేమియు కష్ట కార్యము కాదు మా కేదైన తినుటకు తెచ్చిపెట్టుడు". ఒక క్షణము కృష్ణుడు ఆలోచించి యిట్లనెను "ఈరోజు మనము యేమియు తినుకురాలేదు. కాని నాకొక ఆలోచన కల్గినది దగ్గరలోనే యాగములు చేయు పవిత్ర స్థల మొకటి కలదు. వేద శాస్త్రములలో నిపుణులైన పెక్కుమంది బ్రాహ్మణులు 'అంగిరస' యజ్ఞము గావించుచున్నారు. అక్కడకు వెళ్ళి బలరామకృష్ణులు పంపించిరని చెప్పి భోజనము పెట్టుమని అడగండి" ఆనందముతో ఆ యువకులు పరుగెత్తి వెళ్ళి త్వరలోనే ఆ ప్రదేశము చేరుకొనిరి వారు బ్రాహ్మణులను సమీపించి, పాదములకు నమస్కరించి యిట్లనిరి "పవిత్రాత్మరాలా! మా విన్నపము నాలకింపుడు మేము బృందావనములోని గోపాలరము. మాకు ఆకలిగా నున్నది అరణ్యములో యింతవరకు ఆవులను మేపుచుంటిమి నందుని కుమారులైన బలరామకృష్ణులు మాతో వచ్చిరి వారు మమ్ములను మీ వద్దకు పంపి యీ విధముగా మనవి చేయమని చెప్పిరి. 'మాకు ఆకలిగా నున్నది భోజనము పెట్టి మా ఆకలి తీర్చవలెను' మీరు జరుపుచున్న యజ్ఞము సాత్రామణి కాదని వారు మీతో చెప్పమని కోరినారు (సాత్రామణి యజ్ఞమందు యజ్ఞము జరుపువారు యిచ్చే ఆహారము ముట్టకూడదు). ఈ యజ్ఞములో యజ్ఞ పశువు పునీత మగుటచేత, యితరులకు భోజనము పెట్టుటలో దోషము లేదు".

ఆ బ్రాహ్మణులు వారి మాటలను మౌనముగా వినిరి ఈ యజ్ఞము జరుపుటలో వారి ధ్యేయము స్వర్గస్థాయిములు పొందుటకొరకు మాత్రమే కర్మకాండ, అందుకు సంబంధించిన విధులు మాత్రము ఆ బ్రాహ్మణులకు అతి ప్రధానమైనవి; అంతేకాక చాల తెలివిగల వారమని వారు భావించుచుండిరి అందుచే, మానవ రూపములో భగవంతుడు అడిగినప్పటికిని వారు లక్ష్యపెట్టకుండిరి

యజ్ఞములోని పంచాగ్నులు, ఇంద్రుని నాయకత్వములోని దేవతలు, యజ్ఞ నిర్వాహకుడు, యజ్ఞ ఫలము, యజ్ఞమునకు సంబంధించిన అన్ని వస్తువులు నారాయణుని వివిధ అంశములే నారాయణుడే యజ్ఞేశ్వరుడు ఆ నారాయణుడే వచ్చి వారిని ఆహారమిమ్మని అడిగెను. దురదృష్టవంతులైన బ్రాహ్మణులు ప్రాప్తించబోవు లోకమును గూర్చిన చింతలో ప్రస్తుతము వారి చుట్టూనున్న లోకమును గురించి తెలియకుండిరి నారాయణుడే కృష్ణుడను సత్యము వారు గ్రహింపలేకపోయిరి అందరి మానవులవలె కృష్ణుడొక సాధారణ మానవుడని యెంచి, గోప యువకుల మనవి నాలకింపక, మౌనముగా కూర్చొనిరి

దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

ఆ యువకులు కొంతసేపు అట్లే కూర్చోనిరి. బ్రాహ్మణులు ఔననిగాని కాదనిగాని పలుకకుండిరి ఇక ప్రయోజనము లేదని తలచి, ఆ గోప యువకులు అక్కడ నుండి పరుగెత్తి తిరిగి బలరామకృష్ణులున్న ప్రదేశమునకు వచ్చిరి. వారికొరకు వేచియున్న బలరామకృష్ణులతో నిట్లనిరి "మేము యజ్ఞశాలకు వెళ్ళి బ్రాహ్మణుల నడిగితిమి మీరు ఆచారము యిమ్ముని అడిగినట్లు వారితో చెప్పినాము మేమందరమును యెంత ఆకలిగా నున్నామో నివరించి చెప్పినాము కాని, కృష్ణా! ప్రయోజనము లేకపోయెను వారు మౌనము వహించిరి నిల్చుండుటకు ఓపిక లేక తిరిగి వచ్చివేసినాము. ఇప్పుడిక మేము యేమి చేయవలెనో చెప్పుము మాకు యెంత ఆకలిగా నున్నదో నీకు తెలియును మీరిద్దరును కూడ యెంతో ఆకలితో నున్నారు. దీని కేదైన మార్గ మొకటి యోచింపుడు"

"స్నేహితులారా!" కృష్ణుడు సంబోధించెను "అడుగుకొనువారు యిటువంటి అవమానములు యెరు ర్కొనవలసి యుండును. బాధలేదు ఆ బ్రాహ్మణుల భార్యల వద్దకు వెళ్ళి, వారితో నేను బలరాముడు యిక్కడ ఉన్నట్లు చెప్పవలెను వారికి వేది శాస్త్రములు తెలియవు కాని నన్ను ప్రేమించుట వారికి బాగుగా తెలియును వారు యెల్లప్పుడూ నన్నే తలచెదరు వారు మీకు తప్పక భోజనము పెట్టెదరు".

గోప యువకులు యీసారి యజ్ఞశాలలో బ్రాహ్మణుల భార్యలున్న స్థలమునకు వెళ్ళి వారి పాదములకు నమస్కరించి యిట్లనిరి. "మీకు మా నమస్కారములు సావధానముగా మా మనవి విసవలెను. బలరామకృష్ణులు పంపగా మేము వచ్చితిమి వారు నమీవములోనే వేచియున్నారు కృష్ణుడు మీకొక సందేశమును పంపెను 'గోవులు, స్నేహితులతో కలిసి నేనును బలరాముడును యీ అరణ్యమునకు వచ్చినాము చూడగా మేము చాల దూరము వచ్చినట్లున్నది. మాకు చాల ఆకలిగా నున్నది మాకు భుజించుట కేదైన యాయవలెను'" బ్రాహ్మణ పత్నీలు వారి మాటలు పూర్తియగువరకు వేచి యుండలేకపోయిరి కృష్ణుడు నమీవములోనే యున్నాడని విని మిక్కిలిగా సంతోషించిరి యజ్ఞమునకు వండిన వదార్దములన్నిటిని చేతికందిన పాత్రలలో పెట్టి, వాటిని తీసుకుని తొందరగా, నదులు నముద్రముతో చేరుటకు ఉత్సాహపడినట్లుగా, కృష్ణుడున్న ప్రదేశమునకు బయలుదేరిరి తమ ఆరాధ్య దైవముగా భావించు కృష్ణుని చూచుటకు ఉచ్చిష్టపారు చుండిరి

కృష్ణుడు తన భక్తులను కలుసుకొనుటకు నిశ్చయించుకొనెను పసుపు పచ్చని పట్టు వస్త్రము ధరించెను వనమాలను ధరించిన కృష్ణుని వక్షస్థలము అందముగా గోచరించుచుండెను పంకులు తిరిగిన జుట్టు కిరీటమువలె నుండెను జుట్టు ముడులలో తురిమిన నెమలి పింఛము గాలికి యెగురుచు శోభాయమానముగా నుండెను నేలపై నున్న కెంఠూళిని చెక్కిళ్లకు రాసుకొనెను కుడిచేతితో కలువపువ్వును పట్టుకుని, యెడమచేతిని తన చెలికాని భుజముపై ఆన్చి యుంచెను. ఆత్రుతతో కృష్ణుని చూడగోరుచున్న యజ్ఞపరులకు యీ దృశ్యము యెంతో సుందరముగా కానవచ్చెను

దూరము నుండి వారు కృష్ణుని గాంచిరి పద్మముల పంటి నేత్రములు, వైధవోపేతమైన దరహాసము చూచి ముగ్ధులైరి. గోకులమందు, బృందావన మందు యిదివరకు వినియున్న లీలా కృష్ణుని నేడు కన్నులార గాంచిరి అట్లే కృష్ణుని చూచుచు తన్నయిలై యీ లోకమును, తమను తాము సురిచి నిలుచుండీపోయిరి వారికింకే విషయముపై ధ్యాసలేదు ఇంతకాలముగా తాము ప్రేమించుచున్న కృష్ణుని ఇంతకాలముగా నిరీక్షించి యిప్పుడు కనులార చూచుచున్న కృష్ణుని గురించి వారు తలంచుచుండిరి ఈనాడు వారి కనుల ముందు చిరునవ్వుతో కనుల నిండుగా అభిమానముతో వారి యెదుట కూర్చొని యున్నాడు సుషుప్తి అవస్థలో

### శ్రీమద్భాగవతము

అహంకారము పూర్తిగా నశించినట్లు, కృష్ణుని సమక్షములో నున్నామన్న భావోద్వేగముతో తమ్ము తాము మరచిరి

కృష్ణుడు వారి మనోభావములు తెలుసుకుని చిరునవ్వుతో యిట్లనెను. "తల్లారా! మీకు స్వాగతము. ఆసీనలుకండు మిమ్ములను యెట్లు సంతోష పరుపగలము మీరు యింత దూరము మమ్ము చూచుటకు నడచి వచ్చుట మా అదృష్టము మీరు వివేకవతులు ప్రతిఫలము నాశించని భక్తి నాపై మీకు గలదని నాకు తెలియును మీకు రుచింపని మాటలను కొన్నిటిని నేను చెప్పవలసియున్నది. నాయందు మీకు గల ప్రేమచేత, మీరు అనుసరించవలసిన యితర ధర్మములు వదలి వచ్చినారు. భౌతిక విషయములు, అనగా యీ జీవితము, శరీరము, మనస్సు, బుద్ధి, పిల్లలు, భర్త, సంపద, బంధు మిత్రులు, యివన్నియు నిరర్థకములనియు, అర్థ రహితములనియు గ్రహించు స్థితిని బ్రహ్మస్థితి యందురు. అటువంటి స్థితిని మీరు చేరుకున్నారు. నాపై మీకున్న ప్రేమ స్వార్థ రహితమైనది. కాని తల్లారా! మీరు తిరిగి యజ్ఞశాలకు వెళ్ళవలెను ఏకాగ్రతతో మీ భర్తలు జరుపుచున్న యజ్ఞము సమాప్తి గావించుటకు మీ అవసరము యెంతైనా ఉన్నది"

ఆ స్త్రీలు కనుల నీరు గార్చుచు యిట్లనిరి. "ఇటువంటి క్రూరపు మాటలు మాట్లాడుట నీకు ఉచితము గాదు నీ భక్తులెవరును నశింపజేరని నీవు ప్రతము పట్టినావు. దానినిపుడు నిజము గావింపుము. అన్నిటిని వదలి నీ వద్దకు వచ్చినాము నీ పవిత్ర పాదములను తాకిన తులసిదండ మాత్రమే మాకు కావలెను. ఇప్పుడు నీ వద్దకు వచ్చిన మేము మరలి వెళ్ళుటకు మరొక ప్రదేశమేదియు లేదు. మా భర్తలు, పుత్రులు, తండ్రులు, తల్లులు మమ్ములను అంగీకరించి స్వీకరింపరు.

"నీవు తప్ప మాకు యితరులెవరును లేరు మమ్ము నీతో గొనిపోమ్ము" కృష్ణుడు వారిలో యిట్లనెను "మీరు విన్నవా చెందవద్దు. మీ భర్తలు మిమ్ము తప్ప పట్టరు మీ గురించి చెడుగా యెవ్వరును పలుకజాలరు మీ నడతతో యెటువంటి తప్పుగాని దేవతలైనను పట్టజాలరు ఇది నా మాటగా విశ్వసించి నిర్భయముగా ముందుడు.

"మీరు నన్ను వదలి వెళ్ళుట యిష్టము లేకపోవుటే, మీ భర్తల వద్దకు తిరిగి వెళ్ళకుండుటకు నిజమైన కారణము. నేను మీ హృదయములలో యెల్లప్పుడు నుందును తల్లారా! శరీరముతో కూడిన ఆత్మ, అనగా యీ మానవ జీవిత, ప్రభావము మీవంటి వారికుండదు. మీకు సుఖాభిలాష గాని, రాగ బంధములుగాని లేవు మీ మిగిలిన జీవితము నన్ను గురించిన ఆలోచనలతో, నన్ను చింతించుటతో గడచి, చివరకు మీరు నాలో ఐక్యము కాలగరు. మరియు, నావద్దనే నిత్యము ఉండుట, మీకు నాపై గల భక్తితో సరిసమానముకాదు. నన్ను గురించిన కథలు వినుట చేతను, నన్ను చింతించుటచేతను, నా రూపమును మీ మనసులో ప్రతిష్ఠించుకుని చూచుట చేతను, నన్ను స్తుతించుట చేతను మీరు యెక్కువ ప్రయోజనము పొందగలరు. నామాట విని, మీ యిండ్లకు మీరువెళ్ళి మీ భర్తలకు నిత్యసేవలను జరుపుడు"

యజ్ఞపత్నులు తిరిగి యజ్ఞశాలకు వెళ్ళిరి. వారి సాహచర్యములో బ్రాహ్మణులు యజ్ఞము సమాప్తి గావించిరి. వారిలో ఒకామె వెళ్ళిన వెంటనే కృష్ణుని తలంచుచు యీ భౌతిక శరీరమును విడిచిపెట్టెను.

యజ్ఞము జరిపిన బ్రాహ్మణులు సిగ్గుతో కుచించుకుపోయిరి. తమ మీన ప్రవర్తన భార్యలముందు సిగ్గుపడునట్లు చేసినది. వారు తమ చర్యకు సిగ్గుపడి తమను తాము నిందించుకొనసాగిరి తమ జీవితములో ఒక గొప్ప సదవకాశమును గోల్పోయిరి. ఎట్టి శాస్త్రములతో పరిచయము లేని వారి భార్యల భక్తి వారు సిగ్గుతో బాధపడునట్లు చేసెను. వారు యిట్లు తలపోసిరి "బలరామకృష్ణులకు ఆహారము నివ్వని మనము యెంత దురదృష్టవంతులము! మన ప్రవర్తన మూలముగా గొప్ప నేరము చేసినట్లయ్యెనుగదా!

"మనము ముమ్మారు పునీతులమయినట్లు చెప్పుదురు. మొట్టమొదట స్వచ్ఛమైన తల్లిదండ్రులకు జన్మించుటచే మన జన్మ స్వచ్ఛమైనది గాయత్రీమంత్ర ముపదేశము పొందుటచే రెండవసారి మనము పునీతులమైతిమి. మరియు, మూడవసారి ఈ యజ్ఞము చేయుటకొరకై ప్రత్యేకమైన విధులు జరుపుటచే పరిశుద్ధులమైనాము అయితేనేమి? ఈ బాహ్య కృత్యములచేత పరిశుద్ధమైనప్పటికిని, అంతశ్శుద్ధి లేనందువలన యీ బాలురు పరబ్రహ్మస్వరూపులని గుర్తింపకుంటిమి. మన జన్మ, వేదశాస్త్రాధ్యయనము, బ్రహ్మచర్యము మున్నగునవన్నియు వ్యర్థము కదా! మనము పొందిన విశేష జ్ఞానము, లభించిన ఉత్తమజన్మ, యజ్ఞములు జరిపి సాధించినది, కర్మకాండలు సలుపుటలో మనకున్న నైపుణ్యము, అన్నియు నిరర్థకముగదా! ఇంతవరకు మనము వేదశాస్త్రములను బాగుగా చదివిన ఉత్తమ బ్రాహ్మణులమని గర్వపడినాము మనము 'జ్ఞాన'వంతుల మను గర్వము మనలను గుడ్డివారిని చేసి సత్యమును విస్మరించునట్లు గావించినది. ప్రత్యక్షముగా కన్నుల యెదుట గోచరించిన సత్యమును చూడలేకపోతిమి. ఆహా! మాయ మనల నెట్లు ఆవహించెనోగదా!

"మన భార్యల సంగతి చూడుడు! భగవంతునిపై వారికెంత భక్తియో గదా! వారు వేదశాస్త్రముల నెన్నడును అభ్యసించకుండుట అందరును యెరిగిన సత్యమే వారికి ఉపనయనమును కర్మ లేకపోవుటచేత గాయత్రీ మంత్రోపదేశము, బ్రహ్మవిద్య వారు పొందియుండలేదు. గురువు ద్వారా వారు పవిత్ర వేదములు నేర్వలేదు వారు యెన్నడును తపస్సు చేయలేదు బ్రహ్మసత్యమును తెలుసుకొను ఆత్మవిద్యను వారు అభ్యయనము చేసి యుండలేదు సంధ్యావందన మాచరించక పోవుటచేత వారు స్వచ్ఛమైన వారి లెక్కలోనికి రాలేదు. అయినప్పటికిని 'అపరిశుద్ధ'మైన వారుగా, అజ్ఞానులుగా తెలివితక్కువవారుగా మనము పరిగణించిన యీ స్త్రీలు దేవతలకు దైవమైన కృష్ణునిపై భక్తి పెంచుకొనిరి మనకదిలేదు మనము విధులాచరించుటలో నిమగ్నమై, మన గృహస్థ ధర్మమును, కృష్ణుడు గుర్తుచేసినప్పటికిని అలక్ష్యము చేసితిమి కొన్ని పరిస్థితులలో యజ్ఞము పూర్తికానప్పటికిని యితరులకు భోజనము పెట్టుట తప్పుకాదని కృష్ణుడు చెప్పినట్లు ఆ గోపబాలురు చెప్పినప్పటికిని మనము వినిపించుకొనలేదు మనము విముక్తి పొందుటకు అనకాశమును కల్పించినాడు లేకున్న భగవంతుడు వచ్చి మనలను ఆహారముకొరకు యాచించుటెలా? నారాయణుని పాదములను యెల్లప్పుడును సేవించు లక్ష్మీ, తన చాంచల్యమును అపాంకారమును వీడి, తనతోడనే నిత్యముండునట్లు అనుగ్రహించుమని పాదసేవ చేయుచుండగా, వర్షకు వచ్చి ఆకలిగా మున్నదని భోజనము పెట్టుడని అడుగగా మనము నిరాకరించితిమి! మనము చేసినది యెంత ఘోరమైనది! అతడెవరో మనకు తెలియక కాదు. అజ్ఞానము కారణముగా చెప్పలేము యోగీశ్వరుడైన నారాయణుడు యదువంశములో జన్మించినట్లు వినియున్నాము అయినప్పటికిని, అవసర సమయములో మనము వివేకము కోల్పోయితిమి భగవంతునిపై అచంచల భక్తి మాత్రమే కోరదగినదని మన భార్యలు మనకు చెప్పవలసి వచ్చెను అనంత



### శ్రీమద్భాగవతము

జ్ఞాన స్వరూపుడైన కృష్ణునికి నమస్కారము. విదులలో నిమగ్నమగుటచేత బుద్ధి మందగించెను మనము చేసిన షమించరాని యీ పాపమును, అవంత కరుణా సముద్రుడైన కృష్ణుడు దయదలచి షమించునని ఆశితము. మనము భ్రాంతిలోపడి చేజిక్కిన మహదవకాశమును జారవదిచుకొంటిమి. కృష్ణుడు మనలను షమించుగాక''!

సిగ్గుతో అనమానముతో దహించుకు పోవుచున్న బ్రాహ్మణులకు బలరామకృష్ణులను చూచు ధైర్యము లేకుండెను మరియు వారికి కంసుని దుష్టత్వము బాగుగా తెలియును. ఈ సంఘటన కంసునికి తెలియకూడ దని భావించి, వారు ఊరకుండిరి. ఆ కారణముచేత దివ్యమైన జన్మలను పొందిన బలరామకృష్ణులను చూచుటకు వారు రాలేకపోయిరి

### 182 గోవర్ధన పర్వతము

ఒకరోజు బృందావన వాసులందరును యేదో పనిలో నిమగ్నమై యుండుట కృష్ణుడు గమనించెను. తన యింటి యందుకూడ అందరును తీరుబడిలేకుండ యేదో ఒక గొప్ప కార్యమునకు సన్నద్ధు లగుచున్నట్లు కనుగొనెను తనకు అంతయు తెలిసినప్పటికిని, కృష్ణుడు తండ్రి నందుని వద్దకు వెళ్ళి వినయముగా విలుచుండెను నందునితో మిగిలిన పెద్దలు కూడ నుండిరి కృష్ణుడు చేతులు జోడించి తండ్రికి నమస్కరించి యిట్లడిగెను "తండ్రి! అందరును యేదో ముఖ్యమైన కార్యములో మునిగియున్నట్లున్నారు. ఎక్కడ చూచినను ఉత్సాహము వెల్లివిరియుచున్నది. గొప్ప పండుగ యేదో జరుపనున్నట్లున్నది అది యేమిటో నాకు తెలియజెప్పగలరా?" నందుడు కృష్ణుని తన తొడపై కూర్చోవబెట్టుకుని జాట్టు విమరుచుండెను. "కుమారా! ఒక యాగము నిర్వహించుటకు మేము సన్నాహములు చేయుచున్నాము"

కృష్ణుడు కన్నులు వెడల్పు చేసి "యాగమా?" అని ప్రశ్నార్థకముగా నడిగెను "ఏ దైవమునకు ప్రీతిగావించుటకు ఈ యాగమును చేయునున్నారు? తండ్రి! మీ హృదయములలోయేదో ఒక తీరని కోరిక ఉండియుండవచ్చును ఈ యాగము తలపెట్టుటకు ఆ కోరిక ప్రోద్బలము చేయుచున్నదని తలచెదను. నేను తెలుసుకోవలెనని కోరినపుడు మీరు యెప్పుడును నాకు తెలియజెప్పిడివారు. యాగము తలపెట్టవలసి నంత బలమైన కోరిక యేమిటో నాకు తెలుపగోరెదను అన్నింటికన్న అత్య గొప్పదనియు, శత్రువునకును మిత్రునకును భేదము లేదనియు తమకు యితరులకు తారతమ్యమేమియు లేదనియు, ద్వంద్వములను సమబుద్ధితో చూచు ప్రజలకు కోరికలుండనేరవు

"బుద్ధిహీనులు చిన్నచిన్న కోరికలకు లోనగుదురు. అవి లౌకికమైనవి అట్టివారు యజ్ఞయాగములు, కర్మకాండలు చేయుచుందురు. తాను చేయు కార్యములు పూర్తిగా తెలుసుకొని చేయువారు కొందరైనచో, మరికొందరు గుడ్డి నమ్మకముతో యీ విధులను నిర్వర్తింతురు మొదటి తరగతివారు మాత్రమే తమ ప్రయత్నములకు తగిన ప్రతిఫలమును పొందెదరు రెండవ తరగతివారు తాము చేయు కార్యముల ప్రయోజనము తెలియని అజ్ఞానులు

"తండ్రీ! ఇప్పుడు మీరు చేయబోవు యాగము గురించి చెప్పండి నాకు తెలుసుకొనవలెనని యున్నది. యజ్ఞము ప్రయోజనమును సరిగా యోచించి చేయుచున్నారా? లేక యింతకు పూర్వము మీ పూర్వులు చేయుచుండిరి కాబట్టి వారి సంప్రదాయము నుల్లంఘించుట కిష్టము లేక చేయుచున్నారా? ఈ యాగమేమిటో, దానిని జరుపుటకు వెనుకనున్న కారణమేమిటో, ఈ యాగము చేయుటకు మిమ్ములను ప్రేరేపించుచున్న బలవత్తర కారణము లేమిటో వివరించి చెప్పవలెను"

నందుడిట్లనెను. "నీకు పూర్తిగా వివరించి చెప్పదను. నీవు చెప్పనది సవ్యముగా నున్నది. నాకు వ్యక్తిగతముగా యెట్టి కోరికలు లేవు అందరి శ్రేయస్సు కొరకే నేనిది చేయబోవుచున్నాను. స్వర్గాధిపతియైన ఇంద్రుడు మనకు వర్షములు యిచ్చుచున్నాడు. మేఘములు ఇంద్రుని అంగములు ఈ మేఘములు సమృద్ధిగా వర్షముల నొసగుచున్నవి అందుమూలముగా పశువులకు గ్రాసము, చేకూరుచున్నది, బీడు భూములు లాభము పొందుచున్నవి. పశువులే మన సంపద సమృద్ధిగా గడ్డి దొరకుటచే అవి జీవించగలుగుచున్నవి. ఇంద్రుడు మనకీ బహుమానముల నిచ్చుట చేత, అతనిని మనము పూజింతుము తమకు లభించిన యీ బహుమతులను సాధనములుగా వినియోగించి, ధర్మార్థకామములను మానవులు సాధించెదరు. ఈ మూడింటిని సరియైన తీరుతో సాధించినచో అవి నాలుగవదైన మోక్షమునకు దారితీయగలవు. అనగా మానవుల ప్రయత్నము లకు మేఘములు ఫలితము నిచ్చుచున్నవి ఇంద్రుని పూజించుట అనేక తరములుగా జరుగుచున్నది. ఇంద్రుని పండుగ అను ఈ యాగమును యెప్పుడును మేము జరుపుచున్నాము దీనిని సరిగా నిర్వహింపకుండుట యెవరికిని మంచిదికాదు ఇంద్రునిగాని, ఇంద్రుడిచ్చు ప్రతిఫలమునుగాని యెవరును ఉపేక్షించతగదు"

ఇంద్రుని ఆటపట్టించి, విచిత్రము చూడవలెనని కృష్ణుడు నిశ్చయించుకొనెను పెద్దల నందరినీ కలయజూసి కృష్ణుడు వారితో యిట్లనెను "నేను మీతో ఏకీభవించలేను"

నందుడును తదితరులును ఆశ్చర్యముతో త్రుళ్ళిపడి యిట్లనిరి "నీవు బాలుడవు. నీవు యేమి మాట్లాడుచున్నావో నీకు తెలియదు"

కృష్ణుడిట్లనెను "నా వాదమును జాగ్రత్తగా వినుడు నా వాదము వినిన తర్వాత, మీకు వచ్చుకున్నచో, మీరు యాగము చేయుటకు తగు సన్నాహములు చేయవచ్చును"

ఈ బాలుడు యేమి చెప్పనోయని అంద ' వినసాగిరి కృష్ణుడు మాట్లాడుచున్నపుడు అందరూ నిశ్శబ్దముగా నుండిరి.

కృష్ణుడిట్లనెను. "కర్మచేతనే జీవులు పుట్టుచున్నవి కర్మచేతనే జీవులు మరణించుచున్నవి. సుఖము, దుఃఖము, భయము, శ్రేయము మున్నగున వన్నియు కర్మ ఫలితములు ఈ జనన మరణములను సంసార చక్రముతోగాని, జీవించునపుడుగాని దేవతలకెట్టి ప్రమేయము లేదు మీరు చెప్పినట్లుగా ఒకవేళ, మానవులకు వారి అర్హతనుబట్టి ఒక దేవత యిచ్చునని అనుకున్నప్పటికిని, ఆ దేవత కూడ మానవులు చేసిన కర్మలకు, వాని ఫలితములకు లోబడి చరించవలసి యున్నది పూర్వజన్మలో చేసిన కర్మలు యీ జన్మలో మన అదృష్టమును తీర్చిదిద్దును ఏ దేవుడుగాని ఇంద్రుడుగాని మానవుని భాగ్యమును మార్చలేడు మానవులు పూర్తిగా వారి 'స్వభావము'పై ఆధారపడియున్నారు, ఇది పూర్వజన్మలో చేసిన కర్మచేత నిర్ణయమగుచున్నది అనురుడగుటగాని, మానవుడగుటగాని కర్మమైన ఆధారపడి యుండున్నది జీవుడు ఉత్తమశ్రేణికి చెందిన

### శ్రీమద్భాగవతము

మానవుడుగాని, అధమజాతికి చెందిన పశువుగాగాని జన్మించుట కర్మను బట్టి జరుగుచున్నది. మానవులలో ఉత్తమాధమ తరగతులలో జన్మించుటకూడ కర్మపైనే ఆధారపడి యున్నది శత్రువుగాగాని, మిత్రుడుగాగాని, లేక తటస్థుడుగా గాని యుండుట కర్మచేతనే నిర్ణయమగుచున్నది.

“మానవులు జీవితమును వారి చర్యలను కర్మయే నిర్దేశించుచున్నదిగాని, స్వర్గములో నున్న వారెవరును కాదు. అందుచేత కర్మ అధీనములో నున్న మానవులు ‘కర్మ’ను దైవముగా యెంచి పూజించవలెను అతని ప్రవర్తన పద్ధతులను కర్మ నిర్దేశించవలెను. ఒకదానిపై ఆధారపడి యున్నప్పుడు, దానిని వదలిపెట్టి మరొక దైవమును పూజించుట సవ్యముకాదు.

“బ్రాహ్మణులు వేదజ్ఞానముతో జీవింతురు. షట్త్రియులు దేశమును రక్షించుచు జీవింతురు. వైశ్యులు మాటకు కట్టుబడి, యిచ్చి పుచ్చుకునే వ్యాపారము చేయుదురు. శూద్రులు తమకంటె అధికులకు సేవ చేయుచు జీవింతురు

“వ్యవసాయము, వ్యాపారము, పశు సంరక్షణ, ధనమును అప్పుగా యిచ్చుట ౨౩ జీవన విధానమును వైశ్యులు అనుసరింతురు. మనము మూడవ తరగతికి చెందినవారము అనగా పశువులను సంరక్షించుచు, అవి మనకు యిచ్చే సంపదతో జీవింతుము.

“సత్వరజస్తమో గుణములు జీవించుటకు, జన్మించుటకు, మరణించుటకు వరుసగా కారణములు. చరాచర వస్తువులన్నియు రజోగుణము చేత కలుగుచున్నవి ఈ రజోగుణముచేతనే ప్రకృతియందు నాలుగుదిక్కులందు మేఘము లేర్పడుచున్నది. ఆ మేఘములు భూమిపై వర్షించుచున్నవి అందుమూలముగా జీవులు యీ భూమి మీద జీవింపగలుగుచున్నవి మరి ఇంద్రునికి వర్షమునకు యేమి సంబంధము? వర్షములు కురియుట ప్రకృతి సహజము. ఇంద్రునికెట్టి బాధ్యతయు లేదు మన వరకు మనము పాలించవలసిన భూమి ఏదియు లేదు మనకు పట్టణములు లేవు. మనదన్న దేశమేదియు లేదు చివరకు ఒక పల్లెగాని గుడిసెగాని మనదన్నది యేదీ లేదు. మనము కేవలము ఆదవులందు, పర్వతపంక్తులందు సంచారము చేయువారము మనకు ఒకటో కోరిక, మన పశువులకు గడ్డి నిచ్చువానికి మనము కృతజ్ఞత తెలుపవలసి యున్నది ఆ పశువులు గడ్డిమేసి మనకు పశు సంపద నొసగుచున్నవి.

“అందుచేత మన గోవులకు గడ్డి నందిచ్చుచున్న యీ గోవర్ధన పర్వతమును, గోవులను, బ్రాహ్మణులను పూజించుట సముచితముగా నుండగలదని సూచించుచున్నాను. ఇంద్రుని పూజించుటకు సమకూర్చిన వస్తువులను ఈ గోవర్ధన పర్వతమును పూజించుటకు వినియోగించుదము. గోవుల పాలను యీ పర్వతమునకు వైవేద్యముగా సమర్పించుదము. విందుచేసి యీ పర్వతమున కొనగదము చదువుకున్న బ్రాహ్మణులను పిలిపించి, యజ్ఞాగ్నిని యేర్పరచి, అందు గోవుల నుండి లభించే పాలు, పెరుగు, వెన్న, నెయ్యి సమర్పించి నేదమంత్రములను పఠించునట్లు చేయుదము బీదవారికి, ఆకలితో నున్నవారికి అన్నము పెట్టుదము. గోవులను, గోవర్ధన పర్వతమును పూజించుదము. మనము పట్టుబట్టులు, ఆభరణములు ధరించుదము శరీరమునకు గండము పూసుకొని మెడలో పుష్పహారములను వేసుకొందము ఈ పండుగ వేడుకలో గోవర్ధనము చుట్టును ప్రదక్షిణము చేసి, మనకు సమృద్ధిగా అన్నియు యిచ్చుచున్నందుకు కృతజ్ఞత తెలుపుదము నా అభిప్రాయములను సూచనలను మీకు తెలియుజిప్పితిని. మీకు అంగీకారమైనచో నేను చెప్పినట్లు చేయుడు”

### దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

కాలమే భగవంతుడు బాలుని రూపములో ఆ భగవంతుడు ఇంద్రుని అహంకారము నణగ ద్రొక్క నిశ్చయించెను భగవంతుడే పలికినపుడు, నందుడు యితర పెద్దలు కాదందురా? కృష్ణుడు సూచించినట్లుగా చేయుటకు వారంగీకరించిరి ఆ ప్రకారము వారు పూజ జరిపిరి. బ్రాహ్మణులు వేదమంత్రములు పఠించి అగ్నిలో ఆజ్యము పోపిరి. ఆ తరువాత బ్రాహ్మణులను గోవులను గోవర్ధన పర్వతమును పూజించిరి. పర్వతము దిగువ నైవేద్యము పెట్టిరి.

వారు చేయుచున్నది సరియైనదని నమ్మించుటకు కృష్ణుడొక రూపము ధరించి, అది గోవర్ధన పర్వత స్వరూపమని ప్రకటించెను. బలరాముడు తప్ప అన్యులెవరును ఆ స్వరూప స్వభావము యెరుగకుండిరి!

గోపికలు, గోపాలురు మంచి పట్టు వస్త్రములు ధరించి, పాడుచు నృత్యము చేయుచు, గోవర్ధన పర్వతము చుట్టును ప్రదక్షిణము జేసి, గోవర్ధన పర్వత స్వరూపమైన కృష్ణునకు నమస్కరించిరి.

తాము చేసిన పూజలకు వెంటనే ప్రతిఫలము లభించినందుకు వారందరును ఉప్పొంగిపోయిరి పండుగ ముగిసిన తర్వాత గోపాలురందరును ప్రజభూమికి తిరిగి వచ్చిరి.

### 183 ఇంద్రుని ఆగ్రహము

ఇంద్రుడు మండిపడెను కృష్ణుని సూచనపై గోపాలురు వర్తించుట తన్నవమానించుటకేనని భావించి సహింసలేకపోయెను. వారినందరినీ శిక్షించుటకు నిశ్చయించుకుని, 'సంవర్తక'ములనే మేఘములను రావించి యిట్లనెను "సాధారణ మానవుడు, యింకను బాలుడుగా నున్న కృష్ణుని సూచనపై గోవులను కాచుకొను గోపాలకులు యెంత తైర్యముగా నన్నవమానించిరో చూడుడు. నాకు అన్ని పదార్థములు అర్పించుట నిరుపయోగమని ఆ బాలుడు చెప్పగా, అందరును ఆ మాటవిని నన్ను అలక్ష్యము చేసిరి ఇన్ని సంవత్సరములుగా జరుపుచు వచ్చిన 'ఇంద్రునిపండుగ'ను జరుపకుండిరి ఇందుకై నేను వారిని శిక్షించెదను. ఈ మూర్ఖులు సంసార సనాసనహాయముతో దాటగలమని తలపోయుచున్నారు వారికి ఆత్మవిద్య తెలియదు విముక్తి పొందుటకు జేయు కర్మకాండ యననేమో వారెరుగరు కృష్ణుని మాటలను మాత్రమే వారు వినిరి అయినను, యీ కృష్ణుడెటువంటివాడు? అతడు బాలుడు, అజ్ఞాని, అతిగా మాట్లాడుచుండును చాల తెలివైనవాడనని తలచును ఎవరిని గౌరవించరగునో తెలియనంత అహంభావము గలవాడు అటువంటి ఒక బాలుడు, అజ్ఞానులైన గోపాలకుల కందరుకును హితబోధకుడయ్యెను వారు నాకు ప్రీతి కల్గించకుండిరి. వారికి యెట్లో లభించిన సంపదను చూచుకుని అహంకార పూరితులైరి. మీరు వెళ్ళి వారిని శిక్షించమని ఆజ్ఞాపించుచున్నాను వెళ్ళి వారి గర్వము నణచుడు నాకు బదులుగా పూజలందుకున్న గోవులనన్నింటిని వధించుడు ఐరావతముపై నేను మిమ్ముల ననుసరించి వచ్చి, వారు తగిన శిక్షపొందునట్లు చూచెదను"

ఇంద్రుని పనువున మేఘములు గుంపులు గుంపులుగా బృందావనమువైపు ప్రయాణమయ్యెను అకస్మాత్తుగ బృందావనములో వర్షము కురియుట ప్రారంభమయ్యెను ప్రజా పట్టించుకొనలేదు క్రమముగా కుంభవృష్టిగా కురియుచుండెను భయంకరమైన ఉరుములు, పిడుగులు, మెరుపులతో రద్దరిల్లు

### శ్రీమద్భాగవతము

చుండెను. ఆవాహ ప్రవాహములను పెనుగాలులు ప్రేరేపించగా, మేఘములు వడగళ్ళ వానను విరివిగా కురిపించుచుండెను. కొద్దిసేపటిలో భూమి అంతయు జలమయ మయ్యెను. ఎత్తు పల్లములు కనుపించకుం డెను. అంతయు సముద్రమువలె గోచరించుచుండెను. తీవ్రమైన వర్షధాటికి భరించరాని చలికి, గోవులు నిలద్రొక్కు కొనలేక పోయెను. గోపాలురు, వారి భార్యలు, పిల్లలు వర్షపు హోరుకు తాళలేక, కృష్ణుని వద్దకు వెళ్ళి, యీ ఆవద మండి రక్షింపుమని ప్రార్థించిరి. పాపము గోవులు తమ శిరస్సులను కాళ్ళమధ్య నుంచుకుని తమను తాము రక్షించుకొనుచుండెను ఈ దృశ్యము అతి దీనముగా నుండెను. గోపాలు రందరును వేదనతో గొంతెత్తి "కృష్ణా! కృష్ణా! యీ ప్రమాదము నుండి కాపాడుము. ఇంద్రుని ఆగ్రహము నుండి, యీ వర్ష మేఘములనుండి మమ్ము రక్షింపుము" అని విలవిలలాడుచు యేడ్చుచుండిరి

ఈ కుంభవృష్టి కారణము కృష్ణునికి తెలియును. బీభత్సమును సృష్టించిన ఇంద్రుని ఆగ్రహము యెంత తీవ్రమైనదో కృష్ణుడు అంచనావేసి తెలుసుకొనెను. తనలో తానిట్లు తలపోసెను "ముల్లోకములకు అధిపతినిని తలపోయు నింద్రునకు బుద్ధి చెప్పవలసిన సమయము వచ్చెను తన్ను గురించి తాను కడుగొప్పగా ఊహించు కొనును ఉన్నత స్థితిలో నున్న యెవ్వరికైనను అపాంకారము తగదు. అకారణముగా బాధకు గురియైన యీ ప్రజలను నేనే యెట్లు రక్షించ గలుగుదునో చూపించెదను"

ప్రజలందరును చూచుచుండగా కృష్ణుడు గోవర్ధనపర్వతము దిగువకు వెళ్ళి, పిల్లలు కుక్కగొడుగును ఊడబెరికి చేతిలో పెట్టుకొనునట్లు, ఆ పర్వతమును తన ఒంటి చేతితో పైకెత్తి, తోటి ప్రజలతో యిట్లనెను. "మీరందరు యీ పర్వతము క్రిందకు రండు. మీతో గోవులను, దూడలను, కావలసిన యితర వస్తువులను తీసుకుని రండు ఇది నా చేతి నుండి తప్పి దాని క్రిందపడి నలిగిపోగలమనే భయము అక్కరలేదు నామాట నమ్మండి అట్లు జరుగదు. ఇప్పుడు మీరు యీ భయంకరమైన గాలివాన గాలికి భయపడుచున్నారు మీ కష్టములు తీరినవి మీకు రక్షణ కల్పించెదను" వారు కృష్ణుని, మహోన్నతమైన ఆ గోవర్ధనపర్వతమును, ఒకదాని తరువాత మరొక దానిని, రెప్పవాలైన ఆశ్చర్యముతో చూచుచుండిరి వారు దేని గురించి భయపడుచున్నారో గ్రహించి, కృష్ణుడు మరల వారికి అభయమొసంగెను గోపాలు రందరును గృహములలోని అవసర వస్తువులను తీసుకుని, పర్వతము క్రింద నుండుటకు పరుగుపరుగున వచ్చిరి విశ్రాంతియును ఆలోచనను కృష్ణుడు దరికి రానివ్వకుండెను. నిద్రాహారములు మాని పర్వతమును చేతితో నెత్తి పట్టుకొనగా, దానిక్రింద బృందావన వాసులందరును సురక్షితముగా నుండిరి

ఈ కుంభవృష్టి ఏడుదినములు యెడతెరిపి లేక సాగెను. ఇంద్రుని ఆగ్రహము నిష్ప్రయోజనమయ్యెను. ఎవరినైతే శిక్షింపవలెనో వారందరు కృష్ణుని చేత సురక్షితముగా నుండిరి

యోగశక్తివేత కృష్ణుడు సాధించినది స్వర్గవాసులకును ఇంద్రునకును అద్భుతముగా గోచరించెను. అపాంకా రము, గర్వము అణగిపోగా, ఇంద్రుడు వర్ష మేఘములను ఆకాశమునుండి ఉపసంహరించెను. వర్షము ఆగిపోయెను

ఆకాశము తిరిగి నీలవర్ణము దాల్చెను భూమిపై నీరు యింకిపోయి యెండిన సూచలు కనుపించెను. బృందావన వాసులతో కృష్ణుడు సంతోష పూర్వకముగ నిట్లు పలికెను "వర్షము ఆగినది. సూర్యుడు ఆకాశమందు స్పష్టముగ ప్రకాశించుచున్నాడు ఆకాశము నీలముగ మారెను సూర్యునివేడి తాకుటచే భూమి మరల వెచ్చగా నయ్యెను మీరు యింతవరకు ఆశ్రయము పొందిన యీ పర్వతము క్రిందనుండి బయటకు

వచ్చి, మీ యిండ్లకు వెళ్ళి నిత్యకృత్యములను గావించుకొనవచ్చును వర్షములుపులో తప్ప వర్షములు యిక వడబోవు'

కృష్ణుని మాటల ననుసరించి వారందరు బృందావనమునకు వెళ్ళిరి. దూరము నుండి కృష్ణుడు తన చేతితో గోవర్ధన పర్వతము నెత్తి నిలుచుండుట వారందరు చూచిరి. వారందరును గమనించుచుండగా కృష్ణుడు పర్వతమును భూమిపై నుంచెను. మిక్కిలి అభిమానముతో కృతజ్ఞతతో అందరు కృష్ణుని కౌగిలించుకుని అభినందించిరి. పెద్దలు చేయెత్తి కృష్ణుని ఆశీర్వాదించగా, యువకులు కృష్ణుని చుట్టును నాట్యము చేయసాగిరి. స్వర్గములో సంగీత వాద్యములు వినిపించెను. దేవతలు కృష్ణునిపై పుచ్చవర్షము కురిపించిరి.

ఈ సంఘటన తరువాత బృందావనవాసులు కృష్ణుడు సాధించిన వానిపై తీవ్రముగా ఆలోచింపసాగిరి. సరస్సులో ఏనుగు తన తొండముతో కలువపువ్వు నెత్తినట్లుగా, ఒక బాలుడు తన చేతితో గోవర్ధన పర్వతమును యెత్తుట యెట్లు సాధ్యమయ్యెనా యని అచ్చెరువందిరి. కృష్ణుని దివ్యత్వము నెరుగనివారు ఆశ్చర్యము చెందిరి. వారిట్లనిరి "నందా! నీ కుమారుడొక పినిత్రవ్యక్తి ఇవన్నియు ఆ బాలుడెట్లు చేయగలుగుచుండెను? ఒక గోపాలుని పుత్రునివలె లేడు ఈ బృందావనమందు పూసలలో మణివలె నున్నాడు. వెనుక జరిగినవన్నియు గుర్తు చేసుకున్నచో, పసివాడుగా కూడ యెన్నో అద్భుతములు చేసెను నెలల శిశువుగా నున్నపుడు పూతనయను రాక్షసి స్తనము నుండి ప్రాణములను పీల్చినేసెను. వయస్సు మీరిన తర్వాత కాంము మనుష్యుల నుండి ప్రాణములను గైకొన్నరీతిలో నుండెను. చంపెను. అప్పుడు కూడ కృష్ణుడు శిశువే. బిగ్గరగా యేడ్చుచు బండిని కాలితో తన్నగా, బండి చక్రములో దాగియున్న ఆ రాక్షసుడు నాశనమైనాడు తృణావర్షుడు కృష్ణుని మీది కెత్తినప్పటికిని, అతనిచే నులభముగా హతమారినాడు ఒక సాధారణ శిశువు రెండు వృక్షముల మధ్య నుండి ప్రాకగా, అవి నేలపై కూలుట యెట్లు సంభవించెను? యమునా నది ఒడ్డున బకాసురుని యెట్లు వధించినదియు బాలురందరును వివరించినారు. ప్రలంబుడు, ధేనుకుడు అను రాక్షసులను గూడ సంహరించుట తెలిసినదే అరణ్యములో చెలరేగిన మంటల నుండి మన బాలురను, గోవులను రక్షించుట మనకందరకును బాగుగా తెలుసును. మన మందరము చూచుచుండగా, కాళీయునిపై తలలపై కృష్ణుడు గంతులు వేసి, ఆ భయంకర సర్పము సరస్సు విడిచి వెళ్ళునట్లు చేసినాడు ఆ సరస్సులోని నీరు అటు తర్వాత మధురముగా మారెను నందా! మన కందరకును ప్రాణపదమైన యీ బాలుని చూడగా, మనయందరి మధ్య ఒక సామాన్య గోపబాలుని వలె యెందుకు జన్మించెనా యని ఆశ్చర్యము కలుగుచున్నది?"

ఇదివరలో తనకు చెప్పిన సత్యము యిప్పుడు వారికి తెలియజెప్పవలెనని నందుడు యోచించెను తన కుమారుని అద్భుత చర్యలకు ఆశ్చర్యము చెందుచున్న పెద్దలతో నందుడు యిట్లు పలికెను "నాకు తెలిసిన దానిని నేను మీకు చెప్పుటకు ప్రయత్నించెదను నారాయణుడు వివిధ యుగములలో అనేక రూపములు ధరించి అవతరించును. ఇది కూడ నారాయణుని అవతారమే నల్లని వర్ణము ధరించినాడు జ్ఞానియైన గర్గుడు నాతో యిట్లనెను "నీ కుమారుడు వసుదేవుని కుమారుడు. అందుచే అతడు వాసుదేవుడు. అతని కనేక రూపనామములు గలవు. నాకు వాటిని గురించి తెలుసును కాని సాధారణ మానవులకు యివి తెలియవు అతడు గోకులమునకు వచ్చి మీకును, మానవజాతి కంతకును శ్రేయస్సు చేకూర్చునున్నాడు మీకందరుకును ప్రయతముడైన యీ బాలుడు నారాయణుని అందమునకు, గొప్పదనమునకు, కీర్తికి సరితూగిగలడు అతని చర్యలకు వేసికిని ఆశ్చర్యపడ నవసరము లేదు".

### శ్రీమద్భాగవతము

“ఈ విషయము నాకు గర్గుడు చెప్పెను. అతడు చెప్పిన ప్రతి ఒక్క మాటను నేను విశ్వసించును. కృష్ణుడొక దివ్య బాలుడని నారాయణుని అంశమని పరిగణించుచున్నాను. అతని చర్యలు మనకు అద్భుతముగా గోచరించినప్పటికిని, దేవదేవునికవి సహజమైనవి”.

పెద్దలందరును నందుని మాటలువిని, కృష్ణుని దివ్యత్వమును తలచుకొనిరి. కాని దీర్ఘకాలము మన వద్ద నుండు వస్తువుల విలువను తెలియకుండవట్లుగా, బృందావనవాసులు కృష్ణుని దివ్యత్వములు మరచిపోయి యెప్పటివలె సంచరించుచుండిరి. కృష్ణుని సంకల్పము కూడ యిదియే.

## 184 గోవిందుడుగా పట్టాభిషిక్తుడైన కృష్ణుడు

గోవర్ధన పర్వతము క్రింద నుండి ప్రతిఒక్కరును వెళ్ళువరకు కృష్ణుడు ఆగి, అటుపిమ్మట ఆ పర్వతమును భూమిపై నుంచెను. కృష్ణుడు ఏకాకిగా నున్న సమయములో ఇంద్రుడు అచటకు వచ్చెను. శక్తిని కోల్పోయి అణగిన ఇంద్రుడు సిగ్గుతో వినముద్రై నోటమాటరాక నిలుచుండి యుండెను. అతనితో కామధేనువను గోవు కూడ నుండెను. గోవర్ధన పర్వతము దిగువ కృష్ణుడు ఏకాకిగా నిలిచి యున్నప్పుడు ఇంద్రుడు సమీపమునకు వచ్చి మణులతో పొదిగిన తన కిరీటమును కృష్ణుని పాదములపై బెట్టి నమస్కరించెను. తరువాత లేచి నిలబడి చేతులు జోడించి కృష్ణుని స్తుతించుచు మాట్లాడసాగెను. ఇంద్రుడు “నా అనుచిత ప్రవర్తనను ఓమింపవలెను” అని పలికెను.

“ప్రభూ! రజస్తమో గుణములను విడనాడి సత్యగుణమే ప్రధానముగా మూర్తీభవించిన నీకు నన్ను ఓమించుట కష్టము కాదు. ఈ లోకమంతయు అవిద్యతో (అనగా సత్యము తెలియకుండుట) నిండి యున్నది. ఈ అవిద్యకు మాయ ప్రధాన కారణము. అది సత్యమును మరుగు పరచును. మరియు నిది త్రిగుణముల సమ్మేళనము. నీవు గుణాతీతుడవు. కాబట్టి నిన్ను యిది బంధించలేవు. నీవు స్థాణుడవు, శాశ్వతుడవు. అదియే సత్యము. సాధారణ దోషములతో నిండిన మానవులకు నీ వద్దకు వచ్చు ధైర్యము లేదు. లోభము, దురాశ శరీరము తోడి అనుబంధము వలన కలుగుచున్నవి. ఇవి పునర్జన్మకు కారణములగుచున్నవి. మానవుని అజ్ఞానమునకు అవిద్యకు యీ దోషములే నిదర్శనములు.

“భౌతిక విషయములేవియు నిన్ను అంటజాలవు. నీవు యీ భౌతిక ప్రపంచ వ్యామోహములలో తగులు కొనకుండవచ్చుటకీని, ధర్మము ప్రతిష్ఠించి రక్షించుట కొరకు, అధర్మ పర్వమంసు శిక్షించుట కొరకు, మానవ రూపవాచుములు ధరించి యితర మానవులవలె యీ పాపభూయిష్టమైన ధరణిపై సంచరించుచున్నావు. మాలో పెక్కుమంది యిది గ్రహించలేకున్నారు.

“నీవు లోకపితవు, లోకపాలకుడవు. అసంతమైన కాలమే నీవు. అహంకారముతో గుడ్డివారమై, ప్రవర్తన నిబంధనలను అతిక్రమించు నావంటి వారలను శిక్షించుటకు నీవు అవతరించినావు. తిరిగి ఆర్యమార్గమున మమ్ము నడిపింపుము. వేదములు నిర్దేశించిన నిబంధనలను ఉల్లంఘింపక నడచుకొనువారే ఆర్యులు. ఈ నిబంధనలను అనుసరించని వారు అనార్యులు. ఓమింపరాని నా ప్రవర్తనను ఓమింపనేడెదను. దేవతల కధిపతిని

నాకున్న సంపదను శక్తిచి చూచుకొని గర్వముతో ప్రవర్తించినాను. నీ గొప్పతనము గ్రహించలేక, నీ శక్తి నెదిరింపదలచి ఘోరమైన తప్పు చేసినాను నా తప్పును తమించమని యికముందు యిట్టి పరిస్థితిలో చిక్కుకొనక యుండునట్లు చేయవలసినదిగా ప్రార్థించుచున్నాను".

కృష్ణుడు చిరునవ్వు నవ్వి యిట్లనెను "ఇంద్రా! నీవు నాకు యెప్పుడును ప్రీతిపాత్రుడవే. నేను నీ సోదరుడను, ఉపేంద్రుడను కాదా! ఈ సంఘటనను యెందులకు జరుగనిచ్చితివి? నీవు తప్పు మార్గములో మన్నావని గుర్తుచేయుటకు యిట్లు చేసితివి. నీకు స్వర్గాధిపతిని, శక్తమంతుడనని తలచిరుసెక్కినది. ఈ దుర్గుణములను పోగొట్టి యెప్పటివలె నుండునట్లు చేయుటకై యీ సంఘటనను కల్పించినాను. గోపాలురు 'ఇంద్రుని పండుగ' జరుపకుండునట్లు నేనే చేసితిని. నీపై నాకెట్టి పగయు లేదు. అంతేకాక నీ శ్రేయస్సునే కోరుచున్నాను నీతమ్ముడైన ఉపేంద్రునికి నీవు పూర్వపు ఇంద్రుని వలె నుండవలెనని నేను కోరితిని.

"మరియొక విషయము చెప్పనిమ్ము. బంగారపు మెరుగు చూచి అంతర్వేతము గుడ్డియైన వాడు నన్ను కాంచలేడు. అట్టివానిని నేను అనుగ్రహించి నా భక్తుని గావించుటకు, అతడు సంపదను గోల్పోవునట్లు చేయుదును కష్ట సమయములో నున్నప్పుడే మానవుడు తనకన్న గొప్ప శక్తులు గలవని గ్రహించును. నీపై నాకెప్పుడును అమితమైన అభిమానము గలదు. నీవు నిశ్చింతగా వెళ్ళవచ్చు"

కామధేనువు కృష్ణునితో యిట్లనెను. "బృందావనములో నీవు గోపాలకుడుగా నుండుట మా అందరి మహద్భాగ్యము నీవు మా సంతతిని రక్షించుచుండుటచే వాటికెట్టి విచారమును లేదు. మరియు నీవు షోషించి పాలించుచుండుటచే అవి సుఖముగా నున్నవి నీవు దేవతలకు దేవుడవు. నీవు మాకు రాజువు, ఇంద్రుడవు. నిన్ను మా ప్రభువుగా పట్టాభిషిక్తుని చేయుటకు బ్రహ్మ అంగీకారము పొందినాను. నీవు యీ భూమిపై నుండి అధర్మమును పారద్రోలుటకు అవతరించినావు నీకు మా నమస్కారము".

అటు తరువాత కామధేనువు స్వర్గము నుండి తెచ్చిన జలముతో, తన పాలతో కృష్ణుని నభిషేకించెను. ఇంద్రుడు స్వర్గము నుండి గంగను తీసుకు రావలసినదని ఐరావతమును కోరెను మందాకినీ నదికి మూలము నారాయణుని పాదములు ఇంద్రుడు గంగా జలముతో కృష్ణుని కభిషేకము గావించి యిట్లనెను "ఇప్పటి నుండి నీవు గోవిందుడుగా ప్రసిద్ధి చెందెదవు. నీవు గోవులకు రక్షకుడవు మరియు యీ నమస్త లోకమునకు సకల జీవులకు రక్షకుడవు. అందుచే గోవిందుడను నామము నీకు తగియున్నది ఈ లోకములోని ప్రజలు తరువాతి కాలములో యెంతో ఆస్వాదముగా నిన్ను గోవిందుడని కొలిచెదరు.

"నేను దేవతల కధిపతిని, ఇంద్రుడను. నీవు సకల జీవులకు ఇంద్రుడవు. ముల్లోకములలోను నీవు గోవిందుడుగా కీర్తి గాంచెదవు. ఈ నామము చిరకాలముగా నుండగలదు".

దీప్య మహర్షులు నారద తుంబురులు భగవంతుని స్తుతించుచు గానము చేసిరి. గంధర్వులు, విద్యాధరులు, సిద్ధులు, చారణులు కృష్ణుని స్తుతించుచు పాటలు పాడిరి. అవ్వరసలు ఆనందముతో నృత్యము చేసిరి. స్వర్గవాసులు కృష్ణునిపై పుష్పవర్షము కురిపించిరి. ఆకాశమంతయు వారి స్తుతులతో నిండిపోయెను

ముల్లోకములు సంతోషముగా నుండెను. ఆ సంతోషముచేత గోవుల ఊరము యీ భూమిపై ప్రవహించెను పాల వంటి తియ్యని జలముతో నదులు విండెను వృక్షముల నుండి లేనె జాలువారు చుండెను పర్వతముల



### శ్రీమద్భాగవతము

న్నియు ఆరోగ్యదాయకమైన వన మూలికలతో నిండియుండెను. ఔషధముల కుపయోగపడు వనమూలికల చిగుళ్ళు విలువైన వజ్రముల వలె ప్రకాశించుచుండెను. కృష్ణుని పట్టాభిషేక మహోత్సవమునకు అవి అలంకరించుకొనినట్లు గోచరించుచుండెను!

కృష్ణుడు పట్టాభిషిక్తుడైనపుడు, పరస్పరము ద్వేషించుకొను మృగములు కూడ మిత్రుల వలె ప్రవర్తించుకొన గలుగును.

ఇంద్రుడు కృష్ణుని వద్ద సెలవు తీసుకుని, కామధేనువు యితర స్వర్గవాసులు వెంటరాగా, స్వర్గమునకు తిరిగి వెళ్ళెను.

ఏమియు జరుగనట్లుగా కృష్ణుడు తన గృహమునకు నడచివెళ్ళెను

## 185 వరుణుని నుండి నందుని రక్షించుట

ఒకసారి నందుడు ఏకాదశీ వ్రతము నాచరించుచు, స్నానము చేయుటకై యమునా నదికి వెళ్ళెను ఆ వ్రత మేమనగా ఏకాదశినాడు ఉపవాసము చేసి, రోజంతయును పగలు, రాత్రి వారాయణుని ప్రార్థించి, మరుచటి దినము ద్వాదశినాడు నదిలో స్నానము చేసి పారణ చేయవలెను వ్రత నియమముల ననుసరించి ద్వాదశి రోజు ఉదయమున స్నానము చేయుటకై నందుడు యమునా నదిలో ప్రవేశించెను. అప్పటి కింకను సూర్యుడు ఉదయించలేదు. అది అసుర సంధ్యాకాలము నందుడు స్నానము చేయుచుండగా ఒక అసురుడు చూచి నందుని పట్టుకుని జలదేవత యైన వరుణుని వద్దకు గొనిపోయెను

స్నానము చేయుటకు వెళ్ళిన నందుడు తిరిగి రాకపోవుటచే గోపాలకు లందరును ఆందోళనపడి భయభ్రాంతులైరి వారు వెంటనే బంరామకృష్ణుల వద్దకు వెళ్ళి జరిగిన సంగతి వివరించిరి ఇది వరుణుని మాయతోడి హనాగమని కృష్ణుడు గ్రహించెను. అతడు ఊర్ధ్వలోకమునకు వెళ్ళి వరుణుని భవనము ప్రవేశించెను వరుణుడు కృష్ణుని పాదములపైబడి పూజించి యిట్లనెను "ఇప్పుడు నేను అనుగ్రహ పాత్రుడనైనాను. నా జన్మ సార్థకమైనది నీ పాదములు తాకిన వారు జనన మరణముల నుండి శాశ్వతముగా విముక్తి పొందుదురు. అజ్ఞాని యైన నా సేవకుని క్షమింపుము నీవెవరో అతనికి తెలియదు పట్టుకున్న వ్యక్తి నీ తండ్రియని కూడ అతడెరుగదు ఎట్టి దురభిప్రాయము పెట్టుకొనక నీ తండ్రిని నీవు తీసుకుని వెళ్ళవచ్చును". కృష్ణుడు తిరిగి భూమికి దిగి వచ్చి నందునితో బృందావనమునకు తిరిగి వెళ్ళెను

తన కుమారుని యెడల వరుణుడు ప్రదర్శించిన భక్తికి నందుడు ఆచ్యైరువందెను వరుణుని అమోఘ సంపదను, అతని గొప్పదనమును కనులార గాంచెను. తన కుమారుని గొప్పదనమునకు ఆశ్చర్యము చెందెను జలదేవత యైన వరుణుడు తన సంపద సంతను కృష్ణుని పాదములపై నుంచి క్షమించమని కోరుట నందునికి మిక్కిలి ఆశ్చర్యము కలిగించెను. ఈ విషయమును గోపాలకు లందరికి వివరించి చెప్పెను గడచిన కొన్ని దినములుగా వారి మనస్సులో మెదలుచున్న భావములు — కృష్ణుడు మానవమాత్రుడు కాడు, భగవత్స్వరూపుడన్నది — సత్యమని స్పష్టమయ్యెను వారిలో వారిట్లునుకొనిరి "దేవతలకు దైవమని మనకు తెలుసును

అపార కరుణా సముద్రుడైన కృష్ణుడు మనలను తన నివాసమైన వైకుంఠమును చేరనిచ్చువా?"

వారి మనస్సులలోని ఆలోచనలు కృష్ణునికి పూర్తిగా తెలియును. అతడీ విషయమునే చాల కాలముగా ఆలోచించుచుండెను. తనలో తావిట్లు అనుకొనెను. బ్రహ్మము నిర్గుణము. ఆత్మయను సర్వరమును 'అహం' తాకినపుడు, అనగా త్రిగుణముల సమత్వము తప్పినపుడు మాయ ఆవరించును. అప్పుడు ఆత్మ తన సహజ తత్త్వమును మరచి సంసారములో చిక్కుకొనును. అహంకారము అవిద్యకు దారితీయును తన్ను తానెరుగకుండుటయే అవిద్య అవిద్య కామమునకు దానికి సంబంధించిన యితర దుర్గుణములకు, అవి కర్మకు దారితీయును. కర్మలో తగుల్కొనిన ఆత్మ జనన మరణములను సంసార వలయములో చిక్కుకొనును తన్ను గురించిన సత్యము, అనగా తాను బ్రహ్మమను విషయము తెలుసుకొను వరకు, యిది కొనసాగును. ఈ అమాయకులకు, నేను చూపించినతప్ప, బ్రహ్మమును తెలుసుకొను అవకాశము లేదు".

గోపాలరపై అనంతమైన కరుణాభిమానములు వహించిన కృష్ణుడు వారికి బ్రహ్మమును ప్రకటించి చూపెను. నారాయణుని నివాసమైన వైకుంఠమును వారికి చూపించెను. వారు ఒకే ఒక తపస్సు చేసిరి అదియేమనగా కృష్ణునిపై వారికి గల స్వచ్ఛమైన ప్రేమ. దాని ఫలితముగా వారు వైకుంఠము చూడసాగిరి. ఈ తపస్సు మాత్రమే వారికి సాధ్యమైనది. దానిని వారు అత్యుత్తమముగా నెరవేర్చిరి.

బ్రహ్మము ప్రకృతికి భిన్నమైనది అది స్వచ్ఛమైన జ్ఞానము, అనగా స్వయం ప్రకాశము గలది. స్వయం ప్రకాశమనగా, దీనిని తెలుసుకొనుటకు వేరొక జ్ఞాన జ్యోతి లేకబుద్ధి యొక్క ఆవశ్యకత లేకుండుట. ప్రజ్ఞానమే బ్రహ్మ. అదియే సత్యము, అనగా చావుపుట్టుకలు లేనిది, అనంతమైనది, అనగా ఆద్యంతములు లేనిది. మాయను విసర్జించగలిగిన మనస్సులు మాత్రమే బ్రహ్మమును గ్రహించగలవు. అట్టి బ్రహ్మము గోపాలకులకు ప్రకటితమయ్యెను వారు పేద అమాయకులు. వారికి గల ప్రేమ, భక్తి అనన్యమైనవి అందుచేతనే వారు బ్రహ్మమును దర్శించగలిగిరి

తరువాత వారు వైకుంఠము జూచిరి మొదట వారు తమ వ్యక్తిత్వమును మరచి పరబ్రహ్మములో మునిగిన అనుభూతిని పొందిరి. దీర్ఘకాలము వారు దీనిని భరింపలేరని తెలుసుకుని కృష్ణుడు వారిని తిరిగి సమాధిస్థితి నుండి లేరుకుని వైకుంఠము జూచునట్లు చేసెను నారాయణుడే కృష్ణుడు వేదము లతనిని పూజించినవి వారు తిరిగి దూరమున చూడగా తమతో బృందావనములో నున్న కృష్ణుని చూడజొచ్చిరి.

జరిగినది తలచుకొని వారు "మనము యింతవరకు చూచినది నిజమా? లేక ఊహా దృశ్యమా?" అని తమలో తాము అనుకొనిరి.

## 186 వెన్నెల రాత్రి

శరద్బతువు ప్రవేశించెను శరద్రాత్రులు మల్లెపువ్వుల సువాసనలతో నిండియుండెను ఆ ఋతువు కృష్ణుడు గోపికల కిచ్చిన వాగ్దానము గుర్తుకు తెచ్చెను. అంతకు ముందు మార్గశిర మాసములో ఒకరోజు ఉదయము గోపికల వస్త్రములు అవపారించినపుడు కృష్ణుడు గోపికలకు వాగ్దాన మొసగెను సకల జీవులకు, జడ చైతన్య పదార్థములకు ఆశ్రయుడైన పరబ్రహ్మ స్వరూపుడు తన భక్తులకు సంతోషము కలిగించవలెనని నిశ్చయించుకొ

### శ్రీమద్భాగవతము

నెను. పూర్ణిమ రాత్రి త్వరలోనే రానున్నది.

అతడు నిశ్చయించుకొనిన రోజు వచ్చినది. తూర్పున చంద్రుడు, నక్షత్రములు ఉదయించెను. ఉదయించు చున్న చంద్రుని మృదువైన కిరణములు తూర్పున యేరగా గోచరించుచుండెను. చాల కాలము తరువాత ప్రియురాలి వద్దకు వచ్చి ఆమె కన్నీరు తుడుచుచున్న ప్రియుని వలె చంద్రుడుండెను. తన చల్లని వెలుగుతో ప్రజలను సేద దేర్చుచుండెను. కృష్ణుడు యమునా నది ఒడ్డుకు వెళ్ళెను. ఉదయ చంద్రుని వెలుగువడి యమునా నదీ తీరమున వెండివలె నున్న యిసుక బంగారు వర్ణముతో మెరిసిపోవుచుండెను. చంద్రుడు ఒక పెద్ద కమలా ఫలమువలె గోచరించసాగెను. చంద్రుడు లక్ష్మీదేవి వదనమువలె అందముగా నుండెను. దగ్గరలోనున్న అరణ్యము వెన్నెలలో స్నానమాచరించు చున్నట్లుండెను.

కృష్ణుడు వేణువు తీసి పెదవులపై నానించి మధురముగా వాయించు చుండెను. నదీ తీరము నుండి వెలువడిన ఆ సంగీత స్వరములు దూరముగా నున్న బృందావనములోని గృహములలో వినిపింపసాగెను. అవి నిత్యము కృష్ణుని మాత్రమే చింతించు గోపికల కర్ణములు సోకినవి. వారి హృదయములలో వేరు ఆలోచనలకు తావు లేదు. ఆ మధుర సంగీతము వారిని ఉన్మత్తులను చేసెను. ప్రతి ఒకరు కృష్ణుని వద్దకు వెళ్ళవలెనని సంకల్పించిరి. తీవ్ర ఉన్మత్తతతో నున్న వారు యుక్తా యుక్తములు యోచించక, తమ గృహములు వీడి యమునా నదీ తీరము వైపు వడి వడిగా వెళ్ళసాగిరి. వెళ్ళుచున్నపుడు, వారి ఆలోచనల కనుగుణముగా చెవుల తాటంకములు ఊగిసలాడుచుండెను.

ఆ దివ్య సంగీతము వినిపించినపుడు ఒక గోపిక ఆవును పిడుకు చుండెను. సంగీతము విన్నదే తడవుగా, గోవును పాలిన్నెను అక్కడనే విడిచి యమునా నది ఒడ్డుకు పరుగు పరుగున వెళ్ళెను. మరికొంతమంది పాలను పాల్యు మీద మరగించుచుండిరి. మరగుచున్న పాలను అట్లే వదలి, మరగినవో లేదో చూడక, హుటాహుటే యమునా నదివైపుగా సాగిపోయిరి. మరొక గోపిక పాల్యుపై నుంచిన బియ్యము నట్లే వదలి వెళ్ళిపోయెను.

ఇంక అత్త మామలకు వడ్డించుచున్న గోపిక, కృష్ణుని మురళీ నాదము వినిన వెంటనే, వారేమనుకొందురో యని తలచక, వెంటనే యిల్లు విడిచి కృష్ణుని వద్దకు పరుగెత్తెను. ఆ గోపికలు, భర్తలను, అత్తమామలను, పిల్లలను, తమ విధులను, సర్వస్వమును మరచిపోయిరి. కృష్ణునితో నుండుటే వారి ప్రధానమైన ఆలోచన. చక్కగా నలంకరించుకొనవలెనను ధ్యాసకూడ వారికి లేకుండెను. ఒకామె కాటుక దిద్దుకొనుట పూర్తికాకపోగా, మరొకామె సిగతో తరుముకొనుచున్న పువ్వులను సగములో వదలివేసెను. చిందర వందరగా నున్న తలవెండ్రుకలతో మరొకామె పరుగెత్తెను. ఇంక నున్న పెద్దలు వారిని ఆపి యెక్కడకు వెళ్ళుచున్నదియు తెలుసుకొనగోరిరి. కాని గోపికలు వారి ప్రశ్నలను గాని, అడ్డగింపులనుగాని లక్ష్యము చేయకుండిరి.

కొందరు గోపికలను యింటి పెద్దలు ఆపుజేసిరి. ఆలోచనలన్నియు కృష్ణునిపై కేంద్రీకృతమైన వారు దీర్ఘ సమాధిలో నున్నట్లుండిరి. వారి పాపములన్నియు నశించి, వారికి గల అనన్యమైన భక్తివేత మోక్షము పొందిరి. సత్కర్మలు చేసి పుణ్యమార్దించినవారు పుణ్యలోకములు చేరుదురని విజ్ఞానందురు. అటులనే రుష్కర్మలు చేయువారు పాపము సంతరించుకొని నీచ జన్మలు పొందుదురు. పాప పుణ్యములు సమముగా మిళితమైనపుడు మానవులుగా జన్మించుదురు. ఎల్లప్పుడును భగవంతుని చింతించుటచేత గోపికల పాప ఫలము పూర్తిగా నశించెను. భగవంతుని అమితముగా ప్రేమించుటచేత పుణ్య ఫలము కూడ లేక యుండెను. పాప

పుణ్యము లనునవి లేకుండుటచేత వారు మోక్షము నందసాగిరి.

శుకుని మాటలు విని పరీక్షిత్తు యిట్లడిగెను. "మునీంద్రా! నాకు ఒక సందేహము కలుగుచున్నది. ఈ గోపికలు భగవంతుని ప్రేమించుటచేత మోక్షము పొందినట్లు చెప్పినారు. కాని వారు కృష్ణుని పరబ్రహ్మముగా యెంచి ఆరాధించలేదు. కేవలము ఇంద్రియ సుఖము లందించు ప్రీయుని ప్రేమించినట్లుగా వర్తించినారు. అట్టి ప్రేమకు మోక్ష ఫలము యెట్లు కలిగెను? వారి దృష్టిలో కృష్ణుడు ఒక జారపురుషుడు, భగవంతుడు కాదు. అతడు అందగాడు, అందుచే అతనిని పొందవలెనని వారు కోరినారు. అటువంటి ప్రేమను భక్తి యని యెట్లు చెప్పగలము? ఈ సందేహమును తీర్చవలెనని కోరుచున్నాను".

శుకుడిట్లు సమాధాన మిచ్చెను. "విషమనుకొని అమృతము త్రాగిన వానికి, యే విధముగను హాని జరుగదు సరిగదా, అమృతము సేవించిన లాభము సమకూరగలదని నీవు వినియుండలేదా? అదే విధముగా, గోపికలు కృష్ణుని సామాన్య ప్రీయునిగా చూచినప్పటికిని, కృష్ణుడు పరబ్రహ్మ స్వరూపుడగుటచేత, వారి ప్రేమ భక్తిగా మారి, మోక్షము నందుకొనగలిగిరి. శిశువులు భగవంతుని ద్వేషించి నవ్పటికిని మోక్షము పొందెనని నీకు చెప్పినాను గదా! భగవంతుని ద్వేషము చేత అవిరామముగా పరమాత్ముని తలచుచుండెను. అదే రీతిగా, భగవంతుని నిత్యమును తలంచు చుండుటచేత, వారు కర్మల నుండి విముక్తులైరి

"పరమాత్మ ప్రత్యగాత్మ - యీ రెండును అకళంకమైన సత్యములు కాని ఆవరణలు, అనగా జన్మ జన్మల నుండి సంప్రాప్తించిన వాసనలు ఆత్మ స్వచ్ఛతను మరుగుపరచును. తెర కప్పినట్లుండుటచే బ్రహ్మము కనిపింపదు. కాని కృష్ణుడు యీ వాసనలకు అతీతుడు, ద్వంద్వాతీతుడు అట్టి కృష్ణుడు యీ అమాయక గోపికలకు ఆరాధ్యుడు అతడు పరమాత్ముడని వారికి తెలియనప్పటికిని, అతనిపై వారికి గల ప్రేమ ఇంద్రియ సుఖాభిలాషతో కూడుకుని యున్నప్పటికిని, వారి భక్తిపరమాత్మ యెడల నున్న దనుట సత్యము. అందుచే వారు మోక్షము పొందగలిగిరి

"భగవంతునికై నిత్యము తపించు వారు, నిత్యము ద్వేషించువారు, నిత్యము ఆరాధించువారు, నిత్యము ప్రేమించువారు భగవంతునితో సన్నిహిత సంబంధము పెంచుకున్నప్పటికిని అట్టి వారు మోక్షమందుట నిశ్చయము"

## 187 గోపికలు, కృష్ణుడు

గోపికలు తన చుట్టును మూగి మధుర వేణు గానములో తన్మయులై యుండుట కృష్ణుడు చూచెను. ప్రతి ఒక్కరిని చూచి వారితో అతి మధురముగా సంభాషించెను. అతడిట్లనెను "మీరందరను యీ అరణ్యము మధ్యకు ఈ రాత్రి సమయములో వచ్చినారు మీకు యే విధముగా తృప్తి కలిగించగలను? మీరు గుంపుగా యిక్కడకు వచ్చుటకు కారణమేమిటో నాకు వివరించ గోరెదను రాత్రి ప్రాద్దుపోయినది పొదల మాటున భయంకర పుగములు దాగి యుండవచ్చును దయచేసి మీ యిళ్ళకు తిరిగి వెళ్ళిపొండు. మీరు ఈ సమయములో యిచట నుండుట ఉచితము కాదు మీ బంధువు లందరను మీకొరకు వేచి యుందురు వారి ఆగ్రహము యినుమడించక మునుపే మీరు వెళ్ళవలెను ఈ వెన్నెలలో యమునా నదిని చూచుటకు

### శ్రీమద్భాగవతము

వచ్చి యుండవచ్చును. మీ చుట్టు నున్న అరణ్యమును పరికించి చూడుడు. చంద్రుని వెండిరేఖల కాంతి సముదాయము మరింత అందము చేకూర్చుచున్నది. నది అలల నుండి వచ్చు చల్లని గాలి అంగములకు యింపు గూర్చుచున్నది. ఇక్కడకు వచ్చి కొంతసేపు ఉన్నారు. కాబట్టి యిక ఆలస్యము చేయక వెంటనే మీ గృహములకు యేగవలెను. మీ భర్తలు మీ కొరకు యెదురు చూచుచుందురు. మీ రెత్తుకొనేటపుడు పొందే ఆనందము కొరకు మీ పిల్లలు ఆత్మతతో యెదురు చూచుచుందురు. మరియు గోవులు, దూడలు మీ సేవల నందుకోవలసి యున్నవి. నా వైపు నిందా పూర్వకముగా యెందుకు చూచెదరు? ఒకవేళ నాతో కాలము గడుపుటకు మీరు యిక్కడకు వచ్చినారా? అట్లయినచో అది నాకు సంతోషదాయకము. అన్ని జీవులు నా యందు ప్రేమ గలిగి యున్నవి. కాని మీ కర్తవ్యములను మీరు విస్మరించరాదు. మీ భర్తల, పిల్లల అవసరములు తీర్చుట మీ ప్రథమ కర్తవ్యము. స్త్రీకి తన భర్త యెడల తప్ప యితరులపై ప్రేమ కలిగియుండుట సరికాదు. అది మిమ్ములను స్వర్గమునకు దూరము చేయును. అది నిరర్థకము, మరియు మీకు కళంకము తెచ్చును. అది రహస్యమైన కోరిక యగుటచేత, నలుగురికి తెలియగలదనే భయము యెల్లప్పుడును వెంటాడును. ఇట్టి కృత్యముల నుండి విరమించుడు. మీ యిండ్లకు మీరు వెళ్ళి నాపై మీకు గల అపారమైన భక్తి - నేను చేసిన కార్యములను తరచు వినుచు, నన్నే నిత్యము చింతించుచు, నన్ను గురించి గానము చేయుచు, నన్ను తరుచుగా దర్శించుచు - తలచుకొని ఆనందింపుడు. ఈ ప్రేమ అట్టి భక్తి సరితూగదు. మరొకసారి మీ అందరినీ మీ మీ యిండ్లకు వెళ్ళమని కోరుచున్నాను''.

శిలా విగ్రహముల వలె గోపికలు నిలుచుండిరి. కృష్ణుని పలుకులు వారి కర్ణములకు యిష్టము కలిగింపకుండెను. నిరుత్సాహపూరితములైన వారి వదనములు వాడిన పువ్వులవలె నుండెను. వారి హృదయములు దుఃఖముతో నిండియుండెను. తలలు దించుకొని యుండిరి. ఎర్రని పెదవుల నుండి నిస్పృహ వెలువడగా, కన్నులు నీరు కార్చుచుండెను.

మౌనముగా నిలిచియున్న గోపికల కనుల నుండి అశ్రువులు కారుట ఆ వెన్నెల వెలుగులో కృష్ణుడు చూచెను. కఠినముగా మాట్లాడిన కృష్ణునితో వారు మెల్లగా భయకంపిత స్వరముతో మాట్లాడజొచ్చిరి. వారి కన్నుల నుండి అదే పనిగా అశ్రువులు కారుచుండెను. కన్నులకు పెట్టుకొనిన కాటుక చెదరిపోవుచున్నను. తలవెండ్రుకలు చిందర వందరగా నుండినను, చీరలు సరిగా ధరింపకున్నను, కృష్ణుని సమీపమునకు త్వరగా చేరవలెనను ఉద్దేశ్యముతో వాటిని లక్ష్యపెట్టకుండిరి. అతడిదేమియు పట్టించుకొనలేదు. తమ ప్రయాస అంతయు వృథా అయ్యెనని, కృష్ణుడు తమతో సాదరముగా మాట్లాడలేదని వారు తెలుసుకొనిరి. వారందరును కలసి ఒకరొకరే యిట్లు పలికిరి. "కృష్ణా! నీవు మాతో యిట్లు మాట్లాడుట తగదు. మేము అన్నిటిని వదలిపెట్టి నీవు సహాయపడగలవని వచ్చితిమి. మమ్ములను దూరము చేయకు. నీవు అతి చక్కగా ధర్మ సూత్రములను గురించి - గృహమే మాకు నిర్దిష్టమైనదనియు, భర్తలకు, అత్త మామలకు, పిల్లలకు సేవచేయుటయే ప్రధాన కర్తవ్యమనియు - చెప్పినావు. నీ ధర్మ సూత్రములను నీవే అడ్డపెట్టుకొనుము. స్త్రీ నడవడి గురించిన ధర్మబోధను వినుటకు మేమిచటకు రాలేదు. నీవు మమ్ములను వదలిపెట్టవను సమ్మతముతో యిక్కడకు వచ్చితిమి.

"ఇల్లా, భర్త, పిల్లల యెడల విశ్వాసము కలిగియుండమని చెప్పినావు. కాని అవి సుఖ సంతోషములను కలిగించనపుడు, అట్టి ధర్మము వలన ప్రయోజనమేమి? ఈ బంధములన్నియు నిడచి మనస్సును నిత్యమైన ఒకే ఒక దాని యందు కేంద్రీకరించవలెనని చదువుకున్న వారు చెప్పుదురు. మానవ రూపము ధరించిన

### శ్రీమద్భాగవతము

వచ్చి యుండవచ్చును. మీ చుట్టు నున్న అరణ్యమును పరికించి చూడుడు. చంద్రుని వెండిరేఖల కాంతి నముదాయము మరింత అందము చేకూర్చుచున్నది. నది అలల నుండి వచ్చు చల్లని గాలి అంగములకు యింపు గూర్చుచున్నది. ఇక్కడకు వచ్చి కొంతసేపు ఉన్నారు. కాబట్టి యిక ఆలస్యము చేయక వెంటనే మీ గృహములకు యేగవలెను. మీ భర్తలు మీ కొరకు యెదురు చూచుచుందురు. మీ రెత్తుకొనేటపుడు పొందే ఆనందము కొరకు మీ పిల్లలు ఆత్మతతో యెదురు చూచుచుందురు. మరియు గోవులు, దూడలు మీ సేవల నందుకోవలసి యున్నవి. నా వైపు నిందా పూర్వకముగా యెందుకు చూచెదరు? ఒకవేళ నాతో కాలము గడుపుటకు మీరు యిక్కడకు వచ్చినారా? అట్లయినచో అది నాకు సంతోషదాయకము. అన్ని జీవులు నా యందు ప్రేమ గలిగి యున్నవి. కాని మీ కర్తవ్యములను మీరు విస్మరించరాదు. మీ భర్తల, పిల్లల అవసరములు తీర్చుట మీ ప్రథమ కర్తవ్యము. స్త్రీకి తన భర్త యెడల తప్ప యితరులపై ప్రేమ కలిగియుండుట సరికాదు. అది మిమ్ములను స్వర్గమునకు దూరము చేయును. అది నిరర్థకము, మరియు మీకు కళంకము తెచ్చును. అది రహస్యమైన కోరిక యగుటచేత, నలుగురికి తెలియగలదనే భయము యెల్లప్పుడును వెంటాడును. ఇట్టి కృత్యముల నుండి విరమించుడు. మీ యిండ్లకు మీరు వెళ్ళి నాపై మీకు గల అపారమైన భక్తి - నేను చేసిన కార్యములను తరచు వినుచు, నన్నే నిత్యము చింతించుచు, నన్ను గురించి గానము చేయుచు, నన్ను తరుచుగా దర్శించుచు - తలచుకొని ఆనందింపుడు. ఈ ప్రేమ అట్టి భక్తి సరితూగదు. మరొకసారి మీ అందరినీ మీ మీ యిండ్లకు వెళ్ళుమని కోరుచున్నాను''.

శిలా విగ్రహములవలె గోపికలు నిలుచుండిరి. కృష్ణుని పలుకులు వారి కర్ణములకు యిష్టము కలిగింపకుండెను. నిరుత్సాహపూరితములైన వారి వదనములు వాడిన పువ్వులవలె నుండెను. వారి హృదయములు దుఃఖముతో నిండియుండెను. తలలు దించుకొని యుండిరి. ఎర్రని పెదవుల నుండి నిస్పృహ వెలువడగా, కన్నులు నీరు కార్చుచుండెను.

మౌనముగా నిలిచియున్న గోపికల కనుల నుండి అశ్రువులు కారుట ఆ వెన్నెల వెలుగులో కృష్ణుడు చూచెను. కఠినముగా మాట్లాడిన కృష్ణునితో వారు మెల్లగా భయకంపిత స్వరముతో మాట్లాడజొచ్చిరి. వారి కన్నుల నుండి అదే పనిగా అశ్రువులు కారుచుండెను. కన్నులకు పెట్టుకొనిన కాటుక చెదరిపోవుచున్నను. తలవెండ్రుకలు చిందర వందరగా నుండినను, చీరలు సరిగా ధరింపకున్నను, కృష్ణుని సమీపమునకు త్వరగా చేరవలెనను ఉద్దేశ్యముతో వాటిని లక్ష్యపెట్టకుండిరి. అతడిదేమియు పట్టించుకొనలేదు. తమ ప్రయాస అంతయు వృథా అయ్యెనని, కృష్ణుడు తమతో సాదరముగా మాట్లాడలేదని వారు తెలుసుకొనిరి. వారందరును కలసి ఒకరొకరే యిట్లు పలికిరి. "కృష్ణా! నీవు మాతో యిట్లు మాట్లాడుట తగదు. మేము అన్నిటిని వదలిపెట్టి నీవు సహాయపడగలవని వచ్చితిమి. మమ్ములను దూరము చేయకు. నీవు అతి చక్కగా ధర్మ సూత్రములను గురించి - గృహమే మాకు నిర్విఘ్నమైనదనియు, భర్తలకు, అత్త మామలకు, పిల్లలకు సేవచేయుటయే ప్రధాన కర్తవ్యమనియు - చెప్పినావు. నీ ధర్మ సూత్రములను నీవే అక్షేపపెట్టుకొనుము. స్త్రీ నడవడి గురించిన ధర్మబోధను వినుటకు మేమిచటకు రాలేదు. నీవు మమ్ములను వదలిపెట్టవను నమ్మకముతో యిక్కడకు వచ్చితిమి.

"ఇల్లా, భర్త, పిల్లల యెడల విశ్వాసము కలిగియుండమని చెప్పినావు. కాని అవి సుఖ సంతోషములను కలిగించనపుడు, అట్టి ధర్మము వలన ప్రయోజనమేమి? ఈ బంధములన్నియు నిడచి మనస్సును నిత్యమైన ఒకే ఒక దాని యందు కేంద్రీకరించవలెనని చదువుకున్న వారు చెప్పుదురు. మానవ రూపము ధరించిన

188 పోయిన ప్రేమకై వెదకుట

కృష్ణుడు కనుపించక పోవుటతో వారిని విస్మయత ఆవహించెను. వారి ప్రేమ ఉన్నట్ల స్థితి చేరుకొనెను. అనగా వారు విచక్షణ కోల్పోయిరి. కృష్ణుని స్తుతించుచు పాటలు పాడసాగిరి. పుట్టినప్పటి నుండి అతడు గావించిన అనేక లీలలను తలచుకొనిరి.

కృష్ణుని వెదకుచు అరణ్యములో నంచరించసాగిరి. వృక్షములను లతలను కృష్ణుడెచట దాగి వో తెలుసునా యని యడిగిరి. "ఓ అశ్వత్థమా! మా హృదయములను దొంగిలించిన కృష్ణుని నీవు చూచితివా? అశోక పున్నాగ చంపకములారా! మీరు గాని కృష్ణుని చూచితిరా? ఇంతవరకు కృష్ణుడు మాతో నుండెను. మా తెలివితక్కువ కొలది, కృష్ణుడు మాకు మాత్రమే చెందినవాడని గర్వపడినాము. మా గర్వము నణచుటకై మమ్ము దుఃఖముతో ముంచి వెళ్ళిపోయినాడు మీరు చూచినచో చెప్పండి ఓ తులసీ, మల్లికా మాంతులారా! మీలో యెవరైనను మా కృష్ణుని చూచియున్నారా?" ఈ విధముగా వారు విచారించుచు దుఃఖించుచు కృష్ణునికై వెదకసాగిరి.

ఇంతలో కృష్ణుని పాదముల గుర్తులను చూచిరి. అప్పుడే అక్కడ నుండి వడచి వెళ్ళినట్లు ఆ గుర్తులుండెను ఆ గుర్తులను పురస్కరించుకుని కృష్ణుని జాడ తెలుసుకొనవలెనని యోచించిరి కొంత దూరము సాగిన తర్వాత, కృష్ణుని పాదముల గుర్తులతోబాటు ఒక స్త్రీ పాదముల గుర్తులను చూచి ఆశ్చర్యపడిరి. అసూయతో మండిపడుచు, ఒకరితో నొకరిట్లునుకొనసాగిరి "చూడు! మనందరికంటే మరొకామె కృష్ణునికి ప్రియమైనది వారి అడుగులు ఒక దానితో నొకటి యెట్లు అల్లుకుపోయినవో చూడుడు ఇంత దూరము అతని కంటుకొని యెట్లున్నదో! ఆమె పాదముల గుర్తులు అకస్మాత్తుగా అదృశ్య మెట్లయ్యెనో చూడుము! కృష్ణుని పాదముల గుర్తులు భూమిలో బాగా లోతుగా నున్నవి అనగా ఆమె, యెవరైన నేమి, కృష్ణుడు తనను యెత్తుకుని తీసుకువెళ్ళుమని అడుగగా అతడట్లు చేసి యుండవచ్చు. పద, యింకను ముందుకుపోయి యెక్కడకు దారి తీసినదో చూచెదము. ఈ లత నుండి పువ్వుల త్రెంపగా చిందరవందరగా యెట్లు పడియున్నదో చూడుడు అమె కొరకు కృష్ణుడు పువ్వులను కోసి యుండవచ్చు ఇన్నివిధములుగా అనుగ్రహింపయైన ఆ గోపిక మహా అదృష్టవంతురాలు! అతడిక్కడ కూర్చుని ఆమెకు తలదువ్వి పువ్వులు అలంకరించినట్లున్నది"

కృష్ణునితో యేకాంతముగా వెళ్ళిన గోపిక, తనలో తాను స్వగతముగా పలికిన మాటలను బట్టి గర్వముతో నిండియున్నదని తెలియచున్నది "కృష్ణుడు నన్నే అమితముగా ప్రేమించుచున్నాడు అందరిని విడిచిపెట్టి నా వెంట వచ్చినాడు తన చేతులతో నన్నెత్తుకుని, తలదువ్వి తలలో పువ్వులు అలంకరించినాడు కేవలము, నన్ను మాత్రమే అతడు ప్రేమించుచున్నాడు. 'నేను అలసిపోయినాను' అని అనగానే, విసుగుచెంది కోపగించక రెండు చేతులతో నన్ను యెత్తుకున్నాడు. అటు తర్వాత తన వీపుపై నెక్కించుకున్నాడు ఇరంతయు తలచుకొని నా హృదయ ముప్పొంగగా నన్ను క్రిందకు దించి అదృశ్యుడయ్యెను. ఎక్కడున్నావు? కృష్ణా! ఎక్కడకు వెళ్ళినావు?". కృష్ణుని వెదకుచున్న గోపికలు ఆమెను కనుగొనిరి ఆమె, కృష్ణుడు తన నెట్లు నిడనాడి వెళ్ళెనో వారితో చెప్పెను.

వారందరూను తిరిగి యమునా నది ఒడ్డుకు వచ్చిరి. కన్నులు కన్నీరు కార్చుచుండగా, తమ వద్దకు తిరిగి రావలసినదిగా ప్రార్థించుచు వెక్కివెక్కి పాడసాగిరి. వారి గర్వము పూర్తిగా అంతరించెనని తెలుసుకుని

కృష్ణుడు వారి మధ్య ప్రత్యక్షమయ్యెను. తన కత్యంత ప్రీతిదాయకమైన పసుపుపచ్చని పట్టు వస్త్రము ధరించి, అడవి పువ్వులతో కట్టిన దండ తన విశాల వక్షముపై అటు నిటు ఊగుచుండగా, మకరకుండలములు వెన్నెలలో మెరయుచుండగా, చంపులు తిరిగిన వెండ్రుకల మధ్య తురిమిన నెమలి యీక నాట్యము చేయుచుండగా, కృష్ణుడు వారి మధ్య మరల తిరుగాడెను.

అత్యంత ఆనందముతో గోపికలందరును లేచి నిలిచి కృష్ణుని వడి వడిగా సమీపించిరి. అందరును అతనిని కౌగిలించుకొనుటకు, చేతులు పట్టుకొనుటకు, అతని మృతకు, అతనికి సాధ్యమైనంత దగ్గరలో నుండుటకు ప్రయత్నించిరి. కైవల్యము పొందిన ముముక్షువుల వలె వారుండిరి. సంసారులకు బ్రహ్మ విద్యలో ఆరితేరినవాడు దొరికి సంసార కూపము నుండి ముక్తి మార్గమున తీసుకు వెళ్ళువాడు లభించినట్లు వారు భావించసాగిరి. విశ్వము లైజనుడు సుషుప్తి స్థితి చేరినట్లుగా నుండెను. జాగ్రత్ స్వప్న స్థితులు దాటిన తర్వాత ఆత్మ సుషుప్తి స్థితిలో, అవగా మంచి గాఢ నిద్రలో నుండును. ఈ స్థితిలో ద్వంద్వము లుండవు, భావము లుండవు. ప్రశాంతముగా నుండును. స్వప్నముకాని, ఆలోచనలుకాని, అంజడులుగాని లేనట్టి ప్రశాంత స్థితి. తురియ స్థితికి ఒక మెట్టు దిగువ నుండే స్థితి యిది.

రాత్రి చాలవరకు గడచెను. తెల్లని వెన్నెల రేఖలను బరపిన చంద్రుడు ఆకాశము మధ్యకు చేరెను పువ్వులు విచ్చి యుండెను ఆ పువ్వుల సువాసనలతో గాలి నిండి యుండెను. చంద్రుడు ప్రసరింపజేయు వెండి వెన్నెలలో ఆ రాత్రి మునిగి యున్నట్లున్నది. నల్లని యమునా నది, సోదరి గంగా నదివలె బంగారు వర్ణము ధరించి నట్లుండెను. నదీతీరమునున్న యిసుకను యమునా నది అలలు తాకి, ఆ అలలు చేయు సంగీతము మైకము కల్గించుచుండెను.

## 189 ప్రేమ బోధ

కృష్ణుడు గోపికలను వెంట నిడుకుని యమునా నది యిసుక తిన్నెలమైపు వెళ్ళెను. కృష్ణునితో వారు మాట్లాడుచు అతని అందమును కనులతో గ్రోలుచుండిరి. ఒక గోపిక యిట్లనెను. "కృష్ణా! నాకొక సందేహము. అది ఏవు తీర్చవలెను". కృష్ణుడు చిరునవ్వు నవ్వి మౌనముగా ప్రశ్న వేయమని సూచించెను. ఆమె యిట్లనెను "ఈ లోకములో వివిధములైన ప్రేమ, అనేక విధములైన ప్రేమికులు గలరు. కొందరు తాము యితరులపై జూపు ప్రేమకు ప్రతిఫలము కోరుదురు మరికొందరి తీరు దీనికి పూర్తిగా వ్యతిరేకము. వారు యెటువంటి ప్రతిఫలము నాశంపక యితరులను ప్రేమింతురు ఇతరులు తమ్ము ప్రేమించకున్నప్పటికిని, వారు యితరులను ప్రేమింతురు. అది వారి స్వభావము ఇక మూడవ తరగతివారు వేరే కలరు. ఇతరులు తమను ప్రేమించుచున్నప్పటికిని, వారిని ప్రేమతో చూడరు. తాము యితరుల ప్రేమకు పాత్రులు కానప్పటికిని వారు లక్ష్యపెట్టరు ఈ మూడింటిలో యేది ఉత్తమమైనదో దానికి కారణమేమిటో వివరించి చెప్పవలెను".

కృష్ణుని వరదము గంభీరముగా మారెను. కొంచెము ఆగి యిట్లు సమాధానమిచ్చెను. "మొదటి తరగతివారు, అవగా ప్రతిఫలాపేక్షతో ప్రేమించువారు స్వార్థపరులు వారి సుఖ సంతోషముల కొరకే యితరులను ప్రేమింతురు. ఇందు ప్రేమించువారు, ప్రేమకు పాత్రులగువారు కూడ ఒక్క రీతిగనే యుందురు



### శ్రీమద్భాగవతము

వారి ప్రేమ హృదయపూర్వకమైనది కాదు. వారి ప్రవర్తనలో ధర్మము కావరాదు. ఒకరిని ప్రేమించి, వారి ప్రేమ పొందుట మంచిదే. కాని యిది వారిరువురకు మాత్రమే మంచిని చేయును. ఇందులో విస్వార్థ, ఉదాత్త గుణములు లేవు.

"రెండవ తరగతి ప్రేమ తల్లిదండ్రులు తమ పిల్లలపై చూపు ప్రేమ వంటిది ప్రతిఫలము నేదియు ఆశింపక ప్రేమింతురు వారు మిక్కిలి కరుణాపూరితులు వారు దయ గలిగియుందురు. అందరితో స్నేహపూర్వకముగా అభిమానముతో వర్తించురు.

"పై రెండు తరగతులకు భిన్నమైన వారు కొందరు కలరు. వారు తమ యెడల ప్రేమతో చరించేవారిని తిరిగి ప్రేమించలేని ఆశక్తులు. వారి నెవరును ప్రేమించకున్నట్లైన వారి స్థితి యేమి! ఇట్టి వారిని నాలుగు రకములుగా విభజించవచ్చును

"అత్మారాములు, అనగా బ్రహ్మచింతనతో జీవించి ఆనందించువారు. వీరు యితరుల మండి యెటువంటి ప్రేమను ఆశింపరు. ఇతరులను ప్రేమించవలెనను ఆసక్తికూడ వారికుండదు ఆవృత్తాములు రెండవ రకమునకు చెందినవారు. అన్ని కోరికలు తీరి సంతృప్తులై, యిక యెటువంటి కోరికలు లేనివారు. వీరు యితరులు తమపై ప్రేమ చూపించవలెనని ఆశించరు. వారికి యితరులతో ప్రమేయ ముండదు. వీరు నిర్లక్ష్యముగా నుందురు మూడవ తరగతికి చెందిన వారు కృతఘ్నులు, అనగా విశ్వాసహీనులు వీరు యితరుల నుండి గ్రహించుటయే తప్ప, యిచ్చుట తెలియదు నాల్గవ తరగతికి చెందినవారు గురు ద్రోహులు. ప్రేమాభిమానములు చూపించు పెద్దల యెడ వీరు అగౌరవముగా ప్రవర్తించెదరు

"నా మట్టుకు నేను, యితరులు నాపై విపరీతమైన ప్రేమను ప్రకటించినప్పటికిని, ఒక్కొక్కప్పుడు వారికి ప్రతిఫలము నివ్వను వారు నన్ను మరింతగా, అనగా నన్ను మాత్రమే తలచుచు, నాకు భక్తులగునట్లు చేయుట కొరకే యిట్లు చేయుదును ఉదాహరణకు, ఒక పేదవానికి అకస్మాత్తుగా ధనరాశి లభించెను. అది కొంత కాల మనుభవించి, తరువాత దానిని పోగొట్టుకున్నప్పుడు, పేదరికముతో అనుభవించిన బాధకన్న యెక్కువగా నుండును. అప్పుడు అతని ఆలోచనలు సంపాదించి పోగొట్టుకున్న ధన సంపదపై తీవ్రముగా నుండును. అదే విధముగా, నేను మీ అందరి మధ్య నుండి అదృశ్యమైనాను. మీకు నాపై నన్ను ప్రేమ యెంత తీవ్రమైనదో మీకు నా అవసరము యెంతవరకున్నదో తెలుసుకొనుటకు అట్లు చేసినాను. కొంతసేపు నన్ను పోగొట్టుకున్నందు వలన పొందిన బాధదేత మీకు నాయందు భక్తియినుమడించెను. ఇంతవరకు మీరు అత్యంత ప్రియమైన వాని వన్నింటిని వదలివేసినారు. మీ భక్తి స్థిరపడుటకు నేనిట్లు చేసినాను మీ విస్వార్థ భక్తికి నేనంతగా సంతోషించితివో మీకు యిప్పుడు చెప్పెదను. మీరు వన్నెంతగా ప్రేమించు చున్నారో నే నెన్నడును మరువలేను".

కృష్ణుని పలుకులు విన్న తర్వాత, అతి విచిత్రముగా, గోపికల ఆలోచన తీరులో మార్పు వచ్చెను. వారిలో యిప్పుడు శారీరక సంబంధమైన ప్రేమకు బదులుగా, కృష్ణుని సమక్షములో నుండుటయే ప్రధాన లక్ష్యమయ్యెను

రాస నృత్యము చేయవలసినదిగా కృష్ణుడు గోపికలకు సూచించెను. గోపికలందరును వలయాకారములో విలుచుండిరి. ప్రతి యిద్దరు గోపికల మధ్య కృష్ణుడుండెను. ప్రతి గోపిక కృష్ణుడు తన చేతిని మాత్రమే పట్టుకుని యున్నట్లు భావించెను. వారందరును కలసి పాడుచు నృత్యము చేసిరి.

కృష్ణుని పట్టు వస్త్రము గాలికి రెవరెవలాడుచుండెను. వీల వర్ణ శరీరమున నలదివ చందనము భాసిల్లుచుండెను. నృత్యము చేయుచున్నపుడు పువ్వుల దండ కృష్ణుని వక్షముపై ఊగుచుండెను. చెవులకున్న బంగారు కుండలములు చెక్కిళ్ళను తాకుచుండెను అతని చిరునవ్వు అందరిని ముగ్ధులను గావించుచుండెను యమునా నదీ తీరమున వెన్నెల రాత్రిలో బృందావనములోని అమాయక గోపికలతో కృష్ణుడు రాసక్రీడ సలిపెను.

ఈ రాసక్రీడను కనులార గాంచుటకు ఆకాశమున స్వర్గవాసు లందరును గుమిగూడిరి. స్వర్గములోని సంగీత వాద్యములు మధురమైన సంగీతమును వినిపింప దొడగెను గంధర్వులు భగవంతుని స్తుతించుచు గానము చేసిరి

వారు గావించుచున్న నృత్యము వేగము పుంజుకొనగా, వారి కాళ్ళ గజ్జెల శబ్దము, చేతి గాజాల గలగలలు, మెడలోని గొలుసుల కదలిక కూడ వేగము వందుకొనసాగెను. గుండ్రని బంగారు గొలుసు మధ్య పాదగిన అందమైన అకువచ్చ మణివలె కృష్ణుడు ప్రకాశించుచుండెను. కృష్ణునితో ఆనందముగా నృత్యము చేయుచు పరవశించుచున్న గోపికల అదృష్టమునుజూచి, స్వర్గములోని అస్పృశులు అసూయ జెందిరి. చంద్రుడు గ్రహములు యీ రాసక్రీడను గాంచుచు గమనము తప్పి స్తంభించిపోవుటచేత ఆ రాత్రి మిగిలిన రాత్రులకన్న దీర్ఘముగా నుండెను.

ఆ తరువాత కృష్ణుడు, గోపికలు వెంటరాగా, యమునా నదిలో ప్రవేశించెను. ఆ నదిలో యీదుచు చాలసేపు ఆటలాడిరి.

పరీక్షిన్నహారాజ మధ్యలో కల్పించుకొని యిట్లనెను "మునీంద్రా! మీరు చెప్పుచున్న విషయములు నాకు యింకను నమ్మకము కలిగించుట లేదు వారాయణుని సంపూర్ణావతారమైన కృష్ణుడు, ధర్మమును ప్రతిష్ఠించు నుద్దేశ్యముతో యీ భూమిపై జన్మించి, తన్ను చూచి యితరులు అనుసరించునట్లు ఆదర్శప్రాయముగా మెలగవలసిన కృష్ణుడు, యీ విధముగా యెందుకు ప్రవర్తించెను? ఇతరుల భార్యలను తానెట్లు ప్రేమించెను? జారుడుగా వర్తించి, గోపికలు తమ భర్తల యెడ విశ్వాసహీనలై సంచరించునట్లు యెందుకు చేసెను? అతడు ఆప్తకాముడగుటచే కోరికలు యేవియు లేనివాడనియు, యీ సుఖ సంతోషములకు అతీతుడనియు యింతకు ముందు చెప్పియున్నారు. కాని అతడు చేసినది అనుచితము, అధర్మము కాదా?"

శుకుడిట్లనెను. "ఒక సాధారణ మానవుని చర్య వలె నీవు దీనిని పరిగణించుచున్నావు ఆ దృష్టితో చూచినట్లయిన యిది అనుచితమే. కాని యిది అధర్మము కాదు ఇట్టి చర్యను సాధారణ మానవులు చేసినచో అది తప్పుగా నెంతురు. కాని కృష్ణునిపై గోపికల ప్రేమ, అందరకును భగవంతునిపై నుండు భక్తి వంటిది వారి భక్తికి ప్రతిఫలమును వారు గ్రహింప గలిగిన తీరులో, అనగా భౌతికముగా వారికి ప్రసాదించెను. భగవంతుని యెడల భక్తి గలవారు భగవత్సాయుజ్యము పొందగలరను సత్యమును యిది యే విధముగాను భగవదరచుట

### శ్రీమద్భాగవతము

లేదు. అదియే కదా మనమందరము కోరునది! భగవంతునిపై భక్తి గలిగి, రాత్రి పగలు అతనినే తలచుచు చివరకు భగవంతుని చేరు స్త్రీ విశ్వాసహీనయని నిందించుట తగదు. అది అధర్మము కాదు.

“తనపై గోపికలకు మిక్కుటమైన భక్తిగలదని, కృష్ణుడు వారికి యీ జీవితములోనే ప్రతిఫలము నొసగదని, ఆ వెన్నెల రాత్రిలో వారు తనతో ఐక్యము పొందు భాగ్యము ప్రసాదించెను సాధారణ మానవులకది కామముతో కూడిన చర్యగా గోచరించవచ్చును కాని గోపికలు భక్తితో చరమ స్థితిని పొంది అనుభవించిరి”

దీర్ఘమైన ఆ వెన్నెల రాత్రి అంతము కాజొచ్చెను. తూర్పున అరుణ కాంతులు కనుపించెను. తన్ను విడచి వెళ్ళుట కిచ్చగింపని గోపికలను మెల్లగా వారి వారి గృహములకు వెళ్ళునట్లు చేసెను గృహములకు వెళ్ళిన తర్వాత రాత్రి అంతయు బయలు నున్నందుకు వారి నెవరును నిందింపకుండునట్లు చేసెను తన యోగశక్తివేత కృష్ణుడు, ఇంటిలోని వారెవరును గోపికలు యింట లేకుండుట గమనించకుండునట్లు చేసెను ప్రతి ఒక్క గోపిక మనస్సులో ఆ మధురమైన వెన్నెల రాత్రి మధురానుభూతులు మరల మరల మెదలసాగెను.

## 191 సుదర్శనుడను విద్యాధరుడు

ఆరోజు మహాదేవుని పండుగదినము బృందావనవాసులు అందరికా వనమునకు వెళ్ళిరి పిల్లలందరును బండ్లలో యెక్కి వెళ్ళిరి. బండ్లు ఒకదాని వెనుక నొకటి పోవుచుండెను పిల్లలకు ఒక వేడుక దినముగా నుండెను కొందరు బండ్ల వెనుక నడువసాగిరి యువకులు ఆడుచు గెంతుచు, చెట్లనెక్కి కొమ్మలు పట్టుకుని, నడచుచున్న వారిపై గెంతి కడుపుబ్బ నవ్వుచు పోవుచుండిరి వారు అందరికా వనము ఆ విధముగా చేరుకొని అచట సరస్వతీ నదిలో స్నానము చేయవలసి యుండెను. పెద్దలు నదిలో స్నానము చేసి, భక్తి శ్రద్ధలతో మహాదేవునికి, దేవికి పూజ చేసి పువ్వులు, వైవేధ్యము సమర్పించిరి తమ్మాశీర్వదించుమని భగవంతుని ప్రార్థించిరి ఆ తరువాత బ్రాహ్మణులకు సమృద్ధిగా పాల నిచ్చు గోవులను, సువర్ణమును, వస్త్రములను, మధుర పదార్థములను దాన మొసగిరి వేద విహితముగా సకల విధులను నిర్వర్తించి, కేవలము మంచి నీరు మాత్రమే ఆహారముగా గైకొని, పెద్దలు నది ఒడ్డున ఆ రాత్రి గడపిరి ఆ రాత్రి సగము గడచిన తర్వాత, పరిసర అరణ్యములో నివసించుచున్న ఒక పెద్ద కొండచిలువ ప్రాకుచు ఆ స్థలమునకు వచ్చెను నిద్రపోవుచున్న నందుని ఆ కొండచిలువ మ్రింగుట ప్రారంభించెను. నందుడు నిద్ర నుండి లేచి భయభ్రాంతుడై అరచెను “కృష్ణా! కృష్ణా! ఈ పెద్ద పాము నన్ను మ్రింగివేయుచున్నది. నేను నిస్సహాయుడను నాకు సహాయము చేయుము” చుట్టు నున్న వారందరును ఆందోళనపడుచు లేచి దీపము వెలిగించి పామును భయపెట్టు జూచిరి. వారి ప్రయత్నము నిష్ఫలమయ్యెను గ్రహణము పట్టిన చంద్రుడు అదృశ్యమయినట్లుగా, మెల్లమెల్లగా పాము శరీరములోనికి పోయి నందుడు అదృశ్యమగుచుండెను. కృష్ణుడు వచ్చి దగ్గర కొంతసేపు నిలుచుండెను

కృష్ణుడు తన పాదములతో సర్పమును స్పృశించెను తక్షణమే సర్పము తన రూపమును గోల్పోయి, ఒక దివ్యమైన మానవ రూపము ధరించెను. అతడే విద్యాధరుడు సువర్ణ మాలికలు మెడలో ధరించిన విద్యాధరుడు దేరీవ్యహాసముగా ప్రకాశించుచుండెను కృష్ణునికి సాష్టాంగ ప్రణామము జేసి, రెండు చేతులు జోడించి నిలుచుండెను

విద్యాధరునితో కృష్ణుడిట్లు పలికెను. "నీవు ఒక దేవతవలె అత్యంత సుందరముగా నున్నావు. నీ రూపము కనుల కింపుగా నున్నది. ఇంతకాలము నీవు సర్ప రూపము ధరించుట యెట్లు సంభవించెను? అట్లు జరుగుటకు కారణమైన దురదృష్ట సంఘటనను వివరించి చెప్పుము."

విద్యాధరుడిట్లు చెప్పెను. "నాపేరు సుదర్శనుడు. ఒకప్పుడు నేను స్వర్గములో కీర్తి ప్రఖ్యాతులు పొందిన వాడను. నా రథమునెక్కి సంచరించుచుంటిని. నాకున్న సంపదకు, సౌందర్యమునకు గర్వము చెందితిని. నా గర్వము అందరకు ప్రస్ఫుటముగా కనుపించుచుండెను. ఒకసారి కొందరు ప్రజలు గుంపుగా వెళ్ళుట చూచితిని. వారు చాల అనాకారులుగా నుండుట చూచి, పూర్వాపరములు ఆలోచింపక, వారి అనాకారిత్యము నకు గట్టిగా నవ్వితిని. నా దురదృష్టవశాత్తు, వారు అంగిరసులను ఋషులగుట సంభవించెను. వారు నేను సర్ప రూపము ధరించి యీ భూమిపై జీవించునట్లు శపించిరి. నీ స్మరణచేత అట్టి పాప రూపము నుండి విముక్తుడనైన నన్ను ఆ ఋషులు శపించలేదు నరికదా, ఆశీర్వాదించి అనుగ్రహించివారని భావించుచున్నాను. లేకున్న, నిత్య ధ్యానపరులైన ఋషులకు లభించని మహర్నాగ్యము - మానవ రూపములో నున్న నీ దర్శనము - నాకు దొరకడిది కాదు. నీపాదములకు మరొకసారి ప్రణమిల్లుచున్నాను. నా నివాసమునకు తిరిగి వెళ్ళుట కనుజ్ఞ వాసగవలసినదని ప్రార్థించుచున్నాను". తరువాత సుదర్శనుడు తన నివాసమైన గంధర్వ లోకమునకు వెళ్ళెను.

నందుడు, యితర గోపాలురు తిరిగి నిద్రపోలేకపోయిరి. ఆ రాత్రి వారు కృష్ణుడు గావించిన అనేక లీలలను గురించి ముచ్చటించుకొనుచు, తమ మధ్య కృష్ణుడు నిత్యము సంచరించుట గొప్ప భాగ్యమని భావించిరి. ఒకసారి బృందావనములో ఒక వెన్నెల రాత్రివేళ, తమకు ప్రియమైన యమునా నది ఒడ్డున బలరామకృష్ణులుండిరి. కృష్ణుడు వేణువును పెదవులపై నడుముకుని మ్రోయించుచుండెను. ఆ మధుర సంగీతము ఇండ్లలో నున్న గోపికల నాకర్షించి, వారు గృహములు వదలి యమునా తీరమునకు వచ్చునట్లు జేసెను. వారందరును కలసి నాట్యము చేయుచుండగా, కుబేరుని సేవకుడైన శంఖచూడుడు అచటకు వచ్చి గోపికల నవహరించుట పోయెను. వారందరును విచారముతో యేడ్వసాగిరి. "కృష్ణా! రామా! అపహృతలమైన మమ్ము రక్షింపుము". బలరామకృష్ణులు శంఖచూడుని అనుసరించి వెళ్ళిరి. అన్నదమ్ముల ఆగ్రహమును గాంచిన శంఖచూడుడు భయకంపితుడై, గోపికలను వదలిపెట్టి, ఆ ప్రదేశము విడిచి పారిపోయెను. బలరాము డచటనే నిలిచియుండి గోపికలను రక్షించుచుండగా, కృష్ణుడు శంఖచూడుని వెంబడించెను. ఎంత వేగముగా పరుగెత్తినప్పటికిని, కృష్ణుని ఆగ్రహము తప్పించుకొనలేకపోయెను. అతడెటు వెళ్ళిన, కృష్ణుడచటకు వెళ్ళి, చివరకు పట్టుకుని ఆ దుర్మార్గుని తలపైచేతితో ఒక వ్రేటు వేసెను. అక్కడి కక్కడనే శంఖచూడుడు చచ్చిపడెను. శంఖచూడుడు తలపై ధరించిన మణిని తీసుకుని యమునా నది ఒడ్డుకు వచ్చి బలరామునికిచ్చి ధరించమని చెప్పెను.

## 192 అరిష్టుని మరణము

అరిష్టుడను అసురు డొకడు గలడు. కృష్ణుని చంపుటకై అతడు బృందావనమునకు వచ్చెను. అతడొక ఎద్దు రూపము ధరించెను. ఆ ఎద్దు వేయు బలమైన అడుగులకు భూమి కంపించుచుండెను. మరియు ఎద్దు వేయు అంకెల ధ్వని అందరి హృదయములలో భయమును పుట్టించుచుండెను. తోకను పైకెత్తి వాడియైన పెద్ద కొమ్ములతో చెట్లను చీల్చుచు బలముగా కదుపుచుండగా, అవి నేలగులునేమో యను నట్లుండెను.

### శ్రీమద్భాగవతము

ఆ యెద్దు రూపము అందరకును భయము గొలుపుచుండగా, ప్రతి ఒక్కరు అటు నిటు పరుగెత్తి పారిపోవుచుండిరి. అలవాటు ప్రకారము కృష్ణనివద్దకు వచ్చి కొత్తగా వచ్చిన ఎద్దును గురించి వివరించి చెప్పిరి. "మీరు భయము చెంద నవసరము లేదు. నేను రక్షించెద" నని కృష్ణుడు వారికి అభయ మొసగెను.

కృష్ణుడు అనురుని వద్దకు వెళ్ళి యిట్లనెను "ఉరుముల వంటి ఆంకెలు వేసి యీ అమాయక ప్రజలను భయపెట్టి నీ వేమి లాభము పొందనున్నావు? నీ వంటి దుర్మార్గులను నాశనము చేయుటకే నేను జన్మించినాను". కృష్ణుడు ఎద్దు ముందర నిల్చి దాని కోపము ప్రకోపింపజేసెను. భూమిపై బలమైన అడుగులతో టవ టవ గొట్టుచు, తలను కుడి యెడమలకు ఆడించుచుండెను. ముక్కు నుండి వేడి నిశ్వాసములు విడుచుచు, తోక పైకెత్తి కృష్ణుని మీదకు లంఘించెను. వాడి కొమ్ములు కృష్ణునికి గురిపెట్టి యుండెను. తలను దించెను. ఎర్రని కన్నులు కృష్ణునివైపు జూచుచున్నవి. బాగుగా దగ్గరకు వచ్చువరకు కృష్ణుడు వేచి యుండి, తరువాత తన రెండు చేతులతో రెండు కొమ్ములను పట్టుకొనెను. ఎద్దును పట్టి ముందుకు లాగి, తరువాత బలము కొంది వెనుకకు త్రోసేవేయగా అది పరునెనిమిది అడుగులు వెనుకకు పోయెను. కృష్ణుని చంపుటకు వచ్చిన ఎద్దు మిక్కిలి ఆగ్రహముతో మరల కృష్ణునిపైకి ఉరికెను.

కృష్ణుడు తిరిగి దాని రెండు కొమ్ములు పట్టుకుని, యీసారి నేలపై విసరిగొట్టెను. ఎద్దును కృష్ణుడు తన అడుగులతో, అది బాగా అలసిపోయి కుంటుకొనుచుండు సంతవరకు తొక్కిపెట్టి యుంచెను. మిక్కిలి బలముతో ఒక కొమ్మును ఊడబెరికి, దానితో ఆ యెద్దును చిదుక గొట్టెను. కొన్ని క్షణములు ఆ అనురుడు యాతన పడి, చివరకు రక్తము కక్కుకుని చచ్చిపడెను. ఆ రక్తము కృష్ణునిపై చిందెను. మట్టి కొట్టుకొని, రక్తపు మరకలతో నిండిన శరీరముతో కృష్ణుడు బృందావన వీధులలో ప్రవేశించగా గోపాలురు గోపికలు బారులు తీర్చి నిలిచియుండి కృష్ణుని శ్లాఘించిరి. అంతవరకును వారు ఎద్దుతో పోరుచున్న కృష్ణుని ఆందోళనా పూరిత వదనములతో గాంచుచుండిరి. ఎద్దు రూపములో నున్న అనురుని మరణమునకు బృందావన వాసులు సంప్రహర్షము ప్రకటించిరి.

### 193 కంసుని వద్దకు నారదుని పునరాగమనము

అరిష్టుడు మరణించుటలో, కంసుడు పంపిన అనురు లందరును హతమైనారని నారద మునీంద్రుడు తెలుసుకొనెను. కంసుని మరణము కూడ దగ్గర వడుచున్నదని యెఱిగి, దానిని సత్వర పరచుటకు తగిన చర్యలు తీసుకొనుటకు నిశ్చయించుకొనెను.

నారదుడు కంసుని సభ కేగెను. మర్యాదా పూర్వకముగా నారద మహర్షి నాహ్వానించి, ఉచితాసనముపై గూర్చుండబెట్టి కంసుడిట్లు పలికెను. "ఓ నారద మునీంద్రా! మీరు నన్ను చూచుటకు వచ్చి వారి కాలమైనది. క్రిందటిసారి వచ్చినపుడు....."

"జ్ఞాపకమున్నది" అని నారదుడు అడ్డు తగిలి సమాధానమిచ్చెను. "పసుదేవుని పుత్రులను పదలిపెట్టుట నీ తెలివి తక్కువ యని అప్పుడు నేను చెప్పితిని. వారిలో దేనికి అప్తము పుత్రుడెవరో తెలుసుకొనుట కష్టమని తెలిపితిని." కంసుని చూచి నారదుడు చిరునవ్వు నవ్వగా, కంసుడు యిట్లనెను. "నా ప్రయత్నము లన్నియు

విఫలమయ్యెను. అష్టమ శిశువు జన్మించిన వెంటనే, నా చెల్లెలును ఆమె భర్తయు చెరనున్న కారాగారమునకు వెళ్ళితిని. అప్పుడేమి జరిగెనో నీకు తెలియునా?"

నారదుడిట్లు జవాబిచ్చెను "దానిని గురించి యేవో కలగాపులగమైన వార్తలు విన్నాను. అనలు యేమి జరిగెనో చెప్పుము"

కంసుడిట్లు చెప్పడగను "నా జీవితములో అది బహు లజ్జాకరమైన క్షణము నేను వెళ్ళునరికి నా సోదరి చేతులలో ఒక ఆడ శిశువు ఉండెను. శిశువు నిమ్మని నేను చేయి జాచగా ఆమె యిట్లనెను. 'అన్నా! ఇది మగశిశువు కాదు ఈ ఆడశిశువు వలన నీకెట్టి కీడు వాటిల్లదు. ఈ శిశువును నాకు వదలిపెట్టుము. ఈ శిశువు పుత్రుడు కాదు, నాకు దక్కనిమ్ము అష్టమ పుత్రుడు నిన్ను చంపునని ఆకాశవాణి పలికెను. కాని ఇది పుత్రుడు కాదు' ఆమె దీనాలాపములు నేను లక్ష్యపెట్టలేదు నా యెడమచేతితో ఆ శిశువును పట్టుకొంటిని ఇతర శిశువులను నేనెట్లు చంపితిని నీవెరుగుదువు. ఎడమ చేతితో గాలిలోకి పైకిత్తి క్రిందపడుచున్నప్పుడు కత్తితో వారిని రెండు ముక్కలుగా నరికెడి వాడను. అదే పద్ధతిలో యీ శిశువును కూడ చంపదలచితిని.

"నేనామెను గాలిలో పైకి విసరితిని. తరువాత యేమి జరిగెనో తెలియునా? శిశువు గాలిలో స్తంభించిపో యెను! ఇది నిజమా, కలయా యని కళ్ళ నులుముకుని చూచితిని. అది నిజమే కుడిచేతితో కత్తి పట్టుకుని, యెత్తిన ఎడమచేయి అట్లే యుండగా, ఆశ్చర్యమును క్రోధమును ముంచుకొని వచ్చినవి అటు తర్వాత...." అని మధ్యలో ఆగెను.

నారదుడు కనులలో దరహాసము చిందగా, కరుణ ఉట్టిపడుచున్న వదనముతో "ఆ తర్వాత యేమి జరిగెను?" అని ప్రశ్నించెను

"అటు తర్వాత శిశువు రూపము మారెను. ఆమె శిశువు కాదు, పార్వతీదేవి. ఆమె హస్తములందు అనేక ఆయుధములు ధరించి యుండెను ఆమె నాతో యిట్లు పలికెను 'ఓరి మూర్ఖుడా! నీవు విధిని వంచించగలనని తలచుచున్నావా? నీ మరణమునకు కారణభూతుడు కానున్న పుత్రుడు అప్పుడే జన్మించియున్నాడు. నేను వెళ్ళుచున్నాను నీ సోదరి అష్టమ పుత్రుడు త్వరలోనే నిన్ను వధించుట నేను గమనించెదను' ఆ తర్వాత దేవి అదృశ్యమయ్యెను. నీ మాటలు నేను వినియుండవలసినది కాదు కనీసము నా సోదరికి తన పిల్లలు దక్కునట్లు చేయవలసినది. శిశు హత్యలు గావించి ఘోర పాపము చేసితిని, మరియు నా ప్రియ సోదరిని బాధ పెట్టితిని ఇంతకును ఆకాశవాణి పలికిన పలుకులు విని యిట్లు చేసితిని! నాకు సుఖము లేదు".

నారదుడిట్లు పలికెను "పార్వతీదేవి చెప్పిన నీ మేనల్లాని వెదకుటకు ప్రయత్నించలేదా?"

"అనేక ప్రయత్నములు చేసితిని" అని కంసుడు సమాధానమిచ్చెను "అనేక ప్రయత్నములు సలిపితిని. అతడు యెక్కడ నున్నదియు స్పష్టముగా తెలియలేదు కాని అన్ని దిక్కులకు నేను పంపిన అసురులు హతమారిరి అందును ఒక బాలునిచే చచ్చిరి. అతడు గొల్లల ప్రభువు షంధుని కుమారుడు ఆ బాలుడు సుందరుడని వినియున్నాను కాని అతడు దేవకి పుత్రుడు కాజాలడు, యశోదానందుల పుత్రుడని వానినందరు పరిగణించుచున్నారు"

### శ్రీమద్భాగవతము

నారదుడు కొంతసేపు మానముగా కూర్చుండెను. తరువాత యిట్లనెను. "కంసా! జాగ్రత్తగా నేను చెప్పినది వినుము. దేవకి పుత్రుడు యెక్కడ మున్నదియు నేను చెప్పెదను". "ఎక్కడ? ఎక్కడ ఉన్నాడు, మునీంద్రా!" అని సింహాసనము నుండి ఉరికి కంసుడు అడిగెను. "తొందరగా చెప్పుము. వెంటనే అతనిని వధించెదను". కంసుని కూర్చుండుచుచి చెప్పి నారదు డిట్లనెను. "నీవు విదానముగా నా మాటలను వివరణమకున్నచో నీకు చెప్పెదను".

"నీవు యేది చెప్పిన వది చేయగలవని మాట యిచ్చెదను" అని ఓర్మి కోల్పోయి పలికెను. "అతడెక్కడ మున్నదియు వెంటనే చెప్పుము".

"అతడు బృందావనములో నున్నాడు" అని మెల్లగా నారదుడు చెప్పెను.

కంసుని వరసమందు ఆశ్చర్యమును, కలవరమును మిళితమై గోచరించెను. కంసుడు నారదునితో నిట్లనెను. "గొడ్డారికి నాయకుడైన నందుని కుమారుడు, యువకుడు అయిన నల్లనివాడు కృష్ణుడా యీ మధురా పురాధీశుని చంపమన్నది? నారద మునీంద్రా! నన్ను ఆట పట్టించుచున్నావా? ఇది వరకొక పర్యాయము నాకు తప్పుడు హితము బోధించినావు. చూడగా నాతో తిరిగి అటువంటి నాటక మాడుచున్నట్లున్నది".

"కంసా! లేదు నేను నిజము చెప్పుచున్నాను" అని నారదుడు పలికెను. "నల్లని యువకుడు, కృష్ణుడు నందుని కుమారుడు కాదు అతడు వసుదేవుని కుమారుడు. అతడే నీ పాలిటి మృత్యువు". కంసునికి ఆగ్రహమును ఆశ్చర్యమును కలిగి నోట మాట రాకుండెను. "ఇది యెట్లు సంభవించెను?" అని మాత్రము పలికెను. "వసుదేవుడు ఇంతకాలము కారాగారములో నున్నాడు. ఆ దంపతులిరువురకు కావలి వారిని నియమించితివి. నాకు తెలియనిదే గాలి కూడ అందు ప్రవేశించుటకు నీలు లేకుండ జేసితివి. మరి బృందావనములో వసుదేవునికి కుమారుడెట్లు కలిగెను? నీకు సరియైన సమాచార మందలేనట్లున్నది. ఇది అసంభవము".

"అది యెట్లు జరిగెనో నేను నీకు చెప్పెదను" అని నారద మహర్షి, బృందావనములో వివసించుచున్న వసుదేవుని రెండవ భార్య రోహిణి గర్భమునకు దేవకి గర్భములోని పిండమును యెట్లు మార్చిడి చేసినదియు కంసునికి వివరించెను అటు తర్వాత కృష్ణపక్షమున అష్టమి నాటి రాత్రి జరిగిన సంఘటనలు - కృష్ణుని జననము, వసుదేవుడు శిశువును గోకులము తీసుకువెళ్ళుట, నందుని యింట ఆ శిశువునుంచి యశోద శిశువును తీసుకువచ్చుట - వివరముగా కంసునికి నారదుడు తెలియజేసెను.

నారదుడు ఒకొక్క విషయము వివరించి చెప్పుచుండగా, కంసుని ఆగ్రహము యినుముడించుచుండెను. ఆగ్రహము తారస్థాయికి చేరుకొనగా, ఒర నుండి కత్తి తీసి యిట్లు పలికెను. "నా చెల్లెలు, వసుదేవుడు కూడ నన్ను మోసగించిరి. ఈ క్షణమే వెళ్ళి వసుదేవుని, మంచి పన్నాగము పవ్విిన అతని భార్య దేవకిని సంహరించెదను".

నారదు డిట్లు పలికెను "ఇప్పుడు వారిని శిక్షించుటవలన ప్రయోజనము లేదు. కావలసినచో నీవు వారిని కారాగారములో బంధించుము. ఇప్పటికే శిశుపాత్యులు గాంచి చాల పాపము కూడగట్టుకొనినావు ఒక స్త్రీని, అందును నీ సోదరిని, హత్యచేసి పాపము పెంచుకొనవద్దు. ఇంతవరకు, కృష్ణుడు నువ్వు పంపిన అనురుం

నందరిని హతమార్చినాడు. ఏదో ఒక విధముగా అతనిని పట్టుకొనుము. అతనిని నాశనము చేసినట్లైన నీ సమస్య లన్నియు తీరిపోగలవు".

యువకుడైన కృష్ణుని పట్టుకుని చంపుటకు సర్వ విధముల ప్రయత్నించెదనని కంసుడు చెప్పెను. తాను వచ్చిన పని పూర్తి అగుటతో, నారాయణుని స్తుతించుచు నారదుడు నిష్క్రమించెను.

## 194 కంసుడు అక్రూరుని పిలిపించుట

తన బలగములో అతి శక్తిమంతుడైన కేశి యను అసురుని పిలిపించి యిట్లు పలికెను. "నీవు తక్షణమే బృందావనమునకు వెళ్ళి బలరామకృష్ణులను యిరువురు యువకులను చంపవలెను".

కేశిని బృందావనమునకు పంపించిన తర్వాత, కంసుడు తన మంత్రులందరితో సమావేశమయ్యెను. వారిలో చాణూరుడు, ముష్టికుడు, సాల్వుడు, కోనలుడు అను మల్ల యుద్ధవీరులు, మహామాత్రుడనే మావటి గలరు. వారితో కంసుడిట్లు పలికెను. "స్నేహితులారా! వీరులారా! శక్తిమంతులైన మీరు నన్ను నా సింహాసనమును బలపరచుచున్నారు. నా మరణమునకు కారకుడు కాబోవు యువకుడు యెచట దాగి యుండెనో అన్వేషించుట మీరెరుగుదురు. అతడిపుడు బృందావనములో గోపాలక ముఖ్యుడైన నందుని యింట నున్నట్లు తెలియవ చెప్పెను. బలరామకృష్ణులను యిరువురు యువకులు బృందావనములో నందుని యింట పెరుగుచున్నారు. వీరిద్దరును దేవకీ వసుదేవుల పుత్రులని తెలిసినది. వారిని వధించుటకు కేశిని పంపినాను. విజయముతో కేశి తిరిగి రాగలడని నమ్ముచున్నాను.

"ఏ కారణము చేతనైనను అతడు రాకున్నట్లైన, చేయవలసిన దానిని చేయుటకు నేను మీపై ఆధారపడవలసి యున్నది. మీరు మల్లయుద్ధములో కీర్తి ప్రఖ్యాతులు పొందినారు. సమయము చూచి ఆ యువకుల నిరువురను మధురకు రప్పించెదను. మల్ల యుద్ధమునకు యేర్పాట్లుచేసి, నన్ను చంపనున్న ఆ యువకుల నిద్దరినీ మల్ల యుద్ధములో ఓడించి చంపవలెను. ఈ పట్టణ వాసులందరును తిలకించుటకు వీలుగా మల్ల యుద్ధమునకు యేర్పాట్లు గావించుడు. ఆ యువకులు మరణించినట్లయిన, మల్ల యుద్ధములో పోరి మరణించినట్లు గోచరించును తప్ప కుతంత్రముచేత చంపినట్లు గోచరించదు. మహామాత్రా! నీ వర్త కువలయాపీడమను ఏనుగు గలదు. దానిని వర్తశాల ద్వారము వద్దకు తీసుకుని రమ్ము. నీ సమీపమునకు ఆ యువకులిద్దరును వచ్చిన వెంటనే ఏనుగుచేత త్రొక్కించి చంపుము. శుక్లశ్శ చతుర్దశి దినమున ధమర్యాగము, అనగా ధనువులను పూజించుట అనే యాగమును చేయనున్నట్లు కపట ప్రకటన గావించెదను. ఈ యాగమునకు తగిన సన్నాహములు యిప్పటి నుండి ప్రారంభించి, దుష్టశక్తులకు అర్పించవలసిన వానిని అర్పించవలెను".

అనేక ఆయుధములను ప్రయోగించుటలో ఆరితేరిన కంసుడు యాదవులలో ఒకడైన అక్రూరుని పిలిపించెను. అక్రూరుని రెండు చేతులలో తన చేతుల నుంచి కంసుడు యిట్లనెను. "ప్రియమైన అక్రూరా! నా హృదయమున కత్యంత ప్రీతికరమైన దాని నొకటి నీవు చేయవలసి యున్నది. నీవు నాకు మంచి స్నేహితుడవు. నీవు నా స్నేహితుడుగా యిప్పుడు వర్తించ వలసియున్నది. భోజులలోగాని, యాదవులలోగాని



### శ్రీమద్భాగవతము

నా శ్రేయస్సును కోరువాడవు నీవొక్కడనే. పవిత్ర పురాణ కథలందు, తన కేదైన సహాయము అనవరమైనప్పుడు ఇంద్రుడు నారాయణుని కడకు వెళ్ళేవాడని చెప్పుట వినియున్నాను అదే విధముగా వినిపిస్తున్నాడు నాకొక సహాయము చేయమని కోరుచున్నాను. దాని వలన నీకు లాభము కలుగ గలదు".

కంసుడు చెప్పదలచుకున్న దానిని వినుటకై అక్రూరుడు వేచి యుండెను కంసుడు చెప్పబోవు దానిని అక్రూరుడు ఊహించెను కాని పెదవి విప్పి ఒక మాట యైనను పలుకలేదు. పాప భూయిష్ఠుడైన కంసుడు కూడ, తన మనసులోని ఆలోచనలను సత్పురుషుడైన అక్రూరునికి తెలుపుటకు కొంచెము సంకోచించి, యిట్లు పలికెను. "అక్రూరా! నీవు గొల్లలకు ప్రభువైన నందుని యింటికి వెళ్ళుము. అది బృందావనములో నున్నది. వసుదేవుని యిద్దరు కుమారులు అవట గలరు. నీతో వారిని మధురకు తీసుకుని రమ్ము. ఆలస్యము నేను భరించలేను. దేవతలు నారాయణుని వద్దకు వెళ్ళగా, వారితో నారాయణుడు కంసుని వంటి పాపాత్ములను నాశము గావించుటకు మానవ రూప నామములు ధరించగలవని చెప్పినట్లుగా నారదుడు చెప్పెను ఆ యువకు లిద్దరును నా మరణమునకు కాబోవు కారకులని తెలిసెను కాని నన్ను నేను రక్షించుకొనగలను. ముందు జాగ్రత్తలు తీసుకొని వారిని మాత్రమే మృత్యువు కబళించగలదు. కాని ఈ యువకులు మధురకు వచ్చిన వెంటనే పాతమారునట్లు నేను చూచెదను. నాకు యెట్టి అపకీర్తియు రాకుండ, వారు మరణించునట్లు తగిన యేర్పాట్లు గావించితిని.

"నందుని, గోపాలకులను కూడ యిచటకు తీసుకు రమ్ము. ఈ యిద్దరు బాలురకు ఆశ్రయ మిచ్చినందు లకు వారిని తగిన విధముగా శిక్షించెదను ఆ పనిని తర్వాత చేసెదను. ఇప్పుడు నీవు బయలుదేరి సాధ్యమైనంత వేగముగా వెళ్ళవలెను" అక్రూరుడు సంకోచముతో యిట్లడిగెను "నీవు యేమి చేయదలచుకున్నావు? నీ ప్రణాళిక యేమిటి?" కంసుడు బిగ్గరగా నవ్వి యిట్లనెను "మొదట వారు కువలయాపీడమను యేనుగు సమీపమునకు వచ్చునట్లుగా యేర్పాటు గావించెదను. ఆ యేనుగు వారిని త్రొక్కి పిప్పిచేయును"

కంసుడు ఒక క్షణమాగెను తిరిగి మెల్లని స్వరముతో యిట్లనెను. "ఒకవేళ, ఒకవేళ వారు బ్రతికి బయటపడినట్లయితే, అరితేరిన చాణూర ముష్టికులతో వారు మల్లయుద్ధము చేయునట్లు యేర్పాట్లు గావించితిని. ఈ బాలురిద్దరూ మరణించిన తర్వాత, వసుదేవుడు, భోజాలు, యాదవులు, దశార్థులు, వారి బంధుబంధము వంతు రాగలరు. అటు తర్వాత ముసలివాడైన ఉగ్రసేనుడు, అతని సోదరుడు దేవకుడు మృత్యువునాత పడుదురు ఇక వేరెవరైన నా శత్రువులు మిగిలియున్నచో, వారు కూడ వారి సోదరుల మార్గమున వెళ్ళుదురు. అప్పుడిక యీ భూమిపై నాకు శత్రువు లను వారుండరు".

"మగధ దేశాధిపతి, అతి శక్తిమంతుడైన జరాసంధుడు నాకు మామగారు ద్వివిరుడు నాకు ప్రియమైన స్నేహితుడు. శంబరుడు, నరకుడు, బాణుడు అను ముగ్గురు అనురులు నాకు అత్యంత ప్రీతిపాత్రులు. వారు వాకెప్పుడును స్నేహితులే. వారి సహాయముతో యీ లోకమున కంతకును చక్రవర్తిగా నుండగలను. నా ఆశ నెరవేరుటకు ఏదియును అడ్డురాదు" కొన్ని క్షణములు కంసుడు ఆగెను అతడు యీ లోకమునకు ప్రభువుగా నుండు రోజును కలగమచుండెను తల విదిలించి ప్రస్తుత విషయమునకు వచ్చి మరల యిట్లనెను. "కాని యిదంతయు ముందు జరుగవలసి యున్నది. ఇప్పుడు వెంటనే బృందావనమునకు వెళ్ళుట నీ కర్తవ్యము. అమాయకత నటించి వారిని అహ్వనింపుము సరళమైన భాషతో నేను వారిని అహ్వనించినట్లు చెప్పి ఒప్పించి మధురకు తీసుకుని రమ్ము ధమర్యాగము గురించి వారికి చెప్పుము. ఈ మధురానగర

సౌందర్యమును వర్ణించి చెప్పుము. ఆ పల్లె యువకులు యిద్దరును వగర సౌందర్యమును వివి ముగ్ధులై యీ నగరము సందర్శించుటకు ఉవ్విళ్ళూరుదురు. నీవు రేపు ఉదయమే బయలుదేరి వెళ్ళుటకు తగిన పన్నాహములు చేయుము. నీవు బృందావనము త్వరలోనే చేరుకొనగలవు''.

అక్రూరుడు కొన్ని క్షణములు ఆలోచించి, హితోపదేశము చేయుటకు విశ్రయించి యిట్లు పలికెను. ''ప్రభూ! నన్ను మీ శ్రేయోభిలాషిగా పరిగణించినట్లు చెప్పినారు. నా యందు మీకున్న విశ్వాసమునకు అభిమానమునకు కృతజ్ఞుడను. మీ యందు నాకున్న ప్రేమ చేతనే దైర్యముతో యీ మాటలు పలుకుచున్నాను. ఆకాశవాణి మీ మరణము సూచించినది. ఆ మరణము నుండి రక్షించుకొనుటకు మీరు చేయు ప్రయత్నములను నేను మెచ్చుకొనుచున్నాను కాని ప్రభూ! తాను చేయు ప్రయత్నముల జయోపజయములు తన చేతిలో లేనవి మానవుడు గ్రహించవలసి యున్నది అవి ఫలించుటకు ఫలింపకపోవుటకు సమాసవాకాశములు గలవు తెలివి గలవారు యీ విషయమును గ్రహించవలెను. అది భగవంతుని చేతిలో నున్నది, తన చేతిలో లేదు మానవుడు అనేక గొప్ప విషయముల నాశించును అనేకమైన కలలు గనును. వాటిని తప్పక చేయగలడు. ఉదాత్తమైన ఆలోచనలు, నీచమైన ఆలోచనలు కలసి మానవుని మనసును గందరగోళ పరచును. కాని అతడొక విషయము విస్మరించును దైవముగాని మానవుని నాశనము చేయుటకు నిశ్చయించుకొనిననచో, అతడు తన తెలివితేటలతో విధి వ్రాత నుండి తప్పించుకొనలేడు ఈ మాటలను జ్ఞప్తి యందుంచుకొనుడు. నేను మీ సంస్థానములో ఒక సేవకుడను. మీ ఆజ్ఞను పాలించుట నా కర్తవ్యము రేపు బృందావనము వెళ్ళి బలరామకృష్ణులను మధురకు తీసుకు వచ్చెదను''.

## 195 కేశి వధ

కేశి అను అసురుడు బృందావనము వైపుగా వెళ్ళెను. తన యజమాని ఆదేశించినట్లు చేయుటకు ఆశ్రము కనబరుచుచుండెను అతని స్నేహితు అనేకులు బాల కృష్ణుని చేత చచ్చిరి. పూతన వధ నాటి నుండి అసురు లొక్కొక్కరే చచ్చుచుండిరి తన స్నేహితు లనేకులను పోగొట్టుకొనెను. వీరిలో ధేనుకుడు, అరిష్టుడు, బకుడు, యింకను అనేకులు గలరు కృష్ణుడు యెవరైనప్పటికిని, అతనిని యెదుర్కొనగలనను నిబ్బరము కేశికి ఉండెను. అనేకులను చంపిన ఘనత కలదు. అతని కేదియు కష్టసాధ్యము కాదు. తన స్నేహితులెవరును లేకపోవుటచే జీవితము నిరుత్సాహముగా నుండెను వారందరును నిహతులైనందుకు వగతీర్చుకొనవలెనని నిశ్చయించెను. తన స్నేహితులు సాధించలేని దానిని సాధింపబూనుకొని, అత్యుత్సాహముతో బృందావనమునకు వెళ్ళెను.

కేశి యితరులను చంపు కార్యముపై వెడలునపుడు అశ్వరూపము ధరించుటలో ప్రావీణ్యము గడించినట్లు పేరుపొందెను. అటులనే బృందావనమునకు అశ్వరూపము ధరించి, కృష్ణుడు తిరుగు ప్రదేశములందు సంచరించుచుండెను ఆకారము చాల పెద్దదిగా నుండెను. మనస్సునకున్న వేగముతో పరుగెత్తుచుండెను మెడపైనున్న జాలు గాలికి అటు నిటు కదలాడగా, ఆకాశములోని మబ్బులు చెల్లాచెదరయ్యెను ఆ అశ్వ వేగము అంత తీవ్రముగా నుండెను కన్నులు పెద్దవిగా యెర్రగా నుండెను నోటి నుండి వచ్చు శ్వాస వేడిగా నిప్పులు గ్రక్కుచున్నట్లుండెను పాదవైన మెడ చాల అందముగా కన్పడుచుండెను అది నల్లని వర్ష మేఘము వర్ణములో నుండెను. చీకటి రాత్రి వలె, పాపభూయిష్టమైన దాని మనస్సు, నల్లగా నుండెను ఆ

### శ్రీమద్భాగవతము

అశ్వము నకిలింపులు మైళ్ళ కొలది దూరములో వినిపించుచుండెను. భూమిపై అడుగులు వేసినపుడు డెక్కలు బలముగా నాటుకొని చప్పుడు చేయుచుండెను.

కృష్ణునికై యెదురు చూచుచు అటు నిటు డెక్కల శబ్దము చేయుచు పరుగెత్తు చుండెను. అశ్వరూపములో మన్నది కేళి యను అనురుడనియు అలడెందుకు వచ్చివదియు కృష్ణుడు గ్రహించెను. దూరముగా నిలిచియుండి కృష్ణుడు తన వద్దకు రమ్మన్నట్లుగా అశ్వమునకు సంజ్ఞలు చేసెను. సింహము వలె కేళి పెద్దగా అగచెను. తనను రమ్మని సైగ చేయుటకు యీ బాలుని కెంత దైర్యము అని తలచుచు గాలి వేగముతో గాలివానలో పడుగు పడినట్లుగా కృష్ణుని పైకి దూసుకు వచ్చెను. కృష్ణుని సమీపమునకు వచ్చి, తన విశాలమైన నోరును యీ ఆకాశమంతయు త్రాగుటకా యనునట్లు తెరచెను. అటు తర్వత వెనుక కాలితో కృష్ణుని తన్నబోయెను. కృష్ణుడు అతి నేర్పుగా తప్పించుకుని, తన్ను తన్నబోయిన కాళ్ళను గట్టిగా పట్టుకొనెను. తన చేతులతో రెండు కాళ్ళను బలముగా పట్టుకుని, చంపబోవు ముందు నాగుసామును గరుడపక్షి పైకిత్తినట్లుగా, పైకిత్తెను. తన బాహువులతో చక్రమును త్రిప్పినట్లు గిరగిర త్రిప్పి దూరముగా విసరివేసెను మారు యోజనముల దూరములో క్రింద పడెను. కేళి అతి బలవంతుడగుటచే వెంటనే చావలేదు. నోటి నుండి రక్తము కారుచుండుటచే నోరంతయూ యెర్రగా నుండెను. తిరిగి కృష్ణుని చంపుటకు మీదకు వచ్చుచుండెను. కృష్ణుడు సంతోషముతో నవ్వుచు తన చేతిని వెడల్పుగా విప్పియున్న కేళి నోటిలోనికి పోనిచ్చెను. సాము పుట్టలోనికి దూసుకుపోయినట్లుగా, కృష్ణుని చేయి క్రమక్రమముగా పెరుగుచు విజృంభించెను కేళికి ఊపిరాడుట కష్టమయ్యెను ఉండి ఉండి గాలి పీల్చుచుండెను. కొన్ని క్షణముల తర్వాత అది కూడ అసాధ్యమయ్యెను. విపుల శరీరమును చెమట కప్పెను. కన్నులు తేలవేసెను విస్మయముగా కాళ్ళను అటు నిటు కదుపుచుండెను తుది శ్వాస విడిచి కేళి మరణించెను. అతడట్లు చచ్చిపడియుండగా కేళి నోటి నుండి కృష్ణుడు తన చేతిని బయటకు తీసెను. తన్ను చంపుటకై కంసుడు పంపిన రాక్షసులలో బహుశః యితడు చివరివాడు కావచ్చునని కృష్ణుడు తనలో తాననుకొనెను.

### 196 నారదుడు కృష్ణుని వద్దకు వచ్చుట

నారదుడు కృష్ణుని వద్దకు వచ్చి ప్రణామము చేసెను. కృష్ణుని స్తుతించుచు మధురమైన పలుకులు పలికెను. ఆ తర్వాత రహస్యముగా, యీ అవతారములో నిర్వహించవలసిన పాత్రను కృష్ణునికి చెప్పెను. నారదుడు యిట్లు పలికెను. "కృష్ణా! ఓ కృష్ణా! నిరాకారుడనైన నీవు మానవ శ్రేయస్సుకు రూపము ధరించి అవతరించినావు నీవు యోగీశ్వరుడవు, లోకమునకు ప్రభుడవు అన్నియు నీ నివాసములే అన్నియు నీ నుండి జనించి నీలో లయమగుచున్నవి కట్టెలలో అగ్ని కనిపించక దాగి యున్నట్లుగా ప్రతిఒక్కరి హృదయములో ఈశ్వరుడుగా నివాస మేర్పరచుకుని యున్నావు. నీవు అంతరాత్మవు, మహాపురుషుడవు నీ మాయచేత త్రిగుణములు యేర్పడి అవి యీ లోకమును సృష్టించునట్లు చేయుచున్నావు ఈ లోకమును సృష్టించి, పోషించి, లయము గావించుచున్నావు నీవు అనంతమైన సత్యము, పరమాత్మవు ఈ పాప భూమిపై మానవ లోకమున దుష్టత్వమును నశింపజేయుటకై జన్మించినావు దైత్యులు యిది వరలో యీ భూమిపై మహారాజులుగా, అసురులుగా, రాక్షసులుగా జన్మించినారు. భూదేవి ఓర్మిని కోల్పోవుటచేత, యీ దైత్యులను

దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

అనురులను నాశనము చేసి, ధర్మము పునరుద్ధరించుటకు యీ రూపము ధరించినావు. మానవ లోకములో ధర్మము మరుగునపడే ప్రమాదము కలదు.

"దేవతలు సైతము కేశి సకలింపులకు భయపడి దూరముగా పారిపోయేడివారు. అటువంటి కేశిని, ఏనుగు ఒక పురుగును తన కాలితో నలిపివేసినట్లు సంహరించినావు. చూచు వారంకిది చాల గొప్ప దృశ్యము.

"ఈ రోజు నుండి రెండు రోజుల తర్వాత నీవు చాణూర ముష్టికులను సంహరింపగలవు. అది చూచి సంతోషించుటకై వేచియున్నాను. అటు తర్వాత శంఖ, కాయవన, ముర, నరకాసురులు నీ చేత వరుసగా మరణించగలరు.

"నీవు స్వర్గమునుండి పారిజాత వృక్షమును యీ భూమి మీదకు తేగలవు అనందర్చమున నీవు ఇంద్రునితో పోరుట చూపరుల కింపైన అద్భుత దృశ్యము

"నీవు అనేక కన్యలను వివాహమాడుట నేను చూచెదను నృగుడు ద్వారక యందు మోక్షము పొందును.

"అటు తర్వాత శృంగంతుక మణికి సంబంధించిన సంఘటన ఒకటి జరిగి, నీవు సత్యభామను వివాహ మాడుదువు

"నీవు మహాకాంపురము నుండి బాలురను ఆదుకుని రక్షించెదవు

"అటు పిమ్మట పౌండ్రక వాసుదేవుడు నీతో యుద్ధమునకు తలపడును అతనిని నీవు సంహరింపగలవు

"కాశీ నగరము నీచే భస్మమగును.

"కొంతకాలము తర్వాత నీ మేన బావలైన పాండవులు రాజనూయ యాగము చేయుదురు. ఆ సందర్భములో నీవు శిశుపాలుని సంహరించెదవు

నీ భక్తులకు, కవులకు ఆనందము చేకూర్చుటకై నీవు ద్వారకా నగరములో నివసించెదవు.

"కాలమే నీవు భూమాత బరువు తగ్గించి ఆమెను ఆదుకొనుటకు యీ భూమిపై అవతరించితినిని తెలుసుకొందువు అర్జునునకు రథసారథిగా నుండి, కురుక్షేత్ర సంగ్రామములో అక్షాహిణుల కొంది సైన్యము నాశనము చేయగలవు.

"విరాకారుడైన నీవు రూపము ధరించితివి స్వచ్ఛమైన బుద్ధి జ్ఞానము నీవు సత్య స్వరూపుడవు నీకు నమస్కరించుచున్నాను నీవు ఈశ్వరుడవు. మాయతో కలిసి యీ విశ్వమును 'మహత్' 'అహం' తత్త్వములతో సృష్టించినావు. నీ వినోదము కొరకే యీ మానవ రూపము ధరించినావు నీకు నా ప్రణామములు".

కృష్ణునకు పదే పదే ప్రణామము లర్పించి, నారదుడు తేలిక పడిన హృదయముతో నిష్క్రమించెను.

వేచియున్న కాలము అంతము కానున్నది నాటకము మొదలుకానున్నది మరి రెండు రోజులలో యీ భూమి కంసుని నుండి విముక్తి పొందనున్నది దానితో గొప్ప సన్నివేశములు ఆరంభము కానున్నవి కాం

గర్భములో అవి వేచి యున్నవి.

## 197 అనురులలో చివరివాడైన వ్యోముడు

ఆవులను మేపుచున్న గోప బాలురు ఆటలాడుట యందు ఆసక్తి కలిగి యుండిరి. 'దొంగలు' వారికి మిక్కిలి ప్రీతికరమైన ఆట. కంసుని బలగములో నున్న అనురులలో మిగిలిన వాడు వ్యోముడు. అతడు బృందావనమునకు వచ్చి, బాలురాడు ఆటలో పాల్గొనుటకు నిశ్చయించుకున్నాడు. ఆ ఆట చాల తేలికైనది. కొంతమంది బాలురు మేకలవలె నిర్భయముగా పంచరించునట్లు నటించగా, మరికొందరు బాలురు దొంగల వలె నటించి మేకలను పట్టుకొందురు అనిపోవునంతవరకు వారు యిట్లు ఆడుచుండిరి.

వ్యోముడు గోప బాలుని రూపము ధరించి, దొంగలుగా నటించి బాలురతో కలిసి, మేకలుగా నటించుచున్న బాలుర నొక్కొక్కరినే వరుసగా దొంగిలించెను వారిని దగ్గరలో నున్న గుహలో బంధించి, ముఖ ద్వారము వద్ద పెద్ద రాయిని అడ్డముగా నుంచెను నలుగు రైదుగురు బాలురు మాత్రమే మిగిలిరి.

ఇట్లు చేయుచున్నదెవరో కృష్ణుడు గ్రహించి, ఆగ్రహము చెందెను. ఎవరైనను తన్నుగాని బలరాముని గాని యెదుర్కొనుటకు వచ్చినపుడు చిరునవ్వుతో యెదుటి వారిని లొంగదీసుకొనుచుండెను కాని తన స్నేహితులకు గాని భక్తులకు గాని బాధ కలిగించిన వారిపై భయంకరమైన ఆగ్రహము చెందెడివాడు. కాళియ మర్దన సందర్భమందు, శంఖచూడుడు గోపికల నపహరించినపుడు, మరికొన్ని సందర్భములందు కూడ యిట్లే ఆగ్రహవిష్టడయ్యెను.

తన మిత్రులను వ్యోముడను అనురుడు అపహరించెనని తెలుసుకుని, సింహము ఉరికినట్లుగా, ఆ రాక్షసునిపై ఉరికెను

వ్యోముడు పేరుకు తగినట్లుగా, తన శరీరమును పెంచెను కాని కృష్ణుని బలమైన పట్టు నుండి తప్పించుకొనలేకపోయెను. కృష్ణుడు వ్యోముని మీదికెత్తి రథాలున నేలపై కూలదోసెను. ఇతరులకు పోని కలిగించే క్రూర మృగములను వధించినట్లుగా వ్యోముని నంహరించెను.

అటు తర్వాత అతి కష్టము మీద గోప బాలురను గుహ నుండి బయటకు తీసుకువచ్చి, అందరితో కలిసి, కృష్ణుడు తిరిగి బృందావనమునకు వెళ్ళెను.

## 198 అక్రూరుడు బృందావనము చేరుట

అక్రూరుడు ఆరోజు రాత్రి నిద్రలేకుండ గడిపెను బలరామకృష్ణులను మరుచటి దినము దర్శించగలనను ఉత్సాహము అతనిలో ఉరకలు వేయసాగెను వారి జన్మ రహస్యము అక్రూరునికి తెలియును ఇంతవరకు ఆ విషయము, మరికొందరును రహస్యముగా నుంచిరి ఇప్పుడు నారదుడు కంసునికి ప్రత్యేకముగా చెప్పుటచేత కంసునికి వారి జన్మ రహస్యము తెలిసెను. మధురా నగర భవిష్యత్తు యెట్లుండగలదో

### దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

వని అక్రూరుడు ఆందోళన చెందెను. కంసుని పన్నాగము ఫలించునా? లేక విఫలమగునా?

ఉదయముననే అక్రూరుడు బృందావనమునకు బయలుదేరెను. ప్రయాణములో అతని ఆలోచనలు కృష్ణునిపై నుండెను. కృష్ణుని చూడవలెనను ఆతురత అధికము కాగా, కాలము వెమ్మదిగా సాగుచున్నట్లు తోచెను. గుర్రములు శక్తి కొంది వేగముగా పరుగెత్తుచున్నను, ఊములు మెల్లమెల్లగా వడచుచున్నట్లు తోచి అక్రూరుడు తనలో తాను నవ్వుకొనెను. రథము వెళ్ళుచున్నపుడు వెనుక రేగిన ధూళి గుర్రములు వేగముగా పరుగెత్తుచున్న వనుటకు నిదర్శనము. గాలి వేగముతో గుర్రములు పరుగెత్తుచున్నను, అక్రూరుని మనస్సు అంతకన్న వేగముగా పరుగెత్తు చుండెను. మానసికముగా బృందావన ప్రదేశమును చేరుకొనెను. తన మనోనేత్రముతో అందమైన అన్నదమ్ము లిరువురను, ప్రకాశించుచున్న వారి వదనములను చూచెను అక్రూరుడు తనలో యిట్లు తలచెను

"పూర్వ జన్మలలో యెంత పుణ్యము ఆర్జించితివో నేనెరుగను భగవంతుని దర్శించు మహద్భాగ్యము నాకు లభించినది. పుణ్యమొకటే చాచు. తీవ్రముగా నేను తపస్సు చేసి యుండవచ్చును లేదు, అది కూడ చాచు. మహాపురుషుడెవరో నన్ననుగ్రహించి కరుణతో నాకీ అదృష్టము ప్రసాదించినాడు. నా మనస్సు, భౌతిక విషయములందు ఇంద్రియ సుఖములందు తగుల్కొని యున్నది మరియు కామ క్రోధ లోభ మోహ మద మత్సార్యములను ఆరిషడ్వర్గముతో విండి యున్నాను పాపాత్ముడనైన నేను, కృష్ణ భగవానుని చూడబోవుచున్నాను.

"నీచ జాతిలో పుట్టిన వానికి వేదములను సరిగా నుచ్చరించుట అతి కష్టము మీద గాని సాధ్యము కాదు ఇందు విచిత్రమేమియు లేదు. కాలమును నదిలో గడ్డిపోచవలె, నా వంటి అధమ జాతి మానవులు తేలుచుందురు కర్మ ఫలితముగా, కోటికొక్కరు మాత్రము భగవంతుని దర్శించు భాగ్యము పొందుదురు ఒక గడ్డిపోచ వది ఒడ్డుకు కొట్టుకుని చేరినట్లుగా, అనంతముగా తేలుచు పోవుటకన్న ఆ విధముగా రక్షణ నొందుట అదృష్టమే మరి.

"నా పాపములన్నియు బహుశః ఖాళనమై యుండవచ్చును, లేకున్న యిదెట్లు సాధ్యము కాగలదు? మహర్షులు నిత్యము ధ్యానించు భగవంతుని పాద పద్మములను యీ రాత్రి నా పాపపు చేతులతో స్పృశించగలను ఒక విధముగా నాకీ అదృష్టమును కలిగించిన కంసుడు దయామయు డనవచ్చును మంచి శకునములు యెదురగుచున్నవి. నా కుడిప్రక్కగా జంతువులు పోవుచున్నవి నవ్వు మోముతో ప్రకాశించు కృష్ణుని నేను చూడగలను ఈ లోకమునకు పాప విముక్తి గావించుటకు నారాయణుడు కృష్ణుని రూపము ధరించెనని చెప్పుదురు కృష్ణుడుగా అవతరించిన నారాయణుని కన్నులార యీ రాత్రి గాంచెదను

"మహాదేవుడు, యితర దేవతలు అవిరామముగా పూజించెదరు వారికి అనంతముగా సంపదలొసగెను శ్రీదేవి యెప్పుడును అతని పాదముల వద్దనే కూర్చుని యుండును. సౌభాగ్యమంతయు యెల్లప్పుడును ఆమె సొత్తు. భక్తులు, ఋషులు అతని పవిత్ర పాదములు పూజించి బ్రహ్మత్వము పొందిరి భగవంతుని పాద పద్మములు గోపాలరతో బృందావన మంతయు సంచరించెను. అతనికి వారి యెడల అపారమైన కరుణ గలదు. అతని పవిత్ర పాదములను గోపికలు సేవించి ప్రేమించిరి నేను, నా పాపపు చేతులతో ఆ పాదములను స్పృశించెదను. అతడు నన్ననేక విధములుగా అనుగ్రహించును. నేనెంత అదృష్టవంతుడను! ఈ సాయంకాలము నకు బృందావనము చేరుకొనగలను తిన్నగా నంద గోపాలుని యింటికి వెళ్ళెదను

### శ్రీమద్భాగవతము

"అక్కడకు వెళ్ళిన వెంటనే రథము దిగి ఇంటి లోపలికి వెళ్ళెదను. అచట బలరామకృష్ణులు స్నేహితులు, తల్లిదండ్రులతో కలిసి యుండగా జూచెదను. అది చూచి ఆనందించెదను కృష్ణుని పాదములపైబడగా, అతడు తన చేయిని నా శిరస్సుపై నుంచి ఆశీర్వదించును. కృష్ణుడు నా యెడల దయ గలిగి యుండును. కంసుడు నన్ను పంపి మధురకు వారిని తీసుకురమ్మని చెప్పినప్పటికిని, నేను వచ్చిన కార్యోద్దేశ్యము తెలుసుకున్నప్పటి కిని, కృష్ణుడు నన్ను ద్వేషించడు. నేను కంసుడు వదలిన బాణము వంటి వాడను. ప్రధాన కారకుడు కంసుడు. ఆ విషయము కృష్ణుడెరిగి నన్ను దయతో చూచును. నువ్వు ముఖముతో నన్ను ఆహ్వానించును మంటలో పురుగులు మనీ అయినట్లుగా, నా పాపములన్నియు దగ్ధమైపోవును. నన్ను లేపి ఆలింగనము చేసుకొనును. అతని బలమైన బాహువులు స్పృశించినంతనే నా శరీరము పునీత మగును"

ఆ విధముగా కృష్ణుని గురించి తలచుచు శ్వఫల్యుని కుమారుడైన అక్రూరుడు బృందావనము చేరెను. అస్తమించుచున్న సూర్యుని కిరణములతో పశ్చిమాకాశము యెర్రగా నుండెను అక్రూరుడు, ఉత్సాహము పొందిపాఠులుతో రథములో యిక నిలువలేకపోయెను. రథము దిగి తన చుట్టును ఒకసారి పరికించి చూచెను. "ఇది కృష్ణుడు ఉండు ప్రదేశమన్న మాట! అతడు నిత్యము సంచరించు స్థలము యిదా!" అట్లు ఆలోచించుచు అక్రూరుడు కనులు దించి నేలను జూచెను అతడొక అద్భుత దృశ్యము జూచెను నేలపై విచిత్రమైన గుర్తులుండెను. ఇదివరకెప్పుడును తానిటువంటిది చూడలేదు. వంగి తీక్షణముగా పరికించి చూచెను. అచట నేల అంతయు శంఖ చక్ర చిహ్నములతో నిండి యుండెను ఈ రెండును నారాయణుని పవిత్ర హస్తము లందుండును అక్రూరుడు కనులు తిరిగి పడిపోవనుండెను. కృష్ణుని చిన్ని పాదములకు యీ రెండు గుర్తులు కలవని, అతడు నడచి వెళ్ళినచోట యీ గుర్తులు పడెనని అక్రూరుడు గ్రహించెను అదృష్టమునకు చిహ్నములైన అబ్జరేఖ, యవరేఖ, అంకుశరేఖలను నేలపై జూచిన అక్రూరుని నేత్రములు ఆనందాశ్రువులతో నిండెను. అక్రూరుడిట్లు తలచెను "ఇవి భగవంతుని పాదముల గుర్తులు భగవంతుడు యీ ప్రదేశమున సంచరించుట చేత బృందావనము పునీతమైనది ఎంతటి అదృష్టము! ఈ పవిత్ర స్థలమందు నేనెట్లు అడుగు మోపగలను?" క్రింద నేలపై పడి ధూళిని తలపై జల్లెకొని కృష్ణుని యింటి వైపుగా దొరలుకొనుచు వెళ్ళెను. "భగవంతునిచే పునీతమైన యీ నేలను నా కాళ్ళతో త్రొక్కును" అని అక్రూరుడు తలపోసెను

ఇంతలో అడవులకు ఆవులను మేపుటకై వెళ్ళిన బలరామకృష్ణులు తిరిగి వచ్చిరి. అక్రూరుడు దేనిని చూడ ఉత్సాహపడుచున్నాడో వారు తెలుసుకుని, అతనికి దర్శనమిచ్చి సంతోషము కలుగజేసిరి బృందావనమునకు ప్రయాణము చేయుచున్నంతసేపు కృష్ణ దర్శనము గురించియే అక్రూరుడు తలచుచుండెను.

అక్రూరుడు నందుని యింటికి వచ్చెను ద్వారము సమీపించి లోపల ప్రవేశించెను. అన్నదమ్ములిద్దరిని చూచి కన్నులకు విండైనట్లుగా అక్రూరుడు భావించెను ఈ క్షణము కొరకే అతడింతవరకు తపా తపా లాడుచుండెను

ఇద్దరును ఒకే మాదిరిగా నున్నను వారిలో భేదము కూడ కనుపించెను ఒకరు నీలి వర్ణపు పట్టు వస్త్రము ధరించగా, రెండవ వారు పసుపు పచ్చని సువర్ణ చ్చాయలో నున్న పట్టు వస్త్రమును ధరించిరి. ఒకరు చంద్రుని వల్లె తెల్లని వర్ణములో నుండగా, రెండవవారు నల్లని మబ్బు రంగులో నుండిరి ఇద్దరును యువకులే. వారి నేత్రములు అప్పుడే విచ్చిన పద్మముల వలె నుండెను పాడవైన వారి చేతులు మోకాళ్ళకు తగులుచుండెను

అవి చాల అందముగా వర్ణింప నలవి కానివిగా నుండెను. వారి కనుల యందు కరుణ ఉట్టిపడుచున్నట్లుగా నుండెను. కనులలో చిరునవ్వు గోచరించుచుండెను. వారి నడక గున్న యేనుగు నడకవలె నుండెను. వారి ముఖములో ఉదారతయు, గంభీరతయు స్పష్టముగా కనపడుచుండెను. వారు మణులతో పొదిగిన బంగారు గొలుసులను, అడవి పువ్వులతో కూర్చిన దండలను మెడలో ధరించిరి. వారిని అక్రూరుడు చూచి, యీ లోకమునకు మూలకారణమైన పరమ పురుషుని రెండు రూపములని గ్రహించెను. ధర్మము ప్రతిష్ఠించి మానవులకు శ్రేయస్సు చేకూర్చుటకైరాను, కృష్ణనామములతో మానవ రూపములను భగవంతుడు ధరించెనని అక్రూరుడు తెలుసుకొనెను.

అక్రూరుడు వారిద్దరి పాదములకు ప్రణమిల్లెను. తాను యెచ్చట నుండి వచ్చెనో, తన పేరేమిటో ప్రకటించుటకు మొదలిడెను. కాని అతని కన్నులు అత్రువులతో నిండి, గొంతు గద్గదమై ఒక విధమైన ఆవేశము ముంచుకురాగా, వోట మాట రాకుండెను.

కృష్ణుడు అక్రూరుని లేవనెత్తి, అక్రూరు డూపించినట్లుగా, గాఢముగా కౌగిలించుకొనెను. తరువాత బలరాముడు కౌగిలించుకొనెను. అక్రూరుని చేతులు తమ చేతులలోనికి తీసుకుని, లోపలి గదిలోనికి తీసుకు వెళ్లిరి. అక్రూరుడు చేతులు కాళ్ళు కడుగుకొనుటకు నీరు తెచ్చి యిచ్చిరి. అటు తరువాత మధుపర్కము, అనగా తేనె పెరుగు నెయ్యి చక్కెర నీటితో కలిసిన ఉపాహారమును తెచ్చి యిచ్చిరి. అతిథులను యీ విధముగా ఆదరించుట సనాతనముగా వచ్చుచున్న ఆచారము. కొంచెము విశ్రాంతి తీసుకున్న తర్వాత అక్రూరునికి పాయసాన్నముతో భోజనము పెట్టిరి. వారు భోజనము చేసిన తర్వాత, బలరాముడు సుగంధపూరితమైన పువ్వుల దండలను, కర్పూర సువాసనగల తాంబూలమును అక్రూరుని కిచ్చెను. అతని చేతులకు, వక్షమునకు బలరాముడు గంధము పూయగా, అక్రూరుడు తబ్బిబ్బుచెందెను. సాక్షాత్తు భగవంతుడు తన్నొక గొప్ప అతిథిగా ఆదరించుచున్నాడు. తన్నొక గొప్ప వ్యక్తిగా పరిగణించుచున్నాడు. తనపై కురిపించుచున్న మర్యాదలకు తాను అర్హుడుకాడని అక్రూరుడు భావించెను. కాని యిదంతయు అతనికి అత్యంత ఉత్సాహము కూడ కలిగించుచుండెను. వారు విశ్రాంతిగా కూర్చుని యుండగా, నందు డిట్లడిగెను. "నీవు దశార్హ కుటుంబమునకు చెందిన ఉత్తముడవు. కంసుని సభలో నీవు యెట్లు బ్రతికి జీవించ గలుగుచున్నావు? నిన్ను చూడగా కసాయివాడు మేకను పెంచుచున్నట్లు లోచుచున్నది. తన్ను తప్ప యితరులను ప్రేమించలేనివాడు, తన స్త్రీయ సోదరికి పుట్టిన శిశువులను హత్యగావించిన పాతకుడు అయిన వాని పరిపాలనలో ఉన్నావని తెలిసి, నిన్ను అందరును కుశలమేనా యని యెట్లు అడుగగలను?"

తరువాత కృష్ణుడు మధురలో నున్న సత్పురుషుల కుశలము వివరముగా అడిగి తెలుసుకొనెను. వారు కంసుని నిరంకుశత్వమును యెట్లు భరించగలుగుచున్నారని యడిగెను. తరువాత కృష్ణుడిట్లనెను. "నీవు బృందావనము వచ్చుటకు యేదో కారణము ఉండవలెను. ఏదో ప్రయోజనమున్నగాని కంసుడు నిన్ను యిక్కడకు పంపడని యెరుగుదును. అదియేమిటో మాకు చెప్పుము".

అక్రూరుడు చెప్పమొదలిడెను. దేవకీ వివాహ వృత్తాంతము, ఆకాశవాణి పలికిన పలుకులు, అప్పటి నుండి కంసుడు యే విధముగా యాదవులను వారి బంధుబలగమును వేధించుచున్నదియు వివరించి చెప్పెను. నారదుని రాకను, తమ అష్టమ పుత్రుని దాచి మోసగించితిరని దేవకీ వసుదేవులను చంపుటకు కంసుడు చేసిన ప్రయత్నములను, అట్లు చేయుట వృథా ప్రయోసయని నారదుడు చెప్పట, మొదట కంసుడు



### శ్రీమద్భాగవతము

బలరామకృష్ణులను పట్టి తెచ్చి వారి పీడ వదల్చుకొనుట తన కర్తవ్యమని, యితరులను ఆ తర్వాత చంపవచ్చునని కంసునికి నారదుడు బోధించుట, మున్నగున వన్నియు వివరముగా అక్రూరుడు వివరించెను.

తరువాత అక్రూరుడిట్లు పలికెను “మీ రిరువురు దేవకి పుత్రులని కంసుని కిపుడు నిశ్చయముగా తెలిసెను. మీ యిద్దరి అంతు చూచువరకు కంసునికి మనసు విలువదు. అతని వద్ద కువలయాపీడమను భయంకరమైన ఏమగు కండు. ఆ ఏమగు చేత మీ యిద్దరినీ మట్టు పెట్టవలెనని కంసుడు యోచించుచున్నాడు. ఆ ప్రయత్నము విఫలమైన యెడల, తన వద్ద నున్న మల్లయుద్ధవీరులు మిమ్మురువురను మల్లయుద్ధములో తప్పక చంపగలరను నిశ్చయముతో నున్నాడు. స్నేహ పూర్వకముగా మిమ్ములను ఆహ్వానించినట్లు గోచరించుటకు ఒక యాగమును యేర్పాటు జేసెను. యాగమును మిషతో మిమ్మురువురను మధురకు రప్పించుచున్నాడు మీరు మధురకు వచ్చి, కంసుడు యేర్పాటు చేసిన మల్లయుద్ధములో పాల్గొని ఆ వీరుల చేతులలో మీరిద్దరును చనిపోయినచో ప్రజలు తన్ను నిందించబోరని కంసుడు ఆశించుచున్నాడు.

“ధనుర్యాగమునకు రావలసినదని నా ద్వారా మీకు ఆహ్వానము వంపించినాడు. నేనొక రాయబారిని. నేను దశార్హ కుటుంబమునకు చెందిన వాడనగుటచేత యౌదపుల పక్షపాతినని తలచి, నా ద్వారా ఆహ్వానము వంపినచో, మీరు సులభముగా మోసపోగలరని కంసుడు అభిప్రాయపడినాడు.

“వందా! నిన్ను కూడ ధనుర్యాగమునకు రావలెనని కంసుడు కోరినాడు నేను వచ్చిన రథములో యీ యువకు లిద్దరను తీసుకువెళ్ళవలసి యున్నది”. బలరామకృష్ణ లిద్దరును చిరునవ్వుతో మధురముగా యిట్లు పలికిరి. “అటులనే కానిమ్ము. మామ కోరిక ప్రకారము మేము నీతో మధురకు వచ్చెదము”.

నందుడు, పాలు తడితర వస్తువులు, తన వంటి సామంతులు అర్పించవలసిన అభినందనలు మొదలగునవి సిద్ధపరచుడని సేవకుల నాజ్ఞాపించెను. కంసుని ఆహ్వానమును పురస్కరించుకొని, కొందరు పెద్దలతో ఉదయమే బయలుదేరి మధుర వెళ్ళుటకు తగిన యేర్పాట్లు చేయవలసినదని నందుడు తన సేవకుల నాజ్ఞాపించెను. ధనుర్యాగమును గురించి బృందావనములో నాటించు వేయించి ప్రకటించెను. మధురలో జరుగు ధనుర్యాగ ఉత్సవము చూచుటకు రాదలచిన వారు తనతో కలిసి ప్రయాణము చేయవచ్చునని నందుడు ప్రకటించెను.

## 199 క్రూరుడైన అక్రూరుడు!

ఉదయమే ఒక గోపిక తన యింటిముందు అంబాటు ప్రకారము కల్లాపి జల్లి ముగ్గుపెట్టుటకు బయటకు వచ్చెను. నందుని యింటి ముందు ఒక చిత్రమైన రథమును ఆమె జూచెను ఆమె నీళ్ళ చెంబును, ముగ్గు గిన్నెను అట్లే వదలి పొరుగున వెళ్ళి నందుని యింటికి యెవరో వచ్చిరను వార్త నందించెను ఆమె వారితో యిట్లనెను “అటువంటి రథమును మనమెవరమును యింతకుముందు చూచియుండలేదు. ఎవరో రాజసౌ ధము నుండి వచ్చినట్లు తోచుచున్నది. రండి, మనము పోయి చూచెదము” ఒక్కొక్కరే బయటకు వచ్చి, యేమి జరుగుచున్నదోయని నందుని పొరుగింటి నుండి వేచి చూచుచుండిరి. వారిలో కొందఱు దైర్యముగల గోపిక నందుని యింటి దగ్గరగా వెళ్ళి లోపల జరుగుచున్న విషయము చూచెను. ఆమె అందోళనతో వెనుకకు

దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

అవి చాల అందముగా వర్ణింప నలవి కానివిగా నుండెను. వారి కనుల యందు కరుణ ఉట్టిపడుచున్నట్లుగా నుండెను. కనులలో చిరునవ్వు గోచరించుచుండెను. వారి నడక గున్న యేనుగు నడకవలె నుండెను. వారి ముఖములో ఉదారతయు, గంభీరతయు స్పష్టముగా కనపడుచుండెను. వారు మణులతో పొదిగిన బంగారు గొలుసులను, అడవి పువ్వులతో కూర్చిన దండలను మెడలో ధరించిరి. వారిని అక్రూరుడు చూచి, యీ లోకమునకు మూలకారణమైన సరమ పురుషుని రెండు రూపములని గ్రహించెను. ధర్మము ప్రతిష్ఠించి మానవులకు శ్రేయస్సు చేకూర్చుటకైరామ, కృష్ణనామములతో మానవ రూపములను భగవంతుడు ధరించెనని అక్రూరుడు తెలుసుకొనెను.

అక్రూరుడు వారిద్దరి పాదములకు ప్రణమిల్లెను. తాను యెచ్చట నుండి వచ్చెనో, తన పేరేమిటో ప్రకటించుటకు మొదలిడెను. కాని అతని కన్నులు అశ్రువులతో నిండి, గొంతు గద్గదమై ఒక విధమైన ఆవేశము ముంచుకురాగా, నోట మాట రాకుండెను.

కృష్ణుడు అక్రూరుని లేవనెత్తి, అక్రూరు డూహించినట్లుగా, గాఢముగా కౌగిలించుకొనెను. తరువాత బలరాముడు కౌగిలించుకొనెను. అక్రూరుని చేతులు తమ చేతులలోనికి తీసుకుని, లోపలి గదిలోనికి తీసుకు వెళ్లిరి. అక్రూరుడు చేతులు కాళ్ళు కడుగుకొనుటకు నీరు తెచ్చి యిచ్చిరి. అటు తరువాత మధుసర్గము, అనగా తేనె పెరుగు నెయ్యి చక్కెర నీటితో కలిపిన ఉపాహారమును తెచ్చి యిచ్చిరి. అతిథులను యీ విధముగా ఆదరించుట సనాతనముగా వచ్చుచున్న ఆచారము. కొంచెము విశ్రాంతి తీసుకున్న తర్వాత అక్రూరునికి పాయసాన్నముతో భోజనము పెట్టిరి. వారు భోజనము చేసిన తర్వాత, బలరాముడు సుగంధపూరితమైన పువ్వుల దండలను, కర్పూర సువాసనగల తాంబూలమును అక్రూరుని కిచ్చెను. అతని చేతులకు, వక్షమునకు బలరాముడు గండము పూయగా, అక్రూరుడు తబ్బిబ్బుచెందెను. సాక్షాత్తు భగవంతుడు తన్నొక గొప్ప అతిథిగా ఆదరించుచున్నాడు. తన్నొక గొప్ప వ్యక్తిగా పరిగణించుచున్నాడు. తనపై కురిపించుచున్న మర్యాదలకు తాను అర్హుడుకాడని అక్రూరుడు భావించెను. కాని యిదంతయు అతనికి అత్యంత ఉత్సాహము కూడ కలిగించుచుండెను. వారు విశ్రాంతిగా కూర్చుని యుండగా, నందు డిట్లడిగెను. "నీవు దశార్హ కుటుంబమునకు చెందిన ఉత్తముడవు. కంసుని సభలో నీవు యెట్లు బ్రతికి జీవించ గలుగుచున్నావు? నిన్ను చూడగా కసాయివాడు మేకను పెంచుచున్నట్లు లోచుచున్నది. తన్ను తప్ప యితరులను ప్రేమించలేనివాడు, తన ప్రിയ సోదరికి పుట్టిన శిశువులను హత్యగావించిన పాతకుడు అయిన వాని పరిపాలనలో ఉన్నావని తెలిసి, నిన్ను అందరును కుశలమేనా యని యెట్లు అడుగగలను?"

తరువాత కృష్ణుడు మధురలో నున్న సత్పురుషుల కుశలము వివరముగా అడిగి తెలుసుకొనెను. వారు కంసుని విరంకుశత్యమును యెట్లు భరించగలుగుచున్నారని యడిగెను. తరువాత కృష్ణుడిట్లనెను. "నీవు బృందావనము వచ్చుటకు యేదో కారణము ఉండవలెను. ఏదో ప్రయోజనమున్నగాని కంసుడు నిన్ను యిక్కడకు పంపడని యెరుగుదును. అరియేమిటో మాకు చెప్పుము".

అక్రూరుడు చెప్పమొదలిడెను. దేవకీ వివాహ వృత్తాంతము, ఆకాశవాణి పలికిన పలుకులు, అప్పటి నుండి కంసుడు యే విధముగా యాదవులను వారి బంధుబలగమును వేధించుచున్నదియు వివరించి చెప్పెను. నారదుని రాకను, తమ అష్టమ పుత్రుని దాచి మోసగించితిరని దేవకీ వసుదేవులను చంపుటకు కంసుడు చేసిన ప్రయత్నములను, అట్లు చేయుట వృథా ప్రయాసయని నారదుడు చెప్పుట, మొదట కంసుడు

### శ్రీమద్భాగవతము

బృందావనము నిర్జీవము చెయ్యకుము, మమ్ములను చంపబోకుము. నీవు తప్ప మాకు యెవరును లేరు. మమ్ము విడిచి వెళ్ళుటకు నీ మనసు యెట్లు ఒప్పెను?"

వారు అక్రూరుని వైపు తిరిగి పరుషముగా యిట్లు పలుకసాగిరి. "మాప్రియ కృష్ణుని తీసుకువెళ్ళుటకు నీకెంత దైర్యము? నీకాపేరు యెవరు పెట్టిరి? నీ తీరుకు పేరుకు పాఠన లేదే! క్రూరత్వము మూర్ఖిభవించిన నీకు ఆ పేరెట్లు సార్థకమగును? నీవు మాప్రాణములు తీయుటకు వచ్చిన యముడవు. కృష్ణుడు మమ్ము విడచివెళ్ళిన తర్వాత మేము జీవించలేము".

కృష్ణుడు వారిని ఓదార్చి, తాను వెళ్ళక తప్పదని వారితో చెప్పెను. తాను వెళ్ళకున్నచో తన తండ్రిని రాజా శిక్షించగలడని చెప్పెను. ఎంత దుర్మార్గుడైనప్పటికిని రాజా యెడల, తల్లిదండ్రుల యెడల తన కర్తవ్యమును నిర్వహించవలసి యున్నదని వారితో పలికెను. విచారించుచున్న గోపికలకు కృష్ణుని పలుకులు అనునయము కలిగింపలేకపోయెను

కృష్ణుడు గోపికలను వదలిపెట్టి తోటి ఆటగాండ్ర దగ్గరకు వెళ్ళెను చిన్నప్పటి నుండి తమ బాల్య స్నేహితుడు, తోటి ఆటగాడు అయిన కృష్ణుడు తమను విడిచి పట్టణమునకు వెళ్ళుచున్నాడను ఆలోచన వారిని మూగవారిని చేసెను. అయితే తాము కూడ తమ తండ్రులతో మధురా నగరము వెళ్ళగలమను ఆశ వారికి కొంత ఊరట కలిగించెను. ఏమో యెవరికి యెరుక, బహుశః కృష్ణుడు తిరిగి తమతో రావచ్చునేమో!

కృష్ణుడు వారివద్ద సెలవు తీసుకొనెను. తిరిగి తాను బృందావనమునకు, గోవర్ధనపర్వత సానువుల వద్దకు, యమునానది ఒడ్డుకు, రానని తెలిపిన కృష్ణుని కన్నులు విచారముతో నున్నట్లు గోచరించెను యమునానది యిసుక తిన్నెలపై వెన్నెల రాత్రులందు కృష్ణుని మధుర సంగీతము మరి వినిపించదు చేతిలో కర్రను పట్టుకుని ఆవులను అడవులకు కృష్ణుడు తోలుకు వెళ్ళుట యిక జరుగదు గోవులకు వీడ్కోలు చెప్పెను. మరల ఒకసారి గోశాలకువెళ్ళి విచారముతో నిలిచియున్న ఆవుల వొకసారి చూచెను వాటి కన్నీళ్లు తుడిచి, తన కన్నీళ్లు తుడుచుకుని, తల్లి యశోద వద్దకు వెళ్ళెను ఆమె పాదములపైబడి మరొకసారి ఆమె వద్ద సెలవు తీసుకొనెను. ఆమె కృష్ణుని అంటి పెట్టుకుని యుండగా, ఆమె చేతుల నుండి నెమ్మదిగా తప్పించుకొనెను. బలరాముడు యిదివరకే రథమువైపుకు వెళ్ళెను. అక్రూరుని సహాయముతో రథము యెక్కిెను. కృష్ణుని బలరాముని ప్రక్కనే కూర్చొనబెట్టి, అక్రూరుడు రథసారథి ఆసనముపై కూర్చుండి, కొరడా ఝుళిపించెను. తనయందు విశేషమైన భక్తి కలిగి, యిప్పుడు పౌరదయము పగులునట్లు విలపించుచున్న గోపికలను, స్నేహితులను రెప్పవాలక కృష్ణుడు చూచుచుండెను.

నందుడు, యితర గోపాలురు బయలుదేరి వెళ్ళుటకు బండ్లు సిద్ధమైనవి వాటిలో మహారాజాకు యివ్వవలసిన కానుకలు, యితర సామగ్రి పేర్చిరి. మధురకు వారి ప్రయాణము కూడ నెమ్మదిగా ప్రారంభము కానున్నది.

కొద్ది షణములలో మధురా నగరమునకు కృష్ణుని ప్రయాణము ప్రారంభమైనదని గోపికలు గుర్తించిరి. వారిలో వారిట్లనుకొనిరి. "కృష్ణుని చూడు! అతని హృదయమెంత కఠినమో! మనం నిట్లు వదలిపెట్టి అతడెట్లు వెళ్ళగల్గెను. భగవంతుడు మనకిప్పుడు వ్యతిరేకముగా నున్నట్లున్నది, లేకున్న యీ ప్రయాణము యేదో ఒక విధముగా ఆగిపోయి ఉండెడిది. అంతేకాకుండ మంచి శకునములు విజయమును సూచించుచున్నవను

చున్నారు. కాని యిది మనకు పరాజయము. రండి, అతడు వెళ్ళకుండ ఆపుదము. పెద్దలు మనలను అడ్డుపెట్టుటకు ప్రయత్నించినచో మనము లక్ష్యపెట్టవద్దు". వారు రథము నాపుటకు ప్రయత్నించి విఫలమైరి. అక్రూరుడు కొరడా ఝుళిపించగనే గుర్రములు కదలజొచ్చెను. గోపికలు, బాలురు బిగ్గరగా యేడ్చిరి వారి దయనీయమైన యేడ్పులకు ఆకాశము ప్రతిధ్వనించుచున్నట్లుండెను రథము ముందుకు సాగెను. తన రథము వెంట రావద్దని కృష్ణుడు వారికి చేతితో సైగ చేయుచుండెను మాటిమాటికి కృష్ణుడు వెనుకకు చూడగా, వారు వెళ్ళనద్దన్నట్లుగా చేతులు జాపిరి. కృష్ణుడు గట్టిగా వారితో, "నేను త్వరలోనే తిరిగి వచ్చెదను. మీకు వార్త పంపించెదను. మీరు విచారముగా ఉండవద్దు".

రథము వెళ్ళిన దిక్కుగా వారల్లే చూచుచు నిలుచుండిరి. క్రమముగా రథము అదృశ్యమగుట చూచిరి. తమ కనులను తుడుచుకుని, రథము వెళ్ళగా వెనుక రేగిన ధూళి తిరిగి నేలపై స్థిరపడునంత వరకును అట్లే చూచుచుండిరి. తరువాత వారికి దూరముగా యేమియు కన్పించకుండెను వారిని విడిచి కృష్ణుడు వెళ్ళిపోయెను

## 200 అక్రూరుడు గాంచిన దృశ్యము

రథము వేగముగా సాగెను కొంతవడికి వారు యమునానదీ తీరము చేరిరి బలరామకృష్ణులు రథము దిగి నది వద్దకు వెళ్ళిరి ఉదయపు వెలుగులో యమునానది నీలమణి వర్ణములో అందముగా ఆకర్షకముగా గోచరించుచుండెను అన్నదమ్ము లిద్దరును కొంతసేపు అక్కడనే నిలబడిరి అక్కడ అనేక సంవత్సరములు గడపిన ఆలోచనలతో నిమగ్నమై యుండిపోయిరి వారిద్దరును పరమాత్మ ధరించిన రెండు రూపములు లోకములో మానవులకు కలుగు అనుభూతులతో నుండు అనుబంధము పరబ్రహ్మమునకు ఉండదు అయినప్పటికిని, వారు ఆ నదిలో ఆచమనము చేసి ప్రాతఃకాల విధులను నెరవేర్చునపుడు వారిని విచారము ఆవహించెను మానవరూపము ధరించుటచేత, బహుశః మానవులవలె అనుభూతులు కలిగియుండవచ్చును బాల్యములో ఆడుచు పాడుచు నిర్విచారముగ గడపిన దినముల గురించి కొంతసేపు ముచ్చటించుచు అక్కడ కొంతసేపు నిలుచుండిరి. ఆరోజులు గతించెనని, బాల్యము తిరిగి రాదని వారికి తెలియును తిరిగి వెళ్ళి రథములో కూర్చుండిరి.

ప్రాతఃకాలవిధులు జరుపుటకు అక్రూరుడు యమునానదికి వెళ్ళెను. సూర్యుడు ఉదయించిన తర్వాత యీ విధులు జరుపవలసి యున్నది స్నానము చేయుటకు నదిలో ప్రవేశించెను గాయత్రీ మంత్రము నుచ్చరించుచు నదిలో మునిగెను అంత ఒక విచిత్రము జరిగెను. ఆ నదీ జలములో అన్నదమ్ములు బలరామకృష్ణులను చూచి తత్తరపడెను వసుదేవ కుమారులిద్దరును యింతతొందరగా నీటిలోనికి యెట్లు వచ్చిరని తబ్బిబ్బుచెంది, నీటిపైకి వచ్చి దూరముగా నున్న రథముపై రృష్టిసారించెను వారిద్దరును ఒకరితో నొకరు సంభాషించుచు, గట్టిగా నవ్వుకొనుట జూచెను అక్రూరుడు మరల నీటిలో మునిగెను. అతడిప్పుడు వేరొక దృశ్యము గాంచెను.

వేయి శిరస్సులుగల ఆదిశేషుడు చుట్టచుట్టుకొని యుండగా ఆదిశేషునిపై నారాయణుడు పవ్వలించి

### శ్రీమద్భాగవతము

యందుట అక్రూరుడు జూచెను. ననకననందాది ఋషులు, స్వర్గములోని దేవతలు నారాయణుని స్తుతించుట అక్రూరుడు చూచెను. ఈదృశ్యము చూచు భాగ్యము అక్రూరునికి లభించెను.

ఇంతటి మహద్భాగ్యము కలిగిన అమితానందము చేత అక్రూరునికి వోట మాటరాకుండెను. తాను విన్నది గుర్తుకు వచ్చెను. నారాయణుడు ఆదిశేషుడు, యీ భూనిమి పట్టి పీడించుచున్న విష శక్తులను నిర్మూలించుటకై వసుదేవుని కుమారులుగా జన్మించిరని వినియుండెను. పరమ పురుషుడైన నారాయణుని అక్రూరుడు ప్రార్థించెను.

అతడు ప్రార్థించుచుండగా ఆ దృశ్యము తన కనుల ముందు నుండి చెదరిపోయెను. అక్రూరుని కనులలో ఆశ్చర్యము ప్రస్ఫుటముగా గోచరించుచుండెను. అది చూచి కృష్ణు డిట్లడిగెను. "మహానుభావా! మీ ముఖమందు యేదో విచిత్రభావము గోచరించుచున్నదేల? బహుశః యేదైనా విచిత్రమును జూచితిరా? దయచేసి మాకు తెలుపవలెను. మీ వదనములో కనుపించు సంతోషమునకు కారణము తెలుసుకొని మేము కూడ ఆ సంతోషములో కొంతభాగము పంచుకుని ఆనందించెదము". చిలిపిగా చిరునవ్వు నవ్వెను.

అక్రూరుడిట్లనెను. "అతి విచిత్రమైన విషయము! ఇది పరకెన్నడును నేనిటువందిటి చూడలేదు! మీ ఊహ సరియైనది. నేను చూచిన దృశ్యము నాకనులను తెరపించెను. నేను చూచిన అద్భుత ఆశ్చర్యకర విషయము లన్నియు మీతో నున్నవి. నాకు తెలుసును. పరమాత్మ స్వరూపులైన మీరు సామన్య మానవునివలె, సుఖదుఃఖములకు లోనగు వందరి మానవులవలె, యీ భూమిపై సంచరించుచున్నారు. ఇది చూచిన తర్వాత, యింతకు మించిన అద్భుతమేదైన నుండగలదా? దైవస్వరూపునికి నా సమస్కారము".

గాంచిని కుమారుడైన అక్రూరుడు ఆ విధముగా పలికిన తరువాత, గుర్రముల కణ్డెములను పట్టుకుని, మధురానగరము దిక్కుగా రథమును తోలుచుండెను.

మధురానగరము చేరునరికి సూర్యుడు పశ్చిమదిక్కునకు వచ్చెను. దారినిపోవు బాటసారులు, అక్రూరుని సమక్షములో నున్న ఈ యిరువురు సుందరరూపులను చూచి, కనులను ప్రక్కకు మరల్చలేకపోయిరి. అన్నదమ్ముల అందము వారిసంతానము గుఱులను గావించెను.

నందుడు అతని సహచరులు అంతకు మునుపే రాజ భవనము చేరుకొనిరి. వారి కుమారుల రాకకై యెదురు చూచుచుండిరి. నందుడు విడిసియున్న ప్రదేశమునకు అక్రూరుడు రథములను తోలుకుని వచ్చెను. తండ్రి పాదములకు బలరామకృష్ణులు సమస్కరించిన తర్వాత అక్రూరుని చేతులను తమ చేతులలోనికి తీసుకొనిరి. కృష్ణుడిట్లనెను. "అక్రూరా! నీ కార్యము పూర్తి అయ్యెను. నీవు నీ గృహమునకు వెళ్లి, తర్వాత మహారాజుతో ఆజ్ఞాప్రకారము 'యువకుల' నిద్దరిని తీసుకువచ్చితిని మనవి చేయుము. మేము యిచట కొంతసేపు ఉండెదము. తర్వాత మేము నడచి యీ నగరమును తిలకించెదము. మేము పల్లెటూరి గోశాల నుంచి వచ్చిన వారమని జ్ఞప్తియందుంచుకొనుము. ఈ నగర శోభలేనియు మాకు తెలియవు".

కృష్ణుని కనులలోని ఒక నిధమైన మెరపు విసుచున్నవారి పెదవులపై చిరునవ్వు తెప్పించెను. అక్రూరు డిట్లనెను. "ఈ విధముగా నన్ను పదలివేయుట భావ్యము కాదు. నీవులేక నేను మధురలో ప్రవేశించను. దయచేసి మీ అన్నదమ్ములిద్దరును నా గృహమునకు వచ్చి పాపనము చేయమని ప్రార్థించుచున్నాను. మీ

పాదధూళి చేత యీ మధురలో నా గృహము పవిత్రస్థలము అగునట్లు చేయగోరెదను మీ పాదములను అభిషేకింపనిండు ఆ పవిత్రజలము చేత నా పాపకర్మములు పటాపంచలగును. నీ పవిత్రపాదములను అభిషేకించి బలీచక్రవర్తి శాశ్వత ఖ్యాతిని పొందెను. మహాదేవుడు గంగానదిని తన జడలలో ధరించినాడు. ఆ గంగ తరువాత భూమిమీదకు వచ్చిన ప్రదేశము పవిత్రమొనర్చి, అనేక వేల సంవత్సరములు పడియున్న నగరచక్రవర్తి కుమారులను పునీతులను జేసెను. నీ పవిత్ర పాదములను కడిగిన జలమే గంగ. అదే విధముగ, నా చేతులతో నీ పాదముల నభిషేకించు భాగ్యము చేకూర్చి మా గృహముతో గంగ ప్రవహించునట్లు చేయుము".

అక్రూరుని కన్నీరు తుడిచి కృష్ణడిట్లనెను "నాభక్తులు నా కత్యంత ప్రియులు వారి ప్రేమ నాకు ముచ్చలగులుపును వారి కోరికను నేనెప్పుడును నిరాకరించను కాని, అక్రూరా! నాకు ప్రధానమైన కార్యములను ముందు నెరవేర్చువిమ్ము ముందు యీ భూమిపై పాపాత్ముడైన కంసుని వీడ విరగడ జేయవలసి యున్నది. నా బంధువులైన యాదవులందరికిని సంతోషము కల్గించవలసి యున్నది నా తల్లిదండ్రులను మొదటి సారిగా కలుసుకొనవలసి యున్నది. ఆ కార్యములు పూర్తి కాగానే తప్పక నీ గృహమునకు వచ్చి నీతో యొక్కన కాలము గడపెదను కాని యిప్పుడు నీవు నాతో యొక్కన కాలముండుట భావ్యము కాదు. నీవు నగరమునకు వెళ్ళి కంసునితో నీ కప్పగించిన కార్యమును సఫలీకృతము గావించితినిని చెప్పుము"

బరువైన హృదయముతో అక్రూరుడు వెళ్ళిపోయెను బలరామకృష్ణులు తమ స్నేహితులను తిరిగి కలుసుకొనిరి నందుడు యితర పెద్దల అనుజ్ఞ తీసుకుని, వారు నగరమును తిలకించుటకు వెళ్ళిరి.

## 201 మధురానగర వీధులలో బలరామకృష్ణులు

మధుర అందమైన నగరము ప్రతి గృహము ద్వారములు అందముగా చెక్కినవి చాల యిండ్ల గోపురములు బంగారు వెండి రేకులతో అందముగా తీర్చినవి నల్లని మద్ది కర్రతో అందముగా చేసిన ద్వారములు లోపల మెరయుచున్న వెండి, బంగారము, రాగి, కంచు రేకులతో తీర్చిదిద్దినవి

నగరము చుట్టును లోతైన పెద్ద కందకము గలదు. నగరములో పెక్కు తోటలు పూలచెట్లతో, చిగురించుచున్న వృక్షములతో నిండియుండెను. పువ్వుల సువాసనలతో గాలి వీచుచుండెను. ధనవంతులు మాత్రమే ఆ గృహములలో యుండుట వారు గమనించిరి. ధనవంతుల జీవన సరళి ప్రస్ఫుటముగా గోచరించుచుండెను అనేక యిండ్లపై మిదైలు గలవు ఆ మిదైలపై నెమళ్ళు స్వేచ్ఛగా విహరించుచుండెను. పిచ్చుకల కూతలు అంతటను వినిపించుచుండెను. వీధులు చాల వెడల్పుగా నుండెను రోడ్లమీద నీరు చిలికించినట్లుండెను పణ్యవీధులలో ప్రపంచములో ఉత్పత్తి అయే అన్ని వస్తువులు గోచరించుచుండెను విక్రేతలు పట్టువస్త్రములు, వెండి వస్తువులను ఉచ్చైస్వరముతో విక్రయించుచుండిరి అన్నియు వింతగా ఆశ్చర్యముగా కప్పట్టుచుండెను. బృందావన బాబురు యిష్టము వచ్చిన రీతిగా, యిది వర కెన్నడును చేత, సంచరించసాగిరి

### శ్రీమద్భాగవతము

వారు రాజవీధిలో నడచుచుండిరి. అది అన్ని వీధులకన్న బాగుగా వెడల్పుగా నుండెను. రాజశాసనమునకు వెళ్ళుటకు అదియేదారి. నగరపౌరులు కొత్తగా వచ్చిన యీ వ్యక్తులను చూసి అచ్చెరువందిరి. వారివైపు తేరిపారచూచి, వారిలోవారు యీ యువకు లెవరెవరా యని ఊహించుచుండిరి. వారి మూటలను విననట్లుగా బలరామకృష్ణులు సాగిపోవుచుండిరి. అప్పటికే నందుని కుమారులైన బలరామకృష్ణులు వచ్చిరన్న వార్త ప్రాకెను. అనేక లీలలు, అద్భుతములు గావించి, అనేకులను అనురులను చంపిన ఆ యువకులు ధనుర్యాగమునకు వచ్చిరని వినుటచేత, కొత్తగా కనుపించు ఈ యువకులు నిశ్చయముగా బలరామకృష్ణులేయని ప్రజలు తలచిరి. స్త్రీలు కిటికీల వద్ద చేరియు, మిద్దెలపై కెక్కియు వారి అందమును కనులార గాంచుచుండిరి. ఆ విధముగా కథానాయకులైన రామకృష్ణులు, మధురాపుర వీధులలో కోలాహల సంబారముల మధ్య, సింహములవలె సంచరించుచుండిరి.

ఆ విధముగా నడచి వెళ్ళుచున్న రామకృష్ణులు, వీపుపై బట్టల మూటను మోసుకుని తమవైపుగా వచ్చుచున్న చాకలిని చూచిరి. కృష్ణుడు చాకలి వానిని ఆపి మూటలో యేమున్నదో చెప్పమని అడిగెను. అతడు కంసుని వస్త్రములను శుభ్రము చేయు చాకలి. మహారాజు ధరించు వస్త్రములను శుభ్రము చేయువాడనను గర్వము అతనిలో గలదు. ఆ చాకలి యిట్లనెను.

"నేను మహారాజు వస్త్రములను శుభ్రపరచు చాకలిని. నేను వస్త్రములను శుభ్రము చేయుగా మహారాజు సంతోషించును. ఈ మూటలో మహారాజు కంసుడు ధరించు పట్టు వస్త్రము లున్నవి".

చిరునవ్వుతో కృష్ణుడిట్లనెను. "చూడు! నీ మూటలో చాల వస్త్రములున్నవి. మేము ధనుర్యాగము చూచుటకు వచ్చివాము. తొందరతో మేము మంచి వస్త్రములను తీసుకు రాలేకపోయినాము. నీ మూటలోని కొన్ని పట్టు వస్త్రములను మాకు యిమ్ము. అట్లు యిచ్చినందుకు నీవు చింతించనక్కరలేదు. నేను అభయమిచ్చుచున్నాను. మాకు కొన్ని వస్త్రము లిమ్ము".

చాకలి బిగ్గరగా నవ్వి యిట్లనెను. "మీకు చొరవ చాల యెక్కువగా నున్నట్లున్నది! రాజు ధరించు వస్త్రములను యిమ్మని అడుగుటకు యెంత ధైర్యము? చూడగా మీరు పల్లెటూరు నుంచి వచ్చినారని తెలియుచున్నది. కొండలు, పచ్చిక బయళ్లలో సంచరించుటకు అలవాటు పడినవారు. మీరు ధరించిన ముతక వస్త్రములే అందుకు నిదర్శనము. అందుచేతనే, మునుపెన్నడును చూచి యెరుగని నాజూకైన పట్టు వస్త్రములు యిమ్మని నన్ను బ్రతిమాలించున్నారు. నా కాగ్రహము రాక ముందే మీరు యిక్కడ నుండి తప్పకొనండి. మీ అనుచిత ప్రవర్తన చూచి రాజభటులు మిమ్ము కొట్టి శిక్షించగలరు". తాను పలికిన గంభీరమైన పలుకులకు యితరు లెట్లు స్పందించుచున్నారోయని చాకలివాడు చుట్టును పరికించి చూచెను.

కృష్ణునికి మిక్కిలి ఆగ్రహము వచ్చెను. చెయ్యి పైకెత్తి చాకలివాని తలపై ఒక వేటు వేసెను. అంతటి బలమైన వేటు వేయునని చాకలివాడు ఊహించకుండెను. ఆ వేటుకు తల శరీరము నుండి వేరై క్రిందపడెను. చాకలివాని అనుయాయులు భయభ్రాంతులై అక్కడ నుండి పారిపోయిరి.

ప్రశాంతముగా తీరికగా కృష్ణుడు బట్టల మూట విప్పి, తమకు తమ స్నేహితులకు కావలసిన మంచి వస్త్రములను యెంచెను. బలరామకృష్ణు లిద్దరు మంచి పట్టు వస్త్రములు ధరించిరి. అటులనే వారి స్నేహితులు కూడ మంచి మంచి వస్త్రములు ధరించిరి. మిగిలిన వస్త్రములను రాజమార్గముపై వదలివేసి ముందుకు

సాగిపోయిరి.

ఆ మార్గమున బట్టలు నేయు సాలీడు ఒకడుండెను. అతడు తన విక్రయ కేంద్రము నుండి, రంగురంగుల దారములతో అందముగా అంచులు కుట్టిన శాలువలను తీసుకువచ్చి యివ్వగా, బలరామకృష్ణులు సంతోషముతో స్వీకరించిరి. కృష్ణుడు అతనికి సంవదల ననుగ్రహించుటే గాక, తన నిజ స్వరూప దర్శన భాగ్యమును కలిగించెను. అక్కడ నుండి పువ్వులు విక్రయించు వాని వద్దకు వెళ్ళిరి. పువ్వుల వర్తకుడు నందుని కుమారులు వచ్చిరని అంతకు మునుపే విని యుండెను. వారు తన పేద యింటికి వచ్చి అనుగ్రహించగలరని కలలో కూడ తలచలేదు. అన్నదమ్ము లిద్దరును ప్రవేశించగనే, పాదములకు నమస్కరించి చేతులు కట్టుకుని నిలుచుండెను. ఆ వర్తకు డిట్లనెను. "మీరు నాపై వర్తించిన అనుగ్రహమునకు నేను యేవిధముగా మీకు ప్రతిఫలము యివ్వగలను. నేనొక సామాన్యుడనైన పువ్వుల వర్తకుడను".

తనపై విశేషమైన అభిమానము చూపిన సుదాముడను పూలవర్తకుని యింట కృష్ణుడు కొంతసేపు గడపెను. పువ్వుల దండలు ధరించి గండము పూసుకుని తాంబూలము సేవించిన కృష్ణుడు, పువ్వుల వర్తకునిచేత వానిని బలరామునకు, యితర స్నేహితులకు విప్పించిన పిదప, సుదాముని గృహము విడచి వెళ్ళెను. వెళ్ళునపుడు సుదామునితో కృష్ణుడిట్లనెను. "నీవు నన్ను భగవంతుడనని భావించుచుండుటచేత నీవు యేది కోరిన దానిని నీ కనుగ్రహించెదను". సుదాముడు చిరునవ్వు నవ్వి కృష్ణునితో యిట్లనెను. "నిన్ను నీ అందమైన వదనమును చూచితిని, ప్రేమాభిమానము లుట్టిపడు నీ పలుకులను వింటిని. ఇంతకు మించిన కోరికలు యింకేమి యుండును? ప్రభూ! నేను కోరునది మీ యెడల నిరంతర భక్తి కలిగియుండుట. అందరు మానవులు, అన్ని జీవుల యెడ కరుణాదరములతో వర్తించునట్లు అనుగ్రహింపుము. ఈ లోకములో నేను కోరున విషయే".

కృష్ణుడు సుదామునకు అమితమైన సంవదను, కీర్తిని ప్రసాదించెను. సంతోష వదనములతో నవ్వుచు, సుదాముని గృహమును వీడి రామకృష్ణులు తమ మిత్రులతో కలిసి వెళ్ళిరి.

## 202 త్రివక్ర (కుబ్జ)

బలరామకృష్ణులు మరల తమ మిత్రులతో కలసి వీధిలో రాజసౌధమువైపు నడచుచుండిరి. ఒక స్త్రీ వారికెదురుగా వచ్చుచుండెను. ఆమె యౌవనవతి, ముఖము అందముగా నుండెను. ఆమె చేతిలో అత్తరు గండపు గిన్నెలు కలవు. అత్తరు సువాసన వీధి యంతటను వ్యాపించునంత పరిమళము గలిగియుండెను. కృష్ణు డామెను జూచెను. పాపము ఆ స్త్రీకి గూని కలదు. ఆమె శరీరము నిజముగా మూడు వంకరలతో నుండెను. కృష్ణుడు మధురమైన చిరునవ్వు నవ్వి, ఆమె నిట్లడిగెను. "నీవు చాల అందముగా నున్నావు. నీ వెవరో చెప్పుము. నీ చేతిలో యేమున్నది? నీ చేతిలో నున్న గిన్నెలో అత్తరు ఉన్నట్లు నా కనిపించు చున్నది. ఇది ఎవరికొరకు? చెప్పుము. నీకు యిష్టమైనచో దానిని నాకు యివ్వవచ్చును. నాకది కావలెను. దానిని నా కిచ్చినట్లయిన నీకు మంచి శుభము కలుగ గలదు. నామాట నమ్ముము".

ఆ స్త్రీ యిట్లు పలికెను. "నేనొక పైరంధిని. నేను రాజసౌధములో పనిచేయుదును. నా పేరు త్రివక్ర,



### శ్రీమద్భాగవతము

నీవు చూచుచున్నావు". అట్లు పలుకుచున్నపుడు ఆమె ముఖమందు విచారముతో కూడిన నవ్వు గోచరించెను. ఆమె మరల యిట్లు చెప్పెను. "అత్తరు గండము చక్కగా మిళితము చేయుట నాకు బాగుగా తెలుసును. నేను తయారుచేసిన గండమునే మహారాజు ఉపయోగించును. కాని, మీ యిద్దరిని చూడగా, నేను తయారుచేసిన యీ అత్తరు గండమును ఉపయోగించుటకు మీరు మాత్రమే అర్హులనిపించుచున్నది. మీరు అందమైన, ఆకర్షణీయులైన యువకులు. మంచి వస్తువులను గుర్తించుటలో మంచి విపుణుల వలె నున్నారు. మీ మాటలు, చూపులు చిరునవ్వులు యెదుటివారిని ఆకట్టుకొనుచున్నవి. నీవు దయతో చక్కగా మాట్లాడుచున్నావు. ఈ అత్తరు గండములను అడిగినందుకు నాకు చాల సంతోషముగా నున్నది. శ్లష్టపూర్వకముగా వాటిని మీ కిచ్చెదను".

ఆమె బలరామకృష్ణులకు అత్తరు గండములను యిచ్చెను. వారిరువురును ఆ సుగండమును తమ వక్షమునకును, భుజములకును, అరిచేతులకును పూసుకొనుట ఆమె నవ్వుచు గమనించుచుండెను.

ఆమెకు వెంటనే తగిన ప్రతిఫల మొసగవలెనని కృష్ణుడు విశ్వయించుకొనెను. ఆమెకు దగ్గరగా వెళ్ళి కనులలోకి చూచి చిరునవ్వు నవ్వెను. తరువాత తన రెండు పాదములను ఆమె రెండు పాదములపై నుంచెను. కృష్ణుడు, తాను విడచు మధురశ్వాసను ఆమె అనుభవించు నంత దగ్గరగా నిలుచుండి, ఆమె గడ్డము క్రింద చేతి రెండు వ్రేళ్ళను పెట్టి నెమ్మదిగా పైకెత్తెను. ఆమె మెడను తలను మెల్లగా స్థిరముగా పైకెత్తెను. చుట్టునున్నవారు ఈ దృశ్యము చూచి ఆశ్చర్యపడిరి.

త్రివక్ర (కుబ్జ)కు వంకరలన్నియు పోయెను. ఆమె తిన్నగా పెరుగుచున్న చెట్టువలె నిలుచుండెను. ఆమె అవయవములన్నియు పొందికగా సౌష్ఠవము కలిగి యుండెను. ఆమె చాల అందమైన స్త్రీ. ఆమె మరల మరల తనను తాను చూచుకొనుచుండెను. ఆమె వంకరలు పూర్తిగా నివృత్తి చెందినవని స్పష్టముగా తెలుసుకొనుటకై ఆమె అట్లు చేసెను. కన్నీరు నిండిన కనులతో ఆమె కృష్ణుని పాదములపై బడగా, ఆమెను లేవనెత్తి యిట్లుడిగెను. "నీకు యింకేమైన కావలయునా?" అతడట్లు అడుగుచున్నపుడు అతని కనులలో చిరునవ్వు మెరయుట ఆమె గమనించెను. ఆమె సిగ్గుతో చీర కొంగును తన వ్రేలికి చుట్టుకొనుచు, క్రిందకు దించిన కనులతో తడబడుచు, ముఖమందు ఆనందము ఉట్టిపడగా, యిట్లు పలికెను. "నీవు తప్ప నా కింకేదియు అక్కరలేదని నీకు తెలుసును. దగ్గరలోనే యున్న నాయుంటికి రావలెను. నన్ను కరుణించి నీ దానిని చేసుకొనుము". బలరాము డీదంతయు చిలిపి చిరునవ్వుతో గమనించుచుండెను. మిత్రులందరును బలరాముని ఆనందముతో పాలు పంచుకొనుచుండిరి. కృష్ణుడు సంతోషముతో నవ్వి యిట్లనెను. "నీవు చాల అందకత్తెవు. నీవు అడిగినది తప్పక యిచ్చెదను. కాని, నీవు వేచి యుండవలెను. నేనొక ముఖ్యకార్యము నిర్వహించవలసి యున్నది. అది పూర్తయగువరకు నే కింకేదియు చేయలేను. అప్పటివరకు నా కొరకు వేచి యుండుము".

త్రివక్రయు యితరులును వారిని తేరిపారి చూచుచుండగా, బలరామకృష్ణులు మిత్రులతో కలిసి ముందుకు కదలిపోయిరి.

వారు ధనుస్సు ఉన్న ఆయుధశాల యొక్కడ నున్నదని దారిబోవువారిని అడిగి తెలిసికొనిరి. ఈ ధనుస్సును మిషగా పెట్టి బలరామకృష్ణులును మధురకు రప్పించిరి. వారు ఆయుధశాల చేరి అందులో ప్రవేశించిరి. అందు మహాగొప్ప ధనుస్సు కలదు. మరుచటి రోజు దానికి పూజ జరుపవలసి యుండును. అది ఒక అందమైన, శరీరము గగుర్పొడిచే టటువంటి దృశ్యము. గౌరవపూర్ణమైన వదనములతో అన్నదమ్ము లిద్దరును ధనుస్సు ముందు నిలుచుండిరి. విలువైన మణులతో పొదిగిన ఆ ధనుస్సు చుట్టును కావలివారు కాపు కాయుచుండిరి. అది ఒక ఇంద్రధనుస్సు వలె, రంగురంగులతో శక్తిమంతముగా గోచరించుచుండెను.

కృష్ణుడు ధనుస్సు వద్దకు వెళ్ళి దాని నెత్తుటకు ప్రయత్నించెను. కావలివారు ధనుస్సును ముట్టుకొనకుండా నిరోధించుటకు ప్రయత్నించిరి. వారి అడ్డంకులను కృష్ణుడు లక్ష్యపెట్టకుండెను. యథాలాపముగా ప్రజలు దీనిని గమనించుచుండిరి. కృష్ణుడు యెడమచేతితో ధనుస్సు నెత్తెను. తరువాత నారి బిగించుచు, ధనుస్సును వంచుచుండెను. ఇంతలో పిడుగు పడినంత శబ్దము వినవచ్చెను. ధనుస్సు విరిగిపోయి యుండుట ప్రజలందరు జూచిరి.

బ్రహ్మాండమైన శబ్దము విని, యేమి జరిగెనో తెలుసుకొని రమ్మని కంసుడు సేవకులను పంపెను. ఇంతలో కావలివారు అన్నదమ్ము లిద్దరి చుట్టును చేరిరి. “పట్టుకొనండి! వదలి పెట్టవద్దు! కొట్టండి! పట్టుకుని కట్టివేయండి!” అను కేకలు వినిపించెను. కావలివారు తమ చుట్టు నుండగా, రామకృష్ణులు విరిగిపడియున్న ధనుస్సు ముక్కలను తీసుకుని, తమ్ముకొట్టుచున్న కావలి వారిని కొట్టుట ప్రారంభించిరి.

జరిగిన విషయము తెలుసుకుని కంసుడు, అల్లరి నణచుటకు, తన సేనాబలమును పంపెను. రామకృష్ణులు సేనాబలమును మట్టుపెట్టిరి. ఇంత జరిగిన తర్వాత, యేమియు జరుగనట్లుగా, నగర దృశ్యములను చూచుటకై తిరిగి వీధులలో తమ నడకను కొనసాగించిరి.

మధురానగర వాసులు ఈ యువకులు గావించిన అద్భుతచర్యలు జూచి అచ్చెరువందిరి. ఈ వార్త కారుచిహ్నవలె నగరమంతటను వ్యాపించెను. ప్రజలు తమ యిండ్లనుండి, మిద్దెల నుండి వీధులలోనికి వచ్చి అన్నదమ్ము లిద్దరిని చిరునవ్వులతో అభినందించిరి. ఈ యువకు లిద్దరును కంసుని నిరంకుశ ఫరిపాలన నుండి తమకు విముక్తి కల్గించగలరని వారి అంతరాత్మలు చెప్పుచుండెను. కాని ప్రజలు బాహులముగా ఆ యువకుల పక్షమున రాలేకపోయిరి. కంసుడనగా వారికంతగా భయము.

బలరామకృష్ణులు అప్పుడే నగరములో సంచలనము సృష్టించిరి. ఇంతలో సూర్యుడు పశ్చిమ దిశకేగెను. బలరామకృష్ణులు తమ సహచరులతో కలిసి తిరిగి బృందావన వాసులందరును విడిసియున్న తోటవద్దకు వచ్చిరి. కాళ్ళుచేతులు కడుగుకుని, పాయసాన్నము భుజించి నిద్రపోయిరి.

అట్లు కంసునికి నిద్రరాకుండెను. రామకృష్ణులు వచ్చిరన్న వార్త తెలిసినది. చాకలి మరణ విషయము కూడ తెలిసెను. అందమైన త్రివక్ర వంకరలు పోయినవను అద్భుత విషయమును వినినప్పటికిని, కంసుని మనస్సు ఆ అద్భుత లీలను అంగీకరించ లేకుండెను. అన్నిటి కన్న భయంకరమైన విషయ మేమనగా ధనుర్బంగము, రాజసైన్యము అణగిపోవుట, తెల్లవారగనే తనకేమి కీడు వాటిల్లినో యను భయముతో

### శ్రీమద్భాగవతము

మండెను. భయంకరమైన ముప్పు సంభవించు సూచనలు గోచరించుచుండెను.

స్వప్నమందు గూడ మరణ సూచనలు కంసు డనుభవించి, మిక్కిలి భీతి చెందెను. స్వప్నములో గాడిదనెక్కి వెళ్లుచున్నట్లు, విషము మ్రింగినట్లు, ఎర్రని పువ్వులదండ ధరించినట్లు, నూనె రాసుకుని స్నానము చేయుచున్నట్లు, ఎక్కడకో తెలియని గమ్యమునకు తన్ను గొనిపోవు చున్నట్లు గాంచెను. ఆందోళన, ఆతురత మితితము కాగా నిద్రనుండి హఠాత్తుగా లేచెను. మరుచటి రోజు ఉదయము గొప్ప ఘోరము జరుగ నున్నదను భావము మనసులో మెదలుచుండుటచేత ఆ రాత్రి కంసునికి సరిగా నిద్రపట్టకుండెను. యువకు లిద్దరును ధనుర్బంగ మొనర్చుట కంసుని భయమును పెంచెను. ఆకాశవాణి మాటలు మనస్సునకు జ్ఞప్తికి వచ్చి, అవి విజముకానున్న తరుణము వచ్చినదని తలపోసెను.

"కాని .." అని తనలో తానిట్లునుకొనెను "మల్లయుద్ధ వీరులందు నాకు గట్టి నమ్మకమున్నది. చాణూర ముష్టికులు ఆ యువకులను తెలివితక్కువ దద్దమ్మలుగా ప్రజలకు చూపగలరు. ఈ వీరుల చేతులలో పారిద్దరు మరణించుట నిశ్చయము. బహుశః అంతకు మునుపే కువలయాపీడము (ఏనుగు) చేత చావవచ్చు దాని బలమైన అడుగుల బరువునుండి యెవరును తప్పించుకొనలేరు" ఈ ఆలోచనతో కంసుడు తిరిగి భైరవుని తెచ్చుకుని నిద్రపోవుటకు ప్రయత్నించి విఫలమయ్యెను.

## 204 కువలయాపీడము హతమారుట

తూర్పున ఉదయభానుని కిరణములచే ఆకాశము యోగ్రగా మండెను. మధురానగరము అందముగా అలంకృతమైయుండెను. ధనుస్సు విరిగి యుండుటచే ధనుర్యాగము కేవలమొక ఆడంబరమైన కార్యము ప్రఖ్యాతిపొందిన చాణూర ముష్టిక, సాంవ, కోనలరు గొప్ప మల్ల యుద్ధములో పాల్గొందురని కంసుడు చాటించెను. మల్ల యుద్ధమునకు ప్రత్యేకమైన రంగస్థలము నేర్పాటు గావించెను. ప్రజలు మల్ల యుద్ధపు పోటీలు తిలకించుటకు తండోపతండములుగా వచ్చిరి.

ప్రజలు ఆతురతతో వచ్చి ప్రేక్షకులకు నిర్దేశించిన స్థలమును ఆక్రమించు చుండిరి. శంఖ దుందుభులు అవిరామముగా మ్రోగి శబ్దము చేయుచుండెను. ఆప్రదేశమంతయు పువ్వులదండలతో రంగురంగుల తోరణము లతో అందముగా అలంకృతమయ్యెను. అంతటను సంతోషముతోనిండిన కోలాహలము గోచరించుచుండెను. ఆ ప్రదేశమున పండుగ వేడుక నాతావరణము అలముకొని యున్నది. ప్రజలు పోటీలను చూచి ఆనందించుటకు వచ్చిరి. ఎవరి యందును ఆందోళన యనునది కానవచ్చుటలేదు. ఈ పోటీలు యేర్పాటు చేయుటకు వెనుక నున్న దురుద్దేశము — బృందావనము నుంచి వచ్చిన బలరామకృష్ణులను చంపుట — ప్రజలకు తెలియదు.

హోరుమను సముద్రఘోష అకస్మాత్తుగా ఆగిపోయినట్లుగా ఒక్కసారి నిశ్శబ్దము ఆవరించెను. అనేకులు రక్షకభటులు వెంటరాగా కంసుడు వచ్చెను. అతడు ఎత్తైన వేదిక పైకెక్కి నిలుచుండగా ప్రజలు పార్శ్వము ప్రకటించిరి. కంసుడు దానిని స్వీకరించి, తరువాత సింహాసనముపై కూర్చుండెను. సామంత ప్రభువులు

### దశమ స్కంధము - పూర్వ భాగము

ఒకరోకరే వచ్చి తాము తెచ్చిన కానుకలను కంసుని పాదముల వద్ద నుంచిరి. వారిలో నందుడు కూడ నుండెను తాను తెచ్చిన కానుకలను సమర్పించిన తర్వాత నందుడు తిరిగి తనకు నియమించిన స్థలములో కూర్చుండెను. బృందావనము నుండి వచ్చిన నందుని స్నేహితులు నందుని కిరుప్రక్కల కూర్చుండిరి.

ఇంతలో దుందుభులు మ్రోగి, మల్ల యుద్ధవీరుల రాకను ప్రకటించగా, వారు ఒకరోక్కరే రంగము ప్రవేశించిరి వారు కంసునకు తలవంచి వినయపూర్వకముగా నమస్కరించిరి వారు బాణార ముష్టిక, కూట, సాల్వ కోసలురు వారు మిక్కిలి బలశాలురుగ మాపరులకు గోచరించిరి

ఈలోపుగా బలరామకృష్ణులు వారి తండ్రి నందుడు బయలుదేరి వెళ్ళకమునుపే, మధురాపుర వీధులు ప్రవేశించిరి శంఖ దుందుభుల శబ్దము విని రాజసౌధమునకు చేరువగా యేమి జరుగనున్నదో చూచుటకు వెళ్ళిరి. కంసుని యాదేశము ననుసరించి గూఢచారులు రామకృష్ణుల ననుసరించి, వారు వెళ్ళిన చోటుకు వెళ్ళుచుండిరి.

ఈ విషయము రామకృష్ణులకు తెలిసినప్పటికిని తెలియనట్లుగా విచ్చలవిడి సంచరించుచుండిరి. రాజసౌధ ప్రవేశ ద్వారము వద్దకు వచ్చిరి. అచ్చట పెద్ద ఆకారములో నున్న ఏనుగును కృష్ణుడు రామునకు జూపెను వారిరువురును కనులతోనే సంభాషించుకొనిరి కృష్ణుడు మావటి వాని వద్దకు వెళ్ళి యిట్లనెను. "నా మాటలు వినుము. ఈ ప్రవేశ ద్వారము వద్దనున్న ఏనుగు వచ్చువారికి ఆటంకముగా నున్నది ప్రవేశ ద్వారము నుండి దీనిని ప్రక్కకు తొలగింపుము వచ్చువారికి ఆటంకము కలిగింపకుము మేము లోపలికి వెళ్ళి వినోదము చూడదలచుచున్నాము". ఆ అన్నదమ్ములను హతమార్పుట కొరకే ప్రత్యేకముగా నియమితుడైన మావటి వాడు యిట్లనెను "నేను అడ్డు తీయనిచో యేమి చేయుదురు?"

"నీవు తీయకున్నచో," భయంకరమైన స్వరముతో కృష్ణుడు యిట్లు చెప్పెను "ఏనుగును తొలగింపకు న్నచో నిన్ను, నీ యేనుగును యమ సదనమునకు పంపెదము "

మావటి వాని కనులు క్రోధముతో యెర్రబడెను తన అంకుశముతో ఏనుగును ప్రోత్సహించి కృష్ణుని మ్రొవడిగా నడిపించెను. కృష్ణుడు ఏనుగుతో ధీకౌనునట్లుగా అన్నదమ్ము లిద్దరూ ముందుగా నిశ్చయించుకొనిరి ఏనుగు వడిగా కష్టమి సమీపించి తొండముతో యెత్తి నేలకు కొట్టవలెనని తంచెను. కృష్ణుడు తన పిడికిలితో ఒక ప్రేటు వేయగా, దానివలన కలిగిన బాధకు తొండము నుండి కృష్ణుని వదలిపెట్టెను తరువాత కృష్ణుడు కువలయాపీడము నాలుగు కాళ్ళ వెనుక దాగుకొనెను. కృష్ణుడు యెక్కడ నుండెనో ఏనుగు గమనించలేకపోయెను చివరకు యెక్కడ దాగినదియు తెలుసుకుని, తిరిగి తొండముతో కృష్ణుని పట్టుకొనెను. కాని సర్పము నుండి గరుడుడు తప్పించుకున్నట్లుగా, తొండము పట్టు నుండి జారి కృష్ణుడు తప్పించుకుని, ఏనుగు తోకను అదే పనిగా మెలిపెట్టి తిప్పుచుండెను. ఏనుగు చుట్టును ప్రదక్షిణము చేయుట మొదలిడెను, కాని కృష్ణుడు దొరకక అటు నిటు తిరుగుచు తప్పించుకొనుచుండెను. ఒకసారి ముందుకు వెళ్ళి తన పిడికిలితో ప్రేటు వేసి, వెంటనే దాని కాళ్ళ మధ్య తిరుగుచు, ఆ యేనుగు బొంగరము వలె తిరుగునట్లు జేసెను తరువాత ఏనుగు క్రింద పడిపోయెను దానిని మోసగించుటకు, తాను కూడ క్రింద పడినట్లు నటించెను. ఇదే చంపుటకు అదను అని తలంచి, తన దంతములతో కృష్ణుని గుచ్చుటకు ప్రయత్నించెను

కృష్ణుడు ఏనుగు దంతము నుండి తప్పించుకొనగా, ఆ దంతములు భూమిలోనికి లోతుగా చొచ్చుకు

### శ్రీమద్భాగవతము

పోయెను. అతి కష్టము మీద ఏనుగు తన దంతములను బయటకు లాగెను దానివలన బాధచేత, నిన్నుహచేత తిరిగి కృష్ణునిపైకి ఏనుగు లిఱుంచెను. అప్పుడు అతి సులభముగా దాని తొండమును పట్టుకుని కృష్ణుడు నేంకు కొట్టెను. పడిపోయిన ఏనుగుపైకి సింహము వలె కృష్ణుడు లిఱుంచి, పిడికిలితో దంతము గిరిగిర తిప్పి ఊడబెరికెను ఊడబెరికిన దంతముతో కృష్ణుడు మావటి వానిని కొట్టి చంపెను

అనేకులను అనురులను సునాయాసముగా చంపిన కృష్ణుడు, సామాన్యమైన యీ ఏనుగును చంపుటకు దీర్ఘక్షాంము తీసుకొనెను చూడవచ్చిన ప్రేక్షకులకు వినోదము, ఉత్సుకత కలిగించుట కొరకే కృష్ణుడు దీర్ఘక్షాంము ఏనుగుతో పోరాడి చివరకు చంపెను. అంతేకాక నిరాశ నిండిన ప్రజల హృదయములలో ఆశ చిగిర్చి కనులలో తిరిగి వెలుగు కన్పించుటకై కృష్ణుడిట్లు చేసెను కువలయాపీడమును (ఏనుగు) కేవలము తన చేతులతో చంపినట్లుగా, కంసుని కూడ చంపగలనని, తప్పక చంపుదునని ప్రేక్షకులకు తెలియజేయుటకే కృష్ణుడి విధముగా చేసెను ప్రేక్షకులు ఆనందముతో చప్పట్లు చరిచి కృష్ణుని అభినందించిరి

చనిపోయిన ఏనుగును వదలిపెట్టి, కృష్ణుడు ఏనుగు దంతమును తన భుజముపై వేసుకొనెను దంతము చుట్టు ఉన్న రక్తము కృష్ణునిపైబొట్టు బొట్టుగా పడెను అతని దుస్తులు ధూళితో మాసిపోయెను. రేకులపైనున్న పీటి బిందువులతో పద్మము అందము యినుమడించినట్లు, స్వేద బిందువులతో కృష్ణుని వదనము అందముగా గోచరించుచుండెను.

రామకృష్ణులు రాజసౌధము ముందర ప్రాంగణమునకు, అనగా మల్లయుద్ధ ప్రదర్శన కేర్పాటు చేసిన రంగస్థలమునకు దగ్గరగా వచ్చిరి వారిని తేరిపార విశ్శబ్దముతో ప్రేక్షకులు చూచుచుండిరి

వారు వివిధ ప్రజలకు వివిధ విధములుగా గోచరించిరి. వాణారాది మల్ల యుద్ధ వీరులకు వారిద్దరును మూర్తీభవించిన పిడుగు రాళ్ళవలె గోచరించిరి చూచుటకు వచ్చిన ప్రేక్షకులు 'వారు ఉత్తమ పురుషులని తలపోసిరి. స్త్రీలు, వారిరువురును మానవ రూపముతో మన్న మన్నభులని తలచిరి గోపాలురు వారిలో ఒకరుగా తలచి ఉత్సాహముతో పులకించిపోయిరి. దుష్ట రాజులను, దుర్మార్గులను శిక్షించుటకై వచ్చిన వారని భావించిరి. వారి తల్లిదండ్రులకు అమాయకులైన పసి బాలురవలె కన్పించిరి వారిరువురును మృత్యువు అవతారములని కంసుడు తలచెను వారి గురించి యేమియు తెలియని అజ్ఞానులు, వారి వారి తెలివితేటల మేరకు ఒక్కొక్క విధముగా తలపోసిరి వారిరువురును సత్య స్వరూపులని యోగులు తలచిరి. వృష్ణులు తమను రక్షించుటకై వచ్చిన దేవతలని భావించిరి

ఆ విధముగా నవ రసములు - శృంగార, వీర, కరుణ, అద్భుత, హాస్య, భయానక, భీభత్స, రౌద్ర, శాంత రసములు - వారిని చూచువారిలో ప్రస్ఫుటమయ్యెను

### 205 కంస వధ

కంసుని బలమైన ఆయుధము కువలయాపీడమును యేనుగు ఆ ఏనుగు యీరోజు ఒక యువకుని చేతిలో మడిసినది కృష్ణుడు దగ్గరగా వచ్చి నిలుచుండెను మొదటిసారిగా కంసుడు తన శత్రువును ముఖాముఖి చూచెను ఇన్ని రోజులుగా కృష్ణుని గురించి కంసుడు తలచుచు, కలలను గాంచెను తరుచుగా అనేక

భయోత్పాతములు కలిగెను. కాని యింతవరకు కృష్ణుని చూడలేదు.

కృష్ణుని అందమైన కనులు తన్ను తేరిపార జూచుట దూరము నుండి కంసుడు గమనించెను. అతని హృదయము భయముతో నిండెను. బలరామకృష్ణ లిరువురను ప్రవేశించిన తీరు, వారి అందచందములు ప్రేక్షకులను మంత్రముగ్ధులను గావించెను

తరువాత నెమ్మదిగా ప్రేక్షకులలో గుసగుసలు ప్రారంభమయ్యెను. ఒక ప్రేక్షకుడు తన ప్రక్కనున్న వారితో యిట్లనెను. "వీరిరువురను నారాయణుని అవతారములుగా వనుదేవునికి జన్మించినవారు. తన పిల్లలను గోకులములో విడిచిరాగా, నందుడు వారిని పెంచి పెద్దవారిని జేసెనని విని యున్నాము".

మరొక ప్రేక్షకుడు మధ్యలో జోక్యము చేసుకుని యిట్లనెను "అది యెట్లు సంభవము? వారిలో ఒకరు రెండవ వాని కన్న పెద్దగా నున్నట్లు కన్పడుచున్నది. పెద్దవాడు, చిన్నవానికన్న తెల్లగా నున్నాడు వారిరువురను ఒకేసారి గోకులమునకు యెట్లు కొనిపోయిరి. నీవు అన్నియు తెలిసిన వానివలె మాట్లాడుచున్నావు"

మొదటి ప్రేక్షకుడు యీ వాదము అంగీకరించుట కిష్టపడక యిట్లనెను "పెద్దవాని గురించి నా అంచనా తప్పు అయితే కావచ్చు. కాని యిరువురిలో చిన్నవాడు, నల్లనివాడు, తలలో వెనులి ఫించము దరించినవాడు, యిచ్చుడు కువలయాపీడమును చంపినవాడు దేవకికి జన్మించెను. పుట్టిన వెంటనే శిశువును గోకులమునకు తీసుకుపోయిరి, లేకున్నచో మన మహారాజు చంపియుండెడివాడు"

మరొక ప్రేక్షకుడు యీ సంభాషణలో కల్పించుకుని యిట్లు పలికెను "అది నిజము కావచ్చు ఈ కృష్ణుడు శిశువుగా నున్నపుడు పూతనను, తరువాత శకటాసురుని చంపెను అనేకమంది అసురులను చంపియున్నాడు తానిక్కడే వీరందరిని చంపినట్లు విన్నాను ఈయన దెప్పినట్లు కృష్ణుడు అవతారపురుషుడే అయి ఉండవచ్చును. బహుశః మన కష్టములు యిక సమసిపోవచ్చును చూచెదము గాక"

వారట్లు మాట్లాడుచుండగా, దుందుభు లొక్కసారిగా మ్రోగెను. అందరి దృష్టి మల్ల యుద్ధము జరుగు స్థలముపై ప్రసరించెను. చాణూరుడు కొత్తగా వచ్చిన ఇరువురు యువకులను పిలుచుచుండెను. చాణూరుడు వారితో యిట్లనెను "మీరిద్దరు మిక్కిలి బల ధైర్య సాహసవంతులనియు, మానవాతీతమైన కృత్యములనేకములు చేసినారనియు మేము వినియున్నాము భోజాలకు ప్రభువైన మా మహారాజు మిమ్ములను మీ బృందావన ప్రజలను యీ పండుగ వేడుకలలో పాల్గొనుటకు మధురకు ఆహ్వానించెను వేడుకలలో యీ మల్ల యుద్ధ మొకటి. మల్ల యుద్ధములో మీ ప్రావీణ్యము గాంచవలెనని మా మహారాజు ఉవ్విళ్ళూరుచున్నాడు. మీరు మహారాజు ఆజ్ఞను పాటించవలెను మీరు మహారాజు సామంతుని కుమారులు, రాజాజ్ఞను శిరసావహించి యీ మల్ల యుద్ధమునకు రండు, మీ మల్ల యుద్ధ ప్రావీణ్యమును గురించి మేము వినిన వార్తలు యెంతవరకు నిజమో కన్నులార చూచెదము".

వారి కోరికను తీర్చుటకు కృష్ణుడు సంతోషముతో యెదురు చూచుచుండెను. కాని అతి వినయముతో కృష్ణుడిట్లు పలికెను "మేము పల్లెటూరు నుంచి వచ్చిన వారము మాకు నగరవాసుల లౌక్యము తెలియదు.

### శ్రీమద్భాగవతము

మీ వలనే మాకును భోజన ప్రభువు కోర్కెను తీర్చవలెనని యున్నది ఇట్టి అవకాశము మాకు కల్పించినందుకు ధన్యము కాని మేము చాల చిన్నవారము, యువకులము. ఆకారములో మీ అందరికన్న అల్పము. సమానుల మధ్య పోరు జరిగినచో నది సవ్యముగా నుండును. మా వయస్సుకు, ఆకారమునకు తగిన వారిలో పోరు నలుపు యేర్పాటు చేయుడు. మీరు అతి శక్తిమంతులు. మీవంటి బలశాలురు యేదో కొద్దిపాటి జలముగల మాతో తలపడుట సవ్యము కాదు. అది మీకు అవకీర్తి తెచ్చిపెట్టును. అట్లు జరుగకూడదని మా కోరిక".

చాణూరునకు కృష్ణుని మాటలు నచ్చకుండెను. అతడిట్లనెను. "ఇక నీ మాటలు కట్టపెట్టుము. ఒక క్షణము క్రిందట వేయి యేనుగుల బలము కలిగిన కువలయాపీడమును హతము గావించితివి. నీవు పసివాడవు కాదు, మీరువురును మాతో పోరుట అపసవ్యముగా మేము యెంచుట లేదు. నీవునాతో పోరుము ముష్టికుడు, నీ అన్న బలరామునితో పోరగలడు"

"అటులనే కానిండు" అని కృష్ణుడు పలికెను అన్నదమ్ము లిద్దరును రంగమందు ప్రవేశించిరి. చాణూరుడు కృష్ణుని కెదురుగా, ముష్టికుడు బలరాముని కెదురుగా వచ్చి నిలుచుండిరి మల్ల యుద్ధము ప్రారంభమయ్యెను. ఈ పోరు అపసవ్యమని చూచువారి కందరకును సులభముగా గోచరించెను. ముఖ్యముగా స్త్రీలు యువకులైన బలరామకృష్ణులపై ప్రేమ సానుభూతి కలిగి, యీ పసివా రిద్దరును భయంకర వీరులైన చాణూర ముష్టికుల చేతులలో తప్పక మరణించగలరని ఆనందన చెందిరి. వారిలో వారిట్లనుకొనిరి. "ఏమిటి అన్యాయము! ఇద్దరు అసమానుల మధ్య పోరు యేమి సవ్యము! దీనిని ఆపుజేయుట మహారాజా కర్తవ్యము, కనీసము రాజ సభలోని తెలివిగల మంత్రులు దీనిని ఆపుజేయుట ఉచితముగా నుండును కాని వారు మాట్లాడక యూరకున్నారు. ఏమి దౌర్భాగ్యస్థితి!"

ఒకామె యిట్లనెను. "మల్ల యుద్ధ వీరుల బలము చూడు! ఒక ప్రక్క ముదిరిన కఠినమైన చాణూరుని వక్షమును చూడుడు, మరొక ప్రక్క మృదువైన లేత అవయములు గల కృష్ణుని చూడుము ఒకరు పర్వతము వలె, రెండవ వారు ఆ పర్వతముపై ప్రాకు లత వలె మన్నారు ఈ మహారాజా సభలో అధర్మము స్పష్టముగా తాండవించుచున్నది"

మహారాజునకు మిక్కిలి భయపడు మధురా నగరవాసులు తమ నిరసనను వ్యక్తపరచలేకపోయిరి. వారి అభిప్రాయములను నెమ్మదిగా గుసగుసలుగా వెలిబుచ్చుచుండిరి మహారాజా గూఢ షిరి.

కృష్ణుడు చాణూరునితో పోరుచుండెను. కొంతసేపయిన తర్వాత యిక చంపవలెనని కృష్ణుడు నిశ్చయించు కొనెను. కృష్ణుడు చుట్టును కలయ జూచెను. స్త్రీలు తన అపజయమునకు, కాదు కలుగబోవు మరణమునకు విచారించుచున్నట్లు కనుగొనెను కంసునికి తమపైనున్న ద్వేషము నెరిగియుండుటచేత, నందుడు, తదితర గోపాలురు ఆందోళన పడుచుండుట కృష్ణుడు గమనించెను "తండ్రీ! మీరేమియు ఆందోళన చెందవద్దు" అనువట్లుగా వారివైపు కృష్ణుడు జూచెను

మల్లయుద్ధము కొనసాగుచుండెను. ఒక్కసారిగా పోరు తీరు మారినట్లుగా చాణూరునకు తోచెను. ముష్టికునకు కూడ అట్లే తోచెను. వరుసగా వీడికిలి దెబ్బలు చాణూరునిపై వర్షింపగా, ఆ దెబ్బల ధాటికి

చాణూరుడు భరించలేకపోయెను. శరీరము వెయ్యి ముక్కలయినట్లు అనిపించెను. చాణూరుడు కొద్ది దూరముగా వెళ్ళి, అకస్మాత్తుగా గ్రద్ద తన్నుకుపోవుటకు వచ్చినట్లుగా, కృష్ణునిపై బడి వక్ష స్థలముపై గట్టిగా కొట్టెను. కృష్ణుడు అదియేమియు పట్టనట్లుగా, తన చేతితో చాణూరుని పట్టుకుని పైకెత్తి గిరగిర త్రిప్పి నేలకు కొట్టెను. అదే సమయములో ముష్టికుడు నేలపై గూలి రక్తము కక్కుకుని పడియుండుట ప్రేక్షకులు చూచిరి. మల్ల యుద్ధ వీరు లిద్దరు చనిపోయిరని వారు తెలుసుకొనిరి.

తరువాత బలరాముడు కూటుడు అను వీరునితో పోరాడి సునాయాసముగా చంపెను. అప్పటికే కృష్ణుడు సాల్వుని చంపివేసి, కోసలుని రెండు ముక్కలుగా చీల్చి అతి తేలికగా వధించెను. తదితర మల్ల యుద్ధ వీరులు రంగస్థలము విడిచి పారిపోయిరి. బలరామకృష్ణుల మిత్రులు గోపబాలకులు పరుగు పరుగున రంగస్థలము వద్దకు వచ్చి ఆనందముతో సంగీతమున కనుగుణముగా నాట్యము చేయ మొదలిడిరి. ప్రేక్షకులు కూడ వారితో కలిసి అత్యంత ఉత్సాహముతో పాల్గొనిరి. తిరిగి పండుగ వేడుక వాతావరణము ఆ ప్రదేశము నావరించెను. కంసుడు తప్ప అందరు సంతోషముగా నుండిరి. తన పన్నాగము లన్నియు విఫలమయ్యెనని కంసుడు కనుగొనెను. తనకున్న బలమైన కువలయాపీడము (ఏనుగు) గతించినది. ఏ మల్ల యుద్ధ వీరులపై తాను ఆధారపడినాడో వారు యీ బృందావన 'ముష్కరు'ల చేత పాతమారిపోయిరి.

కంసుడు లేచి నిలబడి సంగీతము నాపుజేయమని సంజ్ఞాచేసెను. అకస్మాత్తుగా అచ్చట నిశ్శబ్ద మావరించెను. మిక్కిలి క్రోధపూరిత స్వరముతో కంసు డిట్లనెను. "పనుదేవుని పుత్రులైన యీ దుర్మార్గులను తొందరగా తరిమివేయండి. గోపాలు రందరి సంపదను స్వాధీనము చేసుకొనండి. నందుని పట్టుకుని అతని చేతులను, కాళ్ళను యినుప గొలుసులతో బిగించండి. జీవితాంతము వరకు కారాగారములో బంధించండి. నన్ను మోసగించిన పనుదేవుని ప్రాణములు తీయుటకు అన్ని యేర్పాట్లు గావించండి. నా శత్రువులతో చేరిన నా తండ్రి ఉగ్రసేనుని ప్రాణములు కూడ తీయండి".

కంసుడు అనుచితమైన, అపవిత్రమగు మాటలను కొనసాగించుచుండగా, కృష్ణుడు యిక భరించలేక పోయెను. కంసుడు నిలుచుండి యున్న వేదిక మీదకు వడివడిగా మెట్టెక్కి సింహాసనము సమీపించి కంసుడు నిలిచియున్న ప్రదేశమునకు దూసుకు వచ్చెను. దగ్గరగా వచ్చిన కృష్ణుని జూచి కంసుడు భయపడి, ఒకటి రెండడుగులు వెనుకకు వేసి ఒర నుండి కత్తిని రూపెను. కత్తిని ఝుళిపించుచు కంసుడు కృష్ణునిపై కెగబడెను. గరుడుడు నాగుపామును పట్టుకున్నట్లు, కృష్ణుడు కంసుని పట్టుకొనెను. కంసుని కిరీటము క్రిందపడిపోయెను. కంసుని జాట్టు పట్టుకుని అచ్చట నుండి కృష్ణుడు వానిని నేలపై త్రోసి, అతని మీదకు గెంతెను. రెండు చేతులతో కంసుని మెడ నులిమి ప్రాణములు తీసెను. కంసుని శరీరమును నేలపైకి యీడ్చెను. ఈ దృశ్యము గాంచిన ప్రేక్షకులలో విపరీతమైన కోలాహలము చెలరేగెను.

కంసుడు, కృష్ణుని వలన భయముతో యెప్పుడును కృష్ణుని తలించు చుండెను. భోజనము చేయునపుడు, త్రాగుచున్నపుడు, మాట్లాడునపుడు, నడచుచున్నపుడు, వేయేల శ్వాస పీల్చునపుడుగూడ కృష్ణుని తలచు చుండెను. అందుచే, కంసుడు మరణించిన తర్వాత భగవంతు డతనికి సారూప్య స్థితి కలుగునట్లు జేసెను.

భగవంతుని పాదములు చేరుటకు అనేక యోగములు నిర్దిష్టమైనవి. వానిలో సంభ్రమ యోగ మనునది ఒకటి, అనగా భగవంతుని ద్వేషించుచు, నిత్యమును భగవంతుని తలచుటచేత భగవద్దేవులు గూడ చివరకు



### శ్రీమద్భాగవతము

భగవంతుని చేరగంగరు. హిరణ్యకశిపుడు కూడ సంభ్రమ యోగము ద్వారా భగవంతుని చేరగల్గెను.

కంసునికి యెనిమిది మంది సోదరులు. వారు కంకుడు, వ్యగ్రోధకుడు మొదలైనవారు ఆరుగురు తమ సోదరుని చంపినందుకు వారు కినుక వహించి కృష్ణునిపై కలియబడజొచ్చిరి. బలరాముడు వారి నడ్డగించెను. దగ్గరలో వడియున్న యినుప దుక్క నొకదానిని తీసుకుని, రానితో వారి నందరినీ కొన్ని శ్లాఘములలో నాశనముచేసెను తరువాత స్వర్గము నుండి మంజుల సంగీత నాదము వినిపించెను దేవతలు బలరామకృష్ణులపై పుష్ప వర్షము కురిపించిరి. ఆశ్చర్యము, అద్భుతము మిళితమైన సంతోషముతో మధురాపురవాసులకు వోటచూట రాకుండెను. తమ కష్టములు తీరినవని, యిక కంసుని నిరంకుశ పరిపాలన వలన యిబ్బందు లేనియు మండవని వారు నమ్మలేకపోయిరి వారు అటు నిటు తిరుగుచుండిరి. ఎక్కడ చూచినను వారికి అయోమయ స్థితి గోచరించుచుండెను. ఆ ప్రదేశమునకు రాక, యింటి వద్దనే యుండిపోయినవారు, తమ జీవితములో అతి ముఖ్యమైన సంఘటనను జూచు భాగ్యము కోల్పోయినామని విచారించిరి. బలరామకృష్ణులను చూచుటకు వారు పరుగెత్తి వచ్చిరి.

ఇప్పుడొక విచార దృశ్యము కృష్ణుని కెదురయ్యెను కంసుని భార్యలు ఆవేదనతో రోదించుచుండగా, కృష్ణుడు వారి ననువయించి, ఉపశమింపజేయవలసి వచ్చెను. కంసుడు యిన్ని సంవత్సరములుగా చేయుచున్న దుష్ట కార్యములను అరికట్టి మానవ శ్రేయస్సు కొరకు కంసుని చంపవలసి వచ్చినదని మృదువుగా సరళమైన భాషలో వారికి నచ్చజెప్పి ఓదార్చెను. అయితే కంసుని భార్యలకీ విషయము తెలిసినదే అతని నిరంకుశ చర్యలలో వారికేమాత్రము భాగము లేకపోయినప్పటికిని, అతనికి భార్యలగుటచేత యీ దుఃఖము ననుభవించవలసి వచ్చెను. తన మాటలు వారి దుఃఖమును నివారించి ఉపశమనము కల్గింపలేవని కృష్ణునకు తెలియును కాని యిట్లు జరుగవలసి యుండెను. కంసుని భార్యలు, విధేయులైన సేవకులు కొందరు మాత్రము దుఃఖములో యుండిరి మధురాపుర ప్రజలందరును ఆనందము, సంతోషము, స్వేచ్ఛ, నిర్భయము అనుభవించిరి. మధుర అంబయు సుఖముగా నుండెను.

## 206 బలరామకృష్ణులు తల్లిదండ్రులను కలుసుకొనుట

అనేక సంవత్సరములుగా కారాగారములో ప్రుగ్గుచున్న తమ తల్లిదండ్రులను జూచుటకై బలరామకృష్ణులు కారాగారమునకు వెళ్లిరి. అప్పుడే దేవకీ వసుదేవులు రాజసౌధములో జరిగిన అత్యద్భుత సంఘటనలను విని, తమ పుత్రుల రాకకై యెదురు చూచుచుండిరి. చివరకు, చిట్టచివరకు తమ పుత్రులను చూడబోవుచున్నారు. ఆ బాలురెట్లుందురో వారికి తెలియదు. బృందావనవాసులు రహస్యముగా వారికి చెప్పిన విషయములు తప్ప ఆ బాలుర సంగతి వారికేమియు తెలియదు. ఇప్పుడా బాలురను ప్రత్యక్షముగా చూడబోవుచున్నారు!

బలరామకృష్ణులు తమ తల్లిదండ్రుల వద్దకు వెళ్లిరి అశ్రువులు వర్షించుచున్న కనులతో తండ్రి కాళ్ళను బంధించిన సంకెళ్ళను తీసివేసిరి. సంకెళ్ల మూలముగా తండ్రి కాళ్ళమీద మచ్చలు యేర్పడెను. కారాగారము నుండి తల్లిదండ్రులను బయటకు తీసుకువచ్చి, వారి పాదములపై తమ తలలు మోపి నమస్కరించిరి దేవకీ వసుదేవులకు, వారి పుత్రులు నారాయణుని అవతారములని తెలియుటచేత, నారాయణుడే తమకు నమస్కరిం

చుట గమనించి యేవిధముగా ప్రతిస్పందించవలెనో తెలియక ఇరకాటపు పరిస్థితిలో నుండిరి. ఒక క్షణము సంతోషించి, తర్వాత పుత్రులను లేవనెత్తి గాఢముగా కౌగిలించుకొనిరి.

• తమ దివ్యత్వమును తల్లిదండ్రులు యెరిగి యున్నంతవరకు, అందరి తల్లిదండ్రువలె సహజముగా తమతో వర్తించలేరని కృష్ణుడు గ్రహించెను. కృష్ణుడు తనలో తానిట్లు అనుకొనెను. "పాపము, ఈ దురదృష్టవంతు లిరువురకు తల్లిదండ్రులుగా మనలుట యెన్నడును తెలియదు. పుట్టిన ప్రతి శిశువును వారు కోల్పోయిరి. నేను జన్మించినపుడు, నా మూలముగా వారికి పుట్టిన శిశువు నారాయణుడేనని తెలిసినది. ఆ జ్ఞానము యిప్పటికీ వారి మనసులలో నిలిచి యున్నది. ఈ మధ్య నేను గావించిన కృత్యములు వారిలో నా యందుగల దివ్యత్వ భావమును బలపరచినవి నేను భగవంతుడననే విశ్వాసము వారిలో యిప్పుడు దృఢముగా స్థిరపడెను. నిత్య సత్యమును అతి తేలికగా గ్రహింపగలిగిన ఉదాత్తజీవులు. కాబట్టి వారినుండి మేము సహజమైన తల్లిదండ్రుల ప్రేమను పొందలేము. భక్తులకు భగవంతునిపై గల ప్రేమ, తల్లిదండ్రులకు తమ పిల్లలపైనున్న ప్రేమకు సాటిరాదు. బృందావనములో నుండగా యశోదా నందులు తల్లిదండ్రులుగా వాత్సల్యము చూపిరి. వీరిరువు రికి, భక్తులవలెగాక, తల్లిదండ్రువలె ప్రేమించవలసినదని నేను బలరాముడు బోధించి, వారి మనస్సుకు ఊరట కల్పించుట సవ్యముగా నుండగలదు"

కృష్ణుడు, తన మాయను వారిపై ప్రసరింపజేసి వారు మాయకు ప్రభావితులు కాగా, వారితో నిట్లనెను. "ఇంతకాలము మేము నిజముగా దురదృష్టవంతులము. ఈ దుర్మార్గుని (కంసుని) మూలముగా మా పసితనమందు మీరు దూరముగా నుండవలసి వచ్చెను. పసి పాపలుగా మేము చేసిన చేష్టలు, ఆడిన మాటలు చూచి విని ఆనందించు భాగ్యము మీకు కరవయ్యెను. సామాన్య స్త్రీ పురుషులకు లభించు అదృష్టము, ఎనిమిది మంది పుత్రులను కనిపెట్టికిని, మీకు లభింపకుండెను. ఇది చాల విచారకరవిషయము. మా మట్టుకు మేము తల్లిదండ్రులు పెంచి పోషించు అదృష్టమునకు నోచుకోలేకపోతిమి. విధి మైరీత్యముచేత, యింత కాలము మేము మీకు సేవ చేసి తల్లిదండ్రుల ఋణము తీర్చుకొనలేకపోతిమి. తల్లిదండ్రులకు వృద్ధాప్యములో పుత్రులు సేవచేసి వారి ఋణము తీర్చుకొనవలెనని శాస్త్రములు తెలుపుచున్నవి. తల్లిదండ్రులను, భార్యపుత్రులను, గురువును, యింకెవరినైనను కష్ట కాలములో ఆదుకోలేని పుత్రుడు జీవించియున్నను మృతునితో సమానమని చెప్పుదురు

"ఇన్ని సంవత్సరములుగామీకు సేవచేయు అవకాశము యెన్నడును కలుగలేదు. కాలమంతయు వృథా అయినది. అందుకు పరిహారముగా యిప్పుడు మీకు రాత్రింబవళ్లు సేవ చేయు గౌరవము మాకు దక్కినందు".

మాయ మూర్తీభవించిన కృష్ణుని మాటలు విని వృద్ధ దంపతులు, మాయచే ప్రభావితులై, వారి పుత్రులు దివ్య పురుషులన్న విషయము మరచి, సామాన్య బాలురవి తలచి వారితో మాట్లాడసాగిరి. కొంత కాలము క్రిందట వారిని దివ్యపురుషులుగా భావించిన విషయము మరచిపోయిరి. పుత్రులను తమ ఒడిలో కూర్చుండ పెట్టుకుని, చెమ్మగిల్లిన కళ్ళతో ప్రేమగా వారిని నిమిరిరి.

అటు తర్వాత వృద్ధ మహారాజు ఉగ్రసేనుడు చెరనున్న కారాగారమునకు వెళ్ళిరి. కృష్ణుడు ఉగ్రసేనుని కారాగారము నుండి విడిపించి, తిరిగి మహారాజు పదవిని చేబట్టమని అర్థించెను. వృద్ధుడైన ఉగ్రసేనుడు యిట్లనెను "నేను ముసలివాడను. నాకు రాజ్యమును పాలించుట యందు ఆసక్తి లేదు నీవు యువకుడవు, శత్రువును పాతమార్చిన వారు రాజ్యము చేబట్టుట ధర్మము". కృష్ణుడు అత్యంత వినయముగా నిట్లు పలికెను.

### శ్రీమద్భాగవతము

“మన పూర్వుడైన యయాతి శాపమును నీవు మరచినట్లున్నావు. యాదపుత్రులను సింహాసన మధిస్థించుటకు అర్హులు కారు. నేను బలరాముడు నీ పక్షమున నుండగలము. నీవు రాజ్యము పాలించుటలో మేమిద్దరమును నీకు సహాయముగా నుండెదము”.

కంసునికి భయపడి పారిపోయిన వృష్ణి అంధక, యాదవ, మాధవ, దాశార్హదు లందరిని తిరిగి కృష్ణుడు పిలిపించెను. వారందరును శాంతి సౌఖ్యములతో జీవించునట్లు చేసెను. మధురా నగరము మరల సుఖ సంతోషములతో, దేవకి వివాహమునకు పూర్వము, అనగా ఆకాశవాణి పలుకులు కంసుని హృదయము నుండి శాంతి సౌఖ్యములు హరించి పాపాత్మునిగా మార్చక పూర్వము, ఉన్నట్లు విలసిల్లెను.

కొన్ని రోజులు గతించెను. నందుడు తిరిగి బృందావనమునకు వెళ్ళవలసిన రోజు వచ్చెను కృష్ణుని కిది క్షిప్తమైన కార్యము. తన పెంపుడు తండ్రిని కౌగిలించుకుని కన్నీళ్లు నిండగా, గద్గద స్వరముతో యిట్లనెను. “ప్రియమైన తండ్రి! పరిసరములను గుర్తించుట తెలిసినప్పటి నుండి మేము నీ పుత్రులుగా మనలినాము. వేరొక తల్లిని, తండ్రిని మేము యెరుగము తల్లిదండ్రుల ప్రేమ నిస్సార్థమైనది. అటువంటి ప్రేమను నీవు మాపై వర్షించినావు. పుత్రుడుగా పరిగణించుటకు పుత్రుడుగా జన్మించనవసరము లేదు. అది మాకు తెలుసును. తండ్రి! నీకు వీడ్కొలు చెప్పట లేలిక కాదు కొంత కాలము యిక్కడి ప్రజలకు సుఖ సంతోషములు చేకూర్చి, మేము రాగలమని ప్రతి ఒక్కరితో చెప్పవలెను. అందరితో చెప్పము. తల్లులు యశోదకు, రోహిణికి, నాయందు భక్తి కలిగిన గోపికలకు చెప్పము”

తన మిత్రుల నొక్కొక్కరినే కృష్ణుడు కౌగిలించుకొనెను. ఇకముందు కృష్ణుడు తమవాడు కాదని, అతని అభిమానము చూరగోనుటకు పెక్కుమంది కలరని తెలుసుకొని వారు బరువైన హృదయములతో కన్నీరు కార్చుచుండిరి. గోవులను మేపుటకై అడవికి తీసుకువెళ్ళిన రోజులు తిరిగి రావని వారు గ్రహించిరి. కృష్ణుని మురసీదాము విని గోవులన్నియు ఒకచోట చేరిన రోజులు, తామందరును కలిసి కృష్ణుని అడవిలో ఫలములు తెచ్చి యిమ్మని కోరిన రోజులు, గతించినవని తెలుసుకొనిరి. తమతో కృష్ణుడు ఉండగా జరిగిన అనేక సంఘటనలు వారి మదిలో మెదలెను ఇప్పుడు తిరిగి బృందావనము వెళ్ళి, వెనుకటివలె గోవులను అడవికి తోలుకు వెళ్ళెదరు, కాని వారి ప్రక్కన కృష్ణుడు ఉండబోడని తెలిసి, వారికి భవిష్యత్తు శూన్యముగా చీకటిగా గోచరించెను. కృష్ణుడు వారికి వచ్చజెప్పి, పాత కథలను చెప్పి నవ్వించి సంతోషపరచెను అతి కష్టము మీద, కృష్ణుడు వారిని అనునయించి పంపగా, బృందావనమునకు మిత్రులందరును వెళ్ళిరి. కృష్ణుడు లేని బృందావనము ఒక యెడారిగా వారు భావించిరి

నందుడు, గోపాలురు, గోప బాలురు బండ్లలో నెక్కి వెళ్ళిరి. బండ్లు ఒకదాని వెనుక నొకటి మెల్లగా వెళ్ళుచుండగా, బలరామకృష్ణులు విలుచుని గమనించుచుండిరి. ధూళి రేగి బండ్లు అదృశ్యమగువరకు వారట్లే నిలిచి చూచుచుండిరి. ఆ తర్వాత విచారముతో, నిస్సృహతో తిరిగి రాజసౌధమునకు వచ్చిరి. వారి బాల్యము గడిచిపోయెను ఇప్పుడువారు రాకుమారుల హోదాకు తగినట్లుగా వర్తించవలసి యున్నది.

తమకు పుత్రులు కలిగినపుడు వసుదేవుడు మావనీకముగా వేలకొంది గోవులు, బంగారము, పట్టు వస్త్రములు బ్రాహ్మణులకు దానము చేసెను. ఇప్పుడు అనాటి సంకల్పములను ఆచరణలో చూపెను. తమ కుటుంబ పురోహితుడైన గర్గుని పిలిచి బలరామకృష్ణులకు పవిత్ర గాయత్రీ మంత్రోపదేశము గావించమని వసుదేవుడు కోరెను. జ్ఞానమునకు మూలమైన ఆ వారాయణ, ఆదిశేషుల అవతారములైన కృష్ణ బలరాములు గర్గుని పాదముల వద్ద కూర్చుని అత్యంత వినయముతో గాయత్రీ మంత్రమును అభ్యసించుట దివ్య మహర్షులు ఆశ్చర్యముతో గమనించిరి. "వారి పాత్రను వారు సంపూర్ణ నమస్కారంతో నిర్వహించుచున్నారు" అని ఋషులు భావించి అవతారపురుషులను ఆశీర్వదించిరి.

బలరామకృష్ణులు విద్యాభ్యాసము గావించవలసి యున్నది. ఇంతవరకు వారు గోపాలకులుగా పెరిగిరి. ఇప్పుడు వారు శత్రుయులుగా గుర్తింపు పొందిరి. ఆచారము ననుసరించి వారు గురుకులవాసము చేయవలసి యున్నది. సాందీపుడను పేరు గల గొప్ప పండితుడొకడు గలడు వారణాసిలో జన్మించిన సాందీపుడు అవంతిలో నివసించుచుండెను వేద శాస్త్రాధ్యయనమునకై సాందీపుని వద్దకు బలరామకృష్ణులు వెళ్ళిరి

బలరామకృష్ణులు ఆదర్శ విద్యార్థులు. గురువు సాందీపునికి సేవచేసి, ఆయన బోధించు విషయములు శ్రద్ధతో విని, సంతోషము చేకూర్చుకొని వారి భక్తికి వినయ విధేయతలకు సంతృప్తి జెంది, సాందీపుడు వారికి వేదములు, వేదాంగములు, ఉపనిషత్తులు బోధించెను. ఉపనిషత్తుల సారమైన కృష్ణుడు, గురు పాదముల చెంత కూర్చుని మహావాక్యములను శుభ్రముగా నేర్చెను మరియు శత్రుయులు నేర్వదగని విలువిద్య, మల్లవిద్య గూడ వారు నేర్చుకొనిరి వీటితోబాటు ధర్మశాస్త్రము, మీమాంస తర్క శాస్త్రములు, రాజ్యసాంవా వద్దతులు గూడ అభ్యసించిరి. ఈ యిద్దరు బాలుర అఖండమైన తెలివితేటలను, సునాయాసముగా తక్కువ వ్యవధిలో గ్రహించు శక్తి చూచి సాందీప మహర్షి మెచ్చుకొనెను. అరువది నాలుగు కళలను వారు అరువది నాలుగు దినములలో నేర్చుకొనిరి.

బలరామకృష్ణుల గురుకులవాసము అంతము కాజొచ్చెను. ఆచారము ననుసరించి గురువును సమీపించి, యే విధముగా తాము గురుదక్షిణ సమర్పించి ప్రీతి కలిగించగలమో తెలియజెప్పమని కోరిరి. మొదట సాందీపుడు గురుదక్షిణ అనవసరమని త్రోసిపుచ్చెను కాని బలరామకృష్ణులు బలవంతపెట్టిరి. సాందీపుడు భార్యతో సంప్రదించిన తర్వాత ఒక నిశ్చయమునకు వచ్చి, శిష్యులైన బలరామకృష్ణులతో యిట్లనెను. "కృష్ణ! రామా! మాకు సంతోషము చేకూర్చుటకై మీరు యేదైన చేయగలమని నిర్బంధించుటచేత, మీకొక క్షీప్రమైన కార్యమును అప్పగించుచున్నాను మీరు బృందావనములో నున్నపుడు అనేకమైన అద్భుత లీలలు గావించినా రని వినియున్నాను. అందుచే మీరు యీ క్షీప్ర కార్యమును జయప్రదముగా నిర్వర్తించగలరని ఆశించుచున్నాను దీనికొక దీర్ఘ గాథ కలదు. అనేక సంవత్సరముల క్రితము, నేనును నా భార్యయు పుత్రునితో కలిసి ప్రభాస తీర్థమునకు వెళ్ళినాము. అక్కడ సముద్రములో స్నానము చేయుచుండగా, నా పుత్రుడు మునిగిపోయెను. అతని మృతశరీరము కూడ కన్పించకుండెను. మా పుత్రుని సజీవముగా తీసుకు రాగలిగినచో అంతకు మించిన గురుదక్షిణ మరియొకటి ఉండబోదు"

"అట్లే చేసెదము" అని రామకృష్ణులు పలికిరి.

### శ్రీమద్భాగవతము

వృద్ధ దంపతుల వద్ద సెలవు గైకొని, రథము వెక్కి బలరామకృష్ణులు ప్రభాస తీర్థము చేరిరి.

సముద్రపు బొడ్డున వారు కొంతసేపు కూర్చుండిరి. వారిని చూచి, సముద్రుడు సమీపమునకు వచ్చి ప్రణామములు చేసెను. సముద్రునితో కృష్ణుడిట్లనెను. "నీవు అర్పించు పూజను అంగీకరించెదము. కాని నీవు నిజముగా మాకు ప్రీతి కలిగింప దలచినచో, కొన్ని సంవత్సరముల క్రితము నీ అంలు మ్రింగిన బాలుని తిరిగి మాకు యిచ్చివేయము. ఆ బాలుడు మా గురువు సాందీపుని కుమారుడు. వారి పుత్రుని సజీవముగా తీసుకువచ్చి అభ్యగీంచగలమని ఆ వృద్ధ దంపతులకు మాట యిచ్చినాము. ఆ బాలుని మాకు అప్పగించుము".

సముద్రు డిట్లనెను. "కృష్ణా! ప్రభూ! నేను అమాయకుడను. ఆ బాలుని గొనిపోయినది నేను కాదు. ఈ సముద్రములో 'పంచజను'డను అసురుడొకడు గండు. అతడెప్పుడును శంఖము రూపము ధరించును. అతడే మీ గురువుత్రుని అపహరించెను".

కృష్ణుడు నెట్లనె సముద్రములోనికి దుమికి అసురుని కనుగొనెను. ఆ అసురుని చంపి శరీరము లోపలి అన్ని భాగములు వెదకెను. కాని బాలుని జాడ కన్పించలేదు. చనిపోయిన అసురుని శరీరముతో యేర్పడిన శంఖము నొకదానిని కృష్ణుడు చూచెను. అది తీసుకుని కృష్ణుడు అక్కడ నుంచి సంయమని అను యముని నగరమునకు వెళ్లెను. మృత్యువు కధిపతియైన యమునికి ఆ నగరము ప్రీతికరమైనది. బలరామకృష్ణులు కలసి నగరములో ప్రవేశించి, నగరపు పాలిమేరలలో నిలబడి గట్టిగా పాంచజన్యమును శంఖము పూరించిరి. పంచజనుడును రాక్షసుని నుండి పుట్టుటచేత ఆ శంఖమునకు పాంచజన్యమును పేరు కలిగెను. ఆ శంఖ నాదము విని యముడు రామకృష్ణులను అహ్వనించుటకు త్వరితముగా వచ్చెను. వారిరువురనూ పూజించిన తర్వాత చేతులు జోడించి యట్లనెను. "అదేవతలకు దైవమైన మీకు నేను యే విధముగా ప్రీతి కలిగించగలనో నెలవీయెడు?".

కృష్ణు డిట్లనెను. "యహ్నా! నీవు నాకొక సహాయము చేయవలసి యున్నది. చాల కాలము క్రిందట ప్రభాస తీర్థమున మునిగి మృత్యువు వాత పడిన మా గురు పుత్రుని బ్రతికించి తీసుకు వచ్చెదమని మా గురువుకు మాట యిచ్చినాము. ఈ విధముగా మేము గురు దక్షిణ సమర్పింపవలసి యున్నది. నీ సహాయముతో మేము తత్పరగారు దక్షిణ పాసగలము". సరసమైన ఆజ్ఞా పూర్వక సంభాషణకు ముగ్గుడై, యముడిట్లనెను. "ప్రభూ! తప్పక అట్లే చేసెదము".

అప్పుడతడు పుట్టుకొనవలంబ అంబుడు. అప్పుడతడు సేవకులను పిలిచి, యముడు సాందీపుని పుత్రుని తీసుకురమ్మని కోరెను. గురుపుత్రుని తీసుకుని కృష్ణుడు బలరాముడు భూమి మీదకు వచ్చిరి. వారు గురు పుత్రుని, గురువు సాందీపునకు, ఆయన భార్యకు అప్పగించిరి.

పుట్టుకైన సాందీపుడు అనందము పట్టలేక, మాట్లాడలేకపోయెను. కొంతసేపయిన తర్వాత తన్ను తాను నిగ్రహించుకుని యిట్లనెను. "గురువు లందరితో నేను మిక్కిలి అదృష్టవంతుడను. ఇటువంటి అత్యుత్తమమైన గురు దక్షిణ యే యితర గురువులు తమ శిష్యుల నుండి పొందియుండరని నా దృఢవిశ్వాసము. నాకు మీ రిద్దరు శిష్యులుగా నుండుటచేత, కోరికచేత ఉత్పన్నమైన రోగము తొలగిపోయినది. మీరు మహాపురుషులుగా ప్రసిద్ధికెక్కిగలరని ఆశీర్వదించుచున్నాను. అనంతమైన కీర్తి ప్రఖ్యాతులు మీ వశము కాగలవు".

బలరామకృష్ణులు వృద్ధ దంపతుల వద్ద, గురుకులములోని సహాధ్యాయుల వద్ద సెలవు తీసుకుని తిరిగి

మధురా నగరమునకు విచ్చేసిరి.

## 208 ఉద్దవుని బృందావనమునకు పంపించుట

వృష్ణ అంధక భోజాలలో ఒకడు కృష్ణునికి అత్యంత ప్రియమైనవాడు. అతని పేరు ఉద్దవుడు. ఇతడు గురు బృహస్పతి శిష్యుడు. మంచి మేధావంతుడైనాడు. బాగుగా ఆలోచించిన పదవు, బృందావన ప్రజలకు తన మ సందేశమును అందివ్వగల ఉత్తముడు ఉద్దవుడేనని కృష్ణుడు విశ్రయించెను. ఉద్దవుని చేతిని తన చేతికి తీసుకుని యిట్లునెను. "ప్రియ స్నేహితుడా! ఉద్దవా! నీవు బృందావనమునకు వెళ్ళి నా తల్లిదండ్రులు యశోదాసంధులను చూచి దానలెను. నేను వారిని వధలి వచ్చిన తర్వాత వారు చాల విచారముతో నున్నారని గోపికలు కూడ నేను అచట లేకుండుటచేత దుఃఖముతో మునిగియున్నారు. నా ప్రేమ సందేశమును నీవు తీసుకువెళ్ళినచో వారికి క్రాంత ఉపశమనము కలుగును.

"నా స్నేహితు లందరిలో యీ కార్యమును సమర్థతతో నిర్వహించగలవాడవు నీవు ఒక్కడవే. ఇది అంత తేలిక కాదు, నా మాట నమ్ముము. కాని యిది వారి యెడల నా కర్తవ్యము. నేను వెళ్ళలేకుండుటచేత, నాకు బదులుగా నా సందేశమును నీవు గొనిపోవలెను".

"గోపిక లొక్కరి గురించి నీవు చెప్పెము. దానిని బట్టి నేను అక్కడ కలుసుకొనవలసిన వారిని గురించి మరికొంత తెలుసుకొనగలను" అని ఉద్దవుడు అడుగగా, కృష్ణుడు చిరునవ్వు నవ్వెను. ఆ చిరునవ్వు కృష్ణుని కనులలో వెనుకటి జ్ఞాపకములు గుర్తుకు వచ్చినట్లుండెను.

కృష్ణుడు ఉద్దవునితో నిట్లు పలికెను. "వారి మనస్సులు యెల్లప్పుడును నాపై లగ్నమై యుండును. వారు నన్ను ప్రాణ సమానముగా భావించుదురు. నా కొరకై వారు యిట్లు, భర్త పిల్లలు, సంపద లన్నియు త్యజిం రి. వారు తపించు వానిని ప్రసాదించుటకు నేను విశ్రయించుచున్నాను. వారికి నా యెడ అమితమైన ము కండు. వారికి నేను దూరముగా వచ్చివేసినాను. వారందరును విచారముతో నున్నారని యెరుగుదు. వారందరును నా వారమని చెప్పిరి. నేను వచ్చునపుడు, తిరిగి వారి వద్దకు రాగలనని చెప్పియున్నాను. ఏదో ఒకరోజు నేను తిరిగి రాగలనను ఆశతో వారు జీవించుచున్నారు. వారిని కృష్ణుడు మరిచిపోలేదని, అవకాశము దొరికిన వెంటనే వచ్చి వారిని చూడగలడని నీవు నా సందేశముగా చెప్పినచో వారు సంతోషించగలరు. ఉద్దవా! వారికి నా అభయ వాక్యముల ఆనశ్యకత యెంతైన నున్నది. లేకున్నచో, వారు తపించి తపించి, చివరకు మరణించగలరు."

కృష్ణుడు చెప్పినట్లుగా చేయుటకు ఉద్దవుడు మనఃపూర్వకముగా అంగీకరించెను. తాను యిది వరకు వినియున్న బృందావనము (భూలోక స్వర్గము) ను చూడవలెనను అకాంక్ష కూడ ఉద్దవునకు కలిగెను. మరుచటి రోజు ఉదయమే ఉద్దవుడు మధుర నుండి బృందావనమునకు రథములో బయలుదేరిెను. వేగముగా; పరుగెత్తు అశ్వములు, సూర్యుడు పశ్చిమాకాశము చేరు సమయమునకు రథమును బృందావనము చేర్చెను. బృందావనము చూచిన ఉద్దవునకు అత్యంత ఉత్సాహముతో శరీరము గగుర్పొడిచెను. అనేక సంవత్సరములు కృష్ణుడు యీ బృందావనమందు సంచరించి గడపుటచేత ప్రఖ్యాతి పొందెను. అంతటను పచ్చిక మేయుచున్న

### శ్రీమద్భాగవతము

ఆవులు దూడలు, అందమైన ఆబోతులు కనుపించెను అంబా అని అరచు శబ్దముతో ఆకాశము ప్రతిధ్వనించు చుండెను. ఏధులలో యెక్కువగా గోపికలు పాడుకొనుచు తమ తమ కార్యములు నిర్వర్తించుచుండిరి. వారు పాడు పాటలను జాగ్రత్తగా వినిన ఉద్దవుడు, ఆ పాట లన్నియు కృష్ణుని పుతించు పాటలని గ్రహించెను. ఆ పాటలు చిన్ని కృష్ణుని చిలిపి చేష్టలు, మాటలను వర్ణించునవిగా నుండెను. గోపికలు కృష్ణుని తప్ప యింకెవ్వరినీ తలచుటలేదని ఉద్దవుడు అనుభవపూర్వకముగా గ్రహించెను వారికి, ఆ గోపికలకు, తానే సర్వస్వము అని కృష్ణుడు చెప్పిన మాటలలోని భావము యిప్పుడు ఉద్దవుడు అవగాహన చేసుకొనెను.

ఉద్దవుడు వచ్చుట చూచి వందుడు ఆప్యాయముగా ఆహ్వానించెను. ఉద్దవునకు పాలు, తేనె, యితర మధుర వదార్దములు నమర్పించి మెత్తని పరుపుమీద కూర్చుండబెట్టిన తర్వాత నందుడు యిట్లడిగెను. "కంసుడు విధించిన కారాగార బంధము నుండి విడుదల అయిన తర్వాత నా ప్రియ స్నేహితుడు, వసుదేవుడు యెటులున్నాడు? కంసుని మరణము యాదవులకు గొప్ప అదృష్టమని చెప్పవచ్చును. కృష్ణునికి మేము జ్ఞానకమున్నామా? బృందావనములో విడిచిపెట్టిన తల్లిని, తండ్రిని తలచుకొనుచుండునా?" నందుని గొంతు గద్గదపై, కనులు అశ్రువులతో నిండగా మరి మాట్లాడలేకపోయెను లోపల ద్వారము వెనుకనుండి వగచుచున్న స్వరము విని యశోద దగ్గరలోనే యున్నదని ఉద్దవుడు గ్రహించెను దుఃఖము దిగ్గమింగుకుని, నందు డిట్లనెను "కృష్ణుని మిత్రులు, గోపాలరకు కృష్ణుడు లేని జీవితము శూన్యమయ్యెను. వారికిప్పుడు ఆవులను తోలుకు వెల్చి మేపుట యందు ఉత్సాహము లేకున్నది. కృష్ణుని మురళీ నాదము విను భాగ్యము గోవులకు లేకపోయినది. గోవులు అటు నిటు తిరుగుచు, భూమిని, చెట్ల మొదళ్ళను వాసన చూచి దయనీయముగా అంబా యని అరుచుచుండును. వాటి అరుపులను గాని కృష్ణుడు వినియుండినట్లైన, తప్పక మధురలో అందరిని విడిచి బృందావనమునకు వచ్చెడివాడని నా దృఢ విశ్వాసము గోవర్ధన పర్వతము దిగువ, కృష్ణుడు సంచరించుచున్నాడు పచ్చదనములో యిప్పుడు సగము కూడ లేకుండెను గోవర్ధన ప్రభువు లేకపోవుటచేత, ఆ పర్వతము మూగగా విలపించుచున్నట్లున్నది. మరొక్కసారి మేమందరమును కృష్ణుని చూడవలెనని కోరుచున్నామని చెప్పుము వచ్చి కనీసము కొంతకాలము యిక్కడ ఉన్నట్లయిన అందరి ప్సారయ భారము కొంత తగ్గగదని చెప్పుము" ఉత్తరీయముతో కనులు తుడుచుకుని బృందావనములో కృష్ణుడు చేసిన లీలలు తలచుకొనుచు నందుడు మౌనముగా కూర్చుండెను

కృష్ణుని తల్లి యశోద వగచుచుండుటచేత వెడలిన నిట్టూర్పు శబ్దము ఉద్దవునకు వినబడుచుండెను. నందుడు పలికిన ప్రతి ఒక్కమాట ఆమె విచారమును యిసుమడింపజేసెను కృష్ణుని యెడబాటు వలన కలిగిన ఆమె దుఃఖము నుపశమింపజేయుట తేలిక కాదు.

ఉద్దవుడు సరళముగా మృదువైన భావముతో యిట్లనెను. "ఇంతకాలము కృష్ణుడిచ్చట నుండుట మీ యిరువురి అదృష్టము, బృందావనవాసులందరి అదృష్టమనవచ్చును రామకృష్ణులు యీ భూమిపై జన్మించుట కుగల కారణము మీకు తెలుసును ఈ లోకమును రక్షించుటకు, దుష్ట శక్తులను నశింపజేయుటకు వారు జన్మించిరి పరమపురుషుడే రామకృష్ణులుగా అవతరించెను వారు మార్పు చెందని, నిత్యమైన సత్య స్వరూపము వారు జీవుల శరీరములలో ప్రవేశించి, జీవులకు చైతన్యము కలిగించి, యీ లోకములో చరించునట్లు చేయుచున్నారు.

"అనేక సంవత్సరములుగా శరీరములో నుండున్న ప్రాణము ఆ శరీరమును విడిచివెళ్ళు సమయ మేతెంచినపుడు, ఆ జీవుని ఆలోచనలు భగవంతునిపై లగ్నమైనచో బ్రహ్మస్థితిని పొందును. అటువంటపుడు,

మీ గురించి నేను వేరే చెప్పవలయునా? మీరు కృష్ణుని ప్రేమించుచున్నారు. వరమపురుషుడైన కృష్ణుని మీ హృదయములలో ప్రతిష్ఠించుకున్నారు. మీ ఆలోచనలు యెప్పుడును కృష్ణుని మీద కేంద్రీకృతమై యుండు న్నవి. మీరు చాల ధన్యులు. మీరెప్పుడును కృష్ణుని హృదయమందు ఉన్నారు.

"మిమ్ముల నందరను చూచుటకు త్వరలోనే రాగలనని కృష్ణుడు నా ద్వారా మీకు సందేశము పంపెను. అతడు మాట తప్పడు. అతడు తప్పక మీ దగ్గరకు వచ్చును. యశోదమ్మా! నీవు విచారించకు. అశ్వత్థ వృక్షపు కర్ర యందు అణగియున్న అగ్నివలె కృష్ణుడు యెల్లప్పుడు మీ మనస్సునందే యుండునాడు. రెండు కర్ర ముక్కలను ఒక దానితోనొకటి రాపిడి చేసినగాని నిప్పు పుట్టదు. అదే విధముగా, యెడబాటు అను బాధ మీకు త్వరలోనే కృష్ణుని దర్శనము కలిగించును. ఈ బాధవేత కృష్ణుని యందు మీ భక్తియనుమడించినది. తన భక్తుల నెప్పుడును కృష్ణుడు నిరాశపరచడు. దేవకీ వసుదేవులకు కలుగని మహద్భాగ్యము మీకు లభించినది. మీరు కృష్ణుని పెంచి పోషించినారు. అతని పసితనమును బాల్యమును చూచి మీరు ఆనందించిరి. దేవకీ వసుదేవులు జన్మ విచ్చిన తల్లిదండ్రు లయినప్పటికిని, మీరే అతనికి తల్లిదండ్రులు. వసుదేవ పుత్రుడుగా గాక నందకుమారుడుగా కృష్ణుడందరికిని తెలియును. జీవితములో బాల్యదశ గడిచిపోయినదను విషయము గుర్తించి మనస్సును సరిపెట్టుకోవలెను. బాల్యములో కృష్ణుడు తన సమయమంతయు యీ బృందావనమునకు, మీకు, అమాయకులైన గోపాలకులకు, గోపికలకు అందించెను. తన అవతార ప్రయోజనము సాధించుటకు అనేక కార్యములను కృష్ణుడు నిర్వర్తించవలసి యున్నది. మీరు ఓర్పు వహించి అతడా కార్యములు సులువులుకు సహాయపడవలెను.

"నందా! అతడు నీ పుత్రుడుగా గాక పరబ్రహ్మ స్వరూపమని భావించుము. నీవట్లు భావించినచో అతనికి సామాన్య మానవులకుండెడి భావోద్రేకములు లేవని గ్రహించగలవు. అతడు భావాతీతుడు. అతనికెవరును అత్యంత ప్రీయమైన వారును లేరు, యెవరిపై ద్వేషము కూడను లేదు. అతనికి కోరికలుగాని, యిష్టానిష్టములు గాని లేవు. అతనికి ఎవరితోగాని, దేనిపైగాని అనుబంధము లేదు. అతని దృష్టిలో యెవరును అధికులు గాని అధములుగాని కారు. అతనిలో సమత్వ అసమత్వ భావములు లేవు. అతనికి తల్లి, తండ్రి, భార్య, పిల్లలు యెవరును లేరు. అతనికి మిత్రులును లేరు, శత్రువులును లేరు. శరీరమునకు పరిమితుడై లేకుండుటచేత, జనన మరణములు లేవు. ఈ లోకములో అతనికి సాధించవలసిన దేమియును లేదు. కాని మానవుల రక్షణకు, మానవ శ్రేయస్సుకు, అతడి లోకమందు సత్య రజస్తమో గుణములను త్రిగుణములతో జన్మించెను.

"జన్మ రహితుడైన పరబ్రహ్మము కృష్ణుడుగా జన్మించెను. గుణాతీతుడైన భగవంతుడు త్రిగుణములతో విలసిల్లెను. ఇతరుల శ్రేయస్సుకై తనకు తానుగా జన్మించెను. ఈ లోకమునొక ఆట స్థలముగా జేసుకుని యిందు తన లీలను నెరపుచుండెను. మనిషి గిర గిర తిరిగి ఆగిన తర్వాత తన చుట్టునున్న ప్రపంచము తిరుగుచున్నట్లు గోచరించును. అదే విధముగా, అహంకారముచేత కలుపితమైన బుద్ధి, జీవాత్మలకు ఆత్మ త్రిగుణములతో చేరి ప్రాపంచిక విషయములందు తగుల్కొని యున్నట్లు గోచరించును. కాని అది సత్యము కారు. నిత్యమైన ఆత్మకు కోరికలు లేవు, కాబట్టి లోకములో వర్తించవలసిన ఆవశ్యకత లేదు.

"కృష్ణుడు మీకు మాత్రమే చెందినవాడు కారు. అతడు అందరివాడు. అతడందరికిని తనయుడే. అతడన్ని జీవులలో అంతరాత్మగా నుండుటచేత అతడు, అందరకును తల్లి, తండ్రి, బంధువు. అతడు సర్వవ్యాపి. నేత్రములు చూచునవి, కర్ణములు వినునవి, గతములో జరిగినవి, ప్రస్తుతము జరుగుచున్నవి, ముందు జరుగబోవునవి, జడ చైతన్య పదార్థములు, ఘనమైనవి, అణువుకంటె చిన్నవి, యివన్నియు భగవంతుని



వ్యక్తశ్చయోవములు. ఆభగవంతుడే రామకృష్ణ రూపమును ధరించెను.

"మీరిద్దరు విచారించకండి. నిజముగా మీరు చాల ధన్యులు! ఆ విధముగా రాత్రి అంతయు ఉద్దవుడు చెప్పుచుండగా, యశోదానందులు వినుచుండిరి. రాత్రి గడచి తెల్లవారెను.

209 ఉద్దవుడు గోపికలకు ఉపశమనము కలిగించుట

ఉద్దవుమున ఒక గోపిక నందుని యింటి ముందు రథము నిలిచియుండుట గమనించెను. ఆమె అమితమైన ఉత్సాహముతో అందరి యిండ్లకును పరుగెత్తి యిట్లునెను. "అనాథు బలరామకృష్ణులు వెల్లివ రథము వంటిది ఒకటి మన నందుని యింటి ముందు నిలిచి యున్నది. బహుశః అక్రూరుడు మరల వచ్చి యుండవచ్చును. కాని యెందుకు? ఇన్నిదతడు యెందుకు వచ్చెనో గదా?"

ఆ విధముగా ఊహించుచు గోపికలు నందుని యింటి ముందు యేమి జరుగగలదో యని నిలచుని వేచి చూచుచుండిరి. తరువాత వారు ఉద్దవుని జూచిరి. అతడు సౌందర్యవంతుడు. మోకాళ్ళ వరకు నున్న పొడవైన చేతులు, పర్మముల వంటి కన్నులు, బంగారు చాయతో నున్న ఉద్దవుడు, పసుపుపచ్చని పట్టు వస్త్రములు ధరించి, కుండలములు పిల్ల గాలికీ ఊగినలాడుచుండగా, మృగరాజువలె తీవ్రా నడచుచు గోపికల వద్దకు వచ్చెను. అతడు కృష్ణునికి దూరపు బంధువు అగుటచేత, కృష్ణుని యుందు ధ్యాన ఆలోచనలు కలిగిన గోపికలు ఒక క్షణము అయోమయస్థితిలో పడిరి. వారు కృష్ణుడు తిరిగి వచ్చెనని భావించిరి. అతనిని సమీపించిన గోపికలు, అతడు కృష్ణుడనాడని తెలుసుకుని నిరాశ చెందిరి. కాని తరువాత స్థర్లుకుని, కుతూహలముతో యిట్లునక్కొనిరి. "కృష్ణుని వలె గోచరించుచున్న యితడెవరై యుండును? కృష్ణుని వలె వస్త్రములు ధరించిన యితని నేత్రములు కూడ మన బంగారు కృష్ణుని నేత్రముల వలెనే యున్నవి. ఇతడెవట నుండివచ్చెను?"

వారు ఉద్దవుని దగ్గరకు రాగా, అతడు కృష్ణుడు వంశిగా వచ్చితినిని చెప్పెను. వారికి కృష్ణుని నుండి సందేశమును తీసుకువచ్చితినిని గూడ అతడు చెప్పెను.

వెంటనే గోపికలు, ఉద్దవుని మాట్లాడనీయక తామే మాట్లాడజొచ్చిరి. వారిట్లు పలికిరి. "మేము అంతయు ఊహించగలము. నీవు కృష్ణుని అనుచురుదవు. తన తల్లిదండ్రులకు ప్రేమాభిమానములు తెలుపుటకు కృష్ణుడు నిన్ను పంపెను. లేకున్న కృష్ణునకు బృందావనము గురించిన ఆలోచన యెందులకు? తల్లిదండ్రులు తప్ప బృందావనముతో కృష్ణుని కెవరున్నార? తల్లిదండ్రుల యెడల మాత్రమే చిరకాలము ప్రేమ యుండును. ఇతరులపై నున్న ప్రేమ శాశ్వతము కాదు. మరొక స్త్రీపై అతనికున్న ప్రేమ, తుమ్మెదకు పువ్వుముపై లేనను సంగ్రహించు వరకు నుండు. ప్రేమ వంటిది. ఈ ప్రేమ ఒక పాటకము, తన స్వార్థము కోరకు వినియోగించుకొనెను.

ధన సంపద లేని విటుని వేశ్య పరిత్యజించినట్లుగా, ప్రేమికులు అవసరము తీరిన వెంటనే, వారు ప్రేమించిన స్త్రీలను వదలిపెట్టుదురు. దుర్మార్గుడైన రాజును ప్రజలు వినర్థించినట్లు, అన్నియు వేర్చిన తర్వాత శిష్యులు గురువును వదలినట్లు, దక్షిణ వాసంగిని యజమానుని బుత్తిక్కులు వదలి వెళ్లినట్లు, పండ్లు లేని వృక్షమును పిడి పట్టుట యెగిరిపోవునట్లు, భోజనమైన పిదప అతిథులు గృహము విడువట్లు, అగ్నిపై దగ్ధమైన అరణ్యము

విడిచి లేళ్లు పారిపోవునట్లు, పురుషులు తాము ప్రేమించిన వనితలను వదలిపెట్టి వెళ్ళెదరు. విశాలమైన రాజ సౌధములో తాను సుఖ సంతోషములతో విలసిల్లుచున్నానని కృష్ణుడు తల్లిదండ్రులకు సందేశము పంపెను కాబోలు.

ఉద్దవుని ఉద్దేశించి మొదట నారు ప్రవంగము ప్రారంభించిరి. కాని కొంతసేపయిన తర్వాత అతని ఉనికినే వారు మరచిరి. పదునైదు సంవత్సరములు తమతో కృష్ణుడు గడపిన స్మృతులు మెదలి అందు వారు లీనమైపోయిరి. ఒక గోపిక, కృష్ణుడు తనపై చూపిన ప్రేమను జ్ఞప్తికి తెచ్చుకుని అచ్చట నున్న తుమ్మెదలతో ఆ స్మృతులను ముచ్చటించుచుండెను. ఆ తుమ్మెద కృష్ణుని వద్దనుండి సందేశము తెచ్చెనని భాసించి యిట్లు మాట్లాడసాగెను.

"విశ్వాసహీనుడైన ఆ కృష్ణునకు నీవు తగిన వారావారుడవే. నీవు కూడ పుష్పముల నుండి తేనెను గ్రహించి తరువాత వాటిని వదలివేయుటలో ఆరితేరిన వాడవు. నగరములోని వారిమణులు, నేడు కృష్ణునికి ప్రయమైన వారు, ధరించిన పుష్పములలోని తేనెను నీవు గ్రహించుచుంటేనని నాకు తెలియకపోలేదు. నీ కుత్సిత బుద్ధితో నా పాదములు తాకి నన్ను మభ్యపెట్టి నచ్చజెప్పటకు ప్రయత్నించకు. అచ్చట సుఖముగా నున్న ఆ మహామభావుని వద్ద నుండి నీవు వచ్చినావు. అతనికికీ మా ప్రేమ అవసరము లేదు. నీ స్వామి వలె నీవు కూడ నల్లగా చంచల స్వభావుడవై యున్నావు. నీవు చేసినట్లే అతడు మాకు చేసెను. మా నుండి మధుర ప్రేమను గ్రహించి, స్వర్గమునైపు నడిపించి అక్కడ నుండి నిర్వాణముగా క్రిందకు త్రోసి మమ్ము విడచి వెళ్ళిపోయెను. అతడంతటి కృతముడై. లక్ష్మీదేవి అతనినెట్లు నిత్యము కొలువ గలుగుచున్నది? పోషము అమాయకురాలు మా వలెనే, అమె కూడ అతని కథలు విని నచ్చిలుడని, తివ్య గుణములు కల్గినాడని భ్రమలోపడి యుండవచ్చును.

"దుర్మార్గుడా! నీ ఆరు పాదములతో ఉమింధమని కోరుతూ మా దగ్గరకు రావద్దు. ఇతర స్త్రీలతో — స్వర్గమందలి స్త్రీలు, నగరములోని స్త్రీలు, యితర లోకములలోని స్త్రీలు — సుఖముగా నుంటున్న అతనిపై మాకు విశ్వాసము లేదు. మా అవసరము అతనికికీ లేదు. 'ఉత్తమ శ్లోకు'డను పేరు అతనికి తగదని చెప్పుము. పేద భక్తుల యందు కరుణ చూపించువానికే ఆ పేరు తగి యుండును. అతడు మమ్ము మా ప్రేమను మరచిపోయెను. మిక్కిలి నేర్పుగా అతడు కూర్చున్న పద్మజాలమును ప్రయోగించి మమ్ము అనుభయించుటకు ప్రయత్నింపవద్దు. మేము అన్నియు — భర్త, పిల్లలు, ఇల్లు, సంసారము — వదలుకుని కేవలము అతనినే ప్రేమించితిమి. అటువంటి మమ్ములను వదలి వెళ్ళుట అతనికి ఉచితమనిపించెను కాబోలు! మాట్లాడుటకేమియున్నది? అంతయును అయిపోయెను. అయితే నేనింకను అతని కృత్యముల గురించియే మాట్లాడుచు అతనినే పురించుచు గొనము చేయుట యెందులకని నీవు అడుగవచ్చు. మేము అతనిని మరువలేకపోవుచున్నాము. ఇది మా నపుల యాతి బాధల నుండి విముక్తి కలిగించునని మాకు తెలియకపోలేదు. అతనిని పురించుటచేత మానవులలో కలిగే రాగ ద్వేషములు, ద్వంద్వ భావములు సమసిపోగలవు. కొందరు గృహములు వీడి సమస్తమును త్యజించి సన్యాసులై వీరులలో భిక్షమెత్తుకొందురు. ఈ పిచ్చినే సర్వసంగ పరిత్యాగమందురు. మాకు తెల్లనును, కాని యీ పిచ్చిని మేము వదలలేక పోవుచున్నాము! వారు ఉద్దవుని పై తిరిగి యిట్లు మాట్లాడిరి. "నరే యిక కృష్ణుని గురించి అతనితో మేము సుఖముగా గడపిన దినముల గురించే మాట్లాడుట వదలివేయుదము. అతని ఘనస్థలమందు యెప్పుడును ఒక స్త్రీ యుండును. అతనికీపుడు మా అవసరము లేదు. అతడెటులున్నాడు? మధురలోనే యున్నాడా? గురుకులము నుండి తిరిగి వచ్చివాడా?"

### శ్రీమద్భాగవతము

ఎప్పుడైన బృందావనము గురించి తలంచునా? ఇంటిని నందుని స్మరించునా? తోటి ఆటగాండ్లు, గోపాలురను గురించి యోచించునా? ఎప్పుడును బావినలుగా నున్న మమ్ము యెప్పుడైన తలచుకొనునా? తిరిగి యెప్పుడైన మరల అతనిని చూడగలమా యనిపించుచున్నది!'. మరొక గోపిక యిట్లనెను. "మా కృష్ణు డెలాగున్నాడు? కృష్ణుడు నిన్ను పంపినాడా? నిన్ను గౌరవించెదము. మా దయనీయ స్థితి చూచి దయతో మమ్ములను కృష్ణుని వద్దకు తీసుకువెళ్ళగలనా? కాని యిప్పుడతడు నగరములోనున్నాడు. నగరములోని స్త్రీలు బహుశః యీ పాటికి వారి హావభావములతో కృష్ణుని వశపరచుకొని యుండవచ్చు. అతనినెట్లు తృప్తిపరచుటో తెలియని మా వంటి వల్లె పడుచుల వలన అతనికిమి లాభము? అనలు అతడు మా గురించి యెప్పుడైన ఆలోచించునా? చెప్పుము'.

నగరుచున్న గోపికలను జూచి, వారికి కృష్ణునిపైగల యెనలేని భక్తి ప్రేమలకు ఉద్దపుడు అచ్చెరువొందెను. వారిని ఓదార్చి ఉపశమింపజేయు పలుకులతో నిట్లనెను. "మీకు కృష్ణునిపై గల ప్రేమ, భక్తి నాకు అచ్చెరుపు కలిగించుచున్నది. ఇటువంటి భక్తి అందరకు ఉండదు. ఎన్నియో సత్కర్మలు, పూర్వజన్మలందు వేలకొంది సంపత్సరములు తపస్సు చేసిన మానవులకు మాత్రమే, కృష్ణునిపై భక్తి కలుగు సదవకాశము ప్రాప్తించును. మీకు కృష్ణుని యందున్న భక్తి యిట్టిదే. ఈ భక్తి మీకు అప్రయత్నముగా కలిగినది. మీ భక్తిని చూడగా, పవిత్ర నదీతీరములో స్నానము చేసి పువీతుడవైనట్లుగా, నా హృదయము పరిశుద్ధమైనది.

"కృష్ణుడు మిమ్ము మరువలేదు. మీ గురించియే అతడెల్లప్పుడూ తలచుచుండెను. నన్ను మీకు తన సందేశము నీ విధముగా అందజేయమని చెప్పెను. 'గోపికలారా! నేను లేకుండ మీరు జీవించుట యెంత దుర్బరమో నేనెరుగుదును. కాని, యీ యెడబాటు కేవలము శరీరములకు మాత్రమే పరిమితము. నామాట నమ్ముడు. నాలోని ఆత్మ మీలోని ఆత్మ ఒక్కటే. నా గురించిన సత్యములు కొన్ని మీకు చెప్పనిండు. నేను అందరియందు అన్నిటియందు ఉండు అంతరాత్మను. నానుండి మీరెన్నడును వేరుకాలేదు. చరాచరవస్తువులన్నియు పంచభూతములతో — ఆకాశము, నాయువు, అగ్ని, జలము, భూమి — చేసినవి. అదే విధముగా యీ మనస్సు, పంచప్రాణములు, పంచభూతములు, పంచేంద్రియములు, వీటికి కారణభూతమైనవి అన్నియు నా యందు మాత్రమే ఆశ్రయము కలిగియున్నవి. నేను సర్వవ్యాపిని. నా మాయాశక్తివేత నా అంశలు వేర్వేరు రూపములుగా వ్యక్తమగుచున్నవి. నేను యీ లోకమును సృష్టించి, పోషించి, లయము గావించుచున్నాను. నిత్యమైన ఆత్మయే శుద్ధజ్ఞానము, అదియే పరమ సత్యము. ఇది భౌతిక వస్తువులకు, పంచభూతములకు, ఇంద్రియములకు భిన్నమైనది. కాని మాయచేత గుణములకు లోబడి యున్నట్లు భ్రమ కలిగించుచున్నది. జాగ్రత్ స్వప్న సుషుప్తవస్థలకు ఆధారము నేను, అనగా శాశ్వతమైన ఆత్మ. కాబట్టి మోక్షము నభిలషించు మానవుడు, జాగ్రదవస్థతో తాను గాంచిన స్వప్నము కేవలము అసత్యమని కనుగొనినట్లు, యీలోకమంతయు అసత్యమని గ్రహించవలెను. అతడు మనస్సును ఇంద్రియములను నిగ్రహించుట తెలుసుకొనవలెను. అతడు అష్టాంగ యోగమును, వేదములను, ఆత్మకు మాయాప్రపంచమునకు గల భేదమును, సన్యాసమును తెలుసుకొనవలెను.

"మహర్షులు అష్టాంగయోగము, తపస్సు మున్నగు వాని ద్వారా నన్ను ధ్యానించి నాతో యేకమగుటకు ప్రయత్నించిరి. కాని నాయందు మీకు ఉన్నటువంటి భక్తివారి ప్రయత్నముల సతిక్రమించిపోయినది. మీకు నాయందున్న ప్రేమ, మహర్షులు చేసిన తపస్సుకన్న యెన్నోరెట్లు గొప్పది. త్వరలోనే మీరు నన్ను చేరగలరు. నదులన్నియు, ఒకే ఒక ఆలోచనతో అనగా తమ ప్రభువైన సముద్రుని చేరుటకు ప్రవహించినట్లుగా, మీ

ఆలోచనలన్నియు రాత్రింబవళ్ళు నాపైనే యుంటున్నవి. మీ ప్రేమకు ప్రతిఫలము త్వరలోనే లభింపనున్నది.

'' మీకు నా నుండి యెడబాటు మీ మంచికొరకే. ఇది నాయెడల మీకున్న ప్రేమను తీవ్రతరము చేయును. మీకు నన్ను గురించిన ఆలోచనలు శాశ్వతముగా స్థిరపడగలవు. దూరముగా అందుబాటులో లేని వస్తువుపై నున్న ప్రేమ, సమీపములో నున్న వస్తువుపైగల ప్రేమకన్న చాల అధికముగా నుండును. నేను మిమ్ము వదిలిపెట్టితిని గాని మరిపోయితినిగాని ఒక ఊణమైనను తలంచవద్దు. అట్టి తలంపు మీకు రాకూడదు. అదియెన్నడును జరుగదు. నేను మిమ్ము యెన్నడును మరువను. బృందావనములో నున్నపుడు మీపై నాకెటువంటి ప్రేమయున్నదో యిప్పుడు కూడ అట్లేయున్నది. మీరు నన్ను త్వరలోనే చేరగలరు. నా మాటలు విని మీరు ఉపశమనము పొందుడు ''.

అతి కష్టము మీద కృష్ణుని సందేశమును ఉద్దవుని ద్వారా విని తమ్ము తాము తమాయించుకుని ఉపశమనము పొందిరి. ఉద్దవుడు చెప్పిన విషయములలో నగము వారికి అవగాహన కాలేదు. కాని ఒక విషయము వారికి స్పష్టముగా అర్థమైనది. కృష్ణుడు తమ్ము మరిచిపోలేదని, తమను మునుపటివలె ప్రేమించుచున్నానని, ముందు కూడ ప్రేమించగలనని, తాము ఉపశమనము పొందుటకు ఉద్దవుని ద్వారా సందేశము పంపెనను విషయము వారికి బోధపడెను. ఉద్దవుడు కొంతకాలము బృందావనములో గడపెను. కృష్ణుడు గావించిన అనేక లీలలను వివేచన. భగవంతునికి అత్యంత ప్రీతిపాత్రులై పరలోకములో దైవము ప్రక్కనే స్థానము పొందగలిగిన గోపికలపై ఉద్దవునకు విశేషమైన గౌరవము, అభిమానము, ప్రతిపత్తియు కలిగెను.

తర్వాత కొంతకాలమునకు యశోదానందుల వద్ద బృందావనవాసుల వద్ద సెలవు తీసుకుని రథము నధిరోపించెను. అశ్రుపూరితములయిన కనులతో వారందరును కృష్ణునకు తమ సందేశములను తెలుపమని ఉద్దవుని కోరిరి.

ఉద్దవుడు మధురకు తిరిగివచ్చి కృష్ణుని కలుసుకొనెను. బృందావనములోని సంగతులన్నియు పూసగుచ్చి నట్లు చెప్పగా కృష్ణుడు విని సంతోషించెను.

కృష్ణుడు త్రివక్రకు (సైరంద్ర) యిచ్చిన మాటను జ్ఞప్తికి తెచ్చుకొనెను. ఒకసారి ఉద్దవుని యింటికి వెళ్ళి, అక్కడనుండి అతనితో ఆమె యింటికి కృష్ణుడు వెళ్ళెను. ఆమె గృహము చక్కగా అలంకరించి యుండెను. ఆమె గృహమున కేతెంచిన కృష్ణుని జూచి ఆనందముతో నోటమాటరాక యుండెను.

వారిరువురుకును ఆసనము లమర్చి, విలువైన వట్టువస్త్రముల నొసగెను. ఉద్దవుడు ఆసనము స్పృశించి నేలపై కూర్చుండెను. వారు కొంతసేపు కూర్చుండిరి. కృష్ణు డామెను తదేకముగా చూచుచుండగా, ఆమె, కృష్ణుని చూచుటకు సిగ్గుపడుచుండెను. ఆమె తన్ను యెంతగా కోరుచున్నదో గ్రహించి, ఆమె చేయి వట్టుకుని రోనికి తీసుకువెళ్ళి ఆమెకు తృప్తికలిగించెను.

210 అక్రూరుడు హస్తినాపురమునకు వెళ్ళుట

బలరామకృష్ణులు బృందావనములో నందుని యింట పెరుగుచున్నపుడు, మధురలో వారి కుటుంబములో జరిగిన సంఘటనలను దేవకివసుదేవులు వివరించి చెప్పుచుండగా అత్యంతానక్తు బలరామకృష్ణులు వినుచుండిరి. తమ బంధువుల గురించి, వారి పెరు లేమిటో, యెవరవరు యేమి చేయుచున్నారో, వారెవ్వారో అన్నియు వివరముగా తెలియజెప్పమని బలరామకృష్ణులు తమ తల్లిదండ్రులను కోరిరి.

వసుదేవుడు వారితో యిట్లనెను. "కుమారులారా! మన బంధువులందరినీ, మీ మేనమామలు, మేనల్లులు అందరినీ కలుసుకొనవలెను". తన అక్కచెల్లెండ్రు గురించి మనుదేవుడు చెప్పెను. అక్కజెల్లెండ్రలో మోకది తండ్రి కూరసిన మహారాజు తన స్నేహితుడైన కుంతిభోజనకు సంతానము లేకపోవుట చేత దత్తత యిచ్చెను. ఆమె పెరు ప్రీతి, దత్తత తీసుకొన్న తర్వాత ఆమెపేరు కుంతి అయినది.

కుంతి సరళ స్వభావురాలు, అందమైనది. కొంతకాలము తర్వాత కురుక్షేత్రములోని పాండవరాజునకు పాండరాజును కుంతి వివాహమాడెను. కురుక్షేత్రములో యాదవ వంశీయులు వరుసకు అన్నదమ్ములు. యాదవుల పూర్వుడైన యదు మహారాజు, కౌశపుల పూర్వుడైన పూరుచక్రవర్తి అన్నదమ్ములు. వీరిరువురు చంద్రవంశముతో ప్రఖ్యాతిగాంచిన యుయోధి కుమారులు. పాండవరాజు పోదరుడు ధృతరాష్ట్రుడు, తతడు పుట్టుగుడ్డి. అందుచేత పాండరాజు రాజ్యము పాలింపుచుండెను. పాండవరాజునకు రాజ్యపాలనలో పితామహుడైన దేవద్రతుడు సహాయము చేయుచుండెను. దేవద్రతుడు తన తండ్రి సంతోషము కొరకు కఠినమైన ఆజన్మ బ్రహ్మచర్య దీక్షను పూని భీష్ముడుగా ప్రసిద్ధిగాంచెను.

పాండరాజు, తన యిద్దరు భార్యలైన కుంతి, మాద్రులతో అరణ్యములో నివసించుటకు యెన్నుకొనెను. అతడు అరణ్యములో మరణించిన తర్వాత అతని అయిదుగురు పుత్రులు చంద్రవంశరాజులకు ప్రధాన నగరమైన హస్తినాపురమునకు వచ్చిరి. పాండరాజు రెండవ భార్య మాద్రీ భర్తతో సహగమనము చేయగా, కుంతిదేవి కుమారులతో హస్తినకు వచ్చెను.

ఈ గాథ యంతయు వివరించిన తర్వాత వసుదేవుడు, తన పుత్రులతో నిట్లనెను. "నాసోదరి కుంతికి, ఆమె పుత్రులకు హస్తినాపురములో పరిస్థితులు సంతోషదాయకముగా లేవని వినియున్నాను. ధృతరాష్ట్రుని కుమారుడైన దుర్యోధనునకు తన పినతండ్రి కుమారులు హస్తినకు వచ్చుట యష్టము లేకుండుటచేత వారిని అనేక యిబ్బందులకు గురిచేయుచుండెను. ఇన్ని సంవత్సరములుగా వాకు నేనే దుర్యోధన పరిస్థితులలో నుండుటచేత యితరుల దుర్బర పరిస్థితులగురించి ఆలోచింపలేకపోతిని. మీరు వచ్చి కడుమనోనిరంకుశత్వము నుండి యాదవ కుటుంబమును రక్షించినారు. ఇప్పుడు నా సోదరి కుంతి ఆమెపిల్లల నిషయములో మీరు జోక్యము చేసుకుని వారి శ్రేయస్సుకొరకై పాటుపడవలసిన సమయము వచ్చినది. నా సోదరిని యీ విచారకర పరిస్థితినుండి తప్పించుటకై మీరు ఆమెకు సహాయపడుటకై ప్రయత్నించవలెను"

"తండ్రి! యీ విషయము మేము పరిశీలించెదము" అని కృష్ణుడు చెప్పెను. హస్తినలో యేమి జరుగుచున్నదో తెలుసుకొనుటకై అక్రూరుని పంపుటకు కృష్ణుడు నిశ్చయించుకొనెను. బలరాముడు, ఉద్దవుడు వెంటరాగా కృష్ణుడు అక్రూరుని యింటికి వెళ్ళెను. అన్నదమ్ము లిద్దరును ఉద్దవునితో కలిసి వచ్చుట దూరమునుండి చూచిన అక్రూరునకు పట్టరాని సంతోషము కలిగెను. వడిగా ద్వారము వద్దకు పరుగెత్తి

వారి వాచాన్వయించెను. అక్రూరుడు హరిని స్నేహపూర్వకముగా కౌగిలించుకుని నమస్కారము చేసి తర్వాత హరిని ఉచితాసనములపై కూర్చుండబెట్టెను. వారి పాదముల నభిషేకించి, ఆ పవిత్ర తీర్థమును తన శిరస్సుపై జల్లుకొనెను. గండము, పుష్పములు నమర్చించి, వంగి తన చేతులతో వారి పాదముల వాత్సల్యమును కన్నుల నుండి అక్రూరులు కారుచుండెను. వోటమాట సరిగా రాకుండెను. కొంతసేపటికి సర్దుకుని యిట్లనెను. "కంసునీ అతని అమయాయులను నాశనము చేసి అందరికిని సుఖసంతోషములను కలిగించిన నీకు నేను యే విధముగా నా అనందమును తెలుపగలను? కంసుని నిరంకుశపాలన అంతమొందగా యిప్పుడు మేము స్వేచ్ఛగా ఊపిరి పీల్చుకొన గలుగుచున్నాము. మేయిరువురో శక్తిసామర్థ్యములచేత వృష్టి భోజ, యాదవ, అంధక వంశీయులకు విముక్తి లభించి నిర్భయముగా నుండ గలుగుచున్నారు. మధురానగరమునకు తిరిగి శోభ చేకూరెను నాకు, నీ విజన్యరూపము తెలియును నీవు యీ లోకకారకుడవు, కాబట్టి యీ లోకమే నీవు. నీవు తప్ప, వేరే కార్యకారణములు లేవు. సత్వరజస్తమో గుణములతో యీ లోకమందలి చరాచరవస్తువులన్నింటిని నీవు సృష్టించినావు. నీవు యీ భూమిపై జీవించుచున్నట్లు భ్రమను కలిగించుచున్నావు. కాని అది సత్యముకాదు, యెందుకనగా నీవే యీ భూమిని. ఈ లోకమునకు సృష్టికర్తవు, పోషకుడవు, నియంకారుడవు నీవు. మాయా బంధములను నీవు సృష్టించినప్పటికిని నీవు వాని కతీతుడవు. నీవు సృష్టించిన వానితో నీకు ప్రమేయము లేదు. సత్యము నెరుగకపోవుటచేత, అవిద్య కారణముగా మానవులు బంధములలో చిక్కుకుని యుంటున్నారు. నీవే పరమసత్యము అగుటచేత నీకు బంధము, మాయ, అవిద్య యెట్లుండగలవు?

"నీకు యీ జన్మ యెందులకు? ఈ రూపము ఎందులకు? దేవకీ వసుదేవుల పుత్రుడవను భ్రమ యెందులకు? నీ అవతార ప్రయోజనము వేను తెలుసుకొని యుండుట నా అదృష్టము. అశుభలక్షణములు కలిగిన అనేకము గాని, వందలకొలది అశాపాలులను ధ్వంసము చేసి యీ భూమి ఖరువు తగ్గించుటకు నచ్చితిని. వాకొక కోరిక కలదు. దానిని నీవు ప్రసాదించవలెను, నన్ను బంధ విముక్తి చేయుము. ఈ బంధము అనేక రూపములుగా, భార్యాపుత్రులపై ప్రేమ, బంధువులపై అనురాగము, శ్లేషదంపై వ్యామోహము, ఆత్మను బంధించియున్న శరీరముపై అనుబంధము, ఉంటున్నది. వాకు యితర కోరిక లేవియు లేవు."

దు చిరునవ్వు నవ్వి యిట్లనెను "నీవు సాకన పెద్దవాడవు. వరుసకు మానువు మేము నీకు త్రుంటి హారము తండ్రులవలె నీ మమ్ము ప్రేమించి రక్షించవలెను దేవతలను పేరుతో ముగ్ధులనులకు ఒకే ఒక యము—అన్ని యందు పా యిష్ట ప్రకారమే జరుగునట్లు చూచుట. వాంఛింపరులు ఈ భూమిపై నున్న మలు, పుణ్యపురుషులు తమ నిస్వార్థ, బుద్ధితో దేవాలనతిక్రమించి, పూజ కర్తులగుచున్నారు. నీవంటి ఉత్తములే పూజ్యులు. పవిత్ర జలమును తీర్చుకుందురు. అందు స్నానమాచరించువారు పరిశుద్ధులగుచుండునని చెప్పుదురు. రాయితోను మట్టితోను చేసిన విగ్రహములందు భగవంతుడు నివసించును వానిని పూజించిన మానవులు పరిశుద్ధులగుదురు. కాని యీ రెండు విధములుగూ పరిశుద్ధులగుటకు యెక్కువ కాలము పట్టును మానవుడు ఒక్కసారిగా నిర్మలుడు కాలేడు. పరిశుద్ధత చేయవలెను."

"అయినప్పటికిని నిస్వార్థ, పవిత్ర పురుషుల దర్శనము వెత మానవులు వెంటనే పరిశుద్ధత పొందగలరు నీవు మాకు బంధువుడవు. శ్రేయోభిలాషిని అక్షులు మా అదృష్టము."